جزایر بحر سفید ولایتنك بیك اوچیوز ایكی سنۀ هجریه سالنامه سیدر

۱۳۰۲

تقويم

يورطى كونلرينك رموزلرى

ا ارمنى ﻫ قتولك ر روم ل لاتينه

ى يهودى

[illegible]	ایام مشهوره	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام	شهور		
	تشرین اولك [illegible]	١١ ١٦	٩ ٣٨	١٢ ٥٢	صالی	٢١	٩	١
		١٨	٣٩	٥٤	چهارشنبه	٢٢	١٠	٢
		٢٠	٣٩	٥٩	پنجشنبه	٢٣	١١	٣
		٢٣	٣٩	٥٨	جمعه	٢٤	١٢	٤
		٢٥	٣٩	١ ″	جمعه ایرتسی	٢٥	١٣	٥
		٢٨	٤٠	٢	بازار	٢٦	١٤	٦
		٣٠	٤٠	٤	بازار ایرتسی	٢٧	١٥	٧
		٣٢	٤٠	٦	صالی	٢٨	١٦	٨
		٣٤	٤٠	٨	چهارشنبه	٢٩	١٧	٩
		٣٦	٤١	١٠	پنجشنبه	٣٠	١٨	١٠
		٣٨	٤١	١٤	جمعه	٣١	١٩	١١
	تشرین ثانی افرنجیسی	٤٠	٤١	١٦	جمعه ایرتسی	١	٢٠	١٢
		٤٢	٤٢	١٨	بازار	٢	٢١	١٣
		٤٤	٤٢	٢٠	بازار ایرتسی	٣	٢٢	١٤
		٤٦	٤٢	٢٢	صالی	٤	٢٣	١٥
		٤٨	٤٢	٢٤	چهارشنبه	٥	٢٤	١٦
		٥٠	٤٣	٢٨	پنجشنبه	٦	٢٥	١٧
		٥١	٤٣	٣٠	جمعه	٧	٢٦	١٨
		٥٣	٤٣	٣٢	جمعه ایرتسی	٨	٢٧	١٩
		٥٣	٤٣	٣٤	بازار	٩	٢٨	٢٠
		٥٥	٤٣	٣٦	بازار ایرتسی	١٠	٢٩	٢١
ع		٥٨	٤٣	٣٨	صالی	١١	٣٠	٢٢
		١٢ ″	٤٣	٤٠	چهارشنبه	١٢	٣١	٢٣
ز	تشرین ثانی رومیسی	١	٤٤	٤٢	پنجشنبه	١٣	١	٢٤
ز		٣	٤٤	٤٤	جمعه	١٤	٢	٢٥
		٥	٤٤	٤٦	جمعه ایرتسی	١٥	٣	٢٦
		٦	٤٤	٤٨	بازار	١٦	٤	٢٧
		٨	٤٤	٥٠	بازار ایرتسی	١٧	٥	٢٨
		١٠	٤٤	٥٢	صالی	١٨	٦	٢٩
	تحویل شمس بقوس	١١	٤٥	٥٢	چهارشنبه	١٩	٧	٣٠

شهور			ایام	صبح	ظهر	اقشام	صفر الخير ایام مشهوره	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه		
١	٨	٢٠	پنجشنبه	١ ٥٤	٩ ٤٥	١٢ ١٤		
٢	٩	٢١	جمعه	٥٦	٤٥	١٤		
٣	١٠	٢٢	جمعه ایرتسی	٥٨	٤٥	١٥		
٤	١١	٢٣	بازار	٢ 〃	٤٥	١٧	اول برد	
٥	١٢	٢٤	بازار ایرتسی	٢ 〃	٤٥	١٨		
٦	١٣	٢٥	صالی	٢	٤٥	٢٠	صوم میلاد	
٧	١٤	٢٦	چهارشنبه	٤	٤٦	٢١		
٨	١٥	٢٧	پنجشنبه	٦	٤٦	٢٢		
٩	١٦	٢٨	جمعه	٦	٤٦	٢٣		
١٠	١٧	٢٩	جمعه ایرتسی	٨	٤٦	٢٤		
١١	١٨	٣٠	بازار	٨	٤٦	٢٥		
١٢	١٩	١	بازار ایرتسی	١٠	٤٦	٢٥	کانون اولك ٢١	ن
١٣	٢٠	٢	صالی	١٢	٤٦	٢٦		
١٤	٢١	٣	چهارشنبه	١٢	٤٦	٢٧		
١٥	٢٢	٤	پنجشنبه	١٤	٤٧	٢٨		
١٦	٢٣	٥	جمعه	١٦	٤٧	٢٩		
١٧	٢٤	٦	جمعه ایرتسی	١٦	٤٧	٣٠		
١٨	٢٥	٧	بازار	١٦	٤٧	٣١		
١٩	٢٦	٨	بازار ایرتسی	١٨	٤٧	٣٢		
٢٠	٢٧	٩	صالی	١٨	٤٧	٣٣		
٢١	٢٨	١٠	چهارشنبه	١٨	٤٧	٣٣		
٢٢	٢٩	١١	پنجشنبه	٢٠	٤٧	٣٣		
٢٣	٣٠	١٢	جمعه	٢٠	٤٧	٣٤		
٢٤	١	١٣	جمعه ایرتسی	٢٠	٤٧	٣٤	کانون ثانینك اولی	ر
٢٥	٢	١٤	بازار	٢٢	٤٧	٣٤		
٢٦	٣	١٥	بازار ایرتسی	٢٢	٤٧	٣٥		
٢٧	٤	١٦	صالی	٢٢	٤٧	٣٥		
٢٨	٥	١٧	چهارشنبه	٢٢	٤٧	٣٥		
٢٩	٦	١٨	پنجشنبه	٢٢	٤٧	٣٦		ر
٣٠								

شهور			ایام	طلوع	ظهر	ایکندی	ربیع الاول	ملاحظه
عربی	رومی	افرنجی		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ایام مشهوره	
١	٧	١٩	جمعه	٢٢	٤٧	٢٦		
٢	٨	٢٠	جمعه ایرتسی	٢٢	٤٧	٢٦	اول اربعه تحویل	
٣	٩	٢١	بازار	٢٢	٤٧	٢٧		
٤	١٠	٢٢	بازار ایرتسی	٢٢	٤٧	٢٧		
٥	١١	٢٣	صالی	٢٢	٤٧	٢٦		
٦	١٢	٢٤	چهارشنبه	٢٢	٤٧	٢٦		
٧	١٣	٢٥	پنجشنبه	٢٢	٤٧	٢٦		
٨	١٤	٢٦	جمعه	٢٢	٤٧	٢٥		
٩	١٥	٢٧	جمعه ایرتسی	٢٢	٤٧	٢٥		
١٠	١٦	٢٨	بازار	٢٢	٤٧	٢٥		
١١	١٧	٢٩	بازار ایرتسی	٢٢	٤٧	٢٥		
١٢	١٨	٣٠	صالی	٢٠	٤٧	٢٥		
١٣	١٩	٣١	چهارشنبه	٢٠	٤٧	٢٤	سنه ١٨٨٥ میلادیه	
١٤	٢٠	١	پنجشنبه	٢٠	٤٧	٢٤	کانون ثانی فرنکی ١	ل
١٥	٢١	٢	جمعه	١٨	٤٧	٢٢		
١٦	٢٢	٣	جمعه ایرتسی	١٨	٤٧	٢٢		
١٧	٢٣	٤	بازار	١٨	٤٧	٢٢		
١٨	٢٤	٥	بازار ایرتسی	١٦	٤٧	٢١	شب میلاد عیسی	روز
١٩	٢٥	٦	صالی	١٦	٤٧	٢٠	علیه السلام	
٢٠	٢٦	٧	چهارشنبه	١٤	٤٧	٢٩		
٢١	٢٧	٨	پنجشنبه	١٤	٤٧	٢٨		
٢٢	٢٨	٩	جمعه	١٢	٤٦	٢٧		
٢٣	٢٩	١٠	جمعه ایرتسی	١٢	٤٦	٢٦		
٢٤	٣٠	١١	بازار	١٠	٤٦	٢٥		
٢٥	٣١	١٢	بازار ایرتسی	٨	٤٦	٢٤	سنه ١٨٨٥ میلادیه	
٢٦	١	١٣	صالی	٨	٤٦	٢٣	کانون ثانی رومی ١	روم
٢٧	٢	١٤	چهارشنبه	٦	٤٦	٢١		
٢٨	٣	١٥	پنجشنبه	٦	٤٦	١٩		
٢٩	٤	١٦	جمعه	٤	٤٦	١٧		
٣٠	٥	١٧	جمعه ایرتسی	٤	٤٥	١٦		

ربیع الاخر

شهور عربیه	شهور رومیه	شهور فرنگیه	ایام	طلوع دقیقه	طلوع ساعت	ظهر	عصر دقیقه	عصر ساعت	ایام مشهوره	[illegible]
١	٦	١٨	بازار	″	٢	٤٥	١٦			لاله
٢	٧	١٩	بازار ایرتسی	″	٢	٤٥	١٥			
٣	٨	٢٠	صالی	٥٨	١	٤٥	١٤		تحویل شمس بدلو	
٤	٩	٢١	چهارشنبه	٥٦		٤٥	١٢			
٥	١٠	٢٢	پنجشنبه	٥٤		٤٥	١٠			
٦	١١	٢٣	جمعه	٥٢		٤٥	٨			
٧	١٢	٢٤	جمعه ایرتسی	٥٢		٤٤	٧			
٨	١٣	٢٥	بازار	٥٠		٤٤	٦			١
٩	١٤	٢٦	بازار ایرتسی	٤٨		٤٤	٤			
١٠	١٥	٢٧	صالی	٤٦		٤٤	٣			
١١	١٦	٢٨	چهارشنبه	٤٤		٤٤	٢			
١٢	١٧	٢٩	پنجشنبه	٤٢		٤٤	١			
١٣	١٨	٣٠	جمعه	٤٠		٤٣	٥٨	١١	اخر ایجمه	ر
١٤	١٩	٣١	جمعه ایرتسی	٣٨		٤٣	٥٦			
١٥	٢٠	١	بازار	٣٦		٤٣	٥٥		شباط فرنگی ٢٨	ر
١٦	٢١	٢	بازار ایرتسی	٣٤		٤٣	٥٣			ل
١٧	٢٢	٣	صالی	٣٠		٤٣	٥١			
١٨	٢٣	٤	چهارشنبه	٣٠		٤٣	٥٠			
١٩	٢٤	٥	پنجشنبه	٢٦		٤٢	٤٨			
٢٠	٢٥	٦	جمعه	٢٤		٤٢	٤٦			
٢١	٢٦	٧	جمعه ایرتسی	٢٢		٤٢	٤٤			
٢٢	٢٧	٨	بازار	٢٠		٤٢	٤٢			
٢٣	٢٨	٩	بازار ایرتسی	١٨		٤٢	٤٠			
٢٤	٢٩	١٠	صالی	١٦		٤١	٣٨			
٢٥	٣٠	١١	چهارشنبه	١٤		٤١	٣٦			ر
٢٦	٣١	١٢	پنجشنبه	١٠		٤١	٣٤			
٢٧	١	١٣	جمعه	٨		٤٠	٣٢		شباط رومی ٢٨	
٢٨	٢	١٤	جمعه ایرتسی	٦		٤٠	٣٠			رله
٢٩	٣	١٥	بازار	٤		٤٠	٢٨			

شهور				طلوع	عصر	امساك	جمادى الاول	
قمریه	رومیه	افرنجیه	ایام	ساعت : دقیقه	ساعت : دقیقه	ساعت : دقیقه	ایام مشهوره	ملاحظه
١	٤	١٦	پازار ایرتسی	٢	٣٩	٢٦		
٢	٥	١٧	صالی	١	٣٩	٢٣		
٣	٦	١٨	چهارشنبه	٥٨	٣٩	٢١		
٤	٧	١٩	پنجشنبه	٥٦	٣٩	١٨		
٥	٨	٢٠	جمعه	٥٤	٣٨	١٦		
٦	٩	٢١	جمعه ایرتسی	٥٢	٣٨	١٤		
٧	١٠	٢٢	پازار	٥٠	٣٨	١١		
٨	١١	٢٣	پازار ایرتسی	٤٨	٣٧	٩		
٩	١٢	٢٤	صالی	٤٦	٣٧	٧		
١٠	١٣	٢٥	چهارشنبه	٤٤	٣٧	٥		
١١	١٤	٢٦	پنجشنبه	٤٠	٣٦	٣		
١٢	١٥	٢٧	جمعه	٣٨	٣٦	١١ ،،		
١٣	١٦	٢٨	جمعه ایرتسی	٣٦	٣٦	١٠ ٥٧		
١٤	١٧	١	پازار	٣٤	٣٥	٥٥	مارت فرنكى ١	
١٥	١٨	٢	پازار ایرتسی	٣٢	٣٥	٥٣		
١٦	١٩	٣	صالی	٢٨	٣٥	٤٩		
١٧	٢٠	٤	چهارشنبه	٢٦	٣٤	٤٧		
١٨	٢١	٥	پنجشنبه	٢٤	٣٤	٤٥		
١٩	٢٢	٦	جمعه	٢٢	٣٣	٤٣		ل
٢٠	٢٣	٧	جمعه ایرتسی	٢٠	٣٣	٤٠		
٢١	٢٤	٨	پازار	١٦	٣٢	٣٨		
٢٢	٢٥	٩	پازار ایرتسی	١٤	٣٢	٣٦		
٢٣	٢٦	١٠	صالی	١٢	٣١	٣٤		ر
٢٤	٢٧	١١	چهارشنبه	٨	٣١	٣٢		
٢٥	٢٨	١٢	پنجشنبه	٦	٣١	٣٠		
٢٦	١	١٣	جمعه	٦	٣٠	٢٧	مارت رومى ١	
٢٧	٢	١٤	جمعه ایرتسی	٤	٣٠	٢٤		
٢٨	٣	١٥	پازار	٢	٢٩	٢٢		
٢٩	٤	١٦	پازار ایرتسی	١١ ٥٨	٢٨	١٩		
٣٠	٥	١٧	صالی	٥٦	٢٨	١٧		

مشهور: عربی	مشهور: رومی	مشهور: افرنجی	ایام	طلوع	ظهر	[illegible]	جمادى الآخر / ایام مشهوره	[illegible]
				ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه		
١	٦	١٨	چهارشنبه	٥٤	٢٨	١٥		
٢	٧	١٩	پنجشنبه	٥٢	٢٨	١٢		
٣	٨	٢٠	جمعه	٤٨	٢٧	٩		
٤	٩	٢١	جمعه ایرتسی	٤٦	٢٧	٦		
٥	١٠	٢٢	بازار	٤٤	٢٦	٤		
٦	١١	٢٣	بازار ایرتسی	٤٤	٢٦	٢		
٧	١٢	٢٤	صالی	٤٢	٢٥	٩ ٥٨		ل
٨	١٣	٢٥	چهارشنبه	٤٠	٢٥	٥٦		
٩	١٤	٢٦	پنجشنبه	٣٦	٢٥	٥٣		
١٠	١٥	٢٧	جمعه	٣٤	٢٣	٥٠		
١١	١٦	٢٨	جمعه ایرتسی	٣٢	٢٣	٤٧		
١٢	١٧	٢٩	بازار	٣٠	٢٣	٤٥		
١٣	١٨	٣٠	بازار ایرتسی	٢٤	٢١	٤٣		
١٤	١٩	٣١	صالی	٢٢	٢١	٤٠		
١٥	٢٠	١	چهارشنبه	٢٠	٢١	٣٨	نیسان فرنگی ٣٠	
١٦	٢١	٢	پنجشنبه	١٦	٢٠	٣٥		ی
١٧	٢٢	٣	جمعه	١٤	٢٠	٣٣		
١٨	٢٣	٤	جمعه ایرتسی	١٢	١٩	٣٠		
١٩	٢٤	٥	بازار	١٠	١٨	٢٧		
٢٠	٢٥	٦	بازار ایرتسی	٦	١٧	٢٥		
٢١	٢٦	٧	صالی	٤	١٦	٢٢		ر
٢٢	٢٧	٨	چهارشنبه	٢	١٦	١٩		
٢٣	٢٨	٩	پنجشنبه	١١ ٠	١٥	١٦		
٢٤	٢٩	١٠	جمعه	١٠ ٥٦	١٤	١٣		زاوه
٢٥	٣٠	١١	جمعه ایرتسی	٥٤	١٤	١٠		زاوه
٢٦	٣١	١٢	بازار	٥٢	١٣	٧		
٢٧	١	١٣	بازار ایرتسی	٥٠	١٢	٥	نیسان رومی ٣٠	
٢٨	٢	١٤	صالی	٤٨	١٢	٢		
٢٩	٣	١٥	چهارشنبه	٤٤	١٢	٩ ٠		ر

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	رهبا الضرد	[illegible]
							ايام مشهوره	
١	٤	١٦	پنجشنبه	٤٠	١٤	٨ ٥٨		١
٢	٥	١٧	جمعه	٤٠	١٠	٥٥		
٣	٦	١٨	جمعه ايرتسى	٣٨	٩	٥٢		
٤	٧	١٩	بازار	٣٦	٩	٤٩		
٥	٨	٢٠	بازار ايرتسى	٣٤	٨	٤٦		
٦	٩	٢١	صالى	٣٠	٨	٤٣		
٧	١٠	٢٢	چهارشنبه	٢٨	٧	٤٠		
٨	١١	٢٣	پنجشنبه	٢٦	٧	٣٧		
٩	١٢	٢٤	جمعه	٢٤	٦	٣٦		
١٠	١٣	٢٥	جمعه ايرتسى	٢٢	٥	٣٢		
١١	١٤	٢٦	بازار	٢٠	٤	٣٠		
١٢	١٥	٢٧	بازار ايرتسى	١٨	٣	٢٨		
١٣	١٦	٢٨	صالى	١٤	٣	٢٥		
١٤	١٧	٢٩	چهارشنبه	١٤	١	٢٣		
١٥	١٨	٣٠	پنجشنبه	١٠	〃	٩ ٢٠		
١٦	١٩	١	جمعه	٨	〃	٩ ١٧	مارس فرنكى ٢١	
١٧	٢٠	٢	جمعه ايرتسى	٦	٨ ٥٩	١٤		
١٨	٢١	٣	بازار	٤	٥٨	١١		
١٩	٢٢	٤	بازار ايرتسى	٢	٥٧	٩		
٢٠	٢٣	٥	صالى	١٠ 〃	٥٧	٧		ال
٢١	٢٤	٦	چهارشنبه	٩ ٥٨	٥٦	٤		
٢٢	٢٥	٧	پنجشنبه	٥٦	٥٥	١		
٢٣	٢٦	٨	جمعه	٥٤	٥٥	٧ ٥٨		
٢٤	٢٧	٩	جمعه ايرتسى	٥٢	٥٤	٥٦		
٢٥	٢٨	١٠	بازار	٥٠	٥٢	٥٤		
٢٦	٢٩	١١	بازار ايرتسى	٤٨	٥٠	٥٢		ل
٢٧	٣٠	١٢	صالى	٤٦	٤٨	٤٩		
٢٨	١	١٣	چهارشنبه	٤٤	٤٦	٤٧	مارس رومى ٢١	
٢٩	٢	١٤	پنجشنبه	٤٢	٤٤	٤٥		

شهور				[illegible]		[illegible]		[illegible]		شعبان المعظم	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ایام مشهوره	[illegible]
١	٣	١٥	جمعه	٩	٤٠	٨	٥٠	٧	٤٣		
٢	٤	١٦	جمعه ایرتسی		٣٨		٤٩		٤٠		
٣	٥	١٧	بازار		٣٦		٤٩		٣٨		
٤	٦	١٨	بازار ایرتسی		٣٤		٤٨		٣٦		
٥	٧	١٩	صالی		٣٢		٤٨		٣٤		
٦	٨	٢٠	چهارشنبه		٣٢		٤٧		٣٢		زل
٧	٩	٢١	پنجشنبه		٣٢		٤٧		٣٠		
٨	١٠	٢٢	جمعه		٣٠		٤٦		٢٨		
٩	١١	٢٣	جمعه ایرتسی		٢٨		٤٥		٢٦		
١٠	١٢	٢٤	بازار		٢٨		٤٤		٢٤		ی
١١	١٣	٢٥	بازار ایرتسی		٢٦		٤٤		٢٤		
١٢	١٤	٢٦	صالی		٢٤		٤٣		٢٠		
١٣	١٥	٢٧	چهارشنبه		٢٢		٤٣		١٩		
١٤	١٦	٢٨	پنجشنبه		٢٢		٤٢		١٧		زال
١٥	١٧	٢٩	جمعه		٢٠		٤٢		١٥		
١٦	١٨	٣٠	جمعه ایرتسی		٢٠		٤١		١٣		ز
١٧	١٩	٣١	بازار		١٨		٤٠		١٢		
١٨	٢٠	١	بازار ایرتسی		١٦		٤٠		١٠	هزیرانه فرنکی	
١٩	٢١	٢	صالی		١٦		٣٩		٨		
٢٠	٢٢	٣	چهارشنبه		١٤		٣٩		٦		
٢١	٢٣	٤	پنجشنبه		١٤		٣٩		٥		
٢٢	٢٤	٥	جمعه		١٢		٣٨		٤		
٢٣	٢٥	٦	جمعه ایرتسی		١٢		٣٨		٣		
٢٤	٢٦	٧	بازار		١٠		٣٨		١		
٢٥	٢٧	٨	بازار ایرتسی		١٠		٣٧	٧	٠		
٢٦	٢٨	٩	صالی		١٠		٣٧	٦	٥٨		
٢٧	٢٩	١٠	چهارشنبه		٨		٣٧		٥٨		
٢٨	٣٠	١١	پنجشنبه		٨		٣٦		٥٧		
٢٩	٣١	١٢	جمعه		٨		٣٦		٥٧		
٣٠	١	١٣	جمعه ایرتسی		٨		٣٥		٥٦	هزیرانه رومی	

شهور: عربیه	شهور: رومیه	شهور: افرنجیه	ایام	طلوع: دقیقه	طلوع: ساعت	ظهر: دقیقه	ظهر: ساعت	امساك: دقیقه	امساك: ساعت	رمضان المبارك: ایام مشهوره	ملحوظات
١	٢	١٤	پازار	٦	٩	٣٥	٨	٥٦	٦		
٢	٣	١٥	پازار ایرتسی	٦		٣٥		٥٦			
٣	٤	١٦	صالی	٦		٣٥		٥٦			
٤	٥	١٧	چهارشنبه	٦		٣٥		٥٦			
٥	٦	١٨	پنجشنبه	٦		٣٥		٥٦			
٦	٧	١٩	جمعه	٦		٣٥		٥٦			
٧	٨	٢٠	جمعه ایرتسی	٦		٣٥		٥٦			
٨	٩	٢١	پازار	٦		٣٥		٥٦			
٩	١٠	٢٢	پازار ایرتسی	٦		٣٥		٥٦			
١٠	١١	٢٣	صالی	٦		٣٥		٥٦			
١١	١٢	٢٤	چهارشنبه	٦		٣٥		٥٦			اول
١٢	١٣	٢٥	پنجشنبه	٦		٣٥		٥٦			ل
١٣	١٤	٢٦	جمعه	٦		٣٥		٥٦			
١٤	١٥	٢٧	جمعه ایرتسی	٦		٣٥		٥٦			
١٥	١٦	٢٨	پازار	٦		٣٥		٥٦			
١٦	١٧	٢٩	پازار ایرتسی	٦		٣٥		٥٧			ل
١٧	١٨	٣٠	صالی	٨		٣٥		٥٧			
١٨	١٩	١	چهارشنبه	٨		٣٦		٥٨		تموز فرنکی ١	
١٩	٢٠	٢	پنجشنبه	٨		٣٦		"	٧		
٢٠	٢١	٣	جمعه	٨		٣٧		١			
٢١	٢٢	٤	جمعه ایرتسی	١٠		٣٧		٢			
٢٢	٢٣	٥	پازار	١٠		٣٧		٣			
٢٣	٢٤	٦	پازار ایرتسی	١٠		٣٨		٤			
٢٤	٢٥	٧	صالی	١٢		٣٨		٥			
٢٥	٢٦	٨	چهارشنبه	١٤		٣٨		٧			
٢٦	٢٧	٩	پنجشنبه	١٤		٣٩		٨			
٢٧	٢٨	١٠	جمعه	١٤		٣٩		١٠			
٢٨	٢٩	١١	جمعه ایرتسی	١٦		٣٩		١٢			ر
٢٩	٣٠	١٢	پازار	١٨		٤٠		١٤			ر
٣٠	١	١٣	پازار ایرتسی	١٨		٤٠		١٥		تموز رومی ١	

شهور عربیه	شهور رومیه	شهور افرنجیه	ایام	طلوع ساعت دقیقه	ظهر ساعت دقیقه	اخشام ساعت دقیقه	شوال المکرم ایام مشهوره	[illegible]
١	٢	١٤	صالی	٢٠	٤١	١٧		
٢	٣	١٥	چهارشنبه	٢٠	٤٢	١٨		
٣	٤	١٦	پنجشنبه	٢٢	٤٢	٢٠		آید
٤	٥	١٧	جمعه	٢٢	٤٣	٢١		ودی
٥	٦	١٨	جمعه ایرتسی	٢٤	٤٣	٢٣		
٦	٧	١٩	بازار	٢٦	٤٤	٢٥		
٧	٨	٢٠	بازار ایرتسی	٢٨	٤٤	٢٧		
٨	٩	٢١	صالی	٢٨	٤٥	٢٨		
٩	١٠	٢٢	چهارشنبه	٣٠	٤٦	٣٠		
١٠	١١	٢٣	پنجشنبه	٣٢	٤٧	٣٣		
١١	١٢	٢٤	جمعه	٣٢	٤٨	٣٥		
١٢	١٣	٢٥	جمعه ایرتسی	٣٢	٤٨	٣٨		
١٣	١٤	٢٦	بازار	٣٤	٤٩	٣٩		
١٤	١٥	٢٧	بازار ایرتسی	٣٦	٤٩	٤١		
١٥	١٦	٢٨	صالی	٣٨	٥٠	٤٣		
١٦	١٧	٢٩	چهارشنبه	٤٠	٥١	٤٥		
١٧	١٨	٣٠	پنجشنبه	٤٢	٥١	٤٨		
١٨	١٩	٣١	جمعه	٤٤	٥١	٥١		
١٩	٢٠	١	جمعه ایرتسی	٤٦	٥٢	٥٤	آغستوس فرنکی ٣١	ر
٢٠	٢١	٢	بازار	٤٨	٥٢	٥٧		
٢١	٢٢	٣	بازار ایرتسی	٥٠	٥٣	٨ "		
٢٢	٢٣	٤	صالی	٥٢	٥٤	٢		
٢٣	٢٤	٥	چهارشنبه	٥٤	٥٥	٤		
٢٤	٢٥	٦	پنجشنبه	٥٦	٥٥	٦		
٢٥	٢٦	٧	جمعه	٥٨	٥٦	٨		
٢٦	٢٧	٨	جمعه ایرتسی	١٠ "	٥٧	١١		
٢٧	٢٨	٩	بازار	٢	٥٨	١٤		
٢٨	٢٩	١٠	بازار ایرتسی	٤	٥٨	١٧		
٢٩	٣٠	١١	صالی	٦	٥٩	٢٠		

شهور				طلوع		ظهر		اکشام		ذی القعدة الشریفه	
عربیه	رومیه	فرنجیه	ایام	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	ایام مشهوره	
١	٢١	١٢	چهارشنبه	٨	٩	،،	٩	٢٢	٨	آغستوس رومی ٢١	
٢	١	١٣	پنجشنبه	١٠		،،	٩	٢٥			
٣	٢	١٤	جمعه	١٢		١		٢٧			
٤	٣	١٥	جمعه ایرتسی	١٤		٢		٢٩			ل
٥	٤	١٦	بازار	١٨		٣		٣٢			
٦	٥	١٧	بازار ایرتسی	٢٠		٣		٣٥			
٧	٦	١٨	صالی	٢٢		٤		٣٧			ر
٨	٧	١٩	چهارشنبه	٢٤		٥		٤٠			
٩	٨	٢٠	پنجشنبه	٢٦		٦		٤٤			
١٠	٩	٢١	جمعه	٢٨		٧		٤٦			
١١	١٠	٢٢	جمعه ایرتسی	٣٠		٨		٤٨			
١٢	١١	٢٣	بازار	٣٤		٨		٥٠			
١٣	١٢	٢٤	بازار ایرتسی	٣٤		٨		٥٢			
١٤	١٣	٢٥	صالی	٣٦		٩		٥٤			
١٥	١٤	٢٦	چهارشنبه	٣٨		١٠		٥٧			
١٦	١٥	٢٧	پنجشنبه	٤٠		١١		،،	٩		راله
١٧	١٦	٢٨	جمعه	٤٠		١٢		٢			
١٨	١٧	٢٩	جمعه ایرتسی	٤٤		١٣		٥			اله
١٩	١٨	٣٠	بازار	٤٨		١٤		٧			
٢٠	١٩	٣١	بازار ایرتسی	٥٠		١٤		٩			
٢١	٢٠	١	صالی	٥٢		١٥		١٢		ایلول فرنکی ٢٠	
٢٢	٢١	٢	چهارشنبه	٥٤		١٦		١٥			
٢٣	٢٢	٣	پنجشنبه	٥٦		١٦		١٧			
٢٤	٢٣	٤	جمعه	،،	١١	١٧		٢٠			
٢٥	٢٤	٥	جمعه ایرتسی	٤		١٧		٢٣			
٢٦	٢٥	٦	بازار	٤		١٨		٢٦			
٢٧	٢٦	٧	بازار ایرتسی	٦		١٩		٢٩			
٢٨	٢٧	٨	صالی	١٠		٢٠		٣١			
٢٩	٢٨	٩	چهارشنبه	١٢		٢٠		٣٤			
٣٠	٢٩	١٠	پنجشنبه	١٤		٢١		٣٧			

شهور عربی	شهور رومی	شهور افرنجی	ایام	طلوع دقیقه ساعت	ظهر دقیقه ساعت	ایکندی دقیقه ساعت	ذی الحجه الشریفه ایام مشهوره	[illegible]
١	٢٠	١١	جمعه	١٠ ١٦	٩ ٢٠	٨ ٢٩		ز
٢	٢١	١٢	جمعه ایرتسی	٢٠	٢١	٤٢		
٣	١	١٣	بازار	٢٢	٢١	٤٥	ایلول رومی ٢٠	
٤	٢	١٤	بازار ایرتسی	٢٤	٢٢	٤٨		
٥	٣	١٥	صالی	٢٦	٢٢	٥١		
٦	٤	١٦	چهارشنبه	٣٠	٢٣	٥٤		
٧	٥	١٧	پنجشنبه	٣٢	٢٤	٥٦		دبره
٨	٦	١٨	جمعه	٣٤	٢٤	٥٨		
٩	٧	١٩	جمعه ایرتسی	٣٦	٢٥	٥٩		
١٠	٨	٢٠	بازار	٤٠	٢٥	١٠ ٢		
١١	٩	٢١	بازار ایرتسی	٤٤	٢٦	٤		
١٢	١٠	٢٢	صالی	٤٤	٢٦	٦		
١٣	١١	٢٣	چهارشنبه	٤٦	٢٧	٨		
١٤	١٢	٢٤	پنجشنبه	٤٨	٢٧	١٠		
١٥	١٣	٢٥	جمعه	٥٢	٢٧	١٢		
١٦	١٤	٢٦	جمعه ایرتسی	٥٤	٢٨	١٥		ى
١٧	١٥	٢٧	بازار	٥٤	٢٨	١٨		
١٨	١٦	٢٨	بازار ایرتسی	٥٦	٢٩	٢٠		
١٩	١٧	٢٩	صالی	٥٨	٢٩	٢٣		
٢٠	١٨	٣٠	چهارشنبه	١٢ ٢	٣٠	٢٦		
٢١	١٩	١	پنجشنبه	٤	٣٠	٢٩	تشرین اول فرنکی ٢١	
٢٢	٢٠	٢	جمعه	٦	٣٠	٣١		
٢٣	٢١	٣	جمعه ایرتسی	٨	٣٢	٣٢		
٢٤	٢٢	٤	بازار	١٢	٣٢	٣٥		
٢٥	٢٣	٥	بازار ایرتسی	١٤	٣٢	٣٨		
٢٦	٢٤	٦	صالی	١٦	٣٣	٤٠		
٢٧	٢٥	٧	چهارشنبه	٢٠	٣٣	٤١		ل
٢٨	٢٦	٨	پنجشنبه	٢٢	٣٤	٤٥		
٢٩	٢٧	٩	جمعه	٢٤	٣٤	٤٧		
٣٠	٢٨	١٠	جمعه ایرتسی	٢٦	٣٥	٤٩		

زيرده تحرير و بيان اولنان وقايع مشهوره تاريخلرى جهتيله ايكى قسم اعتبار ايدلمشدر برقسمى سنهٔ هجريهٔ نبويه عليه افضل التحيه افندمزدن مقدم وقسم ديكرى سنهٔ سنيهٔ هجريه‌دن مؤخر وقوعه كلان وقايعدر ٠

سنين	❊ هجرتدن مقدم ❊
٦٢١٢	تقويم التواريخ اعتبارنجه خلقت آدم عليه السلام
٤٥٨٣	اوروپالولرك ضبط وتحريرلرى موجبنجه هبوط آدم عليه السلام
٣٩٧٤	طوفان نوح عليه السلام
٣٥٤٨	مصرك ابتداى معموريتى
٢٨١٢	ملوك بنى آثورك ابتداى ظهورى
٢٦٩٠	ملوك ارمنيه‌نك ظهورى
٢٥٨٠	ابراهيم عليه السلامك ولادتى
٢٤٨٠	اسماعيل عليه السلامك ختانى
٢٣١٧	يعقوب عليه السلامك مصرى تشريفلرى
٢٢٩١	مصرده يدى سنه ممتد اولان قحط غلا
٢١٧٦	فرعونك مصرده اطفال ذكورى اعدامى
٢١١٦	لاتين قراليتنك ابتداى تشكلى
٢٠٧٥	آتنه قراليتنك ابتداى تشكلى
٢٠٧٥	موسى عليه السلامك مصردن خروجلرى

۲۰۳٤ ملوك يهودك ابتداى حكومتى
۱۱۹۳ سراى برونده بزانتيونك ابتداى بنا واسكانى
۱۷۰۹ آتنه حكومتنك جمهوريته انقلابى
۱٦۳۷ داود عليه السلامك بريةالشامه پادشاهلغى
۱۵۵۸ سليمان عليه السلامك پادشاهلغى
۱٤۷۰ سلانيك جانبنده واقع ماكدونيا حكومتنك ابتداسى
۱۳۵۳ ملوك بنى اثوردن بابل حكومتنك ايرلسى
۱۳۳۷ روما شهرينك بنا اولنمسى
۱۱۵۵ بابل قرالى بخت التصرك بريةالشام وقدس شريفى تخريبى
۱۱۱۰ عجم پادشاهلغنك كيانيان طبقه سنه انتقالى
۱۱۰۸ مصرى عجملرك استيلاسى
۹۱٦ اسكندرك مصرى عجملردن استردادى
۹۱۰ اسكندرك ايرانى استيلاسى ودارانك قتلى
۷۱۷ ماكدونيا قراليتنك روما جمهوريتنه التحاقى
٦۱۳ مصرك رومايه التحاقى
۵۸۳ حضرت عيسى عليه السلامك ميلادى
۵۱۷ رومادهپاپا نصبى
٤۸٤ جام ايجادى
۳٦۸ طبقهٔ ساسانيانك ظهورى
۳۳٤ اياصوفيه نك بناسى
۳۰۱ صو ترازوسنك ايجادى

١٦٣ فرانسه قراليتنك ابتدای تشکلی
٥٣ ولادت حضرت رسالتپناهی
٤٠ توی قلمنك ایجادی
٣٣ له قراليتنك تشکلی
٢٥ اسقوچیا قراليتنك تشکلی
١٤ انکلیز قراليتنك تشکلی
١١ اسپانیا قراليتنك تشکلی

﴿ هجرتدن مؤخر ﴾

٠١ هجرت نبویه علیه افضل التحیه
١٠ حج وداع
١٠ ارتحال حضرت پیغمبر علیه السلام
١١ خلافت حضرت ابوبکر رضی الله عنه
١١ وقعهٔ مسیلمه
١٣ خلافت حضرت عمر رضی الله عنه
١٤ بناء بصره
١٤ فتح شام
١٦ بنای کوفه
١٦ بين الاسلام ابتدای استعمال تاریخ
١٩ فتح قیصریه
٢٠ فتح مصر

٣٤ خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه
٢٧ فتح جزیرهٔ قبریس
٣٥ خلافت حضرت علی رضی الله عنه
٣٦ استانبولك ایلك محاصره‌سی
٤٠ ابتدای ظهور حوادث باروت
٤٠ ملوك بنی امیه‌نك ظهوری
٤٩ غلطه‌ده واقع عرب جامعنك اولکی بناسی
٦١ وقعهٔ دلسوز کربلا
٧٥ ضرب سکهٔ اسلامیه
٨٠ ولادت امام اعظم رحمه الله
٨٣ سجلیا جزیره‌سیله مسینا بوغازینك فتحی
٩٣ اسلامك اندلس دیارینه عبورلری
٩٥ غلطه جامعنك ایکنجی بناسی
١٢٠ ایجاد کاغد
١٢١ عربلر بیننده علم کیمیانك شیوعی
١٢٨ ظهور ابومسلم
١٣٢ ملوك بنی امیه‌نك انقراضی
١٣٣ ظهور دولت آل عباس
١٣٩ اندلسده دولت بنی امیه‌نك تشکلی انقراضی ٤٠٧
١٤٥ بنای بغداد
١٥٠ وفات امام اعظم رحمه الله

۱۵۰	ولادت امام شافعی	
۱٦۱	هارون الرشیدك اسكداره ورودی	
۱۷٦	انتقال امام مالك	
۱۸۲	دانیمارقه قرالیتنك تشكلی	
۱۸۳	ابتدای ظهور بنی اغلب	
۲۰٤	انتقال امام شافعی	
۲۳۲	ابتدای دولت صفاریه	انقراضی ۲۷۹
۲٤۰	انتقال امام احمد ابن حنبل	
۲٦۲	ابتدای دولت سامانیه	
۲۷۰	ابتدای دولت امامان یمن	
۲۷۸	ابتدای ظهور قرامطه	
۲۹٦	ابتدای ظهور علویه در افریقا	
۲۹۷	مغربده دولت فاطمیه‌نك تشكلی	
۳۰۰	ابتدای دولت حمدانیه	انقراضی ٤۰۰
۳۱٥	ابتدای دولت دیالمه	انقراضی ٤۳۳
۳٤۲	بنای مرعش	
۳٦۰	ابتدای دولت غزنویه	انقراضی ٥۷۹
۳٦۲	روسیه دولتنك تشكلی	
٤۲۲	دولت سلجوقیه‌نك ظهوری	انقراضی ٥۹۰
٤٥٥	مجار قرالیتنك تشكلی	
٤۹۰	ظهور دولت خوارزمیه	انقراضی ٦۲۸

۵۰۰	ظهور دولت عبادیه	
۵۱۵	ابتدای دولت اتابکیه	انقراضی ۹۱۶
۵۱٦	ایجاد ساعت	
۵۲۹	پیر تکبیر قرالیتنك تشکلی	
۵٤۳	ابتدای دولت غوریه	انقراضی ٦۰٦
۵٦۷	ملوك ایوبیه نك انقراضی	
٦۰٤	مولود شریف قرائتنك ابتدای اجراسی	
٦۱٦	ظهور جنکیز	
٦۳۱	وفات حضرت مولانا قدس سره	
٦۵٦	دولت عباسیه انقراضی	
٦۵۹	ظهور دولت عباسیه در مصر	انقراضی ۹۲۳
٦۲٤	هلاك جنکیز	
٦۸٦	باروت استعمالنك شیوعی	
٦۸٦	کوزلك ایجادی	
٦۸۷	کمیلرده استعمال اولنان بوصله نك ایجادی	
٦۸۸	دولت علیهٔ عثمانیه نك ظهوری	
٦۸۸	شهریاران عثمانیان نام جلیلنه ابتدای قرائت خطبه	
٦۹۹	دولت علیهٔ عثمانیه نك استقلالی	
۷۱۷	فتح بروسه	
۷۲۸	ضرب سکهٔ عثمانیه	
۷۲۹	دولت علیه ده موظف عسکر تنظیمی	

٧٥٥	ابتدای ظهور قرەمانیان	
٧٥٨	شهزاده سلیمان پاشانك بحراً روم ایلنه چکوب کلیبولی‌یی فتحلری	
٧٦٢	طوب ایجادی	
٧٦٣	فتح ادرنه	
٧٦٥	ظهور تیمور	
٧٨٠	ظهور طائفهٔ ذوالقدریه	انقراضی ٩٢٢
٧٨٤	مصرده دولت چراکسه‌نك ظهوری	انقراضی ٩٢٣
٧٩١	قوصوه محاربه‌سی	
٧٩١	وفات شاه محمد بهاءالدین نقشبند قدس سره	
٧٩٦	فتح سلانیك و یکی شهر	
٧٩٧	بروسه‌ده جامع کبیرك بناسی	
٧٩٨	فتح نیکبولی	
٨٠٤	وقعهٔ تیمور	
٨٠٧	هلاك تیمور	
٨٢٥	فتح یانیه	
٨٤٨	وقعهٔ وارنه	
٨٥٠	صنعت طباعتك ایجادی	
٨٥٧	قوصوه وقعهٔ ثانیه‌سی سلطان مرادك مظفریتی	
٨٥٧	روم ایلی حصارینك بناسی	
٨٥٧	فتح استانبول	

٨٥٨	اسکی سرایك بناسی
٨٦٢	امریقانك کشفی
٨٦٧	فاتح جامعنك بناسی
٨٦٨	اتمام جامع فاتح
٨٧٣	سرای جدیدك بناسی
٨٧٥	سرای جدیدك اتمامی
٨٨٠	منکلی کرایخانك دولت عثمانیه‌یه اطاعتی
٨٩٢	کمال رئیسك دونما ایله اسپانیایه عزیمتی
٩٠٣	بنای جامع سلطان بایزید
٩٠٣	امید بورنی طریقنك کشفی
٩٢٠	وقعهٔ چالدران
٩٢٣	درسعادتده ترسانه‌نك بناسی
٩٢٢	قیون ساعتنك ایجادی
٩٢٢	فتح حلب وشام
٩٢٦	فتح مصر
٩٣٧	عاصی غزالینك هلاکی
٩٣٢	سلطان سلیمانك فرانسه‌یی حمایه‌سی
٩٣٥	ویانه‌نك برنجی محاصره‌سی
٩٤١	فتح بغداد
٩٤٤	عدنك تسخیری
٩٤٧	ایمپراطور قارلوسك هزیمتی

٩٥٧	سليمانيه جامعنك انشاسنه شروع اولنمسى
٩٥٧	مجار قراليتنك نمچه ايمپراطورلغنه الحاقى
٩٦١	بحرمحيط شرقيه سيدى رئيسك برنجى سفرى
٩٨٢	استانبولده قهوه‌نك ابتداى استعمالى
٩٦٥	سليمانيه جامعنك اتمامى
٩٧٩	قلج على پاشانك قپودان دريا نصبى
٩٧٥	اهل اسلامك اندلسدن چيقديغى
٩٨٧	انشاء رصدتقى الدين وحساب اصول اعشارى
١٠١٢	ممالك اسلاميه‌ده دخانك ظهورى
١٠٥٠	انفيه‌نك استانبولده شيوع استعمالى
١٠٥١	اوروپاده قزته‌نك ايجادى
١٠٩٤	ويانه‌نك ايكنجى محاصره‌سى
١١١٠	قارلوفچه معاهده‌سى
١١١٦	بيوك پترونك روسيه‌يه نظام وضعى
١١٢٤	پروط مظفريتى
١١٣٠	پوساروفچه معاهده‌سى
١١٣٥	اسكداره دارالطباعه تأسيسى
١١٦٧	تلقيح بقرينك (يعنى چيچك اشيسنك) كشفى
١١٨٠	استانبولده زلزلهٔ عظيمه
١١٨٩	قينارجه معاهده‌سى
١١٩٩	بالون ايجادى

١٢٠١	تلغراف ايجادى
١٢١٣	فرانسهلولرك مصرى استيلاسى
١٢١٥	طاش بصمهسنك ايجادى
١٢١٦	مصرك فرانسهلولردن استخلاصى
١٢٢٢	واپور ايجادى
١٢٢٣	اوروپا مصالحهٔ عموميهسى
١٢٢٩	بكرش مصالحهسى
١٢٤٠	تيمور يول ايجادى
١٢٤١	وقعهٔ خيريه وتأسيس عساكر نظاميه
١٢٤٢	مكتب طبيهنك تأسيسى
١٢٤٦	ادرنه مصالحهسى
١٢٥٣	جسر عتيقك انشاسى
١٢٥٤	قرانتنه نظامنك وضعى
١٢٥٥	تنظيمات خيريه
١٢٦٠	جسرجديدك انشاسى
١٢٦٣	مكاتب رشديهنك تأسيسى
١٢٤٧	يونستانك استقلالى
١٢٧٠	قريم محاربهسى
١٢٧٣	پارس معاهدهسى
١٢٧٨	طورپيل تعبير اولنان دكز لغملرينك ايجادى
١٢٨٠	استانبولده سركى كشادى

١٢٨١	ولایات تأسیسی
١٢٨١	اصلاحخانه‌لر تأسیسی
١٢٨٢	پروسیه‌لیلرك اوستریا ایله صادوه محاربه‌سی
١٢٨٣	منافع عمومیه صندقلرینك تأسیسی
١٢٨٣	ایکنه‌لی تفنك ایجادی
١٢٨٤	سلطان عبدالعزیز خانك اوروپایه سیاحتی
١٢٨٦	قوهٔ عمومیهٔ عسکریه‌مزك تنسیقی
١٢٨٦	سویش جدولنك کشادی
١٢٨٧	پروسیا وفرانسه دولتلرینك محاربه‌سی
١٢٨٧	آلمانیا ایمپراطورلغنك اعلانی
١٢٨٧	ایتالیا دولتنك رومایی استیلاسی
١٢٨٧	فرانسه جمهوریته انقلابی
١٢٨٨	ترامواینك درسعادتده احداثی
١٢٨٨	توتونك تحت انحصاره ادخالی
١٢٨٩	ترسانهٔ عامره‌ده حوض سابح استعمالی
١٢٩٠	غلطه‌ده تونل کشادی
١٢٩٠	اناطولی‌یه شمندوفر انشاسی
١٢٩٣	قانون اساسینك وضعی
١٢٩٤	مجلس مبعوثانك ابتدای انعقادی
١٢٩٤	درسعادتده ملیه عسکری احداسی

١٢٩٥ روسيه محاربهٔ اخيره‌سى

١٢٩٥ براين قونغره‌سى

١٢٩٧ ساقزده زلزلهٔ عظيمه فى ٢٢ مارت

١٢٩٨ موزه‌نك رسم كشادى

﴿ تاريخ ميلادى اعتباريله بعض وقايع ﴾

١٨٤٠ بيوك ناپوليونك سنت الن اطه‌سندن نقل اولنان نعشنك پارسه دخولى

١٥١٦ استنوغرافنك موجدى (ژان فرى‌نه‌م) ك وفاتى

١٨٧٤ ناپوليون بوناپارتى اعدام ايچون (ماشين‌انفرنال) يعنى منجنيق دوزخى اطلاق ايديلان آلت ناريه‌نك جزويتلر طرفندن ترتيب وتعيين اولنمسى

١٨٧٩ فرانسه دولتى طرفندن سلطان عبدالعزيزه ارسال اولنان مرصع لژيون دونور نشاننك موسيو وموتيه يديله تقديمى

﴿ سلاطين عظام عثمانيه‌نك تاريخ ولادت وجلوس وارتحاللريني ﴾
﴿ ومدت عمر وسلطنت ومدفن شريفلريني مبين جدوللر ﴾

❋ اسامئ سلاطين عظام حضراتيله مدفن شريفلری ❋

غازی سلطان عثمان خان بروسه‌ده حصار ايچنده مدفوندر
(ولادت)(جلوس)(ارتحال)(مدت سلطنت)(مدت عمر)
٦٥٦ ٦٩٩ ٤ جا ٧٢٦ ٢٧ن٣١ ٧٠

غازی سلطان اورخان پدرلری جوارنده مناستر نام تربه‌ده مدفوندر
٦٨٠ ٧٢٦ ٧٦١ن١٧ ٣٥ ٨١

غازی سلطان مراد خان بروسه‌ده چکرکه نام محلده مدفوندر
٧٢٦ ٧٦١ ٧٩١ ١٥ ش ٣١ ٦٥

غازی سلطان يلديرم بايزيدخان بروسه‌ده جامعلری قربنده مدفوندر
٧٦١ ٧٩١ ٨١٥ن٤ ١٥ ش ٢٤ ٥٤

چلبی سلطان محمد خان بروسه‌ده يشيل جامع جوارنده مدفوندر
٧٨١ ٨١٦ ٨٢٤ ٨ ٤٣

غازی سلطان مرادخان ثانی بروسه‌ده جامعلری قربنده مدفوندر
٨٠٦ ٨٢٤ ٨٥٥ ٥ م ٣٠ ٦ شهر ٤٩

غازی سلطان ابو الفتح محمدخان استانبولده جامعلری محرابی جهتنده‌در
٨٣٣ ٢٦ ب ٨٥٥ ١٦ م ٨٨٦ ٤ را ٣١ ٥٣

غازی سلطان بایزیدخان استانبولده جامعلری جوارنده مدفوندر

(ولادت)(جلوس)(ارتحال)(مدت سلطنت)(مدت عمر)

۸۵۱ ۸۸٦ ۲۰ را ۹۱۸ ۱۰ را ۳۲ ٦۷

غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولده جامع شریفلری جوارنده مدفوندر

۸۷۵ ۹۱۸ ۱۸ ص ۹۲٦ ۹ ل ۸ ۹ شهر ۵۱

غازی سلطان سلیمان خان استانبولده جامع شریفلری اوکونده مدفوندر

۹۰۰ ۹۲٦ ۱ ش ۹۷٤ ٤ ل ۲۰ ص ٤۸ ۷٤

غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر

۹۳۰ ۹۷٤ ٦ ب ۹۸۲ ۹ را ۲۷ ش ۸ ۵ شهر ۵۲

غازی سلطان مراد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده مدفوندر

۹۵۳ ۹۸۲ ۵ جا ۱۰۰۳ ۸ ن ۲۰ ۸ جا ۸ شهر ۵۰

غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده سلیم خان ثانی یاننده مدفوندر

۹۷٤ ۱۰۰۳ ۷ ذا ۱۰۱۲ ۱٦ جا ۱۲ ب ۹ ۳۷

غازی سلطان احمد خان استانبولده جامع شریفلری جوارنده مدفوندر

۹۹۸ ۱۰۱۲ ۱۲ ج ۱۰۲٦ ۱۸ ب ۲۲ ذا ۱٤ ۲۸

سلطان مصطفی خان بن محمد خان

۱۰۰۱ ۱۰۲٦ ۲۲ ذا ۱۰٤۸ فراغ غره را ۳ شهر

سلطان عثمان خان ثانی پدرلری سلطان احمدخان یاننده مدفوندر

(ولادت)(جلوس)(ارتحال)(مدت سلطنت)(مدت عمر)

۱۰۱۳ ۱۰۲۷ ۱۲ را ۱۰۳۱ ۹ ب ٤ ٤ شهر ۱۸

دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان ایاصوفیه جامع شریف حولیسنده تربه‌سنده مدفوندر

۱۰۳۲ ۱۰٤۸ ۱۱ را ۳ شهر ٤۷

غازی سلطان مرادخان رابع پدرلری سلطان احمدخان یاننده مدفوندر

۱۰۱۸ ۲۸ جا ۱۰۳۲ ۱۵ ذا ۱۰٤۹ ۱٦ ۱۱شهر ۳۱

سلطان ابراهیم خان ایاصوفیه‌ده عمیلری سلطان مصطفی تربه‌سنده مدفوندر

۱۰۲٤ ۱۳ ل ۱۰٤۹ ۱٦ل۱۰۵۸ ۷ ب فراغ۸ ۹شهر ۳٤

۲۹ ب وفات

غازی سلطان محمد خان رابع باغچه قپوسنده والده‌لری ترخان سلطان تربه‌سنده مدفوندر

۱۰۵۱ ۲۹ ن ۱۰۵۸ ۱۷ ب ۱۰۹۹ فراغ ٤۰ ۵ شهر ۵۳

۱۱۰٤ وفات

سلطان سلیمان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه‌سنده مدفوندر

۱۰۵۲ ۱۰۹۹ ۱۱۰۲ ۳ ۸ شهر ۵۰

سلطان احمدخان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر

(ولادت)	(جلوس)	(ارتحال)	(مدت سلطنت)	(مدت عمر)
١٠٥٢	٦ ذ ١١٠٢	١٥ ل ١١٠٦	٤ ٨ شهر	٥٤

سلطان مصطفی خان ثانی باغچه قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر

١٠٧٤	١١٠٦	٢٢ ج ١١١٥	٨ ٨ شهر	٤٠

غازی سلطان احمدخان ثالث باغچه قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر

١٠٨٤	٢ ر ١١١٥	فراغ ١١٤٣ وفات ١١٤٩	٢٧ ١١ شهر	٦٥

غازی سلطان محمود خان باغچه قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر

١١٠٨	٤ م ١١٤٣	١ ر ١٥ ١١٦٨	٢٨ ص ٢٥	٦٠

سلطان عثمان خان ثالث برادرلری سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر

١١١٠	٢٨ ص ١١٦٨	١٦ ص ١١٧١	٣ ١١ شهر	٦٠

سلطان مصطفی خان ثالث استانبولده لاله لی جامعی ساحه سنده مدفوندر

١١٢٩	١٦ ص ١١٧١	٨ را ١١٨٧	١٦ ٨ شهر	٥٨

غازی سلطان عبدالحمید خان باغچه قپوسنده مدرسه لرینه متصل تربه لرنده مدفوندر

١١٣٧	١١٨٧	١٠ ل ١٢٠٣	١٢ ب ١٥ ٨ شهر	٦٦

غازی سلطان سلیم خان ثالث پدرلری سلطان مصطفی خان تربه‌سنده‌در

(ولادت)(جلوس)(ارتحال)(مدت سلطنت)(مدت عمر)

۱۱۷۵ ۱۲۰۳ ۱۲۲۲ فراغ ۱۸ ۸ شهر ۴۸

۱۶ اب وفات ۱۲۲۳

سلطان مصطفی خان رابع پدرلری سلطان عبدالحمید خان تربه‌سنده مدفوندر

۱۱۹۳ ۱۲۲۳ ۳۱ را ۱۲۲۳ ۱ ۲ شهر ۳۰

غازی سلطان محمود خان ثانی استانبولده چنبرلی طاش جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر

۱۱۹۹ ۱۳ ن ۱۲۲۳ ٤ جا ۱۲۵۵ ۱۹ را ۳۲ ۱۰ شهر ۵۵

غازی سلطان عبدالمجید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تربهٔ مخصوصه‌لرنده مدفوندر

۱۲۳۸ ۱٤ اش ۱۲۵۵ ۱۹ را ۱۲۷۷ ۱۷ ذ ۲۲ ۹ شهر ٤۰

سلطان عبدالعزیز خان پدرلری سلطان محمود خان ثانی تربه‌سنده مدفوندر

۱۲٤۵ ۱٤ اش ۱۲۷۷ ۱۷ ذا ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۶ ٤ شهر ٤۸

فراغ ارتحال ۱۶ جا

خاقان سابق سلطان مراد خان خامس حضرتلری مبتلا
اولدقلری علت جهتیله منخلع اولدیلر

(مدت سلطنت)	(انخلاع)	(جلوس)	(ولادت)
٣ شهر ٣ یوم	١٢٩٣ ش ١١	١٢٩٣ جا ٧	١٢٥٦ ب ٢٥

السلطان ابن السلطان السلطان الغازی عبدالحمید
خان ثانی ابن السلطان الغازی عبدالمجید خان ایدالله
خلافته الی آخر الدوران افندمز حضرتلرینك تاریخ
مولود سعادت نمودلری بیك ایکیوز اللی سکز سنه‌سی
شعبان شریفنك اون سکزنجی کونی شرف واقع
اولوب طقسان اوچ سنه‌سی شعبان شریفنك اون
برنجی کونی بالارث والاستحقاق سریر آرای خلافت
وسلطنت اولمشلردر جناب مالك الملك ذات
ملوکانه‌لرینی کمال موفقیت ومظفریت ایله الی
آخر الدوران تخت عالی بخت خلافت شاهانه‌لرنده
بردوام ایلیه آمین

اوروپا دولتلری حكمدارلرینك تاریخ ولادت وجلوسلری سنهٔ میلادیه اعتباریله‌در

ایران شاهی شاه ناصرالدین قاجار حضرتلری
ولادتی ٦ صفر ١٢٤٥ جلوسی ١٣ ذی القعده ١٢٦٣

اوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزه‌ف حضرتلری
ولادتی ١٨ اغستوس ١٨٣٠ اوستریا تختنه
قعودی ٢ كانون‌اول ١٨٣٨

اسپانیا قرالی (١٢) الفونس حضرتلری
ولادتی ٢٨ تشرین‌ثانی ١٨٥٧ قراللغی ١٨٧٥

اسوچ نورج قرالی (٢) اوسقار حضرتلری
ولادتی ٢١ كانون ثانی ١٨٢٠

ایتالیا قرالی هومبرت حضرتلری
ولادتی ١٤ مارت ١٨٤٤ ایتالیا تختنه قعودی ١٢ كانون اول ١٨٧٨

باویرا قرالی (٢) لوئی حضرتلری
ولادتی ٢٥ اغستوس ١٨٤٥ قعودی ١٠ مارت ١٨٦٤

بره‌زیلیا ایمپراطوری (٢) دون پدرو حضرتلری
ولادتی ٢ كانون‌ثانی ١٨٢٥ ایمپراطورلغی ٧ نیسان ١٨٣١

بلچیا قرالی (٢) لئوپولد (لوئی فیلیپ ماری ویقتور) حضرتلری
ولادتی ٩ نیسان ١٨٣٥ پدرینك یرینه قعودی ١٧ كانون‌ثانی ١٨٦٦

پروسیا ایمپراطوری کیيوم حضرتلری
ولادتی ٢٢ مارت ١٧٩٧ برادری (٤) فره‌دریق کیيوم‌ك
یرینه قعودی کانون‌ثانی ١٧٦١

پورتغال قرالی دون لوئی حضرتلری
ولادتی ٣١ ایلول ١٨٣٧ برادرینك یرینه قعودی ١٨٦١

په‌پبار فلمنك قرالی (٣) کیيوم حضرتلری
ولادتی ١٩ شباط ١٨١٧ قعودی ١٢ مایس ١٨٤٩

چین ایمپراطوری چونغ‌چی حضرتلری
ولادتی ٥ کانون‌ثانی ١٨٥٤

حبش ایمپراطوری
یوحنا جلوسی ١٨٦٧

دانیمارقه قرالی (٩) قرستیان حضرتلری
ولادتی ١٨ نیسان ١٨١٨ قعودی ١٥ تشرین‌ثانی ١٨٦٣

روسیه ایمپراطوری عکساندر حضرتلری
ولادتی ١٠ مارت ١٨٤٥ قعودی ١٥ مارت ١٨٨١

ژاپونیا ایمپراطوری مونت سوهیتو حضرتلری
(ژاپون لساننده میقادو دینوریله حکمدار معناسنه‌در)

ساقس قرالی فره‌دریق (اوگوست البر) حضرتلری
ولادتی ٣ نیسان ١٨٢٨ قعودی ٢٩ ایلول ١٨٧٣

غران بریتانیا (انكلتره) قرالیچه‌سی الكساندرینا ویقتور
حضرتلری
ولادتی ٢٤ مایس ١٨١٩ اعلان قعودی ٢١ حزیران ١٨٣٧

فاس
سلطان مولا حسن حضرتلری

ورتنبرغ قرالی شارل فره‌دریق الكساندر حضرتلری
ولادتی ٤ مارت ١٨٢٣ پدرینك یرینه قعودی ٢٥ حزیران ١٨٦٤

یونان قرالی ژورژ حضرتلری
ولادتی ٢٤ كانون‌اول ١٨٤٥ قعودی ٣١ تشرین‌اول ١٨٦٣

مقام صدارت عظمایه [۱]

عملا جانبندن معروض داعئ کینه‌لریدرکه
سائرلر جانبندن معروض چاکرکینه‌لریدرکه
عبارهٔ ارسنده اسملری ذکر اولندقده فخامتلو دولتلو افندم حضرتلری

رتبهٔ صدارتی احراز ایتمش ذواته

عملا جانبندن معروض داعیلریدرکه
سائرلری جانبندن معروض چاکرلریدرکه
عبارهٔ ارسنده اسملری ذکر اولندقده ابهتلو دولتلو افندم حضرتلری
امیر مکهٔ مکرمه و معزوللرینه دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری
دار السعادة الشریفه اغاسنه دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری
مقام سرعسکری و شرف صهریته نائل اولمش وکلایه دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری
ذات سردار اکرمی‌یه دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری
مشیرله و وزرایه و معزوللرینه دولتلو افندم حضرتلری
رتبهٔ بالایه و سرقرنای شهنشاهی عطوفتلو افندم حضرتلری
ایله مابین همایون باش کاتبنه » » »
فریقان ایله رتبهٔ اولی صنف اولی سعادتلو افندم حضرتلری
و روم ایلی بکلر بکلکی پایه‌لولرینه » » »

---

[۱] الیوم مستعمل اولان القاب رسمیه مرحوم عبدالمجید خانك ایام سلطنتنده وضع و ترتیب اولنمشدر .

میرلوا و میر میران و رتبهٔ اولی سعادتلو افندم
صنف ثانیسنه
میرالای و ثانیه متمایزینه عزتلو افندم
رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسنه و میرالامرا عزتلو افندم پاشا بك اغا
وقائمقاملق واصطبل عامره
مدیری پایه‌لولرینه
بیکباشیلره و رتبهٔ ثالثه‌یه وقپوجی رفعتلو بك افندی اغا
باشیلره والای امناسنه
رتبهٔ رابعه‌یه وقول اغالرینه فتوتلو بك افندی اغا
وخواجکانه ویوز باشیلره
رتبهٔ مذکوره مأدوننده بولنانلر حمیتلو بك افندی اغا
ایله سائر مأموریتده اولانلره

﴿ مسند مشیخت اسلامیه ﴾

علما جانبندن	معروض داعیٔ دیرینه‌لریدر که
سائرلری جانبندن	معروض بندهٔ دیرینه‌لریدر که
عباره ارهسنده	دولتلو سماحتلو افندم حضرتلری

﴿ معزوللرینه ﴾

علما جانبندن	معروض داعیلریدر که
سائرلری جانبندن	معروض بنده‌لریدر که
عباره ارهسنده	دولتلو فضیلتلو افندم حضرتلری
صدوره	سماحتلو افندم حضرتلری

استانبول پایه‌لولرینه	فضیلتلو افندی حضرتلری
حرمین محترمین پایه‌لولرینه	فضیلتلو افندی
بلاد خمسه و مخرج والیسنه	فضیلتلو افندی
مدرسینه	مکرمتلو افندی

قضاته موددتلو (چلبی افندی‌یه) رشادتلو افندم حضرتلری

﴾[١] رتب علمیه و سیفیه و قلمیه‌نك اصول تشریفات دولت علیه اوزره یکدیگره تقدملری﴿

رتبهٔ مشیری و وزارت • صدور و روم ایلی و اناطولی پایه‌سی • رتبهٔ بالادن اولوب بالفعل و کلالق خدمتنده بولنان رجال ورتبهٔ بالادن سائر رجال • استانبول پایه‌سی • فریقان رتبهٔ اولی صنف اولی • روم ایلی بکلربکلیکی • حرمین شریفین میرلوالق • میرمیرانلق • رتبهٔ اولی صنف ثانیسی • بلاد خمسه مولویتی

[١] رتب دولت علیه‌نك علمیه‌سی خیلی وقتدنبرو شو صورت موضوعه‌ده ایسه‌ده ملکیه‌سی یالکز صدارت و وزارت وروم ایلی بکلربکیلکندن و میرمیران و قپوجی باشی و خواجه کاندن عبارت اولوب مؤخراً مرحوم سلطان محمود خان ثانی زماننده رتبهٔ بالا و مرحوم سلطان عبدالمجید خان زماننده قصور رتب موجوده احداث و رتب سیفیه‌ده کذلك مرحوم سلطان محمود خان ثانینك عساکر نظامیه‌یی تأسیسلرنده ترتیب اولنوب بالآخره تدریجاً تزیید واکمال اولنمشدر •

ميرالايلق • رتبهٔ ثانيه صنف اول متمايزى • مخرج مولويتى
رتبهٔ ثانيه صنف ثانيسى • ميرالامرالق • قائممقاملق • اصطبل
عامره مديرلكى • كبار مدرسين • بيكباشيلق • رتبهٔ ثالثه
قپوجى باشيلق • موصلهٔ سليمانيه مادوننده بولنان مدرسين
الاى اميتلكى • رتبهٔ رابعه • قول اغالق • خواجه لق • يوزباشيلق

رتبهٔ علميه نك تعبيرات وتعريفاتى

روم ايلى قاضيعسكرلكى	ابتدا پايه سنى احراز وصكره صره سيله منصبنى ضبط ايدر وتكرر دخى ايلر
اناطولى قاضيعسكرلكى	ابتدا پايه سنى احراز ايدر صكره منصبنى ضبط ايدر صره سيله روم ايلى پايه سنه نقل ايدر •
استانبول قاضيلغى	كذلك پايه سنى احراز صكره منصبنى ضبط ايلر وياخود اناطولى پايه سنه نائل اولور •
حرمين مولويتى	بالذات منصبنى ضبط ايدر وياخود حرمين پايه سى ويريلور •

بلاد خمسه مولويتلرى ادرنه بروسه شام (مصر) و(فلبه دن عبارتدر

مخرج مولويتلرى	قدس حلب ايوب سلانيك غلطه ازمير وطربزون ايله كريددن عبارتدر •
پايهٔ مجرده اصحابى	يالكز مخرج پايه سنه نائل اوله بيلور ترقى كسب ومنصب ضبط ايليه مز •
متقاعدين	درس عام خواجه افنديلردن بعضيلرينك ارزولرى اوزرينه تقاعدى اجرا اولنور •

دار الحديث	سليمانيه جامع شريفنك قبله طرفنده برمدرسه اولوب بورايه واصل اولان مدرس مخرج مولويتلرينك الڭ معتبرينه نائل اوله بيلور .
سليمانيه	سليمانيه جامع شريفى جوارنده درت مدرسه در دار الحديث مدرسى منحل اولان مخرج مولويتلرينه طالب اولمديغى حالده بو رتبه دن مولويت سؤال اولنور .
خامسهٔ سليمانيه	مافوقنده بولنان طالب اولمزايسه بو رتبه ودها اشاغى رتبه لردن دخى مخرج مولويتلرينه نائل اولور
موصلهٔ سليمانيه	بورادن اعتبار ايوقارو رتبه ده بولنان مدرسلره كبار مدرسين تعبير اولور . (صحن ثمان)
(حركت التمشلى) (ابتداء التمشلى) موصلهٔ صحن	فاتح جامع شريفى جانبنده بولنان
حركت داخل ابتداء داخل حركت خارج	سكز مدرسه در
ابتداء خارج	استانبول مدرسلكينك مدخليدر رتب مذكوره ده بولنان مدرسينك اعدادى بعضاً تزايد وبعضاً تناقص ايدر .
دوريه مولويتلرى	بغداد عينتاب بوسنه ارضروم مرعش طرابلس غرب بيروت كردستان سيواس ادرنه كنغريدر .

رسمى نشانلر

دولت عليهٔ عثمانيه ده رسمى نشانلر جنتمكان سلطان محمود خان

ثانی زماننده و ١٢٤٨ سنه‌سی اغستوسنده احداث اولنوب ابتدا رتب ودرجاتنه کوره مرصع افتخار نشانلری چیقارلمش ایسه‌ده جنتمکان عبدالمجید خان زماننده و ١٢٦٨ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنده انلر الغا اولنه‌رق یرینه مجیدی نشانی وضع ایدلمش واو جنتمکان سلطان عبدالعزیز خانک ایام سلطنتنده و ١٢٧٨ سنه‌سی جماذی‌الاخراسنده نشان عثمانی احداث اولندیغی کبی پادشاه شوکت پناه سلطان عبدالحمید خان غازی افندمز حضرتلرینک زمان همایونلرنده وبرنجیسی ١٢٩٥ ذی‌الحجه‌سنک یکرمی اوچنده امتیاز وشفقت نشان عالیلری و ١٢٩٩ سنه‌سی ایلولنده دخی آلتون وکوموش امتیاز مدالیه‌لری ایجاد بیورلمشدر ٠

اشبو نشانلردن مجیدی وعثمانی نشانلری هر نوع خدمات سلطنت سنیه‌ده ابراز مآثر جمیله ایدن بندکانه برنشانهٔ افتخار وامتیاز اولمق اوزره ویریلوب مجیدی برنجی وایکنجی واوچنجی ودردنجی وبشنجی عنوانلریله بش وعثمانی دخی برنجی وایکنجی واوچنجی ودردنجی نامیله درت رتبه‌دن عبارت اولدقدن بشقه هر ایکیسنک برنجی رتبه‌لرندن ممتاز برر دانه مرصعلری واردر وامتیاز نشانی دخی دولت علیه‌نک منافع علمیه وملکیه وعسکریه‌سنی مستلزم خدمات فوق العاده ابراز ایدنلره وبرر تبه‌یه مخصوص صدر شفقت نشانی ایسه محاربه زمانلرنده واحوال وآفات فوق العاده ظهورنده منحصراً خدمات مشکوره ومروتمندانه‌ده بولنان

ودولت وملت ووطنك منفعت وسلامتنه ومصابين ومحتاجينك دفع وتعديل احتياجاتنه هرنه صورتله اولور ايسه اولسون معاونت ايدن وبوكبي احوالده بلا اختصاص انسانيته خدمت وابراز مأثر حميت ايليان نسوانه ويريلوب برنجی وايكنجی واوچنجی عنوانلريله اوچ رتبه يه منقسمدر . وبو ايكيسنك امتياز نشانی مرصع اولديغی كبی شفقت نشانك برنجی وايكنجی رتبه لرينك اورته سی دخی درجه لرينه كوره كذلك مرصعدر .

امتياز نشان عاليسی مداليه سی تبعهٔ صادقهٔ عثمانيه دن ابراز صداقت وشجاعت واستقامت ايدنلرك افعال وحركات ممدوحه لريني تقديراً وامثالنی تشويقاً مخصوصاً طرف اشرف حضرت شهرياريدن احسان بيورلمق اوزره احداث ايدلمشدر .

اشبو مداليه ايكی قسم اولوب برنجيسی بش ليرالق التون مجيدی ثقلت وقطعه سنده التوندن وايكنجيسی سيم مجيدی ثقلت وقطعه سنده كوموشدن معمولدر .

مداليه نك برطرفنده سلطنت سنيه نك ارمه سی ديكر طرفندن « دولت عليهٔ عثمانيه يه فوق العاده صداقت وشجاعت ابراز ايدنلره مخصوص مداليه در » عباره سی محكوك اولوب بو عباره نك التنده برهلال موجود اوله رق حامل اوله جق

ذاتك بعدالاعطا اسمی ومدالیه‌نك سبب اعطاسی یازلمق اوزره هلالك اورته‌سی بوش براقلمشدر .

مدالیه‌نك قورده‌سی امتیاز نشان عالیسنك قورده‌سی رنکنده‌در نشان مذکوره نائل اولانلر صداقت وشجاعت مدالیه‌سنك برنجی وایکنجی درجه‌لرینی احرازه کسب استحقاق ایده‌جكلرندن ایکیسنی ده حائز بولنه‌جقلردر .

《 بو مدالیه‌لره کسب استحقاق ایتدیره‌جك اسباب 》

« متبوع مشروع معظممز افندمز حضرتلرینه قارشو دیناً وقانوناً مکلف اولدیغمز وظائف مقدسهٔ عبودیت وصداقتی بحق وقصورسز ایفا ایتمك وملك وملته نافع وترقیٔ عمران ممالك شاهانه‌یه خادم اوله‌جق یکیدن برشی اختراع ایتمك وطرف دولتدن مأموراً برمحله اعزام اولنوبده امور مأموره‌ده اثبات واقتدار وابراز صداقت ایتمك وسلطنت سنیه‌یه جالب تحسین وآفرین اوله‌جق هردرلو خدمات مقبوله‌ده بذل اقدامات ومساعی‌یه جداً غیرت ایتمك » در .

« استانبول سالنامه سندن مأخوذدر »

« مابین همایون فیض مشحون حضرت خلافتپناهی ارکان عظامی »

	رتبه	امتیاز نشان	مدالیه سی التون کموش	عثمانی	مجیدی
مابین همایون ملوکانه مشیری غازی عثمان پاشا	مشیر	مرصع	« کموش	مرصع	مرصع
دار السعادة الشریفه اغاسی حافظ بهرام اغا	وزیر		« کموش	مرصع	برنجی
شهزادهکان ذیشان حضراتنك درس نظارتیله عبدالعزیز خان حضرتلرینك امور خاندانی ناظری اعیاندن کمال پاشا	وزیر			مرصع	برنجی

	رتبه	امتیاز نشانی	امتیاز مدالیه	عثمانی	مجیدی
		التون	کموش	مرصع	مرصع
سرقرنای حضرت شهریاری عثمان بك	بالا				
قرنای ثانی حاجی علی بك	اولی		«	۳	۲
قرناحسین بك	میرالای		«	۲	۲
قرنامحمد بك	میرالای	«	«	۲	۲
قرنا بسیم بك	اولی ثانیسی		«	٤	۲
قرنامحمود بك	اولی		«	۲	۲
قرنا راغب بك	اولی		«	۲	۲
قرنا ادین بك	اولی ثانیسی		«	۳	۲
قرنابهاء الدین بك	خدمه ملازمی				۳

	رتبه	مداليه		ع	م
		[illegible]	[illegible]		
مابين همايون جناب ملوكانه باش كاتبی علی رضا پاشا	وزير	»	»	مرصع	١
تحريرات اجنبيه كاتبی منير پاشا	وزير	»	»	١	١
مابين همايون ايكنجی كاتبی قدری افندی	بالا	»		٣	٢
مابين همايون كاتبی فاضل بك	اولی	»		٣	٢
» » نوری بك	اولی	»		٣	٣
مترجم رشيد بك	اولی	»		٢	٢
تحريرات اجنبيه ايكنجی كاتبی حسين افندی	اولی				
مابين همايون كاتبی كاظم بك	اولی ثانيسی	»		٣	٢
» » كامل بك	اولی »	»		٣	٤
مابين همايون كاتبی علی جواد بك	اولی »	»		٣	٤
مابين همايون كاتبی فائق بك	اولی »	»			٣
» » حقی بك	ثانيه				٤
دائرهٔ كتابته مأمور قسطاكی بك	ثانيه				٤

هیئت وکلا مجلس

صدر اعظم سعید پاشا — مرصع امتیاز عثمانی مجیدی — شیخ الاسلام احمد اسعد افندی

اسامی	امتیاز	عثمانی	مجیدی
داخلیه ناظری ادهم پاشا	مرصع	مرصع	مرصع
سرعسکر ومابین همایون مشیری غازی عثمان پاشا	مرصع	مرصع	مرصع
بحریه ناظری حسن حسنی پاشا	مرصع	مرصع	مرصع
خارجیه ناظری عاصم پاشا		مرصع	١
شورای دولت رئیسی عاکف پاشا	•	١	١
عدلیه و مذاهب ناظری حسن فهمی پاشا	•	مرصع	١
طوپخانه مشیری علی صائب پاشا	•	مرصع	مرصع
مالیه ناظری منیر پاشا	•	١	مرصع
تجارت وزراعت ناظری صبحی پاشا	•	١	مرصع
اوقاف همایون ناظری کامل پاشا	•	•	١
معارف ناظری مصطفی پاشا	•	١	١
نافعه ناظری رائف پاشا	•	٤	١
مستشار صدر عالی ذهنی افندی بالا	•	١	١

ولایات شاهانه والیلری

ولایات		رتبه	عثمانی	مجیدی
ادرنه	حاجی عزت پاشا	وزیر	مرصع	١
سلانیك	غالب پاشا	وزیر		١
یانیه	احمد ایوب پاشا	مشیر	مرصع	١
مناستر	علی کمالی پاشا	روم ایلی		
قوصوه	فائق پاشا	روم ایلی		
اشقودره	مصطفی عاصم پاشا	مشیر	١	١
روم ایلی شرقی	غاوریل پاشا	وزیر		
خداوندکار	نظیف پاشا	وزیر	١	١
قرهسی	عاطف بك	بالا	٢	٢
ارضروم	مصطفی پاشا	مشیر	مرصع	١
اطنه	عابدین پاشا	وزیر		١
انقره	سری پاشا	روم ایلی		٣
بغداد	تقی الدین پاشا	وزیر	١	١
دیاربکر	سامح پاشا	مشیر	مرصع	١
حجاز	عثمان پاشا	مشیر		١
امارت مکهٔ مکرمه	امیر شریف عون الرفیق پاشا	وزیر	مرصع	مرصع
مدینهٔ منوره	شیخ الحرم عادل پاشا	مشیر		١
قونیه	سعید پاشا	مشیر	٣	١

ولايات		رتبه	عثمانی	مجیدی
سوریه	حمدی پاشا صدارتدن منفصل	وزیر	مرصع	١
طرابلس غرب	احمد راسم پاشا	وزیر	١	١
قسطمونی	عبدالرحمن پاشا باش وکالتدن منفصل	وزیر	١	١
آیدین	ناشد پاشا	وزیر	٢	١
خدیو مصر	محمد توفیق پاشا	صدارت	مرصع	مرصع
سیسام بکی	قسطاکی پاشا	وزیر	مرصع	١
کرید	فوتیادی پاشا	وزیر	١	١
معمورة العزیز	حسن رفیق بك	بالا		
وان	عبدالحمید پاشا	روم ایلی		
طربزون	عزیز پاشا	روم ایلی		
یمن	عزت پاشا	مشیر	١	١
موصل	تحسین پاشا	روم ایلی	٣	٢
حلب	جمیل پاشا	مشیر	١	١
سیواس	خلیل رفعت پاشا	وزیر	١	٢
درسم	عثمان پاشا	روم ایلی		
حکاری	ادهم پاشا	روم ایلی		
بتلیس	فکری پاشا	روم ایلی		٢
بنغازی	حاجی رشید پاشا	فریق		٢

❊ تشکیلاتندنبرو ولایت جلیله‌یی تشریف بیورمش اولان ❊
❊ ولاة عظام حضراتی ❊

	تاریخ تعیینلری	تاریخ انفصاللری
احمد پاشا	فی ٢٦ مایس سنه ٨٣	فی غایه مایس سنه ٨٩
محمد نظیف پاشا	فی ١ حزیران سنه ٨٩	فی ٢٦ کانون اول ٨٩
عمر فوزی پاشا	فی ٢٧ کانون اول ٨٩	فی ١٦ شباط سنه ٨٩
ابراهیم پاشا	فی ١٧ شباط سنه ٨٩	فی ١ مارت سنه ٩٣
صوا پاشا	فی ١ مارت سنه ٩٣	فی ٣١ مایس سنه ٩٤
صادق پاشا	فی ٣١ مایس سنه ٩٤	فی ٢٣ مایس سنه ٩٧
سعید پاشا	فی ٢٣ مایس سنه ٩٧	فی ٢٠ نیسان سنه ٩٨
حاجی راشد پاشا	فی ٢٠ نیسان سنه ٩٨	فی ٢٠ حزیران سنه ٩٩
دفعهٔ ثانیه محمد نظیف پاشا	فی ٢٠ حزیران سنه ٩٩	فی ١١ شباط سنه ٩٩
علی یاور پاشا زاده اسماعیل حقی پاشا	فی ١١ شباط سنه ٩٩	

« والیٔ ولایت اسماعیل حقی پاشا »

« رتبه » « مجیدی »

« روم ایلی بکلربکی » « ١ »

ارکان ومأمورین ولایت

	رتبه	عثمانی	مجیدی
دفتردار ولایت خیری افندی	اولی صنف ثانی	٣	٣
مکتوبی ولایت کمال بك	ثانیه	٤	

مجلس ادارهٔ ولایت

رئیس والیٔ ولایت

اعضای طبیعیه	دفتردار ولایت		
	مکتوبیٔ ولایت		
	اوقاف محاسبه جیسی مصطفی صبری افندی	ثالثه	
اعضای منتخبه	نعمة الله افندی	متمایز	٤
	صائب افندی	مدرسیندن	
	قناله افندی		٤
	یورکی حاجی فافالیو افندی		

﴿ مكتوبئ ولايت قلمى ﴾

	رتبه
مميز رشيد افندى	ثانيه
مسود اول نجيب بك	
« ثانى شاكر افندى	
مبيض سامى افندى	
« حسين حسنى افندى	
« محمد شوقى افندى	
« احمد مرسل افندى	
ملازم احمد افندى	

﴿ مجلس ادارهٔ ولايت قلمى ﴾

باش كاتب فوزى افندى	ثانيه
معاونى صادق افندى	

﴿ ولايت اوراق قلمى ﴾

اوراق مديرى شريف افندى
معاونى راسم افندى
ديكرى عمر افندى

﴿ ولايت ترجمه قلمى ﴾

ترجمان ولايت ويقتور بك	ثالثه
معاونى علكساندر ازميريدى افندى	رابعه

﴿ محاسبهٔ ولايت قلمى ﴾

مميز محمد رفعت افندى — ثالثه
مصالح جاريه كاتبى خسرو افندى — ثالثه
واردات مقيد اولى سالم افندى
« « ثانيسى محمد افندى
مصارفات مقيد اولى تقفور افندى
« « ثانيسى حسنى افندى
اوراق مقيدى على افندى
رفيق شمسى افندى — اوطه جى احمد افندى

﴿ ولايت اعشار نظارتى ﴾

اعشار ناظرى على رضا بك — ثانيه

﴿ ولايت اعشار قلمى ﴾

باش كاتب على رضا افندى — ثالثه
رفيق اول زهدى افندى
رفيق ثالث مصطفى افندى
تحريرات كاتبى بسيم افندى
مبيض رحمى افندى

﴿ مع تحرير ويركو قلمى ﴾

مع تحرير ويركو مديرى عبدى افندى — ثالثه
باش كاتب عمر افندى

مرکز مع تحریرویرکو کاتبی کاظم افندی
رفیق احمد قدری افندی
دیکری خلیل افندی　　　　دفترجی اسماعیل افندی

✻ ولایت هیئت ضابطه‌سی ✻

	عثمانی	مجیدی
الای بکی ناظم سوکی بك	٤	٣
اداره امینی محمد افندی		٥
تفتیش رئیسی محمد رمزی افندی		
« اول بسیم افندی		
« ثانی اراستیدی افندی		
« ثالث حسیب افندی		
« « حلیم افندی		
« رابع سلیمان افندی		
« « ناظم افندی		

✻ ولایت امور عدلیه‌سی هیئتی ✻

عدلیه مفتشی اکیاذس افندی	اولی صنف اولی	٢

✻ استیناف حقوق محکمه‌سی ✻

رئیس عبداللطیف افندی	ازمیرپایه‌مجردی	٤
اعضا صبغةالله افندی	متمایز	٤
« نیقولاکی زرووذی افندی	ثالثه	٤

	رتبه	مجیدی
اعضا نافذ افندی	خامسه	
« یانقو مویا افندی		
« ملازمی نسیب افندی		

❊ استیناف جزا دائره‌سی ❊

رئیس شاکر افندی	اشراف قضاتدن	٤
مدعیٔ عمومی دیران افندی	ثانیه	٤
اعضا وافر بك		
« قهرمان زاده ابراهیم بك		
« لیغور میلیادی افندی		٤
« یانی پولو میدی افندی		٤
« ملازمی حلمی افندی		
حساب کاتبی شکری افندی		

❊ محکمهٔ مذکور قلمی ❊

باش کاتب منیب بك	ثالثه
ضبط کاتبی نوری افندی	ضبط کاتبی صبری افندی
« محمد افندی	« اغوب افندی
مباشر نفر ٤	اوطه‌جی نفر ١

﴿ ولايت اورمان مأمورلرى ﴾

اورمان سرمفتشى وكيلى مركز محاسبه‌جيسى محمود افندى
كاتبى خلوصى افندى

﴿ ولايت قومندورلغى ﴾

		رتبه	مجيدى
قومندور	محمد مظفر بك	ميرالاى	٤
كاتبى	اسحق افندى		

﴿ ولايت نافعه مأمورلرى ﴾

مهندس اول جيمس بك	٤
« ثانى بركت افندى	
پيكور طودورى افندى	
اسپراكى افندى	
عبدالرحيم افندى	
پرتو بك	

﴿ نفوس نظارتى وقلمى ﴾

ناظرى عصمت بك	ثالثه
باش كاتب حسن افندى	
ايكنجى كاتب خيرى افندى	

مطبعهٔ ولایت مأمورلری

ناظری	مکتوبی بك
مدیری	اسماعیل افندی
محرری	نجیب بك
رومی مترجمی	ازمیریلدی افندی
ترکی مرتبی	محمد نوری افندی
رومی مرتبی	مانول افندی
لیطوغرافیا مأموری	حسنی افندی
ماکنه‌جی	حاجی محمد اغا

﴿ ساقز سنجاغی ﴾

	رتبه	عثمانی	مجیدی
متصرف محمد علی بك	متمایز		
ساقز نائبی عبداللطیف افندی	ازمیر پایهٔ مجردی		٤
مفتی اسماعیل یمنی افندی	بلاد خمسه	٣	٣
متره‌پولید امروسیوس افندی			٣
محاسبه‌جی محمود جمیل افندی	ثالثه		
تحریرات مدیری حاجی محمد صالح افندی			

﴿ مجلس ادارهٔ لواهیئتی ﴾

رئیس متصرف بك			
اعضای طبیعیه نائب افندی			
« « مفتی افندی			
« « متره‌پولید افندی			
« « محاسبه‌جی افندی			
« « تحریرات مدیری افندی			
اعضای منتخبه اسعد بك	ثانیه		٤
« « زیغومالا افندی			٤
« « دیمتری نومیقو افندی			
باش کاتب رشاد بك			
معاونی سلیمان افندی			

﴿ محاسبه قلمی ﴾

	رتبه	مجیدی
محاسبه جی محمود جمیل افندی	ثالثه	
صندق امینی مصطفی افندی		

﴿ تحریرات قلمی ﴾

تحریرات مدیری حاجی محمد صالح افندی
معاونی حسیب افندی
مقید جلال الدین افندی
مبیض ثابت افندی
ترجمان یورغاکی افندی

﴿ مأمورین عدلیهٔ لوا ﴾
﴿ مرکز بدایت محکمه سی حقوق دائره سی ﴾

رئیس مسعود افندی	مدرسیندن	٤
اعضا ادهم افندی	مدرسیندن	
« نیقولاکی زروودی افندی		٤
اعضا ملازمی نیقولاکی افندی		
اجرا مأموری مصطفی افندی		

جزا دائره‌سی

	رتبه	عثمانی	مجیدی
رئیس دلبر زاده افندی	ثانیه	٤	٤
مدعی عمومی معاونی کیغورق افندی			
اعضا جمال افندی			
« میکه سینفیا افندی			
« ملازمی نعمان افندی			

محکمهٔ مذکوره قلمی

باش کاتب حقی افندی	ثالثه		
ضبط کاتبی عبدالعزیز افندی			
« شریف افندی			
« حیدر افندی			
« عارف افندی			
مقاولات محرری زیور افندی			
کاتبی جلال افندی			
مباشر نفر ٣	اوطه‌جی نفر ١		

تجارت محکمه‌سی

رئیس اشرف افندی			٤
اعضای دائمه بسیم افندی			

اعضای دائمه استماطی دیمترولاکی افندی
« موقته یورکی قومار یانو افندی
« « مانول قاچارو افندی

❊ محکمهٔ تجارتده کوریله جك مختلط دعوالرده حاضر ❊
❊ بولنه جق اعضانك اساميسی ❊

اندون یهسا افندی
یانی خریسانسا کیدی افندی
نیقولا قوکینو افندی
سیمو نیدی خلاویانو
اطناش یورکیادی افندی

❊ محکمهٔ مذکوره قلمی ❊

باش کاتب نصرت افندی
ضبط کاتبی علی بك
دیکری رائف افندی
رومی کاتبی مانولاکی افندی
مباشر محمد افندی اوطه‌جی نفر ١

❊ دفتر خاقانی قلمی ❊

دفتر خاقانی مأموری محمد رفعت افندی
باش کاتب فهیم بك

ساقز اعشار دائرەسی

مأموری جمال افندی
کاتبی کاظم افندی

تحصیل مأمورلری

مرکز سرتحصیلداری	راسم افندی
سواری تحصیلداری	نسیب افندی
« «	حسن افندی
« «	صفوت افندی

پیاده تحصیلداری عاقل بك
« « ژانی افندی

لوا مع تحریر ویرکو مأمورلری

مصطکی قسمی مع تحریر ویرکو کاتبی حاجی احمد رفعت افندی
رفیق امین افندی
جبل قسمی مع تحریر ویرکو کاتبی مراد افندی
مع قیون اطه ایپصاره کاتبی محی الدین افندی

لوا تحریر قومیسیونی هیئتی

رئیس مع تحریر ویرکو مدیری
اعضا بسیم افندی

اعضا مصطفى افندى
دیکری لیغور ملیادى افندى　　　　مجیدى ٤
دیکری نیقولاکی اخالیورى

❋ معارف جمعیتی ❋

رئیس مفتی اسماعیل حقی افندى　　بلادخمسه عثمانی ٣ مجیدى ٣
اعضا نافذ افندى　　　　خامسه
» ادهم افندى　　　　مدرسیندن
» منیب بك　　　　ثالثه
» حمید افندى
» رشاد بك
» فهیم بك
» نجیب بك

❋ ساقز رشدیه مکتبی ❋

معلم اولی حسین رشدى افندى　　　　مدرسیندن
رقعه یازی خواجه‌سی رشاد بك
رومی معلمی علکساندر ازمیریدى افندى　　رابعه
بوابی احمد افندى　　　　شاکردان عدد ٣٦

❋ مبداء المعارف نام صبیان مکتبی ❋

معلم اول ابراهیم شریف افندى　　　　مدرسیندن
» ثانی شیخ خلیل عارف افندى　　معاون سید احمد افندى
بوابی راشد افندى　　　　شاکردان عدد ٩٨

❋ مصری زاده ابراهیم پاشانك اناث مكتبی ❋

معلمه عایشه خانم	مكافات مدالیه‌سی ٢
بواب شریفه قادین	طالبات عدد ٥٠

❋ زراعت اوطه‌سی مأمورلری ❋

رئیس یورغاكی امیلیا افندی
اعضا قسطنطی قلاوره زو افندی
« نیقولی قووه افندی
« نیقولی پاپیدوس افندی
« حاجی مرطوری دلسز زاده سلیمان اغا
« علی چلبی افندی
« نیقولی خراندینوس افندی كتابت وظیفه‌سی عهده‌سنده‌در
« دیمتری بوراكی افندی

❋ مركزلوا برنجی طابوری ضابطه هیئتی ❋

طابور اغاسی حفظی افندی	مجیدی ٤
حساب امینی اسماعیل افندی	
بلوك اغاسی محمد اغا	

❋ پیاده برنجی بلوكی ❋

بلوك اغاسی یحیی اغا	
معاونی طلحه اغا	
ژورنال امینی سلیمان افندی	موقتاً لیمنیده‌در

﴿ پیاده ایکنجی بلوکی ﴾

بلوك اغاسی نجیب افندی — لیمنیده‌در
معاونی یعقوب افندی
ژورنال امینی طاهر اغا — قاریوطه‌ده‌در

﴿ پیاده اوچنجی شیار بلوکی ﴾

بلوك اغاسی اسماعیل افندی — مرکزولایتده مستخدمدر
معاونی امین اغا
ژورنال امینی دیمتری افندی

﴿ مرکز لوا تفتیش مأمورلری ﴾

تفتیش اول پناپوط افندی	تفتیش رابع حمید افندی
« ثانی اسماعیل افندی	« « محمد افندی
« « لوقا افندی	« « خالد افندی
« ثالث بلیغ افندی	

﴿ حبسخانه اداره‌سی ﴾

سرغاردیان حافظ محمد افندی — غاردیان عثمان اغا
غاردیان حسنی اغا — غاردیان نیقوله اغا
غاردیان مصطفی افندی

❋ ساقز قرانتنه اداره‌سی ❋

طبیب ساکلاریو افندی
کاتبی محمود افندی رابعه
فرانسزجه کاتبی علکساندر اوریه‌ما افندی
فاردیان محمد اغا
دیکری قوسطی

❋ تلغراف وپوسته اداره‌سی ❋

مدیری عبدالحمید افندی
تلغراف مخابره مأموری عاصم افندی
پوسته کاتبی زیته‌لی افندی
موزع حسین اغا

❋ ایسترن تلغراف قومپانیاسنک ساقزده‌کی شعبه‌سی ❋

مدیر	موسیو بورژقاردونا
مأمور	موسیو لوی زیته‌لی
»	موسیو پنایوط طودوریدی
»	موسیو ژوزف زیته‌لی
موزع	انطون باها

﴿ رسومات ادارهسی ﴾

مدیری توفیق بك — ثانیه
باش کاتب نائل بك
ایکنجی کاتب عبدالقادر افندی
استیه‌تور بکر افندی
مانیفستو مأموری دانیل افندی
صندق امینی غزاروس افندی
تذکره کاتبی عبدالقادر افندی
دیکری خلیل افندی
مبصر اول مصطفی افندی
« ثانی سید علی افندی
« ثالث ثابت افندی
معاینه‌جی نوری افندی
دیکری مارکی افندی
انبارجی صالح افندی
باش رئیس مصطفی اغا
قنطارجی ابراهیم اغا — دیکری ادهم اغا

﴿ جزیره اوزرنده بولنان رسومات مأمورلری ﴾

نقطه مأموری کاظم افندی
وولیسو مأموری عثمان افندی
لیثی مأموری احمد افندی
قویون اطه‌سی مأموری حاجی ابراهیم افندی

ديون عموميهٔ عثمانيه واردات مخصوصه اداره‌سنك

ساقز شعبه‌سی

مركز مأموری مصطفی سامی افندی
باش كاتب خلوصی افندی
ايكنجی كاتب احمد افندی
مسكرات مأموری ومبصر احمد نجيب افندی

دخان رژی اجنته‌سی

موسيو اناميساكی

بلديه دائره‌سی

بلديه رئيسی ديمتری اقسيوطاكی افندی مجيدی ٤
بلديه طبيبی موقتاً طوپچی طبيبی ميخالاكی افندی قول اغاسی ٤
« تركی كاتبی رشاد بك
« رومی كاتبی يورغاكی قارکی افندی
« مهندسی قره كين قواكجيان افندی
« صندق امينی اسماعيل افندی
« تفتيش سيد اغا
« چاوش ابراهيم اغا
« « مانول زرو ودی
« « زانيقو قوطوره

﴿ بلديه مجلسی اعضالری ﴾

اعضا نیقولی میخالو افندی
« قسطی ظفیراکی افندی
« یورکی واسیلیادی افندی
« نیقولی ونطوزی افندی
« الدون مروسی افندی
« نیقولی پاپیدوسی افندی
صویوجی نیقولی قریاچولی

﴿ ساقز تجارت اوطه‌سی ﴾

رئیس وجوهدن ایتام مدیری نافذ بك — خامسه
اعضا احمد بك زاده علی بك
« ایکیز زاده مصطفی افندی
« عارف اغا زاده مصطفی افندی
« نیقولی زرودی افندی
« دیمتری نومیقو افندی
« حاجی یورکی فافالیو افندی
« قپودان یانی پاپازی افندی

﴿ ساقز جزيره‌سی منافع صندوغی وکیللری ﴾

اسعد بك	ثانيه	مجيدی ٤
حافظ مصطفی افندی		
میکه سینفیا افندی		
نیقولی زروودی افندی		٤

﴿ طریق قومیسیونی ﴾

رئيس دیمتری اقسیوطاکی افندی		٤
اعضا صبغةالله افندی	ممتاز	٤
« شاکر افندی	مدرسیندن	
« لیغور ملیادی افندی		٤
« میکه سنیفیا افندی		
« یانی پوله‌میدی افندی		٤
« فهیم افندی		

﴿ لیمان دائره‌سی ﴾

لیمان رئيسی مصطفی قپودان	یوزباشی
کاتبی راتب افندی	
قولجی خلیل اغا	

﴾ ولايت معيتنده بولنان اثر نزهت واپور همايونى ﴿

قپودانى نورى افندى	صاغ قول اغاسى
سرچرخجى ادهم افندى	صاغ قول اغاسى
بدرى افندى	يوزباشى
چرخجى سالم اغا	يوزباشى
كاتب سامى افندى	بريق
حساب مأمورى سيد افندى	ملازم
هاشم افندى	جراح
علاالدين افندى	چرخجى شاكردى

موجود نفرات عدد ٤٣

﴾ ساقزده بولنان بشنجى نومرو طراق واپورى ضابطانى ﴿

سواريسى خليل قپودان	صول قول اغاسى
چرخجى باشى شعبان اغا	صول قول اغاسى
كاتب حسنى افندى	بريق
حسن افندى	ملازم
چرخجى حسن افندى	ملازم
چرخجى ملازمى مصطفى افندى	درسعادت نام استمبوطده در
قازقانجى احمد افندى	ملازم

موجود نفرات ٢٥

طوپخانهٔ عامره‌یه منسوب جزائر بحر سفید قلاعی برنجی
الاینك ایكنجی طابورینك ساقز قلعه‌سنده بولنان
ایكنجی واوچنجی بلوكلرینك امرا وضابطانی

قائممقام اسعد بك		مجیدی ٤
احمد افندی	طابور كاتبی	
میخائل افندی	طبیب قول اغاسی	٤
علی افندی	طابور امامی	
ملقون افندی	اجزاجی	٥

ایكنجی بلوك ضابطانی

مصطفی اغا	یوزباشی
محمد اغا	ملازم اول
شمس الدین افندی	ملازم ثانی
بكر اغا	ملازم ثالث

اوچنجی بلوك ضابطانی

شاكر اغا	یوز باشی
انور افندی	ملازم اول
فرهاد بك	« ثانی
غالب افندی	« ثالث

ساقزده بولنان دول متحابه مأمورلری

فرانسه جمهوریتی قونسلوس وکیلی موسیو دومنیقو اسپادارو	مجیدی ٣
ترجمانی استراتی قوسه‌نا	
اوستریا ومجارستان قونسلوس وکیلی موسیو دومنقو پراچافولیو	٤
انکلتره دولتی قونسلوس وکیلی موسیو دیمتری اناميساكی	
ترجمانی آندوویق	
اسپانیا دولتی قونسلوس وکیلی موسیو جوستینیانی	
ایتالیا دولتی قونسلوس وکیلی موسیو اغناطیو پاسقووا	٤
ترجمانی اسقارلاطومانغانا	
یونان دولتی قونسلوسی موسیو پاتوپولو	
ترجمانی قوندوپولوس دیکری لامبریدی	

« ساقز جزیره‌سنه اوغرامقده اولان وابورلر قومپانیه‌لرینك »
« اسامیسیله ساقزه یوم وزمان ورودلری وکیده‌جكلری »
« مواقعك اسملری بیان اولنور »

(ادارهٔ مخصوصه)

اجنته‌سی اسماعیل افندی

ادارهٔ مخصوصه‌نك درسعادتدن طرابلس غرب خطنه ایشلیان وپورلری كرك عزیمت وكرك عودتلرنده ساقزه دخی اوغرامقده‌لر ایسه‌ده یوم وزمانلری معین دكلدر .

(عثمانلی سنجاغنی حامل کورجی قومپانیه‌سی)

ساقز اجنته‌سی ملتیادی جورو

کاتبی نیقولاکی

بو قومپانیه واپورلری هرصالی اخشامی درسعادتدن حرکت ایله کابیولی قلعهٔ سلطانیه ومدللو ازمیره اوغرایه‌رق جمعه کیجه‌سی ساقزه کلور ایکی ساعت قدر آرام ایله بورادن شیره واندروس طریقیله کرید جزیره‌سنه کیدرلک پازار اخشامی کریددن حرکتله ینه اوخطدن صالی صباحی ساقزه ورود ایدر وینه اوکون کلدیکی طریقدن درسعادته کیدر ٠

(نمچه لوئید قومپانیه‌سی)

ساقز اجنته‌سی موسیو دومینقو براچافولیو

کاتبی موسیو اندوناکی

دیکری موسیو فرانسوا

مذکور قومپانیه‌دن برواپور هرپنجشنبه کونی اقشام اوستی درسعادتدن حرکت ایدر ٠ بونلردن بزهفته حرکت ایدن واپور کابیولی قلعهٔ سلطانیه بوزجه اطه مدللو وازمیره اوغرایوب پازار کیجه‌سی ساقزه ورود ایدر وبورادن لریوز وردوس طریقیله اسکندریه‌یه کیدر وهرصالی کونی اسکندریه‌دن برواپور حرکتله مذکور طریقدن جمعه کیجه‌سی ساقزه کلوب ازمیر طریقیله درسعادته عودت ایدر ٠

ودیکر هفته درسعادتدن حرکت ایدن واپور کذلک کابیولی

قلعهٔ سلطانیه بوزجه اطه مدللو وازمیره اوغرایه‌رق پازار کیجه‌سی ساقزه ورود ایدر وبو واپور بورادن ردوس وقبریس بیروت خیفا یافه پورت سعید طریقیله اسکندریه‌یه کیدر وهر اون بش کونده برجمعه کونی اسکندریه‌دن برواپور حرکت ایدوب مذکور خطدن جمعه کیجه‌سی ساقزه کلوب بورادن ینه ازمیر طریقیله درسعادته کیدر ٠

بوقومپانیه‌دن برواپور هرجمعه ایرتسی کونی اوکاین ازمیردن حرکتله اوکاه‌دن یدی ساعت صکره ساقزه کلور وبورادن پیره شیره قورفو وبرندیزی وانقونا طریقیله تریسته‌یه کیدر وبهر جمعه ایرتسی صباحی تریسته‌دن برواپور حرکتله مذکور خطدن هرپنجشنبه کونی صباحلین ساقزه کلوب ازمیره کیدر ٠ ینه مذکور قومپانیه‌دن برواپور هرهفته پازار کیجه‌سی ازمیردن حرکتله صباحه قارشو ساقزه کلور وبورادن چشمه‌یه اوغرایه‌رق سیسامه کیدوب سیسامدن چشمه‌یه واورادن ازمیره عودت ایدر ٠

(فرانسز فره‌سینه قومپانیه‌سی واپورلری)

اجنته‌سی موسیو دومینقو اسپادارو

کاتبی ونسان موروزو

مذکور قومپانیه‌نك برواپوری هراون بش کونده بردرسعادتدن حرکتله قلعهٔ سلطانیه مدللو وازمیر طریقیله ساقزه پازار کیجه‌سی کلور وبورادن سیسام وشیره رسمو خانیه وقندیه‌یه

کیدر هر اون بش کونده برقندیه‌دن حرکتله کیتدیکی خطدن ساقزه جمعه ایرتسی صباحی عودت وبورادن طریق مذکور ایله درسعادته کیدر ودرسعادتدن ترانسبوردو اوله‌رق قره‌دکزده سواحل عثمانیه‌یی دولاشه‌رق اوده‌سه‌یه وبتون طونه نهری بویی شهرلرینه وینه درسعادتدن ترانسبوردو اوله‌رق تکفور طاغی کالیبولی دده اغاج سلانیك غلوص پیره ناپولی چوینه‌و کیه لیغورینه جنوه ومارسیلیایه ایصال ایتمك اوزره یولجی واشیا الور .

(روسیه قومپانیه‌سی)

ساقز اجنته‌سی موسیو ارطور تریقون

کاتبی موسیو ایسان مانیفیقو

دیکری موسیو لئونار قالومانی

مذکور قومپانیه‌دن برواپور هر اون بش کونده برچهارشنبه کونی اوده‌سادن حرکتله درسعادت قلعهٔ سلطانیه وازمیر طریقیله صالی کونی ساقزه ورود ایدرك بورادن مرسین اسکندرون لاتاکیه طرابلس شام وبیروت یافه وپورت‌سعید طریقیله اسکندریه‌یه کیدر وکذلك اون بش کونده بر پازار کونی اسکندریه‌دن حرکت ایله کیتدیکی طریقدن طولاشه‌رق طقوز کون صکره پازار ایرتسی اخشام اوستی ساقزه کلور وبورادن ینه ازمیر وقلعهٔ سلطانیه ودرسعادت طریقیله اوده‌سایه عودت ایدر .

(ايتاليا قومپانيه‌سى)

ساقز اجنته‌سى يوركى وورو

كاتبى موسيو اندون استوتجى

مذكور قومپانيه‌دن بر واپور هر اون بش كونده بر جمعه كونى اودەسادن حركت ايله قلعهٔ سلطانيه وازمير طريقيله پنجشنبه كيجه‌سى ساقزه ورود ايدر بورادن پيره وايتاليا اسكله‌لرندن مسينا وپالرمو وقاطانيه وناپولى وليغورينه وجنوه طريقيله مارسيليايه كيدر پيره‌دن ترانسبوردو اوله‌رق برنديزى وونديك كورفزى وتريسته‌يه كيدلديكى كبى قاطانيه‌دن‌ده ترانسبوردو اوله‌رق مالطه وتونسه كيديلوز وكذلك هر اون بش كونده بر پازار كونى مارسيليادن حركت ايله بنه كيتديكى خطدن طولاشه‌رق ديكر پازار كونى على الصباح ساقزه كلوب بورادن ازمير وقلعهٔ سلطانيه ودرسعادت طريقيله اودەسايه عودت ايدر ٠

(جولى قومپانيه‌سنك يوركيوس واپورى)

احنته‌سى يناكى پطرونا

مذكور واپور هر صالى كونى على الصباح ازميردن حركت ايله اوكون اخشام اوزرى ساقزه ورود ايدرك بورادن سيسامه وقارلواسى وقوش اطه‌سى طريقيله قاريوط جزيره‌سنه كيدر وفرداسى چهارشنبه كونى قاريوطدن حركت ايدوب كيتديكى

خطدن چشمه یه اوغرایه رق پنجشنبه کونی علی الصباح ساقزه کلور وبورادن ازمیره عودت ایدر ٠
وینه مذکور وابور هرجمعه صباحی ازمیردن حرکت ایله قردامیله وقیون اطه سنه اوغرایوب اخشام اوستی ساقزه ورود ایدر وبورادن چشمه یه کیدوب فرداسی جمعه ایرتسی کونی دخی علی الصباح چشمه دن ساقزه کله رك ینه قیون اطه سی وقردامیله طریقیله ازمیره عودت ایلر ٠

(قراواولینو قومپانیه سنك یونان سنجاغی حائل اناطولی)
(وروم ایلی نام واپورلری)
ساقز اجنته سی یورکی وورو
کاتبی اندون استوجی

مذکور واپورلرك وقتی معین اولمیوب بعض سکز وبعض اون کونده براز میردن حرکتله ساقزه واندن سیسام وبودروم وقالمنوز استانکوی سومبکی میس ردوس ومکری طریقیله انطالیه یه کیدرلر وینه اوطریقدن یوم وساعتلری غیر معین بروقتده عودت ایدرلر ٠

(انکلیز ازیامینور قومپانیه سنك واپورلری)
ساقز جنته سی یورغاکی پطرونا

بو واپورلرك دخی یوم معینی اولمیوب همان اون بش کونده براز میردن حرکتله ساقزه ورود ایدرك بورادن قارلوواسی واطی کوللك قالیموز انجیرلی بودروم استانکوی سومبکی

ردوس ماقری میس فنیکه انطالیه کیدوب اوخطدن ساقزه وبورادن ازمیره عودت ایلدیکی کبی ینه اون بش کونده برکره دخی ازمیردن حرکتله ساقزه ورود وبورادن شیره وقالیموس استانکوی سومبکی ردوس انطالیه علائیه سلفکیه مرسین واسکندریه اسکلەلرینه اوغرایوب اوخطدن عودت ایدر ٠

مرکز لواسی بش قضا ومرکزدن اداره اولنور ایکی ناحیه‌یی حاویدر مذکور قضالردن استانکوی ولریوز وقالیموز قضالری برنجی وقاریوط قضاسی ایکنجی وایپصاره قضاسی اوچنجی صنف قائممقاملقدر انجیرلی ناحیه‌سی استانکوی قضاسنه وباطنوز ناحیه‌سی لریوز قضاسنه واوستریالیا ناحیه‌سی قالیموس قضاسنه تابعدرلر ٠ قاریوط قضاسی یالکز براطه‌دن عبارت اولوب ایپصاره‌یه تابع بعض اوفق اطه‌لر وارایسه‌ده بونلر غیر مسکوندر ٠ نفس ساقزه تابع وساقز جزیره‌سی داخلنده واقع ایکی ناحیه قلاموطی وقردامیله ناحیه‌لریدر ٠

﴿ ساقز جزیره‌سنک برموجب تحریر مقدار خانه ونفوس ﴾
﴿ وسائره‌سنی حاوی استاتستقدر ﴾

(ساقز قصبه‌سنده‌کی دوائر امیریه)

حکومت قوناغی ٢ قلعه ١ قشله ١ خسته‌خانه ١ جبخانه ٢

تكرك ١ قراتتة خانه ١ ليمان دائرەسى ١ قره غولخانه ٣
بلديه دائرەسى ١

ساقزده ٢٧٤١ خانه اولوب بوندن ٢٦٣ اسلام ٢٤٦٩ خرستيان ٩ يهودى خانەلريدر برى رشديه ديكرى ابتدائيه ايكى ذكور برده اناث ٣ اسلام مكتبى وايكى اناث ويدى ذكور ٩ خرستيان وبرده يهودى مكتبلرى واردر · خراب ومعمور ٩ جامع ٢ مدرسه ٣ ده تكيه خراب ومعمور ٩٨ كليسا و ١ مناستر ٢ ده حاورا واردر · ٢ حمام ٣٥٥ دكان ٤ دقيق وبر معطل كراسته فابريقەسى ١٨ چشمه بر شادروان ١١ فرون ١٤٣ مغازه ١٩ قهوه خانه ٢ غازينو ١٥ ميخانه ١٠ ياغخانه ١٦ دباغخانه ١٢ نعلبند دكانيله كرا اخورى ٤٥٢ عرصه ١ اسپيتاليا ٤ اجنتەخانه ٥٥ يل دكرمانى ١ بالقخانه ٥ هوتل ٣ اجزاخانه واردر · قصبەنك نفوس اسلامى ١٤٣١ وخرستيانى ٩٨٢٨ ويهودى ١٢٨ ذكور واناثدن عبارتدر ·

قصبه اراضينك مزروع وغير مزروع اراضيسى ١٦١٠ دونمدر باشلوجه محصولى ليمون وپورتقال اولوب جزؤيت اوزره بادم زيتون نخود بقله كبى شيلر دخى حصوله كلور · اهاليسى ارباب تجارت وصنايعدن وبرچوقلرى دخى تجارت بحريه ايله مألوف طاقمندندر ·

کمیچیلکده بتون اطه‌لیره فائقدرلر سیاحتلری امریقایه قدر وارمشدر .

نفس ساقزك اووا قراسی دنیلان سکز کوینده ١٧٥٢ خانه ٨ مکتب ٣٧ خراب ومعمور کلیسا ١ کرك ٧٨ دکان ٣ چشمه ٤ فرون ١٥٤ مغازه ١٠ قهوه‌خانه ١ میخانه ٤٠ باغچه‌خانه ٧٠ اخور ٢٥٠ عرصه ٢٥ یل‌دکرمانی واردر . نفوسی ٥٠٢١ ذکور واناثدن عبارتدر .

٣٣٢١ دونم مزروع وغیرمزروع اراضیسی اولوب باشلوجه محصولی بادم انجیر زیتون انسون نخود بقله وجزئیت اوزره حنطه وشعیردر . اهالیسی میاننده دولکر ویاپیجی وصیواجی وقیوجی وطاشجی کبی ارباب صنایع کثرت اوزره بولنور .

نفس ساقز اهالیسی مالی اوله‌رق نول ایله وبالخاصه صاحبلرینك سرمایه‌لریله کشت وگذار وتجارت ایتمکده بولنان سفاینك قیمتلریله سرمایه‌لرینك جنس ومقداری وکیفیات سائره‌لری بروجه آتی بیان قلنور .

شویله‌که : اونده بری سرمایه‌سیله قصوری نول ایله ایشلمکده بولنان بارق سفینه‌سی اللیدر . بونلرك قپودانیله طائفه‌لری التی یوز اللی‌یه بالغ اولوب بوسفینه‌لرك هربری اوچیوز اللی طونولاتولقدن التی یوزه قدردر .

اشبو سفینه‌لردن سرمایه‌لی اولان بشندن بهرینك سرمایه‌سی

بش بیك بش یوز لیرادر مذکور اللی بارقدن هر برینك قیمتی
ایکی بیك یدی یوز اللی لیرادر .
ثانیاً سکسان عدد بریق سفینه‌سندن نصفی سرمایه ونصف
دیکری نول ایله ایشلرلر . بونلرك مجموعنده یدی یوز طائفه
وقپودان واردر . هر برینك قیمتی بیك بشیوز وسرمایه‌لی
قسمنك سرمایه‌لری اوچر بیك لیرادر . وبونلر ایکی یوز
طونولاتولقدن اوچیوزه قدردر .
ثالثاً سکسان عدد غولت سفینه‌سی اولوب بونلرده نصفیت
اوزره سرمایه ونول ایله ایشلمکده درلر .
بونلرده‌کی طائفه وقپودانك مقداری التی یوز اللی در .
بوسفینه‌لردن هر برینك قیمتی بیکر لیرا وجسامتلری یوزدن
ایکی یوز طونیلاتویه‌قدر سرمایه‌لی طاقمك بیك ایکشر یوز
لیرا سرمایه‌لری واردر .
رابعاً بومبارد نام سفائن طقسان عدده بالغ اولوب التمشی
سرمایه‌لی قصوری نول ایله ایشلدلمکده‌در .
قپودان وطائفه‌لری التی یوز کشیدر . هر بر بومبارده‌نك
قیمتی بشر یوز لیرا وجسامتلری اللی طونیلاتودن یتمشه قدردر
سرمایه‌لی اولانلرك مقدار سرمایه‌سی سکز یوز اللیشر
لیرادر .
خامساً یوز قرق عدد چرنیق وپرمه دنیلان سفائن صغیره
واردرکه بونلرك قپودان وطائفه‌لری بشیوزه بالغ اوله‌رق

کافه‌سی‌ده سرمایه‌لی وهر برینك سرمایه‌سی یوز لیرا وقیمتلری یوز اللیشر لیرادر . جسامتلری دخی اون طونیلاتودن اوتوزه قدردر .

شو حسابه کوره ساقز مالی اولان بیوك وکوچوك جمله سفائن درت یوز قرق عدد اولوب بونلرکده اوچ بیك اللی قپودان وطائفه‌سی اولدیغی کبی مجموع قیمتلری‌ده درت یوز اوچ بیك بشیوز لیرایه وسرمایه‌لی قسمنك مقدار سرمایه‌سی دخی ایکی یوز التمش بیك بشیوز لیرایه بالغ اولقده‌در .

« نفس ساقز جزیره‌سنك مواقع متعدده‌سنده بولنان معادنك »
« جنس ومقداریله ملتزملرینك اسامیسنی مبین جدولدر »

معادنك جنسی	ملتزملری	محل ارسالی	بولندقلری مواقع
آنتمون	اپوستولاکی لاپو	اوروپا	جبل قسمندن کراموز قریه‌سی
»	»	»	» پوطانیا »
»	»	»	» لقطوپوده »

اشبو قراده کائن معادن الان ایشلدلمکده در .

معادنك جنسی	ملتزملری	محل ارسالی	بولندقلری مواقع
لکنیت	تئودوراکی وشریکی		مصطکی قسمندن قلاموطی »
»	»		» نئطه »

اشبو قراده‌کی معادنك امتیاز فرمان عالیسی استحصال اولنمش ایسه‌ده الان حفریاتنه مباشرت اولنمامشدر .

﴿ مركزدن اداره اولنان قرداميله ناحيه سى ﴾

مديرى عزت بك
كاتبى محمد افندى
رسومات مأمورى حسين افندى
قرانتينه مأمورى خيرى افندى
تفتيش رابع پاولاكى افندى

﴿ ناحيه مجلسى ﴾

اعضا لامبرنولينتو
» استماطى موسقو
» لامبرينو استراوه لاكى
» اناغنوستى مهلى

قرداميله ناحيه سنى تشكيل ايدن جبل قراسى اوتوز در قراى مذكورەنك طقسان سكز بيك يدى يوز قرق درت دونم مزروع وغير مزروع اراضيسى اولوب اون مكتب خراب ومعمور يوز درت كليسا اون مناستر درت بيك اوچيوز سكسان طقوز خانه سكز بيك اوچيوز اوتوز ايكى ذكور واناث نفوسى درت كرك برقرانتينه يوز اوتوز ايكى دكان اون بش مغازه اون ميخانه يگرمى بش باغخانه اوچيوز التمش درت اخور درت يوز درت عرصه اللى درت يل دكرمانى ويرليان

دائره‌سی واردر . باشلوجه محصولی حنطه شعیر انجیر وجزؤیت اوزه دخی زیتون نخود بقله وجویزکبی شیلرده واردر . اراضیسنك قسم اعظمی جبل ومرعادن عبارتدر . ایچلرنده قردامیله قریه‌سی وورندادوس کبی کویلردن ماعدا قریه‌لر اهالیسی فقیرالحال اولوب نساسی وچوجوقلری نفس قصبه‌ده سودانالق وخدمتکارلق صورتلریله تعیش ایدرلر . بوکویلرك اکثریسنده هوانك لطافتی وصولری ماء جاری اولوب لذت ونفاستی جهتیله ذکور واناث توانادر . قردامیله‌دن اداره اولنمقده بولنان قیون اطه‌سنده ١٨٥ خانه ١ مکتب ٤ قهوه‌خانه ٦ خراب ومعمور کلیسا ١٦ اخور ٥ عرصه ٣ یل دکرمانی و ٥٣١٧ دونم مزروع وغیر مزروع اراضی واردر وکیجه‌لاین واپورلرك بوغازلردن مرور وعبورینی تسهیل ایدن قیون اطه‌سی فناری اطه‌نك قره بورنی جهتنده‌در .

کذلك قلاموطی ناحیه‌سی

مدیری غلانوس افندی

کاتبی حاجی علی افندی

تفتیش رابع طودراکی افندی — مجیدی ٥

ناحیه مجلسی

اعضا یانی طورلو
» یورکی بایناها
» افتیمو آجالا
» میخال یورکی زرووودی

قلاموطی ناحیه‌سنی تشکیل ایدن مصطکی قراسی یکرمی بردر بوقریه‌لرده ۱۱۴۲۵ ذکور واناث نفوس واردر .
بونلرده ۶۰۴۳ خانه ۲۷ مکتب خراب ومعمور ۱۷۱ کلیسا ۳ مناستر ۳ کمرك دائره‌سی ۱ قره‌غولخانه ۲۱۵ دکان ۸۵ قهوه‌خانه ۱۳ میخانه ۲۲۰ باغخانه ۲۳۹۷ اخور ۱۳۴۰ عرصه ۲۳ دکرمان ۱۵ چناق کارکاهی واردر .
بویکرمی برقریه‌نك ۸۰۱۱۳ دونم مزروع وغیر مزروع اراضیسی واردر . باشلوجه محصولی ساقز خرما زیتونی رغن زیت وجزؤیت اوزره دخی بادم انجیر نخود بقله حنطه شعیر انسوندر اهالیسی کثرت اوزره رنجبر وایچلرنده ارباب صنایع نادردر . بعضیلری شهرده اجرای تجارت ایلکده وبرطاقی دخی اسیانبولده لیمونجیلق باغچوانلق فرونجیلق ایتمکده‌در .

ساقز جزیره‌سنك مجموع اراضیسی تخمیناً ۲۱۱۱۷۸ دونمدر .
جزیره اوزرنده بولنان لیمون و پورتقال باغچه‌لری ۱۳۱۱ عدده
بالغ اولوب بونلردن ۲٤ قطعه‌سی اووه و ۳٦٥ پارچه‌سی
جبل قراسنده‌در ۸۲۲ قطعه‌سی قصبه اهالیسنه عائددر .
ومجموع سکنه‌سی تحریر جدیدموجبنجه ۳٦٥۳۲ نفوسدر .

❊ رهبر دریادن مأخوذدر ❊

ساقز - جزیره‌سی شمالدن جنوبه (۲۷) میل طولنده وعرضی (۱۰) میل امتدادنده اولوب اناطولی ساحلندن الك طار قسمی (٤) میل قدر اولان برقناله آیرلمشدر . جزیرهٔ مذکورهنك مقر حکومتی (قاسترو) دینلان ساقز شهریدرکه (۳۰ ثانیه ۲۲ دقیقه ۳۸ درجه) عرض شمالی ایله (۹ دقیقه ۲٦ درجه) طول شرقیده واقع اولمشدر .

ساقز بوغازنده‌كی فنارلر - جنوب بوغازنده کائن (پاسپارغو) اطه‌سنك اوستنده سطح دریادن (۱۳۸) قدم مرتفع بیاض قله‌دن ثابت بربیاض فنار کوستریلورکه (۱۵) میلدن کورینور .

(ساقز) لیماننده مندرکك نهایتنده بری برینه عمودی ثابت ایکی عدد قرمزی فنار کوستریلورکه الك اوستده‌كی سطح دریادن (٥۹) قدم مرتفع اولوب (٥ میلدن کورینور .

(ساقزك شمال بوغازنده) پاشا اطه سی اوستنده و (٣٠ ثانیه ٣٠ دقیقه ٣٨ درجه) عرض شمالی ایله (٣٠ ثانیه ١٨ دقیقه ٢٦ درجه) طول شرقیده سطح دریادن (٢٤٦) قدم مرتفع بولنان بیاض قله دن بهر دقیقه ده متحرك بیاض برفنار کوستریلورکه (١٥ میلدن کورینور ٠

(ساقز بوغازی) ساقز جزیره سنك غرب جنوب نهایتنی تشکیل ایلیان (ماستیقو) برونندن (٢) میل مسافه ده کسمه قیالقدن عبارت مخروطی الشکل (وندیقو) اطه جغی واقع اولوب ذکر اولنان برون ایله بو اطه آره سنك وسطی (٥٠) قولاج صویی حاوی برقنالدر ٠ غرب جهتندن کلورکن کرك (ماستیقو) برونی وکرك (وندیقو) قبله جهتنه کرتریز ایدیلور ٠ خفیف جنوب روزکارلرینك هبوبنده بیله شمال طرفنه طوغری شدتلی برآقندی حاصل اولوب صول وندیقویه طوغری مهاجه ایلدیکندن بو اطه جغك یانندن کچیلورکن زیاده جه اچیق بولنمق لازمدر ٠ وندیقودن اناطولی ساحلنده واقع اولوب ذکری سبقت ایدن (پیانقو) برونی (کوندوغشی پویراز) جهتنه (١٣) میل مسافه ده در ٠

ساقز جزیره سنده واقع (نه نی تا) برونی بیاض رنکده ودیك اوله رق دکزه طوغری چیقمش ومستوی اولان اوستنده برده قله خرابه سی موجود بولنمشدر ٠ بوبرونك ارقه سی

یردن یوکسلمش وایلروسی برطاقم اراضیٔ معموره وقرای متعدده‌یی حاوی اولمشدر ٠

برون مذکورك غرب طرفنده کوزل تپور یری و(١٦,١٨,٢٠) قولاج صویی محتوی بربیوك کورفز واقع اولوب شرق شمال روزکارلرندن بارنمق ایچون تپور محلایدر ٠

(نه‌نی‌تا) برونندن (پویراز اوچ ربع کرته یلدیز)جهتنده (٥) میل مسافه‌ده (قاتوماری) برونی وآندن (یلدیز بربچق کرته پویراز) طرفنه برمیل مسافه‌ده دکزه طوغری چیقمش دیك یاردن متشکل (هله‌نا) برونی واقعدرکه مستوی اولان اوستنده برده اسکی قله خرابه‌سی بولندیغی مثللو اشبو ایکی برون میاننده‌کی اراضینك یوکسك تپه‌لرنده دخی دیکر ایکی عدد قله خرابه‌لری باقیدر ٠ اشبو (هله‌نا) برونتك غرب طرفنده شرق شمال روزکارلرندن بارنمق ایچون کوزل تپوریری اولوب قعر دریا قومدن عبارت بولندیغی حالده صولرینك عمقی (١٤ و ١٥) قولاج در مذکور (قاتوماری) برونندن یانقو برونی (٤) میل مسافه‌ده (وکششلمه برربع قبله) جهتنده قالوب اشبو ایکی برون سافزك جنوب بوغازینی تشکیل ایدر ٠ مدخل مزبورك همان وسطنده (پاسپارغو) و (پاناتیا) اطه‌لری بولنوب بونلردن الك کوچکی وجهت غربیده اولانی (هله‌نا) برونندن (قبله کششلمه) استقامتنده و(ایکی

بچق میل) مسافه‌ده قالوب مدور الشکل و (۱۵۰) یارده
قدر مرتفع اولدیغی حالده یارلی بولنان ساحلنه یقین صولرك
عمق (٦ و ٧) قولاچـه بالغ اولور (هله نا) برونی
صوایچنده برطاقم قیالری حاوی ایسـه ده (ایکی‌غومبینه)
(برغومبینه یوز قولاچدر) طـولی مسـافه‌ده قعر دریا
قوملی اوله‌رق (٨) قولاچ عمق وبرون مذکوردن ساقز
طرفنه (اوچده بر) میل مسافه‌ده دکزك دیبی چاقلقدن
عبارت بولنه‌رق (٣ قولاچ) صویی محتوی اولدیغی مثللو
برون مذکوردن (درتده اوچ) میل مسـافه‌دن بدأ ایله
(پاسـپارغو) اطه‌سـنه طوغری عمق دریا تزاید ایدرك
تدریجله (١٠ و ١٢ و ١٥) قولاجه بالغ وبواسـقندیل
اطهٔ مذکوره‌نك (١٠٠) یارده (بریارده اوچ) قدمدر
آچیقلغنه قدر واصل اولور ٠
مذکور (پانائیا) اطه‌سنك نهایت جنوبی (پاسپارغو)
اطه‌سـنك نهـایت جنوبندن (کوندوغشی کرته کنشمله)
جهتنه برمیلك اونده التی قسمی مسافه‌ده قاله‌رق جنوبدن شماله
طوغری یارم میل امتـدادنده و (٣٠٠) یارده عرضنده
اولوب طاتلو صویی یوقدر ٠ بواطه‌لرك همان شمال نهایتلری
آره‌سنده‌طاشلقدن عبارت برصیغلق اولوب اوستنده (٢٣ و ٢٤)
قدم صو بولنور ٠ اشبو صیغلق بیوك‌کیلر ایچون پك تهلکه‌لو
اولدیغنـدن وخصـوصیله روزکار جنوبی فورطنه‌سندن

اقندینك شدت جریانی صولرك یارلمسنه باعث اولوب طالغەلرك مذكور صیغلق اوزرینه چارپدیغی مشهود بولندیغندن متبصرانه طورانمق اقتضا ایدر ۰
بو صیغلغك هر ایكی طرفنده قعر دریا قوم وچاقللو اولەرق (٨ و ١٠) قولاچ ومذكور اطەلرك جنوب نهایتلری آرەسنده (١٠ و ١١) قولاچ درینلك واردر ۰ ذكر اولنان (پاناٸیا) اطەسنك نهایت جنوبندن (٧٠ ویا ٨٠) یارده مسافەده تیمور یری اولدیغی روایت قلنمش ایسەده بورالرده قعر دریا قیالق بولندیغندن تیمورلنمك توصیه ایدیلەمز ۰ اطۀ مذكورەنك جهات سائرەسی درین اولوب شمال طرفندن آچیق (١٤ و ١٥) قولاچ صوده ایكن قعر دریانك بیاض قومدن عبارت بولندیغی حالده صیغلشمقده اولدیغی مشاهده قلنور (قاتوماری) بروننده (هلەنا) برونی پیشكاهنه موانعدن خالی اولان روطه (بویراز كرته یلدز) ویكدیكرینك كرتریزی (یلدز بربچق كرته پویراز) اولوب هرایكیسنك آرەسی برمیل امتدادنده وبر نوع كورفز هیٸتندەدركه (٣) قولاچدن زیاده درینلك اولیوب صولری پك صیغ وقعر دریا بیاض قوملقدر (هلەنا) بروندن (كوندوغشی كششلە) جهتنه طوغری (٩٠٠) یارده مسافەیه قدر برصیغلق چیقمش اولدیغندن بوندن آچیق وسالماً كچمك ایچون (نەنیتا) بروندن (قاتوماری)

برونی لایقیله آچیق طوتیله رق (پویراز ربع کرته کوندوغشی) روطه‌سیله (۱۰ و ۱۱) قولاچ صودن عزیمت اولنور ذکر اولنان صیغلق اوستنده تخمیناً (۳) قولاچ صو بولنوب قمری دخی بیاض قوملقدن عبارت اولدیغی تقرب ایتدکجه کورینور وبونك شمال طرفنده‌ده اوستنده‌ده (١٦) قدم صو اوله‌رق برایه‌ی قیا بولنور اشاغی ویوقاری عزیمتده اسقندیل (۱۰) قولاچ ارائه ایلدکده بوندن ایچروسی یعنی برون طرفی همان (۱۷ و ۱۸) قدمه تنزل ایدرك کتدکجه صیغلشور .

بالاده ذکر اولندیغی اوزره وسط قنالده (۱۰ و ۱۱) قولاچ عمق موجوددر (هله‌نا) برونك غرب طرفنده‌کی کورفز آچیلدقده برون مذکور صیغلغندن کچلمش اوله‌جغندن اکرچه قبله ولدوس روزکارلرندن قاچیله‌رق (هله‌نا) کورفزینه کیرلمك مراد اولنورسه (قره‌یل کرته یلدز) جهتنه کلنه‌رك (وهله‌نا) برونی (قبله یارم کرته کشیشله) یه کرتریز ایدیله‌رك (۷ و ۸) قولاچ لنکر انداز اولنور . ساقزدن (سپالماتوری) یعنی قیون اطه‌لرینك الك شرقیسی بولنان یشیل ویاخود وانون اطه‌سی بوغازینه موانعدن خالی اولان روطه (پویراز یارم کرته یلدز) جهتی اولوب بعد مسافه‌سی (۱۲) میل وقیون اطه‌سیله ساقز آره‌سندن (ترفیل بوغازندن) کچمك ایچون یول سفینه یلدز اوچ

ربع كرته پویراز مسافه‌سی (١٤) میلدر • ساقز منديرکی فناری (هله نا) برونندن (٣) میل مسافه‌ده (یلدز كرته قره‌يله) كرتريز ايديلور حين حاجتده ساقز ليمانی خارجنده (١٥) قولاچ صويه و منديرڭك جنوب طرفنده (١٦ و ١٨) قولاچه ییورلنور • لكن قعر دريا چاقللق اولديغندن منديرڭك شمال طرفی خذاسی قدر ایو ییور طوتمز بو شمال جهتی صولری ده (٥ و ٦) قولاچ قدر جنوب طرفندن نقصاندر • اكر منديركه كيرلك مراد اولنورسه فنار مذكور اولان بورج ايله احرامی الشكل خراب بورج اراسندن كيريلور ايسه‌ده بوغازده ايكی بچق قولاچ صو اولديغی جهتله زياده صو چكن سفائن كيره‌مزلر •

استانبولدن اسكندريه‌يه عازم اولان كميلر قومانيه المق ايچون ساقزه اوغرارلر بوراده الڭ كوزل ییور يری قلعه‌نڭ شمال جهتی ومنديركدن اعتبارا ساحلده اوچنجی صره يل دكرمنلرينڭ پيشكاهيدر • سفائن كبيره (هله نا) برونی اوستنده‌كی قله‌یی (قبله برچق كرته لدوسه) وفناری (لدوس بر و بر ربع كرته باطويه) وقرنته‌يی (باطی اوچ ربع كرته لدوسه) كرتريز ايدرك (٢٤) قولاچ صويه لكرانداز اولورلر • بوراده قعر دريا مائی چاقللق ايله اوفق طاشلردن عبارتدر • شدتلی پويراز فورطنه‌سيله بورايه متوجه اولان سفينه اسيپيتا كورفزنده كوزل ییور يری بوله‌بيلور • بو حالده (قابيناكی) برونيله (ستروويلو)

برونى برلشدكده (حومرس) قوبيله (فين) ايمانى آره‌سندن الك شرقى قالان برونك طيش طرفى كورينور . و (استيمتا) يارى اوستنده‌كى يل دكرمنى (قره يل اوچ ربع كرته باطويه) قالور .

مذكور دكرمان اولان بروندن برميل ودها زياده مسافه‌يه وقعرى مائى چاقلقدن عبارت اولان (٣٠ وياخود ٣١) قولاچ صويه فوندو ايديلور . تماما برغوميته (برغوميته يوز قولاچدر) طولى زنجير فاومه ايدلدكده سفينه (١٦ ويا ١٧) قولاچ صوده بولنور (استيمتا) يارندن يارم ميلدن زياده برصيغلق چيقار [*] بالاده ذكر اولنسان تيمور يرلرى ياز موسمنده كوزل ايسه‌ده قيش موسمنده پك مخاطره‌ليدر . چونكه ايكى روزكاره اچيق اولديغندن ويولى روزكارلرى اكثريا پك شدتلى هبوب ايدرك بيوك دكزلر ايتديرديكندن اكرچه بوصورتله هوانك بوزيله‌جغى علامتلرى كوريلورسه همان تيمورى قالديروب فورطنه ظهور ايتمزدن مقدم دكزه آچيلق چاره‌سنه باقلميدر . بومحلدن فين ليمانه قدر اولان ساحل بويجه درين و (٣) غومينه طولى مسافه‌لرده (٢٥ و ٣٥) قولاچ صو بولنوب يالكز دكزى سبقت ايدن كورفزك شمال برونى مستثنادركه قيالغى خاويدر .

[*] بوتيمور محلارينه كيدلمك ايچون مصحح پورطولونلرينك الده بولنمسى لازمكلور .

قولوكيتيا ـ وياخود (فين) ليمانى آچلق وشمال نهايتنده
برده كليساسى بولنان (سنت جورج) وياخود (ستفانو)
اطه‌سنك ايچروسى اولوب فين برونندن جزيرهٔ مذكوره‌يه
طوغرى ليمانك جنوب طرفى قنالى (يارم ميل) عرضنده‌در
وليمان مذكور آيرى آيرى اوچ عدد قويدن متشكلدر ·
فين نام ديكرله (پالى) برونى طولاشلدقده جنوبى ليمانه
كيرلمش اولور · لكن برون مذكوردن (٣٠ يارده مسافه‌يه
قدر برصيغلق موجود ايسه‌ده دها آچيق محلده (١٠)
وقنالك وسطنده (٢٠) واطه‌يه (٥٠) يارده مسافه‌ده
(٣٢) قولاچ عمق بولنور ·
بوقوى (لدوس كرته‌قبله) جهتنه طوغرى ممتد بولنديغى
حالده بوغازينك عرضى (٢٤٠) يارده وصولرك درينلكى
(٣٠) قولاچ ودها ايچروسى (١٤) قولاچ صو
اولوب قعر دريا برنوع يومشق چاموردن مركبدر مذكور
قوى طار بولنديغى ايچون يالكز كوچك ساحل قايقلرينه
مرسادر وسطنده بولنان ليمان هرجسامتده‌كى سفاينه الويرشلى
اولوب مدخلنك عرضى (يارم ميل) ودرينلكى (٢٠
و ٢٢) قولاچدر · تيمور محلنك عمقى (١٦ و ١٨)
قولاچ اوله‌رق ليمانك وسطنه طوغرى قعر دريا چاموردر :
بوليمان هرروزكاردن محفوظ وسالم بولنديغندن وخصوصيله
پويراز روزكارينه خائل اولديغندن ازميره متوجه اولوبده

روزکار مذکورک شدتنه تصادف ایدن کیلر ایچون امنیتله
بارینه‌جق بیوک محلیدر ذکر اولنان قویلردن اوچنجیسی
بیوک (فین لیمانی) نامیله الک جسیمدر . لیمان مذکوره
کیتمک ایچون یوقاریده ذکری سبقت ایدن (سنت جورج)
اطه‌سنک جنوب نهایتندن کچیلور واطهٔ مذکوره ایله ایکی
لیمانی تفریق ایدن شبه جزیره‌نک اره‌سندن عزیمت ایدیلور .
بوراده وسط قنال (۳۰ و ۳۵) قولاچ عمقنده وبوغازدخی
تخمیناً برمیلک سکزده اوچی عرضنده‌در . جزیرهٔ
مربوره‌نک شرق جهتندن مرور ایدوبده لیمان مذکوره
کیرلمک مراد اولنورسه جهت مذکوره چوقلق یقین بولنملی
ودرحال لیمانه متوجهاً دونملیدر . زیرا بواطه‌دن
(۸۰ ویا ۸۰) یارده قدر برصیغلق امتداد ایدر .
جزیرهٔ مذکوره مرور اولندقدن‌صکره لیمان کندوسنی آچاز
(وباطی قره یل) ایله (باطی کرته قره یل) جهتارینه
طوغری (برمیلک ذرتده اوچی) عرض و (بروبرربع میل)
طولی اوله‌رق ممتد بولنور . لیماندن ایچرو کررکن جنوب
طرفنده برنجی یشیل رنکلی آچق برونه‌کی دوکندیدن احتراز
ایتمک ایچون دقتلی بولنملیدر .
بودوکندی پویراز طرفنه طوغری (۳۰۰) یارده قدر
چیقار واوزرنده (٦ و ۷ و ۸) قدم صو بولنور .
لکن بونک قارشوسنده بوغازک وسطی (۲٤ و ۲۸ و ۳۰)

قولاچ عمق حاويدر مذكور بوغازى اورته‌سندن وياساحل شماليه
يقين كتمليدر • زيرا وسط قناله قريب قعر درياده اوستى (٦)
قولاچ صويى حاوى برتومسك واردر • وبونك هرايكى
طرفى درندر • ليمان مذكورده دائما انتخاب اولنان يمور
يرى كورفزك ايكنجى چقنديسنك ايچروسيدر كه برقوى
حالنده بولنوب (١٨ و ٣٠) قولاچ صويى حاوى وقعر
دريا برنوع قرمزى چامورى محتوى اوله‌رق محفوظ مرسادر •
جهت شمالده ديكر ايكى عدد قوى دها بولنوب آره‌لرى
بركوچوك يشيل اطه ايله منفصل اولمشدر •
بونلردن طرف غربيده‌كى صيغلق وچامورلقله طولمش
اولديغندن فورطنه‌يه طوتيله‌رق يمورلرينى غائب ايتمش
برسفينه‌نك مخاطره‌سزجه اوطوردلمسنه الويرشلى برمحلدر •
ذكر اولنان يشيل اطه‌نك جهت شرقيسنده‌كى قويك بوغازى
برغومنه طولنده وايچروسنك قطرى ايكى غومنه امتدادنده
اوله‌رق حوض شكلنده‌در • مدخلنك وسطى (١٥)
قولاچ عمقى حاوى اولديغندن بورايه يمورلنه‌بيلوب ساحلده‌كى
قيالردن پلامارالنور بوراسى كمى‌قارينه ايتمكه‌الويرشلى برمحلدر
موسم صيفده اطه اوزرنده صو آزالديغى اثناده بوموقعده
بولنان چايده ماء لذيذ مبذولدر • مذكور يشيل اطه‌جق ايله
ساحل آره‌سندن كچيد اولميوب يالكز اوفق قايقلر مدجالنده
مرور ايده‌بيلورلر) اشبو قويلرك آغزندن شمال نهايتنه

طوغری ساحل برمیل قدر امتداد ایدر . بوراده ساحله یقین صویك یوزنده برکوچك قیا اولوب اطرافی درین بولندیغی مثللو ساحل بو نجه یقین مسافه‌لرده (٢٤ و ٣٦) قولاچ صو واردر .

(سنت جورج) اطه‌سندن (سپالمادور) نام دیکرله قیون اطه‌لرینك غرب طرفنه کیتمك ایچون روطه (یلدز پویراز) جهتی و (ستروویلو) اطه‌سنه اولان مسافه (٤) میلدر فین لیمانك مبدأ شمالیسی ایله (قامیناکی) برونی میاننده‌کی ساحل (یلدز پویراز) استقامتنه ممتد اولدیغی حالده برکورفز تشکیل ایدوب بونك نهایتنده قایقلره مخصوص برده اوفق قوی واردرکه پیشکاهنده‌کی صو یوزنده بولنان مدور قیا اوش یقینی کبی کورینور .

ساقز ایله سپالمادور اطه‌سی بیننده‌کی بوغازه (قامیناکی یاخود ترفیل بوغازی تسمیه اولنوب) تقریباً برمیل عرضنده در . بوراده قامیناکی برونندن (٢٨٠) یارده بعده‌قدر برصیغلق چیقوب اوستنده (١٠ دن ١٤) قدمه دکین صو بولندیغی مثللو برون مذکوردن (٥٠) یارده آچیغنده صو اوستنده برطاقم قیالر دخی موجود در . بورادن کیو اطه‌لرینه اولان کرتریز (کششله برربع کرته کوندوغیشی) ومسافه (بروبرربع) میلدن زیاده‌جه‌در .

بو استقامتده عمق دریا (١٢) قولاچ وصیغه یقین اولان

محلده (٢٤) قولاچ ومذكور اطه‌لرك غرب جهتنه قريب موقعـده (١٧) قولاجه بالغ اولورلكن محل مذكوردن سپالمادور اطه‌سنك چيقنديسى طرفنـده وقره قيانك بولنديغى موقعده صيغلغه يقين (١٠) قولاچ درينلك اولوب بعض سـفاين تجـاريه بوراده آقندى اولمديغى جهتله لنكرانداز اولورلر ٠

ساقزك شرق شمال منتهاسى آچيغنده واقع (سـترووويلو) قياسى مخروطى الشكل وطرف شرقيسى درين اولوب بونكله ساقزك آره‌سى انجق اوفق قايقلره مخصوص طار بركچيددر ٠ بوقيا سـپالمادور اطه‌سـنك غرب برونندن برميل مسـافه‌ده (قره‌يل) جهتنه قالور ٠ بواسـتقامتده عمق دريا (٢٤ و ٢٥ و ٢٦) قولاچدن عبارت اولوب قعر بحر چاقللقدر بوقاريده ذكرى سبقت ايدن (كيو) وياخود قوش اطه‌لرى طرف غربيده واقع اوله‌رق صولرى درين وهيئت طبيعه‌لرى مدور وتپه‌لرى دوز بولنغله براير اطرافلرى ديك واوچرملیدر بونلر (سپالمادور) اطه‌سنك غرب جنوب برونندن برميل مسـافه‌ده قره‌يل جهتنه‌قالور ٠ الك جنوبده بولنـان اطه‌دن (قبله كرته كششلمه) جهتنه برغـومنه طولى مسـافه‌ده بربطاق قيا واقع اولوب اوستنده (٢ قدم) صوبولنديغى حالده (٦٠) يارده محيطنده در ٠ بونكله مذكور اطه آره‌سندن كچمك قابل اوله‌مز ينه بوقيادن سپالمادور اطه‌سنك

غرب جنوب برونه طوغری برخط استقامتنده سطح دریا ایله
برابر دیکر تهلکه‌لی برقیا واردرکه شکلی بیاض ومحیطی
(١٣٠) یارده قدردر ٠ بوقیا ایله ذکر اولنان کیو
اطه‌سی بیننده (٢٠ و ٢٥) قولاچ عمق بولندیغی کبی
ینه مذکور قیا ایله برون میاننده قعر دریا قوم وچاقلاق
اوله‌رق (٩ و ١٠) قولاچ عمق و (سپالمادور) ایله
مذکوراطه بیننده (١٤ و ١٥) قولاچ صو موجوددرکه
قعر بحر کوزل قوم وچاقلقدن مرکب اولمغله شرق شمال
روزکارلرندن یاتمق خصوصنده منتخب تیور یری عد
اولنور ٠
(سپالمادور) اطه‌سنك نام مذکور ایله یاد اولنان غرب
شمال برونده سطح دریادن اشاغی ویوقاری برطاقم قیالر
واردرکه بونلردن بری برون مذکوردن (یلدز کوته‌قره‌یل)
جهتنه طوغری (٣٠٠) یارده بعدده وخصوصیله بوغازه
کیریله‌جك طریقده واقع اولوب اوستنده یالکز (١٦) قدم
صو موجوددر ٠ غرب جنوب روزکارلرندن یاتمق ایچون
سپالمادور برونك پویراز طرفنه وساحلدن (یارم میل)
بعدده (١٨ و ٣٠) قولاچ صویی وقعری قومدن عبارت
اولان محله تیورلنه‌بیلور ٠ مذکور اطه‌نك شمال طرفنده
یالکز بوراسی تیورلنمکه شایان اولوب نقاط سائره‌ده صولق
پك درینددر ٠

(سپالمادور) ویاخود بوغاز لیمانی اطهٔ مذکوره ایله (غاوائی) (توپاذیا) و (اوغوستا) نام دیکر (پاشا اطه‌سی) اطه‌لرینك مجمعندن متشکل اولوب طار بربرزخ واسطه‌سیله بالاده ذکر اولنان مدخلدن آیریله‌رق (کوندوغشی یوپراز) جهتنه امتداد ایدر لیمان مذکورك عرضی تقریباً (یارم میل) وهرایکی طرفی درین اولوب بوغازنده (٢٦ و ٢٨) قولاچ صو موجوددر . یالکز مخاطره‌سی (برامبیل) اطه‌سنك جنوب بروندن (١٠٠) یارده قدر دکزه چیقان قیالق دوکندیدر . لکن بونك قارشوسنده وبوغازك وسطنده (١٦ و ١٧) قولاچ درینلك بولنور .

لیمان مذکورك داخلنده هرایکی طرف ساحلندن یارم میل مسافه‌ده (١٠ و ١١) قولاچ صویه تیورلنور بوراده قعر بحر یومشق واوفق چاقللق اولمغله کوزل تیور طوتار هرنقدر لیمان مذکورك جانب شرقیسنده‌کی بوغاز آچیق ایسه‌ده تحت البحر بربانق ایله مملو بولندیغندن یالکز (١٢) قدم صو واردر . بومانع حسبیله داخل لیمانه بیوك دکزلر کیرمز وبوبوغازدن انجق اوفاق قایقلر کچه‌بیلور ذکر اولنان برامبیل اطه‌سیله ساحل غربی بیننده‌کی بوغاز (٥ و ٧) قولاچ قدر درینددر . یالکز بالاده شرح اولندیغی اوزره

اطهٔ مذکور سـاحلنه تقرب اولنمـامق خصوصنی خاطردن چقارمامليدر ٠

(غاوائی) ايله (يشـيل اطه ويا خود واتون اطهسـی) ميـاننه پاشـا ليمانی تعبير اولنورکه اکثريا کميلر شرق شمـال روزکارلرندن بارنمق ايچون بورايه لنکرانداز اولورلر ويشيل اطه ايله اوغوستاميانندن مرور ايدهبيلورلر ٠ مذکور يشيل اطهنك غرب نهـايتی آچيغنده بر يوکسـك قيا بولنوب بونکله اطه ميانده کچيد اولمديغی کبی مذکور قيادن براز مسـافهيه قدر صيغلقدر ٠ داخل کورفزده ديکر خليجه يوکسـك برقيا دها اولوب بوندن (اوغوستا) اطهسنه قدر اولان مسافه بتون صيغلقدن عبارتدر سفاين دائما اشبو قيانك (کششلمه) طرفنه لنکرانداز اولورلر ٠

سـپالمادور اطهسـنك بتون ساحل جنوبی بيوك کميلر ايچون سالم وکوزل تيمور يريدر ٠ بوراسی شرق شمال روزکارلرندن بارنمغه مخصوص مرسا اولوب (٢٥ دن ٣٦) قولاجهقدر صويی حاوی وقعر بحر مائی چاقللغی محتويدر ٠ پاشا اطهسی اوستنده کی فنار ايچون بالاده ذکری سبقت ايتـديکندن محلنه مراجعت اولنه ٠

ساقز بوغازينك طرف شرقيسی ــ پيـانقو برونی تيمور محلی بالاده ذکر وتعريف اولنمشـيدی ٠ اکثر مواسمـنده پويراز روزکارينـك شـدتی بالتدريج زائل اولوبده اعتـداله يوز

طوتديغی اثناده بو محلده صولر يومشايوب ساحلده شماله طوغری برده انافور پيدا اولديغندن بوغازی کچمك ايچون سهولت حاصل اولور • بورون مذکور ساحلی ايکی غومنه طولی مسافه‌يه قدر صيغلق وقنالق اولديغی فراموش اولنماملیدر •

آق بورون ايله قزيل بورون آره‌سنده (سيانا) کورفزی ديرلر که شدتلی جنوبی روزکارلردن بارنمق ايچون پيانقو تيمور يرينك عکسی حالنه قائم اولور • بو کورفزك ساحل جنوبی بتون يباض يارلی ونصف مسافه‌ده بولنان کوچك کورفز دخی برطاقم صيغلقله محاط اوله‌رق يالکز (٣) قولاچ عمق واردر • کورفز مذکورده الك شرقی بولنان اراضی چيقنديسندن (قره‌يل کرته يلدز) جهتنه (اوچده بر ميل) مسافه‌ده برطاقم قيالر واقع اولمشدر که بونلردن اوچ عددی سطح دريادن يوقاريده بولنمشدر • الك منتخب تيمور يری (سيانا) يل دکرمنی کوندوغشی (بروبر ربع کرته کشيشله) وآق بورون (لدوس بر وبر ربع کرته باطی) کرتريزلرينك تقاطعی بولنان و (١١ و ١٢) قولاچ صويی اولان محلدر که قعر بحر کوزل تيمور طوتمغه صالحدر لکن يوپراز روزکارينك آنسزين ظهور ايلسی احتمالی‌ده فراموش ايتيه‌رك احتياطلی طورانمق مقتضيدر • بو کورفزك طرف شرقيسنده

اوفق براطه بولنوب ساحلدن (یارم میل) مسافه‌ده (۳ و ٤) قولاچ عمق واردر .
قزیل بورون ایله قلونالی دوکندینك آره‌سندن چشمه لیمانه کیرمك ایچون ماستیقا بورونی (پاناییا) اطه‌سنك جنوب طرفندن بر بیوك یالکن عرضی قدر آچیق طوتملیدر . بو بولده روطه (کوندوغشی ایکی بچق کرته پویراز) وعمق دریا (۱۲ و یارم ۱۲) قولاچدر . مذکور قزیل بورون ایله بتون ساحل جنوبینك هیئت طبیعیه‌سی دیك وهمان قییدی (۱۰۰) یارده مسافه‌ده (٤) قولاچ صو موجوددر . بورون مذکور ایله دوکندی بیننده‌کی قنالك وسطنده (۱۰ و ۱۱ و ۱۲) قولاچ عمق بولندیغی کبی مذکور دوکندی‌یه (۱۰۰ یارده بعده‌ده (۸) قولاچ صوواردر .
ذکر اولنان دوکندینك طولی (اوچده برمیل) وعرضی (۲۰۰) یارده اولوب وضعیتی قره‌یلدن کشلمه جهتنه طوغریدر . بونك شرق جنوب نهایتنده سطح دریا ایله برابر برتهلکه‌لو قیا موجود اولدیغی مثللو شمال طرفنده‌ده دیکر برقیا واقعدر اشبو دوکندینك مرکزینه قریب محلنه علامت اولمق اوزره (۱۰) قدم ارتفاعنده طاشدن برقلونا موضوعدر . بونك شمال طرفندن طولاشوب چشمه‌یه کیتمك ایچون علامت مخصوصه مذکور چشمه‌نك اوستنده‌کی الك

يوكسك دكرمانى جنوب طرفندەكى الشايح بروندن برسنينه طولى قدر آچيق طوتمقدر . ذكر اولنان دوكنديك اوست طرفنده ايكن مذكور دكرمان ايله بروين برخط اوزره كورينور و (كششلمه يارم كرته كوندوغشنه) كرتريز ايديلور . بودوكنديى اوستندەكى قلونادن ايلروسى (قرەيل اوچ ربع كرته باطى) طرفنه طوغرى (٤٠٠) يارده قدر امتداد ايدر بونك طاش طرفندن عزيمت ايتك ايچون علامت (اوغوستا) اطەسنك شرق نهايتى (قوموثى) اطەسندن آچيق طوتمق و (يلدز پويراز) روطەسنه كيتمكدر . بودوكنديك اطرافى بردن درينلشديكى جهتله پك مخاطرەلودر . اكرچه آچيغه تيورلنك ايجاب ايدرسه مذكور دوكندى (لدوس) ويا (لدوس كرته قبله) كرتريزنه كتورلمليدر . بوحالده پاسپارغو اطەسنك شرقى بوغازيله برخط اوزره بولنمش اولور . بومحلده صولرك عمقى (١٩ و ٢٠) قولاچ وقعر بحر كوزل چاقللىدر . ذكر اولنان دوكندى اوزرنده امواج دريا كپورر وروزكارك اسديكى جهته تابع بردن آقندى بولنور .

بوموقع هرروزكاردن بارنمق خصوصنده سافردن دها كوزل وسالمدر . وقوموثى صيغلغى شرق شمال روزكارلرينه حائل اولور .

﴿ ساقز سنجاغنه ملحق استانكوی قضاسی ﴾

قائممقام مخلص افندی ثانیه
نائب قضا محمد خالد افندی
دسپوت ملثیوس افندی
مال مدیری خلیل بك
تحریرات ومجلس اداره كاتبی حق بك
رومی كاتبی یناكی افندی
صندق امینی مصطفی افندی

﴿ مجلس اداره هیئتی ﴾

رئیس	قائممقام افندی
اعضای طبیعیه	نائب افندی
«	دسپوت افندی
«	مال مدیری افندی
«	تحریرات كاتبی افندی
اعضای منتخبه	حاجی نبی اغا زاده محمد بك
«	ترزی زاده حسین افندی
«	یانی افندی
«	اندون قوسطنطی یاقو افندی

﴿ محكمهٔ بدایت هیئتی ﴾

رئیس نائب افندی
اعضا ومستنطق شریف بك
« قسطندینو افندی

باش كاتب سليمان افندى
مستنطق معاونى شريف افندى
ايكنجى كاتب حسين افندى
اجرا مباشرى نفر ٢   غارديان نفر ٢   اوطه‌جى نفر ١

محكمهٔ تجارت هيئتى

رئيس يورغاكى يوانيدى افندى
اعضاى دائمه‌دن علكساكى شيشماناكى افندى
« « قندال‌زاده حاجى شريف افندى
« موقته‌دن نيقولى پريدى افندى
« « علكساكى مليونا افندى
« « اورلالى احمد افندى
« « ترزى زاده على افندى
« « غازطاغلى مانولاكى افندى
كاتب محمود جلال بك طرفندن موقة ايفاى كتابت اولنقده‌در

بلديه مجلسى

رئيس سليمان افندى
اعضا محمد اغا
« حاجى اندون شيشماناكى افندى
« يورغاكى انسطان افندى
« احمد افندى

كاتب وامين صندق احمد رشدی افندی
چاوش محمد اغا
چاوش يناكى افندى

﴿ تحرير نفوس دائره‌سى ﴾

مأمورى مصطفى بك
كاتبى طلعت بك

﴿ زراعت اوطه‌سى ﴾

رئيس حاجى نبى اغا
اعضا يوسف اغا
« احمد اغا
« اندوناكى افندى
« پريدى افندى
« كاتب محلدر

﴿ تجارت اوطه‌سى ﴾

رئيس استماطاكى افندى
اعضا حسين افندى
« لئونيدى يعقوبو افندى
« احمد اغا

❋ اغشار دائرەسی ❋

مأموری غالب افندی
کاتبی رجبی افندی

❋ مع تحریر ویرکو مأمورلری ❋

مأموری احمد افندی
کاتبی عاکف افندی

❋ منافع عمومیه صندیغی مأمورلری ❋

اعضا وانکلوسی افندی
» علی اغا
» احمد اغا
» برین نیقولا افندی
صندق امینی مصطفی افندی

❋ رسومات ادارەسی ❋

مدیر حسن حلقی افندی
باش کاتب محمد افندی
ایکنجی کاتب حاجی امین افندی
مبصر درویش افندی
قنطارجی محمد افندی

❊ دیون عمومیهٔ عثمانیه واردات مخصوصه ادارهسی ❊

مأمور حسن افندی
قولجی احمد چاوش اغا

❊ مأمورین صحیه ❊

مأمور اشرف افندی
قولجی علی بابا

❊ لیمان دائرهسی ❊

لیمان رئیسی حاجی مصطفی قپودان　　قول اغاسی

❊ قلعهٔ شاهانه امرا وضابطانی ❊

ولی الدین افندی	الای امینی　مجیدی ٤
محی الدین افندی	طبیب قول اغاسی
محمد امین افندی	اجزاجی
عمر اغا	یوزباشی
شریف افندی	»
مصطفی اغا	»
یوسف اغا	ملازم اول
محمد اغا	» ثانی
حمزه اغا	» »
علی اغا	» ثالث
بکر اغا	» »

﴿ ضابطه هیئتی ﴾

بلوك اغاسی حسن اغا		عدد
تفتيش ولی افندی	ثانی	
تفتيش رفیق افندی	ثالث	
چاوش		١
اونباشی		٤
پیاده نفری		٣٠
سواری نفری		٣
غاردیان اسماعیل اغا		

﴿ استانکوی مکتب رشدیه‌سی ﴾

معلمی حافظ احمدافندی	عدد شاکردان
بواب حافظ مصطفی افندی	٤٨
صبیان مکتبی	١٠١
خرستیان مکتبی	٥٠
خرستیان صبیان مکتبی	١٥٥

﴿ انجیرلی ناحیه‌سی ﴾

مدیر قسطنطی افندی		
تفتيش اراستیدی افندی	رابع	نفر
ضبطیه اونباشیسی		١
نفرات		٤

ناحیهٔ مذکوره‌ده‌ای آرینکی موقعنده امتیازلی کوکرد معدنی اولوب برعدد عتیق فابریقهٔ همایون واردر ·

بو ناحیه‌نك باشلوجه محصولی بادام پالاموط فصولیه اربه بغدای اولوب حیواناتی دخی قیون کچی مرکب اوکوزدن عبارتدر ·

❋ استانکوی جزیره‌سی ❋

بوجزیره‌نك براً طولی (١٠) وعرضی (٣) ساعتدر · ومحیطی (٣٠) میلدر · اسلام نفوسی (٢٣٦٦) خرستیانی (٧٦٧٩) قبطیسی (٣٣) یهودیسی (٦٧) که جمعاً (١٠١٤٥) در ·

نفس استانکویده برمکتب رشدیه ومع قرا درت ابتدائی اسلام ویدی خرستیان مکتبی واردر ·

برلیمانی اولوب شمدیکی حالده (٣٠٠ کیله‌لك قدر قایقلر کیره بیلور ·

اوچ کوچوك بربیوك اطه ملحقاتی واردر · کوچوك اطه‌لرك اسملری چلبی واوراق وقره اطه‌سی اولوب بونلردن چلبی واوراق اطه‌لرینك طولی بر وعرضی یارم میل اولدیغی کبی قره اطه‌نك طولی بربچق میل بوقره اطه قاپینوسلی مانول مانفاینك واوراق اطه‌سی دخی جزیرهٔ مذکوره‌لی یانینك در چلبی اطه‌سی ایسه دولتکدر ·

بونلرده اهالیٔ مسکونه یوقدر بیوکی انجیرلی اطه‌سیدر · بونك

ذكور واناث نفوس عموميسی تخميناً (٣٠٠٠) وخانه‌سی (٨٤٠) در . واستانكويه (٢٥) ميلدر .

انجيرلی‌يه تابع وجوارنده واقع برغوزه واسديرنكيلو واندواوغوسه ويالالی نامنده‌غايت اوفاق غير مسكون درت اطه دها اولوب بونلرك اراضيسی طرف دولتدن انجيرلی اهاليسنه مجاناً تفويض بيورلمشدر .

استانكوی جزيره‌سنده رزاقی اوزوميله قارپوز قاوون حنطه شعير سيسام وداری حصوله‌كلور وچوراب عادی كليم سجاده وقونديره نسج واعمال اولنور .

اوزوم محصولندن سنوی اون بش بيك قنطار قورى اوزوم ترييسته‌يه وبر بچوق مليون قيه تازه اوزوم اسكندريه‌يه وبر مليوندن متجاوز قارپوز وقاوون اسكندريه واستانبول‌وكريده وحنطه وشعير دخی مملكتجه احتياج اولمديغی حالده كريده نقل اولنور . سيسام وداری جوار اطه‌لره ويريلور .

انجيرلی اطه‌سنده تخميناً بش بيك كيله قدر بادام وبيك درت يوز قنطار پلاموط حصوله كلور وبونلر درسعادته ازميره ترييسته‌يه نقل اولنور .

ليمون تخميناً اللی بيك وپورتقال ايكيوز بيك عدد راده‌سنده اولوب درسعادته وقوش اطه‌سنه نقل اولنور .

استانكوی قصبه‌سنده حكيم مشهور بقراطه منسوب برچنار ويارم ساعت خارجده دخی برچشمه واردر .

استانکویده میاه معدنیه‌دن قزل صو دینلکله معروف برصو واردر بو صویك شربی امراض جلدیه‌یه مماثل شیلری دافع اولدیغنی تجربه ایدنلر استعمال ایتمکده‌در ·

انجیرلیده متروك فابریقهٔ همایوندن بشقه کوکرد معدننده صاحب امتیازی طرفندن مجدداً یاپلمش برفابریقه دها واردر·

استانکوی اراضیسی یوز یکرمی بیك التی یوز التمش یدی دونم اولوب بوندن اون بیك التی یوز دونمی اراضیٔ خالیه‌دندر ·

استانکوی جزیره‌سنده اون بیك درت یوز قرق سکز کچی واون بیك یکرمی طقوز قیون وانجیرلی اطه‌سنده بیك ایکیوز سکسان التی کچی ویوز طقوز قیون وقره اطه‌ده دخی اوچیوز سکسان کچی واردر ·

استانکویده اون یدی جامع شریف ایله ایکی تکیه سکز کلیسا برحکومت قوناغی برحاوره درت یاغخانه اوچ دباغخانه اون درت میخانه درت غازینو اللی یدی قهوه‌خانه اون بش فرون ایکیوز یکرمی طقوز دکان برقرانتینه خانه برکمرك اوچ حمام ویتمش بش دکرمان واردر ·

استانکوی ــ غیرمنتظم شکلده اوزون وطار برجزیره اولوب (کون دوغشی کرته پوراز) جهتندن (باطی کرته لدوس) جهتنه طوغری (ایکیده بر و ٢٢) میل طول و (٦) میل عرضنده‌در · استانکوی شهری اطه‌نك شرق شمال جهتنده‌کی کورفزده و (١١ ثانیه ٥٣ دقیقه

٣٦ درجه) عرض شمالی ایله (٣٠ ثانیه ١٩ دقیقه ٢٧ درجه) طول شرقیده واقع اولوب جبال مرتفعه واسطه سیله لیمانی غربی روزکارلردن محافظه لیدر .

جزیرهٔ مرقومه ایله (کریتو) برونی آره سنده کی قنال ساحله یقین اولمیه رق امینلودر . استانکوی کورفزنده تیمور محلی قلعه نڭ پیشگاهنده (١٠) ویاخود (١٢) قولاج صویی اولان نقطه لردر . لکن کورفز مذکورڭ هرطرفی تمیز وقعر بحر قومدن عبارت اولدیغی جهتله ایستنیلان محله تیمورلنه بیلور . قلعه نڭ اطراف ثلثه سی دریا ایله محاطدر . آرشیپل دکزنده سیر وسفر ایدن سفائن تجاریه اکثریت اوزره بو محله لنکرانداز اولورلر .

جزیرهٔ مرقومه نڭ نهایت شمالیسی اولوب اوزرنده یل دکرمنلری بولنان وآلچق قومدن عبارت اولان بروندن بدأ ایدرك تحت البحر بردوز صیغلاق (درتده اوچ) میل مسافه یه قدر شماله طوغری ممتد اولور مذکور صیغلق روزکار واسطه سیله بروندن دکزه سوریلان قوملردن حاصل اوله رق آقندی قوتیله متعدد بانقلر تشکیل ایلمش وبو بانقلر آرالق آرالق موقعلرینی دکشدیرمکده بولندیغی روایت قلنمشدر . بوجهتله بورادن کچه جك اولان سفائن (١٧) و (١٨) قولاچدن اشاغی صولره یناشمملیدر .

مذکور صیغڭ طرف شرقیسنده لیمانه کیره جك اولان کیلر

استانکویده بولنان سیاه مناره‌یی قلعه‌نك زاویهٔ شرقیسنده (کوندوغشی) جهتنه آچیق کرتریز ایتملیدر .

فنارلر ١ استانکوی جزیره‌سنك جهت شمالنده وقوم‌بروندن (٤٩٢) قدم ایچروده (٥ دقیقه ٣٦ درجه) عرض شمال ایله (٢٠ ثانیه ١٨ دقیقه ٢٧ درجه) طول شرقیده سطح دریادن (٥٩) قدم ارتفاعدن برعدد ثابت قرمزی فنار کوستریلور که بش میل‌مسافه‌دن کوریلور .

٢ قارشو ساحلده وحسین برونی‌دینلان چیقندینك (١٨٠) قدم ایچرو طرفنده سطح دریادن (٨٣) قدم ارتفاعندن برعدد ثابت یشیل فنار ارائه اولنور که بش میل بعددن کورینور .

٣ قالولیمنو اطه‌سنك نهایت شرقیسنده (٣٩٤) قدم مسافه‌ده و (٣٠ ثانیه ٣ دقیقه ٣٧ درجه) عرض شمالی ایله (٢٧ ثانیه ٧ دقیقه ٢٧ درجه) طول شرقیده سطح دریادن (١٨١) قدم ارتفاعدن بهر دقیقه‌ده برکره دور ایدر .

متحرك بیاض برعدد فنار کوستریلوب ضیاسی (١٢) میلدن مشاهده قلنور . استانکوی جزیره‌سنك مندرکی قلعه‌نك شمال طرفنده برطاقم طاش یغندیلرینك احاطه‌سندن تشکل ایدوب (٣٠٠) قدم طول و (٥٠) قدم عرضنده‌در بورایه ساحل‌قایقلری روزکار شمالی اولمدیغی اثناده کیره‌بیلورلر

بالاده ذکری سبقت ایدن تحت البحر قوملی صیغلقده ومذکور بروندن یارم میل مسافه ده برقیسا اولوب اوستنده (١٢) قدم صو بولنور وصیغلق دخی (٣) دن (٤) قولاچ صویه قدر امتداد ایدر ·
اشبو دوز صیغلغك نهایتی ایله قارشو ساحلده واقع (ماغچی) قیاسی آره سنده کی بوغازك عرضی (برواوچ ربع میل) اولوب استانکویك ذکر اولنان صیغلق برونه برمیل مسافه دن اشاغی ایچری صوقلمق جائز دکلدر · زیرا بوصیغلق واسع وپر وزلیدر ·

❋ لریوز قضاسی ❋

قائممقام رؤف بك	ثالثه
مال مدیری چلبی افندی	
دسپوت دالیان افندی	
تحریرات کاتبی محمد سعید افندی	
رومی کاتبی حریسی افندی	
صندق امینی ژانی افندی	

❋ مجلس اداره هیئتی ❋

رئیس	قائممقام بك
اعضای طبیعیه	دسپوت افندی
«	مال مدیری افندی

اعضای طبیعیه	صندق امینی افندی
»	تحریرات کاتبی افندی
اعضای منتخبه	خرستو غلیق افندی
»	یاقومی صولو افندی
»	استاورو یماندوپو افندی
»	یورکی فاروفاکی افندی

﴿ محکمهٔ بدایت هیئتی ﴾

رئیس زاهپا افندی
اعضا نیقولا اسقوپولید افندی
دیکری منحل
باش کاتب احمد شوقی افندی
کاتب ثانی ارستیدی افندی

﴿ ضابطه هیئتی ﴾

تفتیش ثالث احمد وهبی افندی
تفتیش رابع یانی افندی
تفتیش رابع سلیمان افندی

	نفر
ضبطیه چاوشی	١
اونباشی	١
افراد	٦

﴿ رسومات دائره‌سی ﴾

مأموری احمد افندی
کاتبی عثمان افندی
قوللجی حاجی مصطفی اغا

﴿ مأمورین سائره ﴾

پوسته شعبه مأموری اراستیدی افندی
قرانتنه غردیانی یماندی اغا

﴿ باطنوز ناحیه‌سی ﴾

مدیری اطناشی افندی	مجیدی ٥

﴿ ضابطه هیئتی ﴾

تفتیش ثالث نیقولا افندی	نفرات
چاوش	١
افراد	٥

﴿ مأمورین سائره ﴾

رسومات مأموری زیور افندی
کاتبی طاهر افندی
قوللجی خلیل اغا
قرانتنه مأموری نیقولاکی افندی

لیبوز جزیره‌سی بیك خانه ودرت بیك ذكور واناث نفوسی حاویدر . درت ذكور وبر اناث مكتبی والتی كلیسا اون قهوه‌خانه واون ایكی یل دكرمانی وایكی طاش اوجاغی واردر .

محصولاتی بغدای شعیر بقله فاوا سیسام عرقه اوزوم انجیر بادام وزیتوندر .

حیوانات موجوده‌سی قوچ قیون تكه اوكوز اینك مركبدر كوزل چوراب اعمال اولنمقده‌در .

قضانك باطنوز لیپسوس فورنوز قیمه نامنده درت جزیره‌سی اولوب جزایر مذكوره‌دن باطنوز ناحیه‌سی بش یوز اللی خانه وبیك بش یوز نفوس ودرت مكتب بش كلیسا قرق مغازه سكز قهوه‌خانه سكز یل دكرمانی وبر طاش اوجاغی والتی طوغله خانه‌سی واردر .

محصولاتی بغدای شعیر بقله مرجمك صوغان اوزوم انجیر انار بادام زیتون اولوب حیواناتی قویون كچی اوكوز اینك باركیردر .

مشهور باطنوز چورابی بو جزیره‌یه مخصوص اولدیغندن طائفهٔ نسانك محصول دستاری اوله‌رق بوندن سنوی یكرمی بیك چیفت قدر اعمال ایدلمكده‌در .

لیپسوس جزیره‌سنده اللی خانه واوچیوز نفوس وبر كلیسا وایكی

مغازه وبرقهوه‌خانه وبریل دکرمانی اولوب محصولاتی بغدای شعیر بقله فاوا اوزوم زیتوندر ۰
حیواناتی قیون کچی اوکوز اینك بارکیر مرکب در ۰
فورنوز جزیره‌سنده قرق الی خانه ایکیوز سکسان نفوس برکلیسا برقهوه‌خانه بریل دکرمانی اولوب جزیرهٔ مذکوره‌ده بغدای شعیر فاوا صوغان اوزوم خرنوب محصولاتی چیقار ۰
حیواناتی دیکرلری انواعندندر ۰ بوراده دخی چوراب اعمال اولنور ۰
لریوزك اوچ لیموزك درت وفورنوزك ایکی لیمانی واردر ۰
فورنوزده مرمر طاشی معدنی اولوب مذکور مرمر طاشی اوجاغی غایت کنیش وثروتلیدر ۰ تیمور مانغانز معدنلری دخی واردر ۰
لریوز ملحقاتندن قینه جزیره‌سنك دخی اون خانه واللی نفوسی واردر ۰ محصولی بغدای شعیردن عبارتدر ۰ حیواناتدن اوچیوز قیون وکچیسی ومرکب واردر ۰

رهبر دریادن مأخوذدر

لریوس — جزیره‌سی قالیمنوسك جهت غرب شمالندن براز اوته‌ده واقع اولوب غیر منتظم شکلده و (۷) میل طول ایله (٤) میل عرضنده در ۰
اراضیسی طاغلق وقیالقدن عبارت وقصبه‌سی جهت شرقیسنده بولنان برتپه‌ده‌کی خراب قلعه‌نك آلت طرفنده بولنمشدر ۰ قصبهٔ مذکورنك شمال طرفنده (آلنده)

کورفزی وآنك جنوبنده (سنت مارینا) دینلان وساحله یقین کافی مقدار صولرینك عمق بولنسان لیمان اولوب قیبده برقریه موجوددر ٠

قصبهٔ سالف الذکرك جنوب طرفنده کوزل تیور یرلرینی حاوی اولان (پانالی) کورفزی واوکنده (کیریاکی) دینلان اوفق اطهجق واقع اولمشدر ٠

غرب طرفنده بولنان (لاکی) لیمانی (بربچق میل) قدر شرقه طوغری ممتد اولهرق محافظه‌لی وامین بولندیغی کبی جزیره‌نك نهایت جنوبنده واقع (اقزار) کورفزنده‌ده (۱۰) دن (۱۳) قولاجه قدر صوبی اولان موقعلر کوزل تیور یرلدر ٠

مذکور (اقزارو) نك جنوب طرفی (لریوس) بوغازیدرکه عرضی تخمیناً (ایکیده بر میل) قدر اولوب صویك درینلکی (۳۰) قولاچدر ٠ جزیرهٔ مذکوره‌نك پوبراز طرفنه طوغری واقع اولان (کایندی) طاغنك موقعی (٤٠ ثانیه ٠ دقیقه ۳۷ درجه) عرض شمالی ایله (۱۷ ثانیه ٥۱ دقیقه ۲٦ درجه) طول شرقیده‌در شمال طرفنده (پارده‌نی) تسمیه ایدیلان لیمان اوکنده بولنان کوچوك وغیر مسکون (ارخیل) نام اوفق اطه‌لرك حیلولتیله محافظه‌لیدر ٠

لریوسك شرق جنوب طرفنده (پغانوسا) نام کوچوك

قيالق اطه و (باطى لدوين) طرفندن (١٦) ميل مسافه ده و (لريوس) ايله (آمورغو) اطه سى ميانده (لاويذا) وآنك جهت غربيسنده (كينارو) اطه لرى واقع اولنشدر ·

كووه نام ديگرله استانكوى - كورفزى بيوك يردكز مدخلى اولوب سبقت ايدن (درويس) كورفزندن (٣٥) ميل طولنده كى اوزون وطار شبه جزيره ايله تفريق اولنمش و بونك نهايتنده كى برونه (كريو) برونى دينلديكى بالاده ذكر اولنمشدر · مذكور بروندن اعتبارا كورفز مذكور جهت شرقيه طوغرى (٥٢) ميل ممتد اولوب ساحل جنوبنده كوزل ليمانلر بولنديغى انكلتره دولتى امراى بحريه سندن آق دكز مساحه سنه مأمور (اميرال غيروس) طرفندن بيان قلنمشدر ·

شبه جزيرهٔ مذكوره نك برنجى يالكز يارم ميل عرضنده در بوكورفزك صولرى درين اولوب وسطنده (٣٠٠) قولاچ اسقنديل كيمديكى وساحلره يقين محللرده بيله (٥٠) دن (٧٠) قولاچه قدر صو بولنديغى بالمساحه معلوم اولنمشدر كووه كورفزينك ايچرو طرفلرنده ياز موسمى هوانك وخامتى درجهٔ نهايه ده در ·

استانكويك قارشوسنده كى چيقندى اراضينك شمال طرفنده بولنان براوفق شبه جزيره نك پاشنه ليمانى نا ميله حاوى اولديغى

مرساهر نقدر اوفق شمال روزكارلرینه آچیق ایسه‌ده قعر دریا قوم واوتدن عبارت بولنه‌رق صولرینك عمقی (٦) دن (٢٠) قولاجه قدر اولوب ساحلی غیر مسكون اراضیٔ حالیه‌دن عبارتدر ٠

لیمان مذكورك تخمیناً برمیل یلدز جهتنده ساحلدن قوپمش كوچوك برقیا بولنوب سطح دریادن (٨) یارده ارتفاعنده واطرافنده‌كی صولرك درینلكی زیاده‌در ٠ برخیلی زماندن مقدم سفائن تجاریه‌دن بری اشبو قیا اوزرینه چارپوب غرق وشكست اولدیغیچون اسمنه (فرق‌قیا) دینلمشدر ٠ ذكر اولنان شبه جزیره‌نك جنوب طرفی مسكون ومزروعدر ٠

پاشا لیماننك (٥) میل جنوب طرفنده كوشلو دینلان لیمان هرنقدر كوچوك ایسه‌ده محفوظ ودروننده (٤) دن (١١) قولاجه قدر درینلك موجود اوله‌رق قعر بحر قوم وچامور دن مركبدر لزومی حالنده برپیوك سفینه‌نك بورایه كیرمسی پك صعوبتلودر ٠ چونكه لیمانك بوغازی طار وایچروده اسكیدن قالمه ریختیم خرابه‌لری واردر ٠ بوندن بشقه مذكور ریختیمدن (١٥٠) یارده ایچروده برده قیا اولوب اوستنده (١٥) قدم‌صو بولنور ٠ بوقیا (٨) دن (١٥) قولاجه قدر بالغ اولان درین‌صوبك جهت شرقیسنده بولنه‌رق لیمان اغزینك كنشلكی (١٣٠) قدمدر محل مذكوردن ایكی میل قدر جهت جنوبه‌وصكره غربه‌سیر اولندقده

قره باغا دينلان آچيق ليمان كورينوب بوغازنده كي اوفق جزيره دن فرق اولنور ·
ليمان مزبور بك كوچوك مبدأ ايسه ده صولرينك ديبي چامور ايله قوم دن مركبدر بورادن بركوزل ماء لذيذ جريان ايلر · موقع مذكورك آچيقنده برچوق اوفق اطه لر وقيالر بولنوب ايچلرندن غرب جنوب طرفنده كي اطه نك (٢) غومبه طولى آچيقنده واقع صيغلقدن ماعدا محللرنده تهلكه سزجه وواطه ايديله بيلور ·
اشبو اطه لر ميانده سونكر حاصل ايدر بش التى عدد قيا اولوب اوزرلرنده (٦) دن (٩) قولاجه قدر صو بولنور ·
بالاده ذكر اولنديغى اوزره استانكويك قارشوسنده كي شبه جزيره نك غرب جنوب بروننده ن (٣) غومبه طولى مسافه ده بركومه قيالق اولوب اوستنه دولت عليه امراى بحريه سندن برذات نشان اولمق اوزره (٢٠) قدم ارتفاعنده بياض برعلامت وضع ايتديكيچون پاشا قياسى تسميه اولنور · كميلر اشبو علامتك خارجندن برغومبه طولى آچيق اوله ق (٦) قولاج صودن كچه بيلورلر · مذكور قيانك ايچ طرفنده دخى برطار بوغاز اولوب هرنقدر (٣) قولاج صويى حاوى ايسه ده انجق اوفق قايقلر مرور ايده بيلور · زيرا بو بوغازدن كچلديكى حالده مذكور پاشا قياسنك ايلروسنده

قوملی بورون حذاسنده (۸ و ۹) قولاجدن اشاغی ساحله تقرب ایدلمامك لازمکاورکه صولر درحال صیغلشور .

پاشا قیاسنك (٤) میل جهت شرقیسنده وشکر کلاهی شکلنده برتپه اولوب اورتاسنده (جهود قلعه سی) دنیلان اسکی قلعه موجوددر .

ساحل قایقلری بومحلك کوندوغشی طرفنه تیمورلیوب (ماءلذیذ) استحصال ایدرلر . موقع مذکورك پویراز طرفنده کوزل تیمور یرینی حاوی پیتس کورفزی اولوب سواحل واراضیسی معمور ومزروعدر .

(ماغبی) قیاسی پاشا قیاسنك (کشیشلمه اوچ ربع کرته کوندوغشی) جهتندن برمیلك التیده بشی بعدده واقع اولوب سطح دریادن (٤) قدم صویلك اتنده وساحلدن ایکیده برمیل مسافه ده بولندیغی حالده همان یاننده (۷) قولاچ درینلك واردر .

پاتنوس نام دیکرله باتنوس جزیره سی ایپسونك باطی قره یل جهتندن (٦) ولریه سك قره یل طرفندن (۱۱) میل بعد مسافه ده طاغلق وقیالقدن عبارت اوله رق یالکز غرب طرفنده برمقدار محلی مزروعدر .

ساحلی برطاقم دیك واوچرملی برلرله محاط اولوب بونلرك مابینی متعدد لیمانلری تشکیل ایدر الك مشهور لیمانی جزیره نك

جهت شرقیسنده اولان واطرافی محفوظ بولنان درین قوی اولوب براسکله‌سی اولغله اسکله لیمانی دینور ·
جزیره‌نك قصبه‌سی ساحلدن مرتفع برقیا اوزرنده بولندیغی مثللو جوارده اولان یوکسك جبل زروه‌سنده برده اسکی قلعه خرابه‌سی الان باقیدر ·
ذکر اولنان اسکله لیمانی (پاتموسده) الك منتخب وکزیده برلیمان اولوب جزیرهٔ مزبوره‌نك بوغازده بولنان الك اچق بردیلی طرف شرقیسندن کلورکن کوریله‌جکی جهتله لیمان مذکور سهولتله فرق وتمییز ایدیلور · برسرت (یلدز قره‌یل) هواسیله (کینی) بروندن (یارم‌میل) بعدی قدر آچیق چکیله‌رك لیمان مذکوره کیراش واورصه آلابانده ایدیله‌رك یلکنلر باتراقلندیغی انده استنغه ایله (١٩) قولاچ صویه تیورلنوب موقع مذکورك پك کوزل تیورطوتار اولدیغی اکلاشلمشدر · فقط لیمان مذکورك طارلغی حسبیله دونمکه چوقلق میدان بولنمدیغندن شمال روزکارلری فورطنه‌لرنده طشره‌یه پلامار آلمق اقتضا ایدر · اسکله لیماننك جهت جنوبیسنده ایکی میل مسافه‌ده اوکنده (طراغو) اطه‌سی بولنان (غریقو) لیمانی واقع اولوب ایچری کیرلمك ایچون بوغازك وسطندن کیدلمك شرطیله مذکور اطه‌نك هرایکی طرفندن چکیله بیلور که عرض بوغاز تقریباً برربع‌میل اولوب (٢٠ دن ٥) قولاچه قدر صویی حاویدر ·

پاتموس جزیره‌سنك جهت غربیسنده بولنان (مریقا) و (ستاروس) لیمانلری هرجنس سفائن ایچون کافی عمقده صویی حاوی ایسه‌لرده ایکیسی دخی غرب جنوب روزکارلرینه آچیقدر . ذکر اولنان (مریقا) لیمانی اسکله لیمانندن یالکز برغومنه طولی قدر طار بربرزخ ایله منفصل بولندیغی مثللو جهت جنوبیده‌کی ستاوروس لیمانیده کذلك بردیل واسطه‌سیله (غریقو) لیمانیدن آیرلمشدر . مذکور (ستاوروس) لیمانه کیریلورکن سنجاق طرفی ساحلیله باش طرفی ساحلنه برغومنه طولی مقداریله تقرب اولنمالیدر . زیرا مذکور ساحللر برطاقم صیغلقلرله محاطدر .

پاتموس اطه‌سنك قسم شمالنده کوچولك (ملوئه) لیمانی واقع اولوب جزیره‌ء مرقومه ایله (فورنی) اطه‌لری میاننده سطح دریادن بوقاری بولنان چند عدد اطه‌جقلر غیر مسکون وقیالقدن عبارتدر .

(قالیپا) قیاسی اوستنده (٣ قدم) صو بولندیغی حالده (قالیپا) جزیره‌سنك جنوب طرفندن یارم میل و (طراغو) اطه‌سنك جهت شرقیسندن برچق میل مسافه‌ده واقع اولمشدر (پاتموس) اطه‌سنك طرف غربیسنده (ینوپا) دینلان برون اوستنده کائن اوفق تپه‌نك شمال طرفی طراغو اطه‌سنك جنوب برونی خطیله برابر (باطینك اوچ ایکرته قره‌یلدیزنکا) کرتوزی (قالیپا) قیاسنك جنوب طرفی قورتاردیغی کبی

(برانوس) برونك دخی قالیپا اطه سی شرقی برونی اوستندن آچیق اوله‌رق کرتزی مذکور قیانك جهت شرقیسی قورتاریر طراغو اطه‌سنك طرف شرقیسندن (ایکیده بر ٢) غومبنه طولی بمدنده قیالقدن عبارت طراغو صیغلغی واقع اولوب شمالدن جنوبه (غومبنه) طولی مقداری امتداد ایدر وقیالرك اره‌سنده (١٩ دن ٢٧) قولاچ قدر صو بولنور (غریقو) لیمانه کیدیلورکن اشبو مخاطره‌لی قیالردن فوق العاده دقت وبصیرتله اجتناب ایتلیدر . مذکور صیغلق قیالرك مرکزی (طراغو) اطه‌سنك نهایت جنوبندن کوندوغشی جهتنه (رابع میل) مسافه‌ده بولنمشدر .
(پاتموس) جزیره‌سنك (زوراوفی) دینلان غرب شمال برونندن (قره‌یل کرته‌یلدز) جهتنه (ایکیده بر ٢) میل مسافه‌ده (الادرو) اطه‌جنی واقع اولوب بونکده غرب شمال نهایتنده بطاق برقیا واردر . مذکور اطه‌جنك (باطلی کرته قره‌یل) طرفنده (پترو قراوی) دنیلان برطاقم قیالر بولنوب اطرافلرنده (٧٠ دن ٨٠) قولاچ قدر صو بولنور .
فوزنی ـ طاقم اطه‌لری پاتموسك شمال طرفنده واقع اولوب بونلردن وسطده بولنانی (یلدز پویرازدن)(قبله لدوس) جهتنه طوغری (یدی بچق میل) امتدادنده طولانی اولوب بونکده طرف شرقیسنده بولنان اطه‌یه (مناس) وجهت

غربیسنده کنه (زمینا) دینورکه نهایت شمالی برطاقم قیالقلری حاویدر .
بو اطه‌لر (نیقاریا) جزیره‌سندن (بش بچق قولاچ) صویی حاوی برقنال واسطه‌سیله آیریلوب (سیسام) جزیره‌سندن دخی (اوچ میل) آچیقدر . مذکور (فورنی) اطه‌سنك جهت غرب شمالنده ووسطنه قریب محلنده (ویغلیا) دینلان قوی پك محافظه‌لی ایسه‌ده اچق صولری ساحله یقین محللرده بیله درندر . بوراده الك کزیده تیوزیری پورطلوننده ارائه اولندیغی اوزره قویك بوراز جهتیدر .
نیقاریا جزیره‌سی (کوندوشنی بوراز بوریع کرته کوندوشنی) جهتندن (باطی لدوس بوریع کرته باطی) استقامتنده (٣١) میل طولنده و (٥) میل عرضنده اولوب نهایت جنوبنده واقع (ملیسا) طاغی (٣٣٩٠) قدم ارتفاعنده اولدیغی حالده (٩ ثانیه و ٣١ دقیقه و ٣٧ درجه) عرض شمالی ایله (٤ دقیقه و ٢٥ درجه) طول شرقیده‌در .
جزیرهٔ مرقومه طولیجه حاوی اولدیغی جبال متسلسله برطاقم میشه وچام اغاجلریله مستوردر . بو جزیره شرقا سیسام اطه‌سندن اون میل عرضنده بولنان بیوك بوغاز ایله ایریلوب ساحل جنوبنده (سنت آنقریغو) و (سنت نیقولو)

قریه‌لری بولندیغی کبی ساحل شمالنده دخی (بانستار) کویی وار در . مذکور اطه‌نك نهایت غربیسنده (پاپاپرونی) دیلدیکی مثللو نهایت شرقیسنده‌ده (فناری) برونی تسمیه ایدیلور .
مقر حکومتی فناری برونه یقین اولوب مکمل لیمانی اولمدیغندن شمال هوالریله برونك جنوب طرفنده وجنوب هوالریله شمالی طرفنه تیمورلنور .

❋ قاینوز قضاسی ❋

قائممقام طودوراکی افندی اولی صنف ثانیسی شیرخورشید ۳
مال مدیری محمود افندی
تحریرات کاتبی وهیب افندی
رفیق یناکی افندی
صندق امینی غلیغوراکی افندی

❋ مجلس اداره هیئتی ❋

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه دسپوط دانیل افندی
» » مال مدیری افندی
» » تحریرات کاتبی افندی
اعضای منتخبه مانولاکی اولیمیدی افندی
» » مانولاکی مانقلیس افندی
» » حاجی قره اندونی افندی
» » قوندوری نیقولاکی افندی

محكمهٔ بدايت هيئتى

رئيس لونيدى افندى ثانيه مجيدى ٥

اعضا ميخال سيمئون افندى

« يانى وليافو افندى

باش كاتب ولى افندى

ايكنجى كاتب ميخال افندى

مستنطق معاونى ميخائل افندى

مباشر ٢ اوطه‌جى ١

رسومات اداره‌سى

مأمورى احمد نورى افندى

كاتبى مصطفى افندى

قولجى نفرات ٢

قرانتنه دائره‌سى

مأمورى پانايوطاكى افندى

غرديان نفر ١

ضابطه دائره‌سى

بلوك اغاسى معاونى منحل

تفتيش ثالث اليا افندى

تفتيش ثالث وارسام افندى

اونباشى ١ نفرات ١٨

﴿ اوستروپاليا ناحيه‌سی ﴾

مديری نيقولاكی افندی
تفتيش رابع علی رضا افندی
ضبطيه نفر ٥

﴿ رسومات مأمورلر ﴾

مأموری عثمان افندی قولجی ١

قاليمنوس قضاسی آيونيقولا وبيلاتی وكچی ونه‌را وفنار ولندوس وپيولك غالانيس وكوچولك غالانيس ودار اندوز واپاستولوكرميد ناميله اون براطه‌يی حاوی اولرب مضافاتندن اولان اوستروپاليه ناحيه‌سی دخی قوچوميتی وآيا كرياكی وقوندورن ايكی قرنداش وسيرينا وپلا كيدی وقونوپه واغنيس وراتوناس وقوكنيس وپونديقوس نامنده اون بر كوچولك اطه‌دن مركبدر •
نفس قاليمنوس قصبه‌سی بيك طقوز يوز اللی خانه واون بيك درت يوز نفوس وقرق بش مغازه واون بش قهوه خانه بر مسافرخانه بر حكومت قوناغی ايكی اجزاخانه واون بش كليسا ايكی دباغخانه اون اوطه‌دن عبارت بر مسكينخانه يوز اون التی سونكر طائفيه قايغی ايله اون طقوز زبقين سونكر قايغی واردر • ودرت ذكور ايكی اناث مكتبلری اولوب مذكور مكتبلرده (٤٠٠) ذكور و (١٢٠) اناث شاكرد بولنور •

ملحقاتندن اولان مارالذكر كچى اطه‌سى اون خانه ويكرمى بر نفوسى جامع ديكرى فنار اطه‌سى دخى برخانه واوچ نفوسدن عبارتدر .

نفس اوستروپاليه ناحيه‌سى ايسه (٥٠٠) خانه و (١٦٠٠) نفوس اون مغازه بش قهوه‌خانه بر اجزاخانه اون كليسا وبر پسقوپوسخانه‌يى شاملدر .

ذكور واناثه مخصوص ايكى مكتب ابتدائيسى اولوب بونلرده قرق بش ذكور ويكرمى اناث شاكرد واردر .

مذكور اوستروپاليه ناحيه‌سنه مربوط اولان سالف‌الذكر اون براطه‌نك سكنه‌سى اولميوب خالى وطشلقدر .

نفس قازينوس جزيره‌سنك بحرا محيطى (٣٦) ميل وبرا طولى طقوز وعرضى درت مساحهٔ سطحيه‌سى اوتوز التى ساعتدر .

مركز ولايت اولان ساقز جزيره‌سنه (١٠٢) ميل بعد مسافه‌ده اولوب محصولات ارضيه‌سى حنطه وشعير وزيتون واوزومدن عبارت اهاليسنك باشلوجه تجارت ومشغوليتلرى سونكر صيدينه منحصردر .

مارالذكر اون كوچوك اطه‌نك نفس قازينوسه اولان بعدلرى مختلفاً بش ميلدن قرق ميله قدردر .

اوستروپالىه ناحيه‌سى قازينوسه قرق بش ميل بعد مسافه‌ده در اوستروپاليه ناحيه‌سنه ملحق اولان اون بركوچوك اطه‌نك

يكديكري بيننده اولان مسافه‌لری مختلفاً ایکی میلدن اون بش میله قدردر ·

قالیمنوس قضاسی حنطه زرعنه مخصوص ایکی یوز یکرمی وشعیر زرعنه مخصوص بیك درت یوز دونم اراضیی محتوی واوچیوز بادام واون التی بیك انجیر واوچیوز اللی انار التی یوز پورتقال اوچ یوز اون لیمون اشجار مغروسه ایله اون اوچ بیك اوزوم کوتوکی شاملدر · حیواناتی قیون کچی مرکب استردن عبارتدر ·

پیزساده وزیتون یاغی جیقار سونکر جوراب وطوپراقدن هر نوع دستی یاپیلور ·

❋ رهبر دریادن مأخوذدر ❋

قالیمنوس ـ استانکویك شرق شمال بروندن یاطی قره‌یل جهتنده و (٥) میل مسافه‌ده مربع الشکل وغیر مسکون (قاپاری) دیلان جزیره‌نك (٣) میل ایلروسنده ومثلث شکلنده (قالیمنوس) اطه‌سی واقعدر · جزیرهٔ عرقوده کشتیله کرته قبله جهتندن (قره‌یل کرته یلدیز) جهتنده طوغری (١١) میل طوالنده اولوب اراضیسی طاغلق ومنبتدر · الك یوکسك طاغنك زروه‌سی (٥٩ دقیقه ٣٦ درجه) عرض شمالی ایله (٢٧ درجه) طول شرقیده بولنمشدر · جزیرهٔ مذکوره‌نك غرب جنوب طرفنده برطاقم قیالق اوطه‌جقلر بولندیغی مثللو (قبله ایکی مجق کرته لدوس)

طرفنده دخی (سافونیدی) اطه‌سی واردر . بو اطه ایله قالیمنوسك طرف جنوبنده ساحله یقین اولان (نرا) اطه‌سی میاننده عمق دریا (٧٥) قولاجدر .

(قالیمنوس) جزیره‌سنك لیمانی جنوب طرفنده اولوب اغزی کنشلیه‌یه آچیقدر اسکله‌سی ایکی عدد چیقندی ریختیملردن تشکیل اولنمش وقرنتنه محلی پویراز طرفنده بولنمشدر . قصبه‌سی مذکور اسکله‌نك (یلدز قردیل) جهتندن (بر بچق میل) مسافه‌ده واقعدر . جزیره‌نك غرب جهتنده وشهردن بر میل مسافه‌ده لیناری قریه‌سی وپیشگاهنده تیمور یری اولدیغی کبی جهت مذکوره‌ده بر طاقم اطه‌لر دخی بولنوب الك بیوکی (تلاندو) جزیره‌سیدر وبونلرك آرالری سفاینك مرور وعبورینه الویرر قنالدر . قالیمنوسك جهت شرقیسنده (وازی) و (پالیو) دینلان لیمانلرك درجهٔ کفایه‌ده صولری درین ایسه‌ده کوندوغشی روزکارلرینه آچیقدر .

ستامپالیا ــ دینلان اوستروپالیا اطه‌سی غیر منتظم شکلده اوله‌رق شرق وغربی ایکی قسمه منقسمدر . جزیرهٔ مذکوره (آنافی) اطه‌سی شرق جنوب طرفندن کوندوغشی پویچق کرته پویراز جهتنه (٢٣) میل بعد مسافه‌ده واقع اولوب (٩) میل طولنده بولنور . جزیرهٔ مذکوره‌نك نصف غربیسنده مونت وینلیا جبلی واردر . کوزل تیمور موقعنی حائز اولان مالتزانا لیمانی جهت جنوبیسنده بولنوب

بوراونده جك موقعلر برطاقم اوفاق اطه‌لر ارقه‌سنده (٥ دن ١٥) قولاجه قدر صویی حاوی اوله‌رق لیمانك شمال جهتنه یقین برقیا موجوددر . لیمان مذکورك اوكنده آیوس قاریپاکی اطه‌سی وبورایه یارم میل بعدده دیکر اوچ عدد قیا بولنوب بری شمال ودیکری جنوب طرفنده واوچنجیسیده پویراز جهتنده‌درکه اوزرلرنده (١٠ و ١٢ و ١٨) قدم صو واردر .

اشبو اطه‌لر ایله اوستروپالیا اطه‌سی بیننده کوزل قنال بولنه‌رق جزیره‌نك مشهور شهری جهت غربیسنده واقع اولوب سنت اندریا دینلان لیمان دخی واسع وجزیره‌نك جهت شمالیسنده‌در . بولیمانك ایکی طرفنده‌كی برونلرك آره‌یری (٤) میل عرضنده اولوب تماماً مرکزده دخی برقاچ عدد اطه‌جقلر موجوددر . بونلرك کرك شرق وکرك غرب طرفلرنده واقع اولان قویلره اوفاق کمیلر کیرلیوب لیمانك اغزی شمال روزکارلرینه آچیقدر اوستروپالیا اطه‌سنك جهت غربیسنده دیکر ایکی عدد قیالقدن عبارت اطه‌لر اولوب طراغونیس تسمیه ایدیلور . بونلرك قبله طرفنده ایکی عدد ده قیا بولنوب آره‌لری تماماً برمیل عرضنده و (٤٥) قولاچ درینلکده در . بنه جهت غربینك (٣) میل مسافه‌سنده هارمونیسی دینلان اطه بولنوب (٢) میل طولنده ایسه‌ده غیرمسکوندر .

مذکور اوستروپالیا جزیره‌سی ملحقاتیله جزایر بحرسفید ولایت جلیله‌سی اجزاسندندر .

❊ قاريوط قضاسى ❊

قائممقام قاسم افندى
مال مديرى وتحريرات كاتبى لطفى افندى

❊ مجلس اداره هيئتى ❊

رئيس قائممقام افندى
اعضاى طبيعيه دسپوط وكيلى افندى
« « تحريرات كاتبى افندى
اعضاى منتخبه نيقوله مالاحيا افندى
« « خرستو دولو افندى
« « اناغنوستى اسپانو افندى
« « نيقولا كيسه افندى

❊ محكمهٔ بدايت هيئتى ❊

رئيس ميخالاكى افندى
اعضا يوركى افندى
« اكشناكى افندى
باش كاتب احمد شوقى افندى
مباشر نفر ١

❊ ضابطه دائره سى ❊

ضابطه مأمورى طاهر اغا
تفتيش ثالث شوقى افندى
« رابع آناغستوس افندى

رسومات اداره‌سی

مأمور محمود افندی

كاتبی احمد افندی

اوویلوس رسومات مأموری عزت افندی

مقدار نفوسی	مكاتب خرستيانيده موجود شاكردان
١٢٨٠٠	٤٣٦

دكاكين	مسكيتخانه	مناستر	مكتب
٢١	٤	٣	١٢

قاريوط جزيره‌سنك محصولاتی زيتون بادام شفتالی ارمود جويز انجير حنطه شعير پتاتس صوغان اوزوم ليمون بال اولوب پتاتس وصوغانی مشهوردر . اهاليسی اكثريت ايله كورجی ورنجبردرلر (١٥٠) كيله دن (٣٠٠) كيله لكه قدر سفينه وصندال یاپیلیور . حيواناتی تخميناً (١٢٠٠٠) كچی (١٥٠٠) قيون (٤٠٠) قره صغير (٥٠٠) جانور (٣٠) استر (١٠٠) مركبواردر . جزيره‌نك محيطی يتمش التی ميلدر .

ايپساره قضاسی

قائممقام يواناكی افندی

مال مديری نوری افندی

تحريرات كاتبی خليل افندی

رئيس روحانی پاپا امروشو افندی

رابعه

❋ مجلس اداره هيئتى ❋

رئيس قائممقام افندى

اعضاى طبيعيه مال مديرى افندى

« « تحريرات كاتبى افندى

« « رئيس روحانى افندى

اعضاى منتخبه اخلف مارينو افندى

« « طودورى پاپا ميخالى افندى

« « يورکى قوطرورو افندى

« « يورکى زانبداکى افندى

❋ بدايت محكمه‌سى ❋

رئيس محلدر

❋ نفوس دائره‌سى ❋

مأمورى محمد كنعان افندى

كاتبى يورغاكى افندى

❋ رسومات دائره‌سى ❋

مأمورى حسين افندى

❋ هيئت ضابطه ❋

اوتباشى ١ نفرات ٨

ایپصاره فضاسنده ایکیوز یکرمی خانه وذکور واناث طقوز یوز یکرمی سکز نفوس اوچ مکتب یتمش ایکی کلیسا ایکی مناستر اون دکان بش مغازه درت یل دکرمانی واردر ·

منسوجاتی چوراب فانله احرام اولوب محصولات اراضیه‌سی حنطه وشعیردر · عرق اوزوم انجیر وبال وپینر چیقار خیواناتی (٣٤٠٧) قیون وکچی یوز اللی اوکوز ایناک یکرمی درت بارکیر واستر قرق سکز مرکب اولدیغی کبی جنوار دخی واردر ·

طولی اوچ وعرضی ایکی بچق ساعت محیطی اون سکز میلدر ·

ایپصاره جزیره‌سنده بیوك وکوچوك اون بش کمی واردر ·

❊ مدللو سنجاغی ❊

(متصرف آکاه افندی)

(بالا) (مجیدی)

٢

❊ مجلس ادارهٔ لوا ❊

	رتبه	مجیدی
رئيس متصرف بك افندی حضرتلری	بالا	٢
اعضای طبیعیه: نائب محمد اسعد افندی		از میر پایه‌سی
مفتی عبدالرحیم افندی	ادرنه پایهٔ مجردی	٣
متره پولید قسطنطینو افندی		
محاسبه‌جی ادهم افندی	ثالثه	
تحریرات مدیری شکری افندی	ثالثه	
اعضای منتخبه: مصطفی بك	متمایز	٣
حاجی بکر اغا		٤
میخائلو قوه‌پا افندی		٤
صفوفلی برنازو افندی		
باش کاتب حقی افندی	ثالثه	
رفیق منحلدر		

لوا محاسبه قلمی

محاسبه‌جی ادهم افندی
معاونی احمد جمیل افندی
روزنامه مقیدی امین افندی
مقید علی افندی
صندق امینی علی بك
محاسبه اوطه‌جیسی حافظ احمد افندی

تحریرات قلمی

تحریرات مدیری شکری افندی	ثالثه
معاونی مصطفی راغب افندی	ثالثه
مقید طاهر افندی	
ترجمان تئوفراستو افندی	

دفتر خاقانی قلمی

مأموری سالم افندی	رابعه
کاتبی نجیب افندی	

مع تحریر ویرکو قلمی

مع تحریر ویرکو مأموری راسم افندی
قصبه ویرکو کاتبی نشئت افندی
رفیق محمد افندی

قاسطورا کاتبی نورالدین افندی
رفیق بکر افندی
دفترجی احمد اغا

﴿ تحریر قومیسیونی ﴾

اعضا خلیل افندی
« مارینو افندی

﴿ اعشار اداره‌سی ﴾

مدیر حسنی بك — ثانیه
باش کاتب حمدی بك
ثانی احمد افندی
ثالث سلیمان افندی
مدللو قضاسی کاتبی علی بك

﴿ اوقاف قلمی ﴾

مدیر حاجی حقی افندی — ثالثه
کاتبی احمد افندی

﴿ اورمان اداره‌سی ﴾

سواری قورجیسی سلیم افندی
پیاده قورجیسی شکری اغا
دیکری مصطفی اغا

﴿ ضابطه هیئتی ﴾

مجیدی ٤

طابور اغاسی رؤف بك
بلوك اغاسی صالح افندی
طابور كاتبی رضا افندی
بلوك اغاسی معاونی علی اغا
ژورنال امینی حسین افندی
« حسن افندی
حبسخانه كاتبی رفعت افندی
سرغردیان مصطفی افندی
غردیان عمر افندی
« طیب اغا
« تحسین اغا
« حاجی حسین اغا
« عمر اغا
« محمد اغا
« حاجی سعید اغا
« طاهر اغا
« احمد اغا

﴿ هیئت تفتیشیهٔ مركزیه ﴾

مجیدی ٥

سرتفتیش اسپیرو افندی

تفتیش ثانی محمد اسعد افندی
« ثالث حاجی محمد افندی
« ثالث محرم افندی
« ثالث ابراهیم افندی
« رابع صالح افندی
ایامارینا قریه‌سنده تفتیش رابع احمد افندی
صارلیجه قریه‌سنده رابع حسن افندی
یافلا قریه‌سنده رابع رأفت بك

❋ هیئت عدلیه محکمه بدایت حقوق دائره‌سی ❋

رئیس محمد اسعد افندی ازمیر پایه‌سی
اعضا حاجی قاضی اوغلی محمد اغا
« میخائلو غورجی افندی
« ملازمی خلوصی افندی
باش کاتب عارف افندی
ضبط کاتبی نوری افندی
« توفیق افندی
« شریف افندی
« ملتیادی افندی
اجرا مأموری ادریس افندی
اجرا مباشری احمد افندی
دیکری یورکی افندی اوطه‌جی حسن اغا

﴿ جزا دائره‌سی ﴾

رئیس جمال بك
مدعئ عمومی معاونی میناس افندی — مجیدی ٤
اعضا رفعت بك
« دیخانلو چاقر افندی
« ملازمی حافظ بکر افندی

﴿ محكمهٔ بدایت قلمی ﴾

باش کاتب عارف افندی
ضبط کاتبی سید علی افندی
« « نوری افندی
« « نوری افندی
« « فخری افندی
« « صالح افندی
اوطه‌جی حسن اغا

﴿ تجارت محكمه‌سی ﴾

رئیس واسیلاکی تریا کیدی افندی
اعضای دائمه‌دن عزیز اغا
« « قسطلی افندی
اعضای موقته منلا مصطفی اغا

اعضای موقته خلیل افندی
» » نیقوله قورقولی افندی
» » یورکی قوموپا افندی
ترجمان غوریل افندی
مباشر خلیل افندی

❊ تلغراف وپوسته مأموری ❊

تلغراف وپوسته مدیری محمود افندی
فرانسز مخابره مأموری دورفانی افندی
موصل محررات علی افندی
چارشو شعبه مأموری دیمترو امیرا افندی

❊ جمعیت علمیه هیئتی ❊

رئیس مفتی افندی	ادرنه پایهٔ مجردی	مجیدی	۳
اعضا مصطفی بك	متمایز		۳
» حلیم بك	ثانیه		
» سالم بك	رابعه		
» حاجی بکراغا			٤
» بکر بك			
» رفعت بك			
» احمد بك			
» حسن بك			
» اسعد بك			
» اسماعیل بك			
» صندق امینی لطیف افندی			

زراعت اوطه‌سی

رئیس حلیم بك	ثانیه
اعضا عارف اغا	قپوجی باشی
« صارایجه‌لی حاجی حسن افندی	قپوجی باشی
« یانقو ماندیره اغا	
« خلیل افندی	
« خریستوفه زوللی افندی	
« پنایوط واسیل افندی	
« قسطنطین آطه‌لی افندی	

ایتام صندیغی

مدیر حاجی ابراهیم افندی
معاونی نیقوله ماندیره افندی
اعضا میخائلو قومپا افندی
دیکری احمد بك
دیکری بورنازو افندی

بلدیه هیئتی

رئیس مارینو افندی	مجیدی ٤
اعضا قولاقسز زاده حلیم بك	ثانیه
« ظافراکی بورنازو افندی	
« واسیلاکی رول افندی	

اعضا دیمستوقلی مارینو افندی
» پناپوط واسیلیو افندی
» اندون قبا افندی
» میخائلو هکیم قاره افندی
» خرستوفه افندی
» میخائلو قوطو افندی
طبیب نائل بك — قول اغاسی
معماری دیمتری افندی
کاتب واسلاکی افندی
صندق امینی تحسین افندی
قومیسر نیقوله قوقلا افندی
چاوش ادریس اغا
» پروقوب
» واسیل

❊ مدللو قلعهٔ شاهانه برنجی بلوکی ❊

بکباشی حسن افندی	افتخار نشانی
طبیب صاغقول اغاسی نائل افندی	مجیدی ٥
اجزاجی دیمتراکی افندی	» ٥
کاتب طابور عثمان افندی	
جراح عثمان افندی	

جراح حمدی افندی | مولوه‌ده
امام طابور حاجی مصطفی افندی
یوزباشی خیرالدین بك
ملازم اول حسن افندی
ملازم ثانی موسی اغا
ملازم ثالث خسرو اغا

﴿ مولوه وصغری قلعه‌لری ایکنجی بلوکی ﴾

یوزباشی محمد اغا
ملازم اول نوری افندی
ملازم ثانی محمد شریف اغا
ملازم ثالث احمد افندی

﴿ ایکنجی اردوی همایونك اون‌دردنجی الاینك دردنجی ﴾
﴿ طابورینك مدللوه‌ده بولنان برنجی بلوکی ضابطلری ﴾

یوزباشی علی رضا افندی	مجیدی ٥
یوزباشی شمس‌الدین افندی	مسافرتله بولنور
ملازم ثانی اسماعیل افندی	
« « حسین اغا	
مذکور بلوکك موجودی	٨٠

﴿ مدللونده مژده رسان واپور همانی ضابطاتی ﴾

فائق افندی قپودان	بیکباشی	مجیدی ٤
سرچرخجی علی افندی	صولقول اغاسی	
حقی افندی	یوزباشی	
کاتب بریق اسماعیل افندی		
چرخجی اسماعیل افندی	ملازم اول	
حساب مأموری احمد افندی	ملازم ثانی	
جراح عثمان افندی		

ماکنه‌سنك قوتی	موجود طوپی		عساکر موجودهسی
بارکیر	عدد	مترالیوز	نفرات
٣٥	٢	٣	٥٠

﴿ مدللوده بولنان دردنجی نومرو طراق دوبه‌سی ﴾

عمر اغا قپودان	صولقول اغاسی	مجیدی ٤
علی اغا سرچرخجی	یوزباشی	
کامل افندی کاتب	کاتب قوروت	
امین اغا	یوزباشی	
حسنی افندی	چرخجی ملازمی	

نفرات عددی ٢٠

رسومات دائرەسی

مدرس رؤس

مدیر نجیب افندی
باش کاتب صبری افندی
ایکنجی کاتب حسین حسنی افندی
تحریرات کاتبی بسیم افندی
مانیفستو مأموری حسن افندی
تذکره کاتبی علی جواد افندی
اسکله کاتبی محمود افندی
صندق امینی ابراهیم افندی
قولجی باشی عثمان افندی
مبصر عثمان افندی
رفیق حافظ احمد افندی
انبار مأموری حسن افندی
بوغاز ایچی مأموری حسن بصری افندی
باقله مأموری احمد لطفی افندی
صارلیجه مأموری محمد راشد افندی
مستیفنا مأموری ایوب افندی
بابوز مأموری احمد افندی
یکی لیمان مأموری محمد هاشم افندی
اسقامیا مأموری حسن افندی

مدللو سنجاغی دیون عمومیهٔ عثمانیه مأمورلری

ناظر		اغاطون افندی	ثانیهٔ ثانیسی
مفتش		مهران فریدا افندی	
باش کاتبی	محاسبه قلمی	بسیم افندی	
رفیق اول		قدری افندی	
رفیق ثانی		مصطفی زکیا افندی	
صندق امینی		واسلاکی افندی	
باش کاتب	تحریرات قلمی	محمد توفیق افندی	
رفیق اول		حسین فوزی افندی	
مبیض		عمر لطفی افندی	
مدللو مدیریتی باش کاتبی		مصطفی فهمی افندی	
تذکره کاتبی		محب بك	
صارلیجه مأموری		ابراهیم افندی	
یکی لیمان مأموری		توفیق افندی	
مولوه مأموری		عابدین افندی	
چومالك مأموری		حافظ احمد افندی	
هرسه و صغری مأموری		علی افندی	
ادیب مأموری		یناقو پزعو	
پرمه مأموری		محمد علی افندی	
پیلار مأموری		وانکل افندی	

قانونیه مأموری	سولت افندی
قسلکه مأموری	احمد حمدی افندی
مسلخه مأموری	محمد افندی
بونده مأموری	مصطفی افندی

❊ مشترك المنفعه دخان رژی مأمورلری ❊

قله آنطلی فوتیوس	آجنته
ژاقوب مارتره	سر کاتب
ژان نیقولا یدی	مستخدم
آنطون مارغلی	انبار امینی
فنه‌لون پاری	اداره خدمتجیسی

❊ محافظه مأمورلری ❊

یانی قاووزا	قولجی باشی
طودوری اروانیطی	قولجی
کامل ابراهیم	قولجی
یروقوب یاقومی	قولجی

❊ طرق ومعابر قومیسیونی ❊

رئیس خلیل رازی بك	ثالثه	مجیدی	٤
اعضا میخائلو قومیا افندی			٤
« مارینو قانبوری افندی			٤

اعضا اسماعيل بك
« واسيلاكى ماندره افندى
قوندوكتور ديمترى اغا
مفتيش عمومى يانى راقالى اغا
كاتب عثمان افندى
رومى كاتبى نيقولى باغانا افندى

❊ مأمورين اجنبيه ❊

انكلتره وفرانسه قونسلوس وكيلى موسيو شارل روبول
اوستريا قونسلوس وكالتى منحلدر
امريقان قونسلوسى مأمورى موسيو ميخالاكى مجيدى ٤
روسيه قونسلوس وكيلى ايزويلاريچ
يونان دولتى قونسلوس وكيلى موسيو متاقشه
اسوج نورچ قونسلوس وكيلى موسيو جورنجى اميرا
ايتاليا قونسلوسى مأمورى موسيو فيدەلى‌نزى
فلمنك قونسلوس وكيلى موسيو نطالى بارجيلى
ايران قونسلوسخانه‌سنك رؤيت امورى روسيه قونسلوسخانه‌سنه محولدر

❊ رشديه مكتبى ❊

معلم اولى عثمان افندى — دوريه مدرسلرندن
معلم ثانى حميد افندى
رفقه معلمى حليم بك — عدد شاكردان
بوابى مصطفى اغا — ٤٠

مركز لوا مكتب ابتدائيسی

معلم اول كامل افندی	دوريه مدرسلرندن
معلم ثانی رضا افندی	عدد شاكردان
بواب مصطفی افندی	١١٥

اناث مكتب ابتدائيسی

معلمه امينه خانم	طالبات
بواب نسيبه	٨٥

نفس مدللويه تابع نواحی
اياصو ناحيه‌سی

مدير حسين حسنی افندی
وقوعات كاتبی محمد افندی
تلغراف و پوسته شعبه مأموری شريف افندی
صندق امينی شريف افندی
مع تحرير ويركو كاتبی بكر افندی
طابو كاتبی توفيق افندی

محكمهٔ بدايت هيئتی

رئيس عبدی بك
اعضا پنايوط صابونادلی اغا

اعضا احتاندلی حسن افندی
باش کاتب ابراهیم افندی
مدعیٔ عمومی معاونی وکیلی حافظ افندی
مستنطق معاونی خلیل افندی
کاتب ثانی اسماعیل حق افندی
تفتیش ثالث مصطفی افندی مجیدی ٥

﴿ بلدیه هیئتی ﴾

رئیس وکیلی دیمتری نوال افندی
کاتب میخال قاویادی افندی
چاوش میخال غریمانی

﴿ طریق قومیسیونی هیئتی ﴾

رئیس پنایوط صابوادلی افندی
اعضا دیمتری نوال افندی
« اسپیرو دیمترینو افندی
« میخال قاویادی افندی
« استفان وبرانیادی افندی

﴿ مانده مانده ناحیه‌سی ﴾

مدیر فرید افندی

وقوعات کاتبی اسماعیل افندی
تلغراف وپوسته شعبه مأموری پنایوط افندی
صندق امینی عمر افندی

﴿ بدایت محکمه‌سی هیئتی ﴾

رئیس نشأت بك
اعضا اناغنوستی افندی
« حاجی شاکر افندی
باش کاتب خیرالدین افندی
مستنطق معاونی محل
کاتب ثانی محمد افندی
تفتیش رابع علی بك
مباشر اسماعیل اغا
چاوش شاکر افندی
دیگری استلیانو
اوطه‌جی منلا عثمان

﴿ طریق قومیسیونی هیئتی ﴾

رئیس پنایوط دیمتری افندی
اعضا پنایوط بویاجی افندی
« استراطی اناغنوستی افندی
« واسیل قوچان افندی
« حاجی رافایل افندی

بلدیه رئیسی اپوستول یناقو افندی

معارف جمعیتی

رئیس پنایوط قومیل افندی
اعضا استراطی صاراندو افندی
» پنایوط بویاجی افندی
» استراطی اناغنوستی افندی

مکتب هیئتی

معلم اول میخائل میخالاره‌لی افندی
معلم ثانی پترو پارسکوا افندی
معلم ثالث اپوستول پاراسکوا افندی شاکردان
معلم رابع دیمتری پاپوره‌لی افندی ١٨٠
اناث مکتبی معلمه‌سی اودوکیا استریال طالبات ٩٠

قابیه قریه‌سی معارف جمعیتی

طاهر بك
فیض الله اغا
اسلام مکتبی معلمی حسین افندی شاکردان ٣٦
خرستیان مکتبی معلمی انسطاش لفتریادی افندی شاکردان ١٠٠

بلدیه رئیسی ثاینو افندی
کواله‌قه‌سی بلدیه رئیس نیقوله قودونی افندی

❊ اسقامیه قریه‌سی معارف جمعیتی ❊

محمد افندی　　خلیل قپودان　　حسن بك

بلدیه رئیسی قسطنطی طودوری افندی

یلیه قریه‌سی بلدیه رئیسی میخال قوروبقال افندی

❊ یره ناحیه‌سی ❊

مدیر احمد بك

وقوعات کاتبی راشد افندی

تلغراف وپوسته شعبه مأموری محمد فائق افندی

صندق امینی برهان‌الدین افندی

برمه رسومات مأموری ادریس افندی

❊ بدایت محکمه‌سی هیئتی ❊

کاتبی حسنی افندی

تفتیش ثالث نوری افندی

تفتیش رابع سلیمان افندی

❊ مدللو قضاسی ❊

٤٥٣١ اسلام و ٣٤٦٥٥ خرستیان نفوسی حاوی اولوب اسلام خرستیان ذکور واناث مکتبی ٣٦ وبرحکومت‌قوناغی بر کتبخانه وبرمتروبولید خانه واوندی حمام اوچ معمور وایکی خراب قابلجه بررسومات دائره‌سی برقلعه درت فنار ایکی

قراغولخانه ایکیوز بش چشمه یوز یکرمی بر کوپری قرق بش دکرمان دقیق بش فابریقه برتلغرافخانه یوز سکسان برقهوه خانه یدی دباغخانه اون طقوز صابونخانه یوز التمش یدی یاغخانه بیك یوز ایکی خانه بش خان ایکیوز طقسان یدی دکان اون طبیب درت اجزاخانه واجزاجی واردر • طبیبلرك بری طرف دولتدن منصوب قلعه طبیبیدر • وبری موظف قرانتنه وبری ده بلدیه طبیبی اولوب قصوری کندو باشلرینه اجرای صنعت ایدرلر • اجزاخانه‌لرك بری روم خسته‌خانه‌سنك مالی وقصوری اجزاجیلرك مالیدر وکندولری اداره ایدرلر •

مدللو جزیره‌سنده درت لیمان اولوب برنجیسی نفس قصبه‌ده صنعی مندرك لیمانیدرکه صویی اوچ قولاجدن دون اولان سفائنی هر روزکاردن محافظه ایدر • ایکنجیسی یره لیمانی اولوب اطه‌لر دکزنده برنجی درجه‌ده برمرسادر • هرنقدر اغزی طارایسه‌ده ایچی حوض کبی اولمغله سفائن کاملا هر جهتدن قپالو وسالم بولنور • اوچنجیسی قالونیا لیمانی اولوب کذا اطه‌لر دکزنده برنجی درجه‌ده برمرسا اولوب هرنقدر بوغازی طار وصیغلق ایسه‌ده ایچروسی حوض کبی اولوب هرجنس سفائن کیره‌بیلور وهر روزکاردن محافظه اولنور • دردنجیسی صیغری لیمانی اولوب واسع وهر روزکاردن سالم وهر جنس سفائنی محافظه ایدر معروف برمرسادر • جزیره‌نك

برجهتندن روزكار اسديكنده ديكر جهتى سواحلنده سفائن بارينه بيلوررايسه‌ده مرساعد اولمه‌مز وساحل قايقلريچون دخى بعض اوفاق تفك ليمانلر موجود ايسه‌ده بونلر دخى برمرساى سلامت عد اولنه‌مز .

﴿ مدللو سنجاغنه ملحق مولوه قضاسى ﴾

قائممقام احمد شاكر افندى	ثانيه
نائب محمد وحيد افندى	دوريه مدرسى
مال مديرى محمد افندى	
تحريرات كاتبى مصطفى ناجى افندى	

﴿ مجلس اداره هيئتى ﴾

رئيس قائممقام افندى

اعضاى طبيعيه نائب افندى

« « مال مديرى افندى

« « تحريرات كاتبى افندى

اعضاى منتخبه حسن بك

« « حسن افندى

« « منولاكى اغا

« « ميخال چالو اغا

مال قلمی

مال مدیری محمد افندی
صندق امینی سلیم افندی

تحریرات قلمی

ترکی کاتبی مصطفی ناجی افندی
رومی کاتبی نیقولاکی افندی

اعشار دائره‌سی

مأموری حاجی محمد افندی
باش کاتب عصمت بك
ایکنجی کاتب ابراهیم افندی

مع تحریر ویرکو قلمی

مع تحریر ویرکو کاتبی احمد نورالدین افندی
رفیق احمد افندی
تحصیلدار حسنی بك
طاپو کاتبی محمد حلمی افندی

تحریر قومیسونی

اعضا مصطفی افندی
« استلیانوز اغا

بدايت محكمه‌سى

رئيس نائب محمد وحيد افندى
اعضا محمد اغا
ديكرى نيقولاكى بلبل اغا
باش كاتب سليمان افندى
ثانى فائق افندى
مستنطق معاونى سالم افندى
مدعئ عمومى معاونى وكيلى صنف ثانى تفتيشلرندن حسن افندى
اجرا مأمورى مصطفى افندى
ديكرى محمد افندى
مقاولات محررى سليمان افندى
اوطه‌جى على اغا

تحرير نفوس قلمى

مأمور حق افندى
كاتبى نيازى افندى

ضابطه هيئتى

	نفرات
ملازم اول محمد اغا	
اونباشى پياده	١
اونباشى سوارى	١
نفر پياده	١٢
نفر سوارى	٣

﴿ معارف جمعیتی ﴾

رئیس حسن بك
اعضا عثمان رمزی افندی
« مال مدیری محمد افندی
« عبدالحمید افندی
« حسن افندی
« مصطفی ناجی افندی
« حاجی محمد افندی
« حاجی رشید افندی
« حافظ علی افندی
« صندق امینی ابراهیم افندی

﴿ بلدیه دائره‌سی ﴾

رئیس منحل
اعضا مصطفی بك
« حاجی رشید افندی
« میخائلو جانو اغا
کاتب مصطفی افندی
طریق قوندوکتوری اخلف اغا

﴿ نفس مولوه طریق قومیسیونی ﴾

رئیس قورمناکی لازو افندی

اعضا حسن بك زاده مصطفى بك
« حسن بك « « «
« قسطنطى نيقولاكى اغا
« انسطاس اغا
كاتب عثمان افندى

✻ پتره طريق قوميسيونى ✻

رئيس علكسى افندى
اعضا يانقو اغا
« پنايوط اغا

✻ مأمورين سائره ✻

تلغراف وپوسته شعبه مأمورى ميخايلو جانى افندى
پتره پوسته شعبه مأمورى پتريدى افندى
تفتيش ثانى حسن افندى
« رابع احمد افندى
حبسخانه غرديانى مصطفى افندى
ديكرى مصطفى اغا
رسومات مأمورى شريف على افندى
كاتبى موسى افندى
پتره مأمورى حسن شفيق افندى
چوملك مأمورى حافظ خليل افندى

رشدیه مکتبی

معلم اولی عثمان افندی	
معلم ثانی مصطفی افندی	شاکردان
بواب اسماعیل افندی	٤٠

ابتدائیه مکاتبی

معلم اولی حمید افندی	شاکردان
معلم ثانی حافظ افندی	٨١

اناث مکتبی

معلمه سی عائله خانم	طالبات
معاونی عایشه خانم	٤٢

				شاکردان
صنیغری قریه سی	معلمی	مصطفی افندی		٤٠
هرسه	»	» عمر	»	٣٠
میسه توبی	»	» حافظ علی	»	٣٠
اغره	»	» حافظ حسن	»	٤٥
کامیه	»	» محمد محسن	»	٣٥
افزونده	»	» اسماعیل	»	٣٥
هدره	»	» احمد	»	١٥
کوله	»	» حسین	»	٤٠

چوەلك «	« حافظ باقى «		٧٠
ايپوز «	« حسين «		٣٠
انموطيه «	« عثمان «		٣٠
قلبه «	« شريف عمر «		٢٥
ليقادە «	« حافظ محمد «		١٠
قلايادو «	« سليمان «		٢٥
ايشلەطوپى «	« حسين «		٣٠
يليه «	« مصطفى «		٢٠
اسقاميه «	« شكرى «		٣٨
حليقه «	« حسين «		١٥
وافيو «	« حافظ محمد «		٢٣
دافيه «	« حاجى حسن «		٥٠
براشلا «	« شاكر «		٤٠
نيرجك «	« ... «		١٥
قوقيو «	« حسن «		٢٠
پتره «	« ... «		٢٠
اريانا «	« ... «		١٥
بچەلى «	« حافظ احمد «		١٥

❋ هرسه ناحيه سى ❋

مدير اسماعيل افندى

تلغراف وبوسته شعبه مأموری محمد شریف افندی
هرسه رسومات مأموری عثمان افندی
ادیب رسومات مأموری عثمان حلمی افندی
صندق امینی محمد افندی

❊ بدایت محکمه‌سی هیئتی ❊

رئیس حیدر افندی
اعضا حارا لامبیدی افندی
» احمد افندی
باش کاتب سالم افندی
مستنطق معاونی عارف افندی
کاتب ثانی منحل
تفتیش مأموری

❊ ویرکو مأموری ❊

مع تحریر ویرکو کاتبی مصطفی افندی

❊ طریق قومسیونی ❊

رئیس آنسطی افندی
اعضا عمر زاده احمد اغا
» سیمون انسطی اغا
» طودوری اندریا اغا
» میخال اسپیرو اغا
قابض مال اسپیرو اغا
کاتب توفیق افندی

❊ قالونیا ناحیه‌سی ❊

مدیر بحری بك
قالونیا متره پوایدخانه‌سی متره‌بوایدی نیکیفور افندی
مع تحریر ویرکو کاتبی عبدالرحمن افندی
صندق امینی عاشر افندی
رسومات مأموری محمد افندی
کاتبی سلیمان افندی
قذلکه مأموری مصطفی فوزی افندی
براشه‌لا مأموری محمد افندی
اغره مأموری محمد افندی
پوسته شعبه مأموری عبدالرحمن افندی

❊ بدایت محکمه‌سی ❊

رئیس محمد حلمی افندی
اعضا شفیق بك
« میخال انکه‌لیدی افندی
باش کاتب نشأت بك
مستنطق معاونی حسین بك
کاتب ثانی احمد افندی
مدعی عمومی معاونی وکیلی تفتیش سلیم افندی

❊ طریق قومیسیونی ❊

رئیس اسحق بك

اعضا خلیل بك
« اسپیرو اندون اغا
« دیمتری حاجی یاراشکوا اغا
قابض مال پاولاکی کفالا اغا

مولوه قضاسی ۸۳۰۱ خانه و ۸٤۳۳ اسلام و ۲۷۰۸۷ خرستیان نفوسی حاوی اولوب اوتوز اتیشر اسلام و خرستیان ابتدائیسه ونفس مولوه ده بر رشدیه مکتبلری ویکرمی درت جامع شریف ایکی مسجد بر تکیه بر کتبخانه اوتوز التی کلیسا اوچ مناستر اون التی حمام بر قابلیجه بر حکومت قوناغی سکز کمرك ایکی قلعه بر فنار یوز اوتوز یدی چشمه اون یدی کوپری یوز یکرمی دکرمان دقیق یوز اللی ایکی قهوه خانه اوچ دباغخانه ایکی صابونخانه بش اوچ یاغخانه ومولوه قصبه سیله صیغری قریه سنده بر قلعهٔ شاهانه واردر مولوه قلعه سی غایت مرتفع نقطه‌ده‌در .

مولوه قضاسنك عموم ویرکوسی ۷۹۱۵٦۲ غروشدر . نفس مولوه ده ایکی طبیب واکی اجزاخانه اولوب طبیبلری طرفندن اداره اولنمقده‌در . نواحی وقراده‌کی طبیبلرك مقداری سکز نفردن عبارتدر . بونلرده اجزا خانه‌لرینی کندولری اداره ایتمکده‌درلر . نفس مولوه قصبه سنده قایق یاپیله‌بیله‌جك قدر اورمان برونده رلك قضا داخلندهچو ملك قریه سنده ینه قایق محافظه اولنه‌بیله‌جك قدر لیمانی اولوب الك معروفی صیغری لیمانیدر .

مولوه‌یه ملحق قالونیـه ناحیه‌سنده لیمونوس نامیله برر ازکك وقاری مناستری واردر . بونلرك بانیسی ایا ایغناتیوس نامیله یاد اولنور . عائدات سنویه‌سی ۸۰۰۰ غروشدن عبارتدر .

هرسه ناحیه‌سی داخلنده‌ده یوکسك مناستر تعبیراولنور مشهور برمناستر واردر . بومناستر مدللو متروپولیدلکی جانبندن اداره اولنمقده‌در . ینـه ناحیهٔ مذکوره داخلنده ایپصاره وبرغولی مناستری واردر . ایپصاره‌ده راهب وبرغولی مناسترنده راهبه‌لر بولنور . مولوه قضاسنه ملحق پتره قریه‌سیله صیغری لیمانی پیشکاهنده برر اوفق اطه وارایسه‌ده اهالیدن خالی اولوب اوتلاقیه‌سی طرف دولتدن احاله اولنور . مولوه قضاسنده قیون کچی صغر قاطر قصراق مدللو مرکب جانوار حیواناتی واردر . آثار عتیقه‌دن مولوه‌یه برساعت مسافه‌ده پتره قریه‌سنده یکپاره طاش اوزرنده وسکسان ارشون ارتفاعنده ۱۱٤ اياق نردوبان ایله چیقیلور برمعبد واردر .

مولوه‌یه بربچق ساعت مسافه‌ده ایکی ایلیجه اولوب صولری کوکرت معدنلیدرکه اچیق یاره وقاشنتی کبی امراض جلدیه‌یه منافع کثیره‌سی واردر .

❋ یبلار قضاسی ❋

قائممقام اندون اکیادس افندی	ثانیه
تحریرات کاتبی بهجت بك	ثالثه
مال مدیری محمد توفیق افندی	
رومی کاتبی دیمتری افندی	

❊ مجلس اداره ❊

رئيس قائممقام افندى
اعضاى طبيعيه مترەپوليد وكيلى پارته نيو افندى
« « مال مديرى افندى
« « تحريرات كاتبى افندى
اعضاى منتخبه حاجى پاشا محمد بك
« « ديمترى پولالى افندى
« « پانى اطناشيادى افندى

❊ اعشار دائرەسى ❊

مأمورى كامل افندى
باش كاتبى على رضا افندى
كاتب ثانى محمد افندى

❊ ضابطه هيئتى ❊

تفتيش ثالث مصطفى بك
« رابع ديمترى افندى
غرديان ديمترى اغا

❊ محكمهٔ بدايت ❊

رئيس مالاقه افندى
اعضاى دائمه پناپوط بوناچو افندى
« « پناپوط ترزى افندى

اعضای موقته خریستو دولو بولالی افندی
« « مانول ازمیرتلی افندی
باش کاتبی شوقی افندی

﴿ تحریر نفوس قلمی ﴾

مأموری مصطفی افندی
کاتب قدری افندی

﴿ بلدیه دائره‌سی ﴾

رئیس یورکی لاغومیدی افندی
اعضا پنایوط بوله افندی
« قانیلاماوریغو اغا
« پنایوط اربلا اغا
« دیمتری چولاکل اغا
طبیب مانول چامورکل افندی
کاتب یورکی چامورکل افندی

﴿ طریق قومیسیونی هیئتی ﴾

رئیس دیمتری بولالی افندی
اعضا دیمتری لاغومیری افندی
« مانول چامورکل افندی
« مانول اقشقتره افندی
« میلاندینو مانول اغا
« پنایوط بولیه افندی

﴿ زراعت قومیسیونی ﴾

رئیس بانی اطناشیادی افندی
اعضا دیمتری لاغوجی اغا
» حراندو اغا
» پنایوط اغا

﴿ تحریرات قومیسیونی ﴾

اعضا خرستو افندی
» استراتی افندی

﴿ مأمورین سائره ﴾

مع تحریرات ویرکو کاتبی حمدی بك
صندق امینی دیمتری قسطنطی افندی
پوسته شعبه مأموری خرستودولی افندی

﴿ رسومات دائره‌سی ﴾

مأموری حسن صبری افندی
کاتبی اسعد افندی
مبصر عزیز افندی

﴿ ضابطه هیئتی ﴾

چاوش ١ اونباشی ١ نفر ١١

❋ پیلار قضاسنه تابع پولهنت ناحیه‌سی ❋

مدیر سلیم بك
مع تحریرویرکو کاتبی خالد افندی
صندق امینی عبدالرحمن افندی
پوسته شعبه مأموری غالانتی افندی

❋ بدایت محکمه‌سی ❋

رئیس مصطفی توفیق افندی
اعضا حسین بك
« استراتی بالی افندی
باش کاتب مصطفی افندی
مستنطق معاونی اسماعیل افندی
کاتب ثانی محمد افندی
تفتیش مأموری عارف افندی

❋ مکاتب ابتدائیه ❋

	معلمی	شاکردان
اغریا قریه‌سی مکتب ابتدائیه‌سی	اسماعیل افندی	٤٩
لیرغوز « « «	قدری افندی	١٦
واشلیپوط « « «	حسین حسنی افندی	١٨

پیلار قضاسی درت یك یدی یوز درق سکز خانه و ٥٧٠ اسلام و ١٨٥٨٥ خرستیان نفوسی حاوی اولوب اوچ اسلام

و ١٦ خرستیان مکتبی وبش جامع شریف یکرمی برکلیسا بر مناستر ایکی حمام ایکی قابلیجه برکرك اوتوز یدی چشمه اون بش کوبری یوز یتمش طقوز قهوه خانه اوچ دباغخانه اون بش صابونخانه اوتوز طقوز یاغخانه واردر .

قضای مذکورك املاك وتمتع ویرکوسی ٢١٣٩٨٤ وبدل عسکریسی ٢٦٧٨٦١ وواردات رسومیه‌سی محصول ازاولدیغی سنه‌ده ٢٢٧٣٥٣ ومحصول سنه‌سنده ٣٧١٢٥٧ ورسوم سته وارداتی ٥٥٠٠٠ غروشدر . سکز طبیبی اولوب بونلردن برسی بلدیه طبیبیدر بلدیه نظارتنده براجزاخانه واجازتنامه‌لی موظف اجزاجیسی واردر .

پیلار کویلرنده اطبا اداره‌سنده ایکی عدد اجزخانه واردر . قضای مذکورك محصولات ارضیه‌سی حنطه شعیر ملز چودار بورچاق فاقو لاتیر نحود بقله مرجمك پلاءود بنبه حریر زیتون لیمون پورتقال ازمود قایصی زردالی شفتالی بادام انجیر آیوا انار وسبزه‌دن وصناعیه‌سی صابون وکمور و وقه‌دن عبارت اولوب مشهور محصولی زیتون ومعمولاتی صابوندر وحیواناتی بارکیر قصراق استر مرکب اینك صغیر قیون کچی وجنواردن عبارتدر . پیلار ترسانه‌سنده یوز کیله‌دن سکز یوز عتیق کیله قدر چرنیق وبراچرا پناجسندن وفق قایقلر یاپلقده‌در .

« احوال اراضی »

مدللو اطه‌سنك محيطى بحراً يوز اوچ ميل وطولى يتمش كيلو مترو اولوب هر ساعتده ٨ ميل آلان برسفينه برنقطه‌دن حركتله طولاشدرق مذكور نقطه‌يه ١٢ ساعت ٤٥ دقيقه‌ده مواصلت ايده‌جكندن جزيره‌نك محيطى بو اعتبار اوزره اون اوچ ساعتدر . عرضى قرق برومساحهٔ سطحيه‌سى تربيعاً ايكى بيك سكز يوز يتمش كيلو متروددر .

بو جزيره بحر سفيدك شرقنده واقع اولەرق بخشايش الهى‌نك برچوق بدايعنى حائزدر . اهميت موقعيه‌سنى برقات دها مرتبهٔ اشتهاره ايصال ايدن بره قالونيه كورفزلرينه مالكدر . برحوض بهشتى توصيفنه صحيحاً لايق اولان وطولى سكز عرضى درت بچق ميلدن عبارت اولان بره كورفزينك لطافت منظره‌سنى تعريفه نهايت درجه‌لرده غليان ايدن خيالات شاعرانه‌يله كافى اوله‌مز . هواسى ده لطافت منظره‌سى قدر جيددر دينيله‌بيلور . بو بحيرهٔ لطافتده داخلاً برقاچ مرساى طبيعى دها موجود اوله‌رق سفائن تجارت همان هر ايستديكى نقطه‌ده توقف ايدر .

بو كوزل كورفزده بوجك نوعندن غايت لطيف وكوزل قوقولى برده بالق چيقار .

قالونيه كورفزى طولاً اون اوچ عرضاً سكز ميل وسعتنده‌در

فقط اوراده بره کورفزی کبی روحپرور کشایش بخشا برتماشایه تصادف اولنه‌مز .
قاونیه‌نك طراق محصولی پك چوق اولدیغی کبی بالقلرندن الك کثرتلیسی ومشهوری صاردالیه‌در . وبوصاردالیه‌لر ارباب مذاقی مفتون ایده‌جك درجه‌لرده لذائذ طبیعیه‌یی حائزدرلر .

« میاه معدنیه »

مدللو ایلیجه‌لرینك الك نافع والك مشهورلری شهره بربچوق ساعت مسافه‌ده بولنان صارایجه وکلیه قاپلیجه‌لریدر . صارایجه صولری کوکردلی وتیمورلیدر . درجهٔ حرارتی قرق التی در کلیه ایلیجه‌لری‌ده اوتوزایکی درجهٔ حرارتنده‌در . وبو ایلیجه‌لر خوارق قدرتدن نمونهٔ لطافت شکلنه تمثل ایدن بره کورفزینك منتهاسنده واقعدر .
بزده پواهنت ایلیجه‌لری واردرکه بونلرده صارایجه قاپلیجه‌لریله هم خاصه اولوب فقط درجهٔ حرارتلری تمش التیدر . منافع مخصوصه‌لری روماتیزم وسکیر ووجع علتلرینه دافعدر .

« فلاحت »

اطیه‌نك اراضیسی ثلثان اعتباریله جبل وسنکستان اولدیغندن حبوبات زراعتی احتیاجات محلیه‌نك نصفنه کافی اوله‌میه‌جق قدر قلیلیدر . جزیره اهالیسی فیوضات طبیعتدن استفاده

ایچون بذل مساعیده خارقه دینیله جك برغیرته مالك اولدقلرندن اوجبلاری فصول اربعه‌نك كافه سنده الوان زمردینی لطافت بخش انظار اولان زیتون اشجاریله اعمار ایدرك جزیره‌نك همان هرنقطه‌سنی بر باغ طراوت شكلنه قویمشلردر ·

اطه اوزرنده تخمیناً برچوق ملیون زیتون اغاجی موجود اولوب سنوی ٤٥١٦١٢٩٠ كیلو غرام دانه زیتون و ١١٦١٢٥٨٠ كیلو غرام زیتون یاغی حاصل اولور · زیتوندن ماعدا محصولاتك اك كلیسی اوزوم وانجیر وپلاموددر محصولك فیضلی سنه‌سنده ٣٩٧٧٦٥٠ كیلو غرام اوزوم و ١١٥٤٨٠٠ كیلو غرام انجیر و ٣٩٧٧٧٦٠ كیلو غرام پلامود حاصل اولمقده‌در · جزیره هردرلو میوه‌سیله ده پك مشهوردر ·

مدللونك محصولات ارضیه‌سی شونلردر · حنطه شعیر علف چودار مصر بورچاق اق داری قوم‌داری ملز سیسام پلامود دخان اوزوم زیتون یاذوق پاتاته بقله نخود بوكرجه فاصولیه مرجمك صوغان صارمساق حاصل باشجار جانا ریكی اق ارمود چلبی ارمودی قزل ارمودی اكشی صولی ارود زردالی قایصی ویشنه الوان اریك شفتالی بادام اناسون خیار طوماته باطلجان بامیه بیبر اكشی لیمون پورتقال بوستان المافردجه قایق بالقباغی جویز انجیر عسل ایوا نار افاجه قاریابهار لحنه كرویز كستانه مصر اونی قامش دوشهواله كراز بیرنلیه برالماسی عرقد

كيمون قماق ارمودى قبا اريك الما ارمودى فريق الماسى عادى اريك فاقو لاتير بونلرك برنجى درجه‌ده مشهورى زيتون ايكنجى درجه‌ده حنطه اوچنجى درجه‌ده شعيردر محصولات صناعيه‌سى صابوندر ٠

《 مدللوده بولنان حيوانات 》

قيون كچى استر مركب زنبور صغير قصراق باركير مداى بيان مركبى اوكوز قوندوز اينك طاوق قاز هندى اوردك كيك كوكرجين كيرپى طاوشان تلكى صنصر خنزيردن عبارتدر ٠

مدللو ترسانه‌سنده مغونه صندال پاتايه ويدى سكز طونيلاطه استيعاب ايدر برامدوچرنيق جنسندن قايقلر ياپيلور ٠ بوندن بيوككى وقايقلرك ياپلسنه ترسانه‌نك حالى ووسعتى مساعد اولديغى كبى ماهر اوستەلر دخى واردر ٠

آثار عتيقه‌دن يالكز برستون وبرقاچ كروارده كه وقتيله صو ترازوسى اواق اوزره استعمال اولنور ايمش شمدى معطلدر ٠

《 تجارت 》

جزيره‌نك محصولات ومعمولاتندن برسنه‌ده ٣١٠٠٠٠ غروشلق امتعه واشيا اخراج اولنمقده و ١١٨٧٥٠٠ غروشلق ادخالاتى وقوعبولمقده‌در ٠ برسنه‌لك وارداتى ايكى مليون غروشى تجاوز واملاك ويركوسى ١١١٥١٣٢ وتمتع ويركوسى ٢٣٥٢٧١ وبدلات عسكريه‌سى ١٢٠١٨٧٦ غروشدن عبارتدر

اخراجاتك قسم كليسى زيتون ياغيله صابوندركه ممالك محروسه ايله ديار اجنبيه يه ٢٠٣٦٤١٠ كيلو غرام زيتون ياغى و ٥٣١٦٦٥٦ كيلو غرام صابون اخراج اولنور دانه سنى تعصير ايچون بخارله تحريك ايديلور اون دانه و يوميه ٢٥٠٠٠ كيلو غرام دقيق طحن ايدر برعدد فابريقه موجوددر . بونلردن بشقه ممالك محروسه نك هيچ برجهتنده مثلى اولميان نو ايجاد ايكى فابريقه دها واردركه بونلر زيتون دانه سى تعصير اولندقدن صكره حاصل اولان كوسبه دن اجزاى كيمويه ايله ياغ چيقاريرلر . بو ايكى فابريقه نك جزيره يه نه قدر منفعتى اولديغى شايان بحثدر . فابريقه لر انشا اولنمه دن اول زيتون كوسبه سى كيره ميدفابريقه لرنده فرونلرده محروقات يرينه استعمال اولنور . و يوز كيلو غرامى قرق اللى پاره يه صاتيلور ايدى فابريقه لر وجوده كلدكدن صكره ايسه كوسبه نك يوز كيلو غرامى التى يدى غروشه فروخت اولنمغه باشلادى . اسكى فيئات بيننده كى فرق عظيمك ازمدت ظرفنده دها تزايد ايتمسى مأمولدر .

ممالك عثمانيه نك درسعادت ازمير سلانيك بيروت طربزون كبى موقعى منتظم طوتلديغى حالده مدللى درجۀ اوليده برمركز تجارت عد اولنه بيلور . لويد خديويه فرسينه واپورلرى هرهفته اوغراديغى ايچون مدللو ليمانى ايدين وقره سى

ولايتلرينك مدللويه همجوار اولان سواحلنده كى امتعهٔ تجاريه‌نك ده نقلنه واسطه اولمشدر ٠
جزيره‌نك اراضيسى نفوس ساكنه‌يى اداره ايده‌مديكى جهتله خلق تجارت بحريه‌يه سلوك ايتمش و بو مسلكده يه شاقز اطه‌سندن ماعدا جزاير سائره غبطه رسان اوله‌جق برترقى كوسترمشلردر ٠

رهبر دريادن مأخوذدر

مدللو جزيره‌سى ـ زيتون برونندن صيغرى بروننه قدر (٣٨) ميل طولنده و (٢٥) ميل عرضنده اوله‌رق اراضيسى طاغلق واورمانلقدر ٠ جزيرهٔ مرقومه‌نك مقر حكومتى طرف شرقيسنده واقع شبه جزيره اوزرنده و (٦ دقيقه و ٣٩ درجه) عرض شمالى ايله (٣٥ دقيقه و ٣٦ درجه طول شرقيده بولنوب ايكى عدد كوچوك ليمانى حاويدر بولردن شمال طرفنده كى يلدز جهتندن ردو كندى واسطه‌سيله محافظه‌لى اولوب ساحل قايقلرى دخول ايدر وجنوب طرفنده كنه يالكز سفاين صغيره كيرر بيوك قطعه‌ده كيلر ليمانك خارجنه لنكر انداز اولورلر بوراسى هر نقدر شمال وجنوب روزكارلرينه آچيق ايسه ده (ساحلدن برغومنه طولى بعد مستثنا) اوراق اوزره سيار دراو مخاطره‌دن مصوندر الك منتخب تور محلى (٨) قولاج عمقى حاوى وقعرى چامور اوله قومى محتوى

اولان وقلعه‌نك مناره‌سی کرتریز ایله اشاغیکی استحکاتك طرف شرقیسندن آچیق اوله‌رق (یلدز یارم کرته پویرازه) قالان موقعدر . فرقینك جسامتنده برحرب سفینه‌سی دها آچیغه تیمورلمك ایجاب ایدر مدللو لیمانك اغزینه ایکی عدد فنار وضع اولنمشدر .

مدللو اطه‌سنده‌کی فنارلر — (١) مدللو لیماننك آغزنده ایکی عدد بیاض بویالی قله اوزرینده سطح بحردن (٢٣) قدم مرتفع ایکی عدد ثابت قرمزی فنار موضوعدر که بونلردن بری بوغازك شمال ودیکری جنوب طرفنده اولوب ضیالری بش میلدن کورینور .

(٢) مدللو برونندن وقلعه‌نك اوست طرفنده سطح بحردن (٩٩) قدم مرتفع ثابت برعدد قرمزی فنار کوستریلورکه ضیاسی بش میلدن کورینور .

(٣) مدللو جزیره‌سنك شرق شمال منتهاسی اولان (سقامیا) برونندن (٣٦٢) قدم ایچروده سطح بحردن (٩٦) قدم مرتفع برعدد ثابت قرمزی فنار کوستریلورکه ضیاسی بش میلدن کورینور .

(٤) مدللو جزیره‌سنك ساحل غربیسنده واقع صیغری اطه‌سی اوستنده و (١٣ دقیقه و ٣٩ درجه) عرض شمالی ایله (١٥ ثانیه و ٥١ دقیقه و ٢٥ درجه) طول شرقیده سطح بحردن (١٨٠) قدم مرتفع بر یارم دقیقه‌ده

دور ايدر بياض برعدد فنار موضوعدركه ضياسی (٢٤)
ميلدن مشاهده قلنور وهراون دقيقه‌ده بردفعه كوزدن
غائب اولور ٠

(٥) مدللو بوغازنده واقع (الوس) اطه‌سنده و (١٠
ثانيه و ١٩ دقيقه و ٣٩ درجه) عرض شمالی ايله (٣٣
دقيقه و ٣٦ درجه طول شرقيده سطح دريادن (١٩٧)
قدم مرتفع ثابت بربياض فنار كوستريلوركه (١٢) ميلدن
كورينور ٠

(٦) مسلم قنالنده واناطولی ساحلنده واقع (سوريچه)
برونی نهايتندن (٣٢٨) قدم بعدده سطح درياردن (٦٦)
قدم مرتفع ثابت بياض برفنار كوستريلوركه (٨) ميلدن
رؤيت اولنور ٠

(يره ليمانی) مدللو اطه‌سنك جهت جنوبنده واقع اولوب
بوغازينك موقع حقيقيسی (١ دقيقه و ٣٩ درجه) عرض
شمالی ايله (٣٣ دقيقه و ٣٦ درجه) طول شرقيدركه
بوراسی (درابانو) اطه‌سندن (٢٠) ميل مسافه‌ده
(يلدز كرته قريله) وقره بروندن (٣٢) ميل بعدده
(پوپراز بروبربع كرته يلدزه) قالور ٠

جهت غربيسنده‌كی برونك ايلرو طوغريسی جهتسی حسبيله
بوغازی كزلنديكندن طرف جنوبيدن كلان سفاين اكثريا ليمان
مذكوری كوزه‌دن كچرلر لكن بوغاز مزبورك موقعی (٣٠٧٩)

قدم سطح دریادن مرتفع بولنان اولمپوس طاغنك قرامیطرق کورنمسیله فرق وتمییز ایدیلور بو طاغ سواحل بحردن بدأ ایله ارتفاعلنوب (٣٦) میل بعددن مشاهده قلنور . مذکور یره لیمانی (آرشیپل) یعنی اطهلر دکزنده برنجی درجهده الك اعلا برمرسا اولوب هرنقدر بوغازی طار ایسهده ایچروسی حوض کبی اولمغله سفاین کاملا هرجهتدن قپالو وسالم بولنور لیمان مزبور یلدز قردیل استقامتنه (٧ ویا ٨) میل ممتد اولور ومدخلندهکی چیغ دیلرك خیلو اتله ایچرو بیوك دکزلر کیرهمز یره لیمانك بالاده ذکر اولنان جبل واسطهسیله فرق اولنهجغی تعریف قلنمشیدی . جبل مذکورك جنوب وشرق جنوب جهتلرنده مدورالشکل واولدقجه مرتفع اوچ عدد اطه وبونلرك غرب شمال طرفنده وذکر اولنان طاغك غرب جهتنده برکوچوك قوی موجود اولوب انجق لیمان دینلمکه شایان دکلدر (اولمپوس) طاغنك زرو سندن تخمیناً (٩) میل طرف شرقیده یره لیمانك غرب جنوب برونی تشکل ایلیان (بالیی) برونی واقع اولشدر .

(سنت ماریا) ویاخود زیتون برونی مذکور بالیی برونندن (٣) میل مسافهده (کوندوغشی کرته پویرازه) قالور بو برون یوکسك وقوندهلق ایله مستوردر . براق هوالرده برون مذکور ایله اوست طرفنده واقع طاغ وتپهلردن لیمانك مدخلی فرق ایدیلور . بالیی برونی دوراولنور ایکن برغوصه

طولی قدر برقوم صال بانقنك دكزه طوغری چیقدیغی كوریلور وهوا فورطنه لی اولدیغی اثناده اوزرنده امواج دریا كوپورر بوصیغلقدن قره قیانا یله یاد ایدیلان قیا (یلدز رابع كرته نوراز) جهتنده ربع میل مسافه ده بولنور ٠

مذكور صیغلق ایله قره قیانك آره سی (٤٠٠) یارده بعدنده اولوب نصف مسافه ده عمق بحر (١٦ و ١٧) قولاجه بالغ وبوراده مدخلنده صولرجه (برربع ٢ قدم) قدر ارتفاع حاصل اولور بوغاز مذكورك (برربع ٣ میل) قدر ایلروسی برحوض شكلنده اولوب صولری تیورلمكه كافی عمقده ویردوغانك بارنسنه الویرشلی وسمتده بولنغله كرك شمال وكرك جنوب جهتلرینه عازم اولوبده موافق روزكار بكلیه جك اولان سفاینك آرام ایلسنه پك اویغون وسالم برمو قعدر ٠

قالونی لیمانی ـ مدللو جزیره سنك غرب جنوب طرفنده وبوغازی (٥ دقیقه ٣٩ درجه) عرض شمالی ایله (٥ دقیقه ٢٦ درجه) طول شرقیده واقع اولوب بولیمانی كبیبونكده بوغازی طار بولنمش ایسه ده ایچروسی كنیش وحوض شكلنده اوله رق صولرینك عمقی هرقطعه ده كی كمیلر ایچون كافی وسالمدر ٠ لیمان مذكوره معلومات موقعیه لری اولدیغیچون اكثریا سواحل متجاوره قایقلری كیررلر ٠ بوغازنك طاسلاغی سفاینك سائرینك كیرمسنه مانع جد اولنور

صیغری لیمانی — هرنقدر کوچوك ایسه‌ده صیغری اطه‌سی جنیلواتیله محفوظ برموقعدر لیمان مذکوره کیرمك ایچون الك بیوك اطه‌نك جنوب طرفندن کیدیلور لکن اطهٔ مذکوره یقین موجود اولان برطاقم قیالردن اجتناب اولنملیدر بو قیالرك برقسمی صویك یوزنده بولنوب هرایکی طرفندن دخی اچیجه‌ك کچلمك ممکن ایسه‌ده جنوب طرفنده‌کی قنال دیکرلرینه ترجیح ایدیلور . بوصورتده سفینه‌نك رومانه‌سی مذکور قیالرله صیغری برونی اره‌سنك وسطی اولوب بورادن دخی شمال جهتنه طوغری بالعزیمه اطه‌نك ارقه‌سنده وصیغری قلعه‌سنك پیشکاهنده (١٠ و ١٢ و ١٤) قولاج صویه تیمورلنور . بوراده قمر بحر کوزل تیور طوتمغه الویرشلودر . صیغری اطه‌سنك شمال طرفنده‌ده برکوچوك بوغاز وارایسه‌ده یالکز (١٤ قدم) صولی اولمغله اوفق قایقلر مرور ایده‌بیلور . یلکنلو سفاین بعض کره شرق شمال روزکارینك شدتنه‌و بندن طولایی صیغری برونی ایله قالونی لیمانی اره‌سنده برمحله تیمورلمك مجبوریتنه دوچار اولورلر بوخصوصده صیغری لیمانه کیرلك صعوبتلی اولاجغندن صیغری برونندن (برربع ٢) میل شرق جنوب طرفنده بولنان کورفزه تیورلمك هان اولی واحسندر بو کورفزه بردفعه بوبراز قورطنه‌سندن بارندق اوزره قارلی هوا ایله کیدیلوت (آریسو) برونی (کششاله یارم کرته قبله) و کورفزك غرب نهایتی (قره‌یل یارم کرته

يلدزه) كرتريز ايله (١٧) قولاج صويه تيورلندی و ٥ كليد زنجير قالومه ايدلدكدن صكره سفينه (٢٠) قولاج صوده بولندی ٠

صيغری برونندن (٦ ميل) مسافه‌ده بولنان (بريسا) كورفزنده دخی تورپره وارد ر بو راسی ساحلده کی واسع قوم صالدن وطرف شرقيسنده واقع اوتلق ادهجق ايله زيتون غاجلرينی حاوی اراضی و چند عدد خانه‌دن فرق و تمييز اولنور بو محلره حين حاجتده تيوراندیكی تقديرده روزكار شماليناك سكونتيله برابر همان تپوری قالدوب قيام ايتمك لازم كلور ٠

طرف غرب جنوبيدن صيغری برونی براطه كبی كورينوب بابا برونندن دها بوكسكجه‌در ٠ مذللو جزيره‌سی حاوی اولدیغی ايكی عدد اكاوطاغ واسطه‌سيله اوزاقدن فرق اولنور ٠ بونلردن براسی بوقاريده ذكری سبقت ايدن طرف جنوبيده واقع (ازلمپوس داغی) وديكری جهت شماليده و (١٥ دقيقه و ٣٩ درجه) عرض شماليده كائن (اوردهنوس) جبليدر صيغری برونی اوكندن بويراز روطه‌سی سفينه‌لری (بابا) برونه ايصال ايدر بوبرون ايله مذللونك شمال نهايتی اولان (موليوه) برونی آره‌سی ادرميد كورفزينك مدخليدر مذكور موليوه برونده اسمی مذكور ايله مسمی قصبه‌جق واقعدر كه بويك قارشوسی آناطولی ساحلنده کی سيوريجه برونی قاردر ٠ ادرميد كورفزينك سواحل شماليه‌سی قايص

يوكسك طاغلرى حاوى اولوب بونلرك مرتفعى سطح دريادن (٥٧٠٠) قدم قدردر .

﴿ بونده قضاى ﴾

قائممقام محمد رفيع بك
تحريرات كاتبى خليل افندى
مال مديرى قدرى افندى
صندق امينى مصطفى افندى
وقوعات كاتبى محمود افندى

﴿ مجلس ادارەسى ﴾

رئيس قائممقام بك
اعضاى طبيعيه متره پوليد باقوويس افندى
» » تحريرات كاتبى افندى
» » مال مديرى افندى
اعضاى منتخبه حريستيدى افندى
» » يانى فوتى افندى
» » مليادى افندى

﴿ بدايت محكمەسى ﴾

رئيس فيلوخنيت افندى

اعضا استليانو افندى
اعضا يانى افندى
اعضا ملازمى واسيلاكى افندى
باش كاتبى محمد افندى
كاتب ثانى بحرى افندى
مستنطق ارستى افندى

﴿ ضابطه هيئتى ﴾

تفتيش خيرالله افندى
غرديان سليمان اغا
ضبطيه چاوشى نفر ١ نفرات ٧

﴿ بلديه هيئتى ﴾

رئيس استراطى حاجى اپوستول افندى
اعضا استراطى حاجى دياماندى افندى
« غريغور استراطى
« غريغور قورقيو افندى
« قسطنطى قونسلاكى اغا
« نيقوله قره پنايوط اغا
كاتب ديمترى والصاكى افندى
معمار اسپيرو فاصولا افندى
طبيب يوركى فيرورو افندى

﴿ معارف جمعيتى ﴾

رئيس دسپوط افندى

اعضا استراطی حاجی دیاماندی افندی
« دیمتری نیقولاکی افندی
« یاقومی انکلاره افندی

❋ طریق قومیسیونی ❋

رئیس پنایوط زاخو افندی
اعضا دیمتری نیقولاری افندی
« یانی قوکی افندی
« اپوستول حاجی استراطی افندی

❋ زراعت قومیسیونی ❋

رئیس قسطنطی اسپوروپوسطادو افندی
اعضا اطناش ماوروماط اغا
« یورکی پاپا وسیل اغا

یونده اطه‌سنك محیطی ١٨ میلدر جزیرهٔ مذکوره‌نك بیك یوز التمش برخانه و ٣٧٩٠ خرستیا و ٣٧ اسلام نفوسی اولوب ذکور ایکی واناث بر مکتبی وبر حکومت ورسومات اداره‌لری وبش مناستر بش کلیسا برفنار صاحبی طرفندن اداره اولنان براجزاخانه ایله برمعاشسز طبیب بش چشمه یدی دکرمان دقیق ویکرمی یدی قهوه خانه بردباغخانه طقوز صابونخانه سکز یاغخانه یوزاون یدی دکانی واردر . ویرکوسی ٤٠٦٧٩ بدلات عسکریه‌سی ٥٤٠٠٠ وعشری ١١٦٠٤ کرك وارداتی

١٠٣٦٣٨ ورسوم سنه واردانی ٦٣٩٧٣ غروشدر . یونده
قضاسی مع مرکز اون سکز اطه دن عبارتدر . بونلردن
یونده چیپلاق پیره موسقه ایلیا قلامو اولیا بیرغو
قروه‌یدونیس اطه لری مزروع اولوب نسی بوله فنار
آوباواتو موپانو قودو واسقالیو صقر پلاچ ایاپانی مناستری
ایی یورکی مناستری غیرمزروعدر .

جزائر ملحقهٔ مذکوره دن یالکز چیپلاق اطه سنده چفتجیلکه
مخصوص اوله رق اون بش خانه قدر واردر . مرکز قضادن
الئ اوزاق اطه یه واپور ایله اوچ چاریکده کیدیله بیلور . هپ
اطه لرك اطرافی لیماندر .

یونده نك ومزروع ملحقاتنك محصولات ارضیه وصناعیه سی
بغدای اریه بورچاق عراقه یاموق زیتون اوزوم صابوندر .
اهالیسی قایقجیلق ومرانغوزلقیله مشهوردر .

یونده ده آت استر مرکب قیون وکچی حیوانی واردر . ایکی
طونودن اوتوز طونویه قدر چکیلی بو بسارده اخترمه
وصندال یاپلقده در . یونده اطه سنك طولاب جهتنده دکز
التنده ابنیهٔ عتیقه سی اولوب ویکی جیان طرفندن تخریب
اولنمش قریه نك آثاریدر . بیرغو اطه سنده مائل الانهدام عتیق
برقله واردر .

❊ ردوس سنجاغی ❊

((متصرف کمال بك))
((رتبه)) ((عثمانی))
((بالا)) ((٢))

❊ مجلس اداره هیئتی ❊

		رتبه	مجیدی
	رئیس متصرف بك		
اعضای طبیعیه	نائب قونوی زاده محمد افندی	حرمین	٣
اعضای طبیعیه	مفتی احمد افندی	ازمیرپایهٔ مجردی	٤
اعضای طبیعیه	متره پوایبد یرمنوس افندی		٣
اعضای طبیعیه	خاخام خایم افندی		٣
اعضای طبیعیه	محاسبه جی صبری افندی	ثالثه	
اعضای طبیعیه	تحریرات مدیری سعید افندی	ثانیه	
اعضای منتخبه	شیخ عبدالله افندی	ازمیرپایهٔ مجردی	٣
اعضای منتخبه	حاجی محمد اغا		
اعضای منتخبه	حاجی واسیلاکی افندی		٥
اعضای منتخبه	نیقولی ایناردی افندی		

محاسبه قلمی

محاسبه‌جی صبری افندی	ثالثه
معاونی شکری افندی	
رفیق ثانی سعید افندی	
صندق امینی علی افندی	

تحریرات قلمی

تحریرات مدیری سعید افندی	ثانیه
معاونی حسنی افندی	خامسه
مقید رجب افندی	
مبیض فائق افندی	
ترجمان یورغاکی بك	

مجلس اداره قلمی

باش کاتب ادهم افندی	ثالثه	مجیدی ٤
معاونی فؤاد جودت افندی		

اعشار اداره‌سی

مدیر وکیلی حقی افندی
باش کاتب محمد عاطف افندی
ایکنجی کاتب حسنی افندی
اوچنجی کاتب محمد راغب افندی

﴿ منافع صندیغی ﴾

کاتبی حاجی حافظ محمد افندی
اعضاسی دردست انتخابدر

﴿ ایتام صندیغی ﴾

مدیری حافظ علی افندی

﴿ دفتر خاقانی قلمی ﴾

مأموری نوری افندی
طاپو کاتبی مصطفی افندی
اوقاف مدیری ابراهیم سامی افندی مدرس

﴿ مع تحریر ویرکو قلمی ﴾

مدیری حسن تحسین افندی
وقوعات کاتبی اسماعیل افندی
رفیق محمد علی افندی
قسطاوس وقوعات کاتبی عمر افندی
رفیق حاجی شریف افندی
دفترجی حسن افندی

﴿ مأمورین عدلیه ﴾

﴿ بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سی ﴾

رئیس نائب لوا محمد توفیق افندی حرمین ثالثه‌سی ٣

اعضا صادق افندی — مدرس
« بوغاز افندی
اعضا ملازمی زمی واسیلاکی افندی

﴿ جزا دائرهسی ﴾

رئیس خیرهبت افندی — مجیدی ٤
مدعیٔ عمومی معاونی محمد بك
اعضا کامل افندی
« دیمستوفی افندی
« ملازمی حافظ حسین افندی

﴿ بدایت محکمهسی قلمی ﴾

باش کاتب حسین افندی
ضبط کاتبی نائل افندی
« « رضا افندی
« « علی فؤاد افندی
« « نوری افندی
اجرا مأموری رضا افندی
مباشر نفر ٣ — اوطهجی نفر ١

﴿ تجارت محکمهسی ﴾

رئیس علکساندر افندی — رابعه

باش كاتب مصطفى افندى
كاتب ثانى ادهم افندى
اعضاى دائمى ابراهيم اغا
اعضاى موقته‌دن عبدالله بك
»   »   حاجى عثمان افندى
»   »   استفانيدى افندى
»   »   حاجى غاوريل افندى
مباشر خليل اغا

❋ تجارت اوطه‌سى ❋

رئيس اول ماليا راكى افندى
رئيس ثانى حقى افندى
اعضا محمد على اغا   مجيدى ٤
» محمود افندى
» انسطاش ديمترياذى افندى
» يوسف نوشريقه افندى
كاتب محل

❋ تحرير نفوس قلمى ❋

مأمورى حاجى راسم افندى
كاتبى محمد عاكف افندى

﴿ مأمورين ضابطه ﴾

طابور اغاسی حسن بك
حساب امینی
بلوك اغاسی الماس اغا
ملازم اول امین اغا
ملازم ثانی محمد بك
» ابراهیم افندی

﴿ هیئت تفتیشیه ﴾

سر تفتیش محمد راغب افندی
» ثانی حسن افندی
» » رأفت افندی
» ثالث علی شفیق افندی
» » توفیق افندی
» » نائلی افندی
» رابع محمد امین افندی
» » غلوش افندی
» » خلیل اغا

﴿ دائرهٔ بلدیه ﴾

رئیس محمد علی افندی ثالثه مجیدی ٤
اعضا یوسف اغا

اعضا یوسف افندی
» یانی حاجی یاقومی افندی
» وندیکلی یانی افندی
» حاجی یاقو اغا
کاتب عثمان افندی
طبیب قره‌وو کروس افندی
اشیجی حاجی مصطفی اغا
صندق امینی نیقولی افندی
مفتش شریف افندی
چاوش عثمان اغا

﴿ طرق ومعابر قومیسیونی ﴾

رئیس حاجی حسین افندی
اعضا محمود افندی
» یورکی واسیلاکی افندی
کاتب مصطفی افندی

﴿ زراعت اوطه‌سی هیئتی ﴾

رئیس اول حاجی حسین افندی
رئیس ثانی محمد علی اغا
اعضا حقی افندی
» مصطفی اغا

اعضا مارقو مالاراکی افندی

» ارسلان افندی

» جریاقو فازیره افندی

» انسطاش حاجی مانول افندی

کاتب یورغاکی افندی

﴿ صو قومیسیونی ﴾

رئیس ادهم افندی	ثالثه	مجیدی ٤
اعضا عبدالله افندی	ازمیرپایه‌سی	٣
» اوقاف مدیری ابراهیم افندی	مدرس	
» محمد علی افندی	ثالثه	٤
» حاجی سید احمد افندی		
» متولی مصطفی افندی		
» حاجی واسیلاکی افندی		
» نیقولاکی افندی		
» حاجی اوریل اغا		

﴿ اورمان اداره‌سی ﴾

سواری مأموری مصطفی افندی

پیاده مأموری حسین اغا

﴿ پوسته وتلغراف دائره‌سی ﴾

مدیری وبجان افندی

مخابره مأموری مصطفی افندی
فرانسزجه مخابره مأموری بخور افندی
دیکری مغردیج افندی
موزع شبیب اغا

❋ انکلیز قومپانیه مأمورلری ❋

مدیری موسیو سبیان
مخابره مأموری موسیو نرسس

❋ قرانتنه دائره‌سی ❋

مدیری طبیب موسیو قالیا افندی مجیدی ٥
کاتبی حق افندی
رومی کاتبی دپولو افندی
چاوش ایساق اغا

❋ رسومات اداره‌سی ❋

مدیری احمد شوقی افندی
باش کاتب عمر افندی
ایکنجی کاتب رضا افندی
تذکره کاتبی علی افندی
مبصر کاتبی توفیق افندی
صندق امینی مورده حای افندی
قولجی باشی علی اغا
قولجیان نفر ٥

﴿ ديون عموميه اداره‌سی ﴾

مديری عزت افندی
باش كاتب مصطفی افندی
مملحه ومسكرات كاتبی عثمان دورمش افندی
قولجی حسن اغا

﴿ قلعهٔ شاهانه ﴾

حاجی عبدی افندی	بيكباشی	مجيدی ٥	مداليه
خليل افندی	صاغ قول اغاسی	٤	
احمد يساری افندی	طابور كاتبی		
سليمان افندی	طبيب		
ارتين افندی	اجزاجی		
طابور امامی			
مصطفی اغا	يوزباشی		
محمد اغا	»		
علی افندی	»	٥	
حاجی عمر اغا	ملازم اول	٥	مداليه
خورشيد اغا	»		
مصطفی اغا	»		
اسماعيل اغا	ملازم ثانی		
مصطفی اغا	»		

محمد افندی	ملازم ثانی
حمید افندی	ملازم ثالث
خلیل افندی	«
مصطفی افندی	«

جبخانه‌جی	سرچاوش	چاوش	بلوك امینی	مجموع نفرات
٣	٣	١٨	٣	٢٢٨

❋ ردوس معیتنده استانکوی وابور همایونی ضابطانی ❋

قپودان علی سنان بك	صول قول اغاسی	
سرچرخجی جعفر افندی	یوزباشی	
رفیق توفیق افندی	ملازم اول	
حساب مأموری محمد افندی	ملازم	
عارف افندی	ملازم اول	
کاتب احمد افندی	قوروت کتابتی	
جراح حاجی علی افندی	صاغ قول اغاسی	مجیدی ٤
اوچنجی چرخجی	فضل	
حسن قپو دان	قولاغوز	

ماکنه قوتی	نفرات	طوپ	مترالیوز
بارکیر	عدد	عدد	عدد
٥٠	٤٤	٢	٢

ردوس لیمان رئیسی مصطفی افندی صاغ قول اغا مجیدی ٥

❊ رشدیه مکتبی ❊

معلم اول محمد نوری افندی　　　　　　مدرس
معلم ثانی یوسف افندی
بواب سلیمان افندی

❊ سلیمانیه مکتبی ❊

معلم اول حافظ ابراهیم افندی
« ثانی شریف افندی
« ثالث حافظ سلیمان افندی
« رابع اسماعیل افندی
قرآن معلمی صالح افندی
روجه معلمی دیمترو افندی

❊ ردوس قراسی مکاتب ابتدائیه‌سی معلملری ❊

قندیلای قریه‌سی مکتبی معلمی عطا افندی				
اوزغور	«	«	«	اسماعیل افندی
قطاویا	«	«	«	محمد افندی
صلاقوز	«	«	«	شکری افندی

❊ ردوس داخلنده بولنان لندوز ناحیه‌سی ❊

مدیر وکیلی حاجی راسم افندی

❋ صلحیه مجلسی ❋

رئیس مدیر افندی
اعضا مانول مقری اغا
« اپوستول یورغاللی اغا
« بالای یواقو اغا

❋ طریق قومیسیونی ❋

رئیس مدیر افندی
اعضا مانول ماقری افندی
« لوقه حاجی دیمتری اغا
« اپوستول یورفاللی اغا
« اسپیرو آغابدوس اغا
« یورکی حاجی دیمتری اغا

❋ ضابطه هیئتی ❋

تفتیش رابع مصطفی فهمی افندی
اونباشی ١ نفر ٩

❋ ابتدائیه مکتبی ❋

معلم مصطفی افندی

❋ رهبر دریادن مأخوذدر ❋

ردوس جزیره‌سی (٥٢ دقیقه ٣٥ درجه) ایله (٣٨ دقیقه ٣٦ درجه) عروض شمالی بیننده واقع اولوب بوغاز

پویراز جهتندن لدوس استقامتنه طوغری طولی (٣٩)
میل والک عریض اولان محلی (١٢) میل درجزیره مرقومه‌نك
وسطنه قریب بولنان (انایازا) نام طاغك تپه‌سی سطح
دریادن (٤٠٦٨) قدم ارتفاعی واوجوارده کائن جزائر
وسواحله نظارت کامله‌یی حائزدر ٠
ردوس شهری جزیره‌نك شرقی شمالی جهتنده ومندیرك دخی
(٢٧ دقیقه ٣٧ درجه) عرض شمال ایله (١٦ دقیقه
٢٨ درجه) طول شرقیده واقع اولوب شهر مذکورك
مسافهٔ بعیده‌دن کورینشنده معموریت قدیمه‌سی علامتلری
مشاهده قلنور ٠ طرف غرب شمالدن وپستوپی اطه‌سیله
(کیرییو) بورنی میاننده کلان سفاینده اول امرده جزیره‌نك
یوکسك تپه‌لری وتدریجله شمال طرفنده بولنان قریه‌لری
رؤیت ایدیلور وشهر دخی برخیلی مسافه‌دن فرق اولندیغی
وقت اولا قلاع وثانیاً شهره یقین برطاقم یل دکرمانلری
کورینور ٠
ردوسك ایکی عدد لیمانی اولوب بری جهت شمالده‌کی ترسانه
ودیکری مملکت اوکنده‌کی جنوب لیمانیدر ٠ بونلرك آراسی
اوستنده چند عدد یل دکرمانی اولان ونهایتنده قلعه ایله فنار
قله‌سی بولنان طولانی ریختیم فصل وتفریق ایلر ٠
فنارلر ترسانه لیماننك ریختمی نهایتنده‌کی قله‌دن لیلا هر دقیقه‌ده
برکره دورایدر متحرك بیاض برفنار کوستریلور ٠ مذکور

فنارك سطح دريادن ارتفاعى (٨٢) قدم اولوب (١٤) ميلدن مشاهده قلنور ٠

ديكر برعدد ثابت قرمزى فنار جزيره‌نك نهايت شماليسى اولان قوم برونندن كوستريلوركه سطح بحردن (٥٣) قدم مرتفع اوله‌رق (٥) ميلدن كورينور ٠ قرمان وبرية الشام سواحلنه عازم اولان كميلر قلاغوز وارزاق اخذيچون ردوسه اوغرارلر غرب طرفندن كلان سفائن (موانيئو) نام ديكرله قوم برونى طولاشور بو برون هرنقدر الچق وقومصالدن عبارت ايسه‌ده باطى طرفندن دائمى صورتله جريان ايدن آقنديلرك شدت تأثيرى ساحلده كى قوملرى آلوب كتوردیكندن همان قيبدن برغومنه طولى مسافه‌ده (٢٤) قولاج وجهت شماله طوغرى (درتده اوچ ميل) مسافه‌ده (١٦٠) قولاج صو موجوددر ٠ قوم برونك طرف جنوبيسنده كى اراضيدن شرق شماله طوغرى (يارم) غومنه طولى مقدارى ايلرو چيقمش قيالقدن مركب برصيغلق اولوب بونك وسطنده سطح دريا ايله برابر تهلكه‌لى برقيا واردركه علامت اوله‌رق اوستنده طاشدن برعمود مركوزدر بوندن صكره‌كى برونك اوستنده واقع اولان فنار قله‌سنك جهت جنوبنده دخى سطح بحردن (١٥٢) قدم مرتفع بولنان مربع الشكل عرب قله‌سى موجوددر ٠ بوقله (قبله كرته كشتيلر) دن (باطى قره‌يله) قدر اولان قوس بيننده كى

جهتلره نظارت كامله يى حائزدر • ذكر اولنان قله نك (كوندوغشى كششلر) جهتنه (٣٢٠) يارده بعد مسافه ده (كانديه) دنيلان برون واقع اولوب نهايتنده برطاقم قيالر بولنديغى مثللو بورادن شرق جهتنه (٣) غومنه طولى اولان مسافه ده دخى پارچه پارچه بربيوك قيالقدن عبارت صيغلق موجود اولديغندن تيمور محلنه عزيمتده بوصيغلق وقيالردن اوزاق اوله رق احتياطلى طوراغق اهم والزمدر •

بربيوك سفينه ايچون آچيقده تيمور محلى ٢١) قولاچ صويى اولان وكرتريز ايله (فنار قله سى) (٣) غومنه طولى مسافه دن (باطى قره يله) وعرب قله سى (لدوسه) قلان موقعدر لكن قيش موسمى ايچون بوراسى ساحله يقين صاييلور • زيرا موسم مذكورده شدتلى پويراز روزكارلرى آنسزين هبوب ايلديكندن وبوحالده يلكن كيلرايچون درحال تيمور قالديروب صاوشمق لازم كله جكندن (سنجاق اسكله) هرايكى طرف ايچون دخى صيغلق يقين قالمش اولور • اشبو تيمور محلنك قعرى كوشك قومدن عبارت وبعض يرلرى دخى تيمورى طوتمغه صالحدر • بوراده آقنديلر بعض دفعه طرف جنوبه وبعض كره دخى قوم برونه طوغرى جريان ايدرسه ده جزيره نك شمال جهتنده يعنى ردوس بوغازنده دائمى صورتده غرب طرفنه اقار •

ترسانه لیمانی اغزینك هر ایکی طرفی برطاقم ریختیم خرابه‌لریله طلو بولندیغندن یالکز کیریله‌جك محلنده (۱۰) قدم وایچروسنده (۳) قولاج صو موجوددر . طرف جنوبیده‌کی دیکر لیمانك بوغازی عرب قله‌سیله (کاندیه) برونی میانی اولوب دائما سفاین تجاریه ایله مملودر . مذکور کیلر (۳) ویا (٤) قولاج صویه تیور برافه‌رق ریختیملردن پلامار آلورلر لکن پویراز روزکاری هبوب ایلدیکی اثناده بیوك دکزلر حاصل اولور . بولیمانده هر ایکی طرفی آچیق برریختیم اسکله واراینسه‌ده لکن اطرافی پك صیغلقدر . سفاین ایچون ماء لذیذ المغه غایت سهولتلی برچشمه موجوددر .

جزیرهٔ مرقومه‌نك طرف شرق غربیسنده برطاقم اوفق لیمانلر اولوب ساحله مخصوص کوچوك قایقلر امدشد ایدرلر . ردوس شهرندن غرب جنوب جهتنه (۲۱) میل بعد ومسافه‌ده یوکسك برطاغ اتکنده (لندو) کورفزی واقع اولوب نهایتنده تیور یرینی محافظه ایدر (سنت نیقولو) دینلان اسکی براستحکام واردر . سفاین لزومی حالنده بورایه کلوب (مسارا) نام قریه‌نك پیشکاهنده (۸) دن (۱۲) قوجه قدر عمق اولان موقعلره لنکر انداز اولورلر . (لندونك) شرق شمال جهتنه (۸) میل مسافه‌ده (مادونا) طاغی وجنوب جهتنه (یارم میل) مسافه‌ده

اطرافی برطاقم مخاطرهلو قیالرله محاط اولان (لاردو) برونی واقعدر . برون مذکورك (قبله کنشلمه) جهتنه یارم میل مسافهده (پکسیادی) دینلان قیالقدن عبارت اوفق براطه اولوب اطرافی مخاطرهدن سالم بولندیغی جهتله جزیرهٔ مذکوره ایله سالف الذکر برون میانندن سفاینك کچمسی قابل ایسهده احتیاطه رعایةً اطهنك طیش یعنی دکز طرفندن مرور اولنمق اولی و احسندر . ردوسك نهایت جنوبیسنه (پروسونیس) برونی تسمیه ایدیلور . بونك (کوندوغسی برچق کرته کنشلمه) جهتنده (٧) میل مسافهده (کینا) طاشلری بولندیغی مثللو (یلدز قرهیل) طرفنه (٤) میل مسافهده (قاراووله) اطهلری و بونلرك شمال جهتنه (٣) میل بعدده و ردوس ساحلندن (یارم میل) آچیقده (اوقطونیا) اطهجقلری کائندر . بونلردن ماعدا ردوسك غرب طرفنده برخیلی اطه و اطهجقلر بولنوب المشهوری (کارکی) و (لیمنی یونا) اطهلریدر که ردوس ساحلندن (٦) میل بعدده و جزیرهٔ مرقومه ایله (پسقوپی) میانندهکی قنالده واقع اولمشلردر .

بو اطهلرك یاننده دیکر برطاقم اوفق تفك طاغنق اطهجقلر بولنمش ایسهده سفاین صغیره ایچون بونلرك آرهلرندن کچمك مخاطرهسزدر .

❊ ردوسه مربوط قستلاوز ناحیه‌سی ❊

مدیری محمود افندی

❊ ضابطه‌سی ❊

تفتیش ثالث امین افندی
ضبطیه مع سواری نفر ٧

❊ ردوسه تابع هرکیت ناحیه‌سی ❊

مدیر شاکر افندی

❊ بدایت محکمه‌سی ❊

رئیس منحل
اعضا لفتر قاناکی افندی
« یانی علکسیادی افندی
مستنطق معاونی حسن افندی
باش کاتب وکیلی نوری افندی
کاتب ثانیسی محمد افندی
مباشر حسن اغا

❊ رسومات دائره‌سی ❊

مأمور صالح افندی قولجی نفر ١

ضابطه هیئتی

تفتیش ثالث حبیب افندی

اونباشی ۱ ضبطیه نفر ۳

اشبو جزیره بش یوزاللی خانه و ذکور واناث اوچ بیك بشیوز نفوس ویکرمی دکانی حاوی اولوب محصولات اراضیه‌سی جزوئیت اورزه حنطه شعیر انجیر اوزوم بادمدن عبارتدر . اکثر اهالیسی سونکر صیادیدر .

ردوس جزیره‌سی طولاً یکرمی درت عرضاً اون ایکی ساعت ومحیطی ۹۷ میلدر . اون اون بش بیك کیله‌لك ایکی بارینه بیله‌جك قدر قصبه‌ده ایکی لیمان واردر برینه ترسانه ودیکرینه اسکله لیمانی تسمیه اولنور . جزیره‌نك اطرافنده اوفق تفك برقاچ لیمان دها وارایسه‌ده معروف دکلدر . جزیره اوزرنده اون بر بیك یدی‌یوز خانه اولوب ٤٩٠٣ اسلام و ۱۹۵۳۳ خرستیان و ٢٦٦٠ موسوی نفوسی واردر .

قرق درت جامع شریف درت تکیه اوچ مدرسه بر کتبخانه طقسان اوچ کلیسا ومناستر وایکی حاوره وبر اعدادیه وبر رشدیه بر ابتدائیه اسلام ویکرمی التی خرستیان وبریهودی مکتبی وبر قشلهٔ همایون برحکومت قوناغی برطوپخانه ایکی حبسخانه‌اللی چشمه اوچ مدرسهٔ سلیمانیه باغچه‌سی برساعت قله‌سی بر بسکیلر

اقتکاهی درت کمور خانه ایکی قرانتنه خانه ایکی رسومات ادارهسی برطابیه برمحله اوچ مسیره التی یوز یکرمی دکان وسائره برخان اوچ حمام یکرمی فرون اوچ اجزاخانه بردقیق وبرمقاروینا وبرکرامید فابریقهسی ایکی غزینو یوز یکرمی یل دکرمانی درت دباغخانه ایکی سلخخانه اوچ اوقانطه ایکی یوز سکسان اوچ بیک یدی یوز اوتوز اوچ دونم قابل زراعت اراضی وخیلی میری اورمانی والتی اسکله یکرمی اسلام وقرق خرستیان وبریهودی وبرقترولك وبرارهنی قبرستانی واردر.

اشبو ردوس سنجاغی سومبکی ومیس وقاشوط وکرپه جزیرهلری قائممقاملقلریله نفس ردوسه تابع هرکیت لندوز وقستللوز وسومبکی یه تابع الیاکی ناحیهلری مدیرلکلرندن مرکبدر.

نفس ردوس اهالیسندن کرچه تجارت بحریه وفلاحتله اشتغال ایدنلر بولنور ایسهده عمومیت اعتباریله تجارتله مشغول اولوب قرا اهالیسی ایسه بالکلیه رنجبردر دنیله بیلور.

ملحقاته کانجه سومبکی وهرکیت اهالیسی علی العموم سونکرجی وقاشوطلیلر کمیجیدرلر میس اهالیسندن دخی سونکر جیلکله کچنور بولنور ایسهده قسم اعظمی تجارت بحریه ایله وکرپه لیلر جزیرهلرینك قابلیتی جهتیله زراعت وفلاحتله وبعضیلری دخی اناطولیده دولکرلك صنعتیله مشغولدرلر.

جزایر ملحقهنك کرپهدن ماعداسنك زراعته قابلیتی اولمدیغندن اهالی مدار معیشتلری اولان ارزاقی تمامیله محال سائرهدن جلب ایدرلر.

ردوسده حنطه وشعیر وزیتون وانجیر واوزوم وپورتقال ولیمون وسائره چیقار ایسه‌ده کایتلو دکلدر . ردوسدن ترفانده سبزه‌وات وبوکا مماثل میوه ترو پك کایتلو قیسی وصوغان خارجه چیقاریلور . ردوسده واقع حبسخانهٔ کبیرده موقوف مجرمین اوته‌دنبرو زیتون وپورتقال وجویز اغاجلرندن طاوله تخته‌سی وسیغاره قوطیسی وصدفلی نعلین وچکمجه وامثالی شیلر یاپه‌رده وصنعتلرینی رغبت عمومیه‌یه مظهر ایده‌جك درجه‌یه کتورمکده‌درلر .

❊ ردوسه تابع سومبکی قضاسی ❊

قائممقام عزت بك	ثانیه	مجیدی ٤
تحریرات کاتبی حسن افندی		

❊ مجلس اداره ❊

رئیس قائممقام بك

اعضای طبیعیه دسپوط وکیلی ملتیوس افندی

» » مال مدیری افندی

» » تحریرات کاتبی حسن افندی

اعضای منتخبه اندوناکی انکلیدی افندی

» » میخائل پتریدی افندی

» » محل

بدايت محكمه‌سی

رئيس علی بايزيد افندی
اعضا واسيل كراميلوس افندی
« اغابيدوس زياقويانی افندی
باش كاتب پتراكی افندی
كاتب ثانی پترو افندی
مباشر يانی چیچی

مال قلمی

مال مديری محلدر
صندق امينی يانی قلاداكی افندی

ضابطه هيئتی

تفتيش ثانی محمد افندی
تفتيش رابع نيقوله ينار افندی
قول وكيلی ١ معاونی ١ نفرات ١٦
حبسخانه غارديانی قلبی اغا

رسومات دائره‌سی

مأمور صدرالدين افندی
كاتبی عاكف افندی قولجی نفر ٢

قرانتنه خانه‌سی

مأمور سيف‌الدين افندی غارديان محمد اغا

جزيرهٔ مذكوره طولا اوچ وعرضاً ايكى ساعت ومحيطى اون سكز ميل اولوب ايكى بيك خانه وتخميناً اون بيكدن متجاوز ذكور واناث نفوسى حاوى‌در . يوز اللى دكان وطقسان بر مالغيچ ويتمش درت زيتين والتمش بش طراق سونكر قايغى وبيوك وكوچوك يكرمى قطعه سفائن تجاريه اون بر كليسا اوچ مناستر ايكيوز اللى مترو بر ريختيم برساعت قله‌سى براجزاخانه بردقيق فابريقه‌سى ودرت باب ذكور واناثه مخصوص مكتب اولوب بومكتبلرده درت يوز اون ذكور و ١٥٤ اناث شاكرد وبش معلم واوچ قلفه وبر معلمه وايكى معاونه واردر . بوجزيره‌ده اوچ بيوك صهريج وبرباب قرائتخانه وايكى مملكت طبيبى وبر اجزاجى دخى واردر . اطه اوزرنده اوچ بيك رأس كچى بيك ايكيوز قيون بيك بش يوز جانوار تخمين اولنور . بوجزيره‌يه ملحق اوفق اطه اون ايكى قطعه‌دن عبارت اولوب بونلردن يالكز قاريانى اطه‌سنده بش خانه واون ايكى نفوس واردر هيچ برنده ليمان يوقدر . سنه‌دن سنه‌يه جانب ميريدن اوتلاقيه رسومى مزايده وطالبلرينه احاله اولنور نفس سومبكى‌يه بعد مسافه‌لرى ايكى ميلدن اوتوز ميله قدردر .

سومبكى‌يه تابع الياكى ناحيه‌سى

هيئت محليه

مدير صبرى افندى

اعضا میخائل اغا
« یورکی اغا

ضابطه‌سی

قول وکیلی معاونی نفر ۱ نفرات ۲

رسومات اداره‌سی

مأمور خلیل افندی قولجی نفر ۱

اشبو جزیره ایکیوز اللی خانه بیك ایکیوز ذکور واناث خرستیان نفوسی وایکی مکتب اوچ دکان ایکی کلیسایی حاوی اولوب بیك بشیوز رأس کچی وبشیوز قیون ویوز اللی مرکب دخی واردر . اطه‌نك باشلوجه محصولی بادام زیتون اربه انجیردن عبارتدر .

رهبر دریادن مأخوذدر

سومبکی کورفزندن جهت شماله طوغری ساحل برطاقم کورفزلرله متحدد لیمانلری حاوی ایسه‌ده بورالری شمدی‌یه قدر شهر تشعار اولنه‌مامشدر .
مذکور سومبکی کورفزی جنوباً اناطولی ساحلندن ایلرو چیقمش (ولپو) نام برون ایله محاط اوله‌رق (اپوستولی) برونیله (لازا) اطه‌سی کورفز مذکور بوغازینك شمال طرفنی

تشكيل ايدر . بوراده كورفزك كنشلكى (٨) ميل قدردر مذكور كورفزك الك نهايتنده و (ولپو) برونندن (٧) ميل مسافه ده (صاره ده) دينلان قريه اوراده كى نهرك شمال ساحلنده واقعدر اشبو كورفز داخلنده متعدد يتور يرلرى واردر .

سومبكى ـــ اطه سى بالاده اسم مذكور ايله تعريف اولنان كورفز اغزينك پيشكاهنده قيالقدن عبارت واقع اوله رق شمالدن جنوبه طوغرى (٦) ميل طولنده وشرقدن غربه (٥) ميل عرضنده در اسكله سى شرق شمال طرفنده اولوب ليمنى بيضى شكلده واطرافى برطاقم يوكسك كسمه قيالرله محاط اولديغى جهتله هر روزكاردن مصوندر . مذكور اسكله نك اوست طرفنده كى تپه ده جزيره نك قصبه سى واقع اولوب ساحلدن بر ميل طولنده كى ديك يقوشدن چيقلور . بو ليماندن بشقه ديكر ايكى عدد ليمانى دها واردركه بونلرده ده كركى كبى باريلور (پذى) ليمانى جزيره نك شرق شمال برونه يقين و (پناره پوط) ليمانى دخى جنوب برونك طرف غربيسنده واقع اولمشدر . بو ليمان چقور ومحافظه لى اولوب ايلروسنده برده كليسا واردر جزيرهٔ مرقومه نك غرب شمال طرفنده بولنان (ماروني) كورفزى (كونسوبا) دينلاد برون ايله تشكيل اولنوب بوراسى جنوب روزكارلرندن لايقيله محافظه ايدر . قصبه (٦٣ ثانيه ٣ دقيقه ٣٦ درجه)

عرض شمالی ایله (۵۲ دقیقه ۷ درجه) طول شرقیده کائندر . سوءبکی اطهسنك غرب طرفنده بر کومه اطهجقلر وجنوب جهتنده دخی (سسبکی) نامنده کی جزیرهٔ حالیه واقع اولمشدر . بوجزیره ایله سوءبکی آرهسنده کی بوغازك عرضی یارم میلدر .

« انکلتره امرای بحریهسندن سیر (بروق) طرفندن »
« سوءبکی جزیرهسیله کورفزی حقنده یازیلان تعریفات »

سوءبکی اطهسنك غرب جنوب زاویهسنده (پنارمیوط) لیمانی واقع اولوب بوغازی اوزون طار وکورفز حیلولتیله محافظه ایدر . لیمان مذکورك اغزی قرهیله قارشو بولنهرق اطرافی طبیعی موجود اولان قیا ریختیملریله قپالیدر . جنوب طرفندن کاورکن سسکی اطهسی دور اولندقدن صکره کورفز لایقیله مشاهده قنلور . ولیمانك اغزی کوریلنجیه قدر صاغ طرف ساحلی بوردهیه آلنور . لیمان مذکوره کیتمك ایچون سوءبکی اطهسنك غرب طرفندن چیقمش اولان درت عدد جزیره کوزل علامتدر . اشبو اطهلرك الك طیش یعنی دکز طرفنده بولناندن پوصیله ایله (کوندوغشی کرته کششلهمه) روطهسی سفینهیی لیمانك اغزینه ایصال ایدر .
بوغربتده صول طرفده بولنان یعنی کورفزك نهایت غربیسنی تشکیل ایدن دیك چیتدینك اوکنده برقیالق صیغلغی موجود

اولدیغی روایت قلندیغندن کرك شمال وکرك غرب طرفلرندن کاورکن مذکور چیقندیدن آچیق بولنمق اقتضا ایدر ·
لیمانك اغزی (۲۰۰) یارده عرضنده اولوب هر ایکی طرف ساحلندن پك ازمسافده صولر دریندر · بو لیمانك بوغازی (٦) قولاچ ودها براز ایچروسی (٥) و (٤) و (۳) قولاجدن درتده بر نقصان برعمقده بولنور ·
بولیمان هر روزکاردن محافظه لی ایسه‌ده قعر بحر تیوری ایو طوتمغه صالح دکلدر · ولیمان داخلی بیضی الشکلدر ·
سوبیچی جزیره‌سنك مرکز حکومتی اولان شهر شرق شمال طرفنده‌کی کورفزك نهایتنده واقع اولمشدر · شهر مذکورك لیمانی اوزون وطار اولوب صولری درین بولندیغندن سفاین ساحله پك قریب کاوب پلامار آورلر شمال طرفندن بولیمانه کلمك ایچون جهت مذکورده بولنان برون وخذاسنده‌کی اطه‌جق دور اولندقدنصکره پوصله ایله لدوس یارم کرته قبله روطه‌سنه سیر اولندقده تیور یرینه مواصلت ایدیلور جنوب طرفندن عزیمتده کورفزك شرق جنوب برونی تشکیل ایدن واوزرنده یل دکرمنی بولنان توسك چیقندی دور اولندقدن صکره ساحل جنوبی بورده‌یه آلنه‌رق طوغریجه اسکله‌یه کیدیلور · ذکر اولندیغی اوزره طرف جنوبیدن کاورکن دها مذکور یل دکرمنی برونی طولاشمقسزین ساحلده بولنان و (پذی) لیمانی دینلان اوزون قویدن شهر

کورینه‌جکی جهتله بوقویك سهواً سوءبکی لیمانی ظن اولنمامسی اخطار ایدیلور .

❋ میس قضاسی ❋

قائممقام یوسف ضیا افندی
مال مدیری محمد راسخ افندی
تحریرات کاتبی سید حسن افندی

❋ مجلس اداره هیئتی ❋

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه دسپوط وکیلی پاپا کیریلوس افندی
» » مال مدیری افندی
» » تحریرات کاتبی افندی
اعضای منتخبه بنلی اوغلی حاجی نئولطه‌سی افندی
» » اندریا سیرو افندی

❋ بدایت محکمه‌سی ❋

رئیس یورغاکی زامبا افندی
اعضا میخال اسپرو افندی
» حاجی نیقوله صوا افندی .
باش کاتب ابراهیم افندی
مستنطق معاونی شکری افندی

❋ رسومات دائره‌سی ❋

مأمور محمد توفیق افندی
کاتبی علی رضا افندی   قولجی نفر ١

﴿ قرانتنه خانه‌سی ﴾

مأموری طودوراکی افندی

﴿ ضابطه‌سی ﴾

قول وکیلی عبدالله اغا
تفتیش ثالث محمد مراد افندی
اونباشی ٢ نفر ١٧

جزیرهٔ مذکوره‌ده الای ذکور واناث اسلام ودرت بیك بش یوز ذکور واناث خرستیان نفوسی واردر . وبرحکومت قوناغی برجامع شریف التی کلیسا براسلام ودرت خرستیان مکتبی برخرابه طابیه یوز دکان بردقیق فابریقه‌سی وایکی باغ دنی واردر .

﴿ ردوسه تابع کریه قضاسی ﴾

قائمقام وکیلی محمد ماهر افندی	مجیدی ٥

﴿ مجلس اداره ﴾

رئیس قائمقام وکیلی افندی	
اعضای طبیعیه مترپولید پراسیوس افندی	نشان ٣
« « مال مدیرلکی انضمامیله تحریرات کاتبی حسن افندی	
اعضای منتخبه یانی ایقونومو افندی	نشان ٥
« « یانی پاپاداکی افندی	

﴿ مال قلمی ﴾

مال مدیری حسن افندی

صندق امینی وتحریرات رومی کاتبی فرنجسقو افندی

﴿ محکمهٔ بدایت ﴾

رئیس صادق بك ثالثه

اعضا یانی ایقونومیدی افندی

« منحل

باش کاتب ابراهیم افندی

ایکنجی مانولی مانولاقاکی افندی

مباشر نیقوله ایقاندالو افندی

« نیقولی یورکی افندی

﴿ هیئت ضابطه ﴾

تفتیش ثالث صالح افندی

چاوش ۱ اونباشی ۱ نفرات ۹

﴿ تحریر نفوس قلمی ﴾

مأموری یانی ملیانوس افندی

کاتبی منحلدر

﴿ رسومات دائره‌سی ﴾

مأموری نعمان افندی قولجی نفر ۱

جزیرهٔ مذکورهده ایکی بیك بشیوز خانه ذکور واناث اون بش بیك خرستیان نفوسی اولوب سکز مکتب اون اوچ کلیسا برمناستر واردر . واشبو جزیرهده حنطه شعیر ملز بورچاق زیتون لیمون پورتقال حاصل اولوب اوزرنده میری اورمانیده واردر . قاشوط اهالیسی کمیلری ایچون کراسته وساٸره یی اکثریتله اورادن الورلر . چوراب واحرام کبی شیلر مذکور اطهده نسج اولنور .

﴿ قاشوط قضاسی ﴾

قائممقام پتربدی افندی ثانیه

﴿ مجلس اداره ﴾

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه مال مدیری وتحریرات کاتبی احمداسعد افندی
اعضای منتخبه دیمنا مناجی افندی
» » نیقوله فرانشولی افندی
» » یورکی پروطوپاپا

﴿ بدایت محکمهسی ﴾

رئیس واسیلاکی افندی
اعضا نیقوله دیاقاکی افندی مجیدی ٥
» حاجی یانی قره مانلی اغا

ضابطه هیئتی

چاوش ١ اونباشی ١ نفرات ١٧

رسومات دائره‌سی

مأمور اسماعیل افندی

کاتبی حمدی افندی قوجی نفر ١

قرانتنه اداره‌سی

مأمور ایراقلی افندی

اشبو جزیره ایکی بیك خانه اون بربیك ذکور واناث خرستیان نفوسی حاوی اولوب کافه‌سی کمیجیدرلر .

رهبر دریادن مأخوذدر

قاسو یاخود قاشوط وکریه اطه‌لری — کرید جزیره‌سنك جهت شرقیسنده واقع سیده‌رو برونندن (٣٦) میل مسافه‌ده قاشوط اطه‌سی واقع اولوب (١٠) میل عرضنده و (٤) میل طولنده بولنه‌رق غیر مستوی وقیالقدن عبارتدر جزیرۀ مذکوره‌نك جهت شمالیسنده‌کی کوچك کورفز اوکنده بولنان اطه جقلرك محافظه‌سیله برلیمان تشکل ایدرك آرمه‌ثیا تسمیه اولنوب اوفریس نامنده‌کی کوی ایله مقصدد یل دکرمنلری بوراده واقعدر کورفز مذکورده برطاقم طاشلرك تجمعیله اوفاق دندیرلك بولنوب ساحل قایقلری محافظه اولنورلر .

جزيرهٔ مذكورهده طاتلى صو موجود ايسهده اهالى اكثريا صهريج صويى استعمال ايدرلر ٠

قاشوط اطه جقلرى ــ مذكور قاشوط اطه سنك طرف شماليسنده التى عدد اطه جقلر واردركه كوندوغشى كرته پويراز جهتندن باطى كرته ادوسى جهتى بيننده (٥) ميل قدر امتداد ايدرلر بو اطهلر ايله اصل قاشوط اطه سى بيننده بولنان قنال بر بچق ميل عرضنده و (٦) دن (١٧) قولاجه قدر درينلكنده در اشبو ككشلك قاشوطك شمال برونى عد اولنان آيوس جور جيوس ايله آرمه ثيا بيننده كى مسافهدن عبارتدر اوزرنده (١٥) قدم صويى حاوى اولان قاشوط قياسى ذكر اولنان قنالده وآرمه ثيا اطه سى مركزينك جنوب طرفندن بر ميل بعدده وآيوس جور جيوس اطه سى كوندوغشى بر ربع كرته پويراز طرفندن (٢) ميل مسافهده در جنوباً اشبو قيادن سالم اولمق ايچون كواو فونوس اطه جغنك قبله طرفنى آيوس جور جيوس برونى اوزرندن مشاهده ايتليدر اوزرنده (٤) قولاج صو بولنان (آرمه ثيا بانقى) قاشوط قياسندن باطى قره ييل جهتنه طوغرى (١) ميل مسافهده واقعدر كواو فونوس اطه جغى آيوس جور جيوس برونك باطى اوچ ربع كرته لدوس جهتنده بولنديغى كبى ستيرنفيلو اطه جغى قاشوطك شرق برونندن اوچده بر ميل بعدده ويلاتى اطه جغى دخى مذكور قاشوطك غرب برونندن يارم ميل مسافهده واقعدرلر ٠

ذکر اولنان قاشوط اطه سنك پویراز جهتنده سیقارپانو یاخود کربه نامنده کی طار واوزون اطه واقع وشمالدن جنوبه (۲٦) میل بعدده اولوب عرضی (٦) میلدن زیاده دکلدر بو اطه نك حاوی اولدیغی جبال وقیالقلر میاننده مرمر وتیمور معدنلری اولوب جهت شرقیسنده مشهور ایکی عدد کورفزی واردر بونلردن جنوب نهایتی (۸) میل مسافه سنده اولان پغادی کورفزینی اوفاق سفاین ملجأ عد ایدرلر آپه لی دینلان دیکر کورفز اطه نك وسطنده واقع اوله رق بونلرك ایکیسیده باطی وباطی لدوس وقره یل روزکارلرندن محافظه لی موقعلر اولوب صولری درندر . جزیرۀ مذکوره نك شمال جهتی نهایتنده آرمیرو نامیله موجود اولان کورفز دخی ساریا اطه سی واسطه سیله محافظه لی ایسه ده صولری غایت درن وباطی جهتنه پك اچیقدر . قاستلو کورفزی اطه نك لدوس جهتی نهایتنده واقع اولوب صولری (۱۵) دن (۷) قولاجه قدر بولنه رق کوندوغی وپویراز روزکارلرندن سالمدر . ذکر اولنان قاشوط ایله کربه اطه لری ماییننده کی قنال هرنقدر (۳) میل عرضنده ایسه ده اوزرنده (۱۲) قدم صولی اولان قارپاتو قیاسی قنالك همان وسطنده واقع اولدیغی مثللو کزیه بتین برطاقم بتاق قیالر دخی بولنوب اوزرلرینه دکز چارپدقچه اشکار اولور بوسببدنناشی سفاینك اشبو قنالدن مرور عبورلری اصلا جائز اولمیوب کچمکه جسارت ایدنلر

اولور ایسه قاشوط ساحلنه یقین بولنمق الزمدر . قاشوط ایله کرید جزیره‌سی میاننده اولان بوغاز هم ککش وهمده مخاطره‌دن سالم بولندیغی مثللو کربه ایله ردوس جزیره‌سی آره‌سی دخی واسع وتهلکه‌سزدر .

ترابنتوه‌ه لیمانك بوغازی کربه اطه‌سی شمال برونندن غرب جهتنه یارم میل بعدنده واقع اولوب ایچرو طوغری درینلکی برمیل وعرضی انجق ایکی غومینه بحری بطولی مقداریدر . درون لیماننده‌کی صولرك درت بچقدن سکز قولاجه قدر اولوب بوغازك اغزنده ایکی دانه اطه واردرکه اصل کچید جنوب طرفنده‌کی اطه ایله کربه جزیره‌سی آره‌سیدر . بوکچیدك عرضی یوز یتمش قدم اولوب صولرك درینلکی هرنقدر یدیدن اون قولاجه قدر ایسه‌ده براز مسافه‌ده درت بچق قولاجه تنزل واندن صکره ینه سکز قولاجه قدر ترقی ایدر . ذکر اولنان ایکی اطه بیننده کچید اولدیغی کبی شمال جهتنده‌کی اطه ایله کربه بیننده دخی اوفق قایقلردن ماعدا سفائن مرور ایده‌مز .

❊ لیمنی سنجاغی ❊

《 متصرف حسین رشدی پاشا 》

《 میرالامرا 》

❊ مجلس اداره هیئتی ❊

رئیس متصرف پاشا

اعضای طبیعیه نائب یوسف ضیا افندی مدرسیندن

« « متره بولید یوا کم افندی مجیدی ۳

« « محاسبه‌جی حسنی افندی ثانیه ۵

« « تحریرات مدیری محرم افندی

اعضای منتخبه طاهر بك

« « حاجی سلیمان اغا

« « استاوراکی وولغاریجه افندی

« « قاچاپیدی افندی

کاتبی حقی بك

❊ محاسبه قلمی ❊

محاسبه‌جی افندی

رفیق یوسف افندی

دیگری امین بك

صندق امینی حسن افندی

﴿ تحريرات قلمی ﴾

مدیری اسماعیل محرم افندی
معاونی حسین افندی
مبیض حقی افندی
مقید احمد بك
ترجمان اندوناکی افندی

﴿ اعشار واغنام قلمی ﴾

مدیری محمد امین افندی مجیدی ٥
باش کاتب مصطفی افندی
کاتب ثانی امین افندی
کاتب ثالث یوسف افندی

﴿ دفتر خاقانی قلمی ﴾

مأموری حاجی نافذ افندی ثالثه
باش کاتب حسین افندی
مرکز قضا طاپو کاتبی طاهر افندی

﴿ مع تحریر ویرکو قلمی ﴾

مأموری حسن ثنایی افندی
وقوعات کاتبی علی افندی
رفیق مصطفی افندی
دفترجی صالح افندی

﴿ تحریر نفوس قلمی ﴾

مأموری حسین افندی
کاتبی مصطفی افندی

﴿ تحصیلدارلر ﴾

سرتحصیلدار صادق افندی
مرکز قضا سواری تحصیلداری محمد اغا
دیکری حبیب افندی

﴿ بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سی ﴾

رئیس نائب افندی
اعضا نوری بك
« ضنکوس افندی
« ملازمی خلیل افندی

﴿ جزا دائره‌سی ﴾

رئیس خرستاکی افندی
مدعئ عمومی معاونی امین بك
اعضا علی افندی
« اناغنوستی افندی
« ملازمی غالب بك

خامسه

❊ قلم دائره‌سی ❊

باش كاتب رضا بك
اجرا مأموری مصطفى افندی
ضبط كاتبی نوری افندی
« احمد افندی
« حسين افندی
« عطا بك
اجرا مباشری نفر ٣

❊ تلغراف اداره‌سی ❊

تلغراف وپوسته مأموری علی رضا افندی

❊ بلديه دائره‌سی ❊

رئيس طاهر بك
اعضا حاجی عثمان افندی
« حاجی محمد اغا
« خرالامبو رافنه پولو افندی
« يانی افندی
تركی كاتبی احمد افندی
صندق امينی يانی افندی
چاوش ابراهيم اغا

منافع صندیغی هیئتی

رئیس شیخ امین افندی
اعضا حاجی سلیمان افندی
« انغوستی غروقالو افندی — سرمایه‌سی
« پنایوط سچایدی افندی — غروش
ایکی نفر کاتب — ٣٨١٣٤٠

تجارت وزراعت اوطه‌سی

رئیس حاجی عثمان افندی
اعضا رفعت بك
« خیری افندی
« حاجی محمود اغا
« دیمتری صاوورە افندی
« قپودان پنایوط افندی
« عنکلی مسکیدی افندی
« واسیل موصقو افندی

قلعهٔ شاهانه ضابطانی

احمد افندی قول اغاسی
حاجی حسین افندی قول اغاسی — مجیدی ٥ قریم عثمانی ١
طبیب — قریم انکلیز ١ قریم‌طاغ عثمانی ١
ابراهیم افندی کاتب معاونی
ادهم افندی یوزباشی — قریم عثمانی ١ قریم انکلیز ١

محمد اغا ملازم اول
يوسف اغا ملازم ثانی
عمر افندی ملازم ثالث

﴿ هیئت ضابطه ﴾

نجیب افندی	بلوك اغاسی
سلیمان افندی	ژورنال امینی
ابراهیم افندی	برنجی صنف تفتیش
اندریقو افندی	ثانی «
شریف افندی	ثالث «
محمود افندی	رابع «

﴿ قرانتنه اداره‌سی ﴾

مأموری یوسف اغا
غاردیان حسنی افندی

﴿ لیمان دائره‌سی ﴾

لیمان رئیسی حسن افندی قروت کاتبلرندن

﴿ ایتام صندیغی ﴾

مدیری احمد افندی

﴿ رسومات دائره‌سی ﴾

مدیر محمد افندی
باش کاتب رفعت افندی مبصر شوقی افندی قولجی ۷

﴿ رسوم ستّه دائرەسی ﴾

مأمور صالح افندی
کاتبی سلیمان افندی ...... قولجی نفر ٣

﴿ دیون عمومیه شعبه‌سی ﴾

مأمور قره‌بت افندی
کاتبی عبدالله افندی ...... قولجی نفر ٢

﴿ جمعیت علمیه هیئتی ﴾

رئیس رشدیه معلمی خیرالدین افندی
اعضا نوری بك
« طاهر بك
« خیری بك
« مصطفی افندی
« خلیل افندی
حاجی محمد افندی

﴿ مکاتب ﴾

		شاگردان
رشدیه مکتبی معلمی خیرالدین افندی	مدرس	٣٧
مکتب ابتدائی معلمی حسین افندی		٩٦
اناث مکتبی معلمه‌سی خواجه امهان خانم	طالبات	٣٥
رشدیه بوابی حسین افندی		

یونان قونسلوس وکیلی لامبری افندی

خرستیان رشدیه مکتبی

معلمی کیریاقو بنایی		شاکردان	٤٥
دیکری ذخاری‌یه اریستوفرون		»	٩٥
صبیان مکاتبی		»	
اناث	»	طالبه	٤١

یالی کوشکی وابورر همایونی

قپودانی	اسماعیل افندی	صول‌قول اغاسی
سرچرخجی	علی‌رضا افندی	» »
حساب‌مأموری	رضا افندی	ملازم
چرخجی	محمد افندی	»
کاتب	مصطفی افندی	بریق کتابتی
چرخجی	مراد افندی	ملازم
	محمد افندی	» ثانی
جراح	حسن افندی	

عدد نفرات ٤٥

لیمنی جزیره‌سی بش بیک یوز اوتوز درت خانه طقوز یوز یتمش بش ذکور طقوز یوز یکرمی طقوز اناث اسلام وطقوز بیک سکز یوز اون بش ذکور طقوز بیک بش یوز یتمش بر اناث خرستیان نفوسی حاوی اولوب وبش یوز سکسان بش ذکان

التی جامع شریفه برتکیه برحکومت قوناغی برقلعه یوز التمش
درت کلیسا یوز سکسان یل دکرمانی ایله ایکی حمام برخان
درت لیمان برفنار برقرانتنه بربلدیه بررسومات بر٠و قهوه‌خانه
برمدرسه براسکله دیوری واردر . اشبو جزیره ومتعلقاتنده
یتمش یدی بیك سکسان بش رأس قیون واون سکز بیك التی
یوز طقسان سکز کچی ایکی بیك درتیوز اللی سکز اوکوز
وبش یوز یتمش یدی اینك ویوز اون ایکی بوغا وبیك التی یوز
قرق مرکب وایکیوز یتمش اوچ بارکیر ودرتیوز التمش یدی
استر ودرت بیك اوچیوز اون بش جنوار واردر .

لیمنی قصبه‌سنده سلطان مصری محمد نیازی حضرتلرینك تربهٔ
شریفه‌لری ودرکاهی اولوب لیالیٔ معتاده‌ده کشاد ایله اوراد واذکار
اولنور لیمنی قصبه‌سنه برساعت مسافه‌ده برقابلیجه واردر بوقابلیجه
چفته دائره اولوب برباب بانیه‌سی وفوقانی تحتانیه درت اوطه‌لی
برجامکانی وفوقانی ایکی اوطه‌لی برده کوشکی واردر صویی
بعض مرضلری تیز وقتده دفع ایده‌جك برخاصیتی وقرق
درجه حرارتی حائز اولوب قاربونات حدیدی قاربونات
ماغنزی قاربونات سوده وکوکرتدن مرکبدر .

لیمنی جزیره‌سنك طولی سکز عرضی اوچ برآ محیطی اوتوز
ایکی ساعت وبحرا محیطی یتمش ایکی میلدر .

لیمنی‌ده اوچ بیك کیله استیعاب ایده‌جك جسامته قدر بومبارده
ویوز اللی کیله‌لك قدر برمه اعمال اولنور .

ارباب صنایع میانده دولکر دیوارجی مرانقوز پاپوشجی باغجی تیورجی بویاجی اصنافی مشهوردر اعلا پاموق یزی دخی نسیج اولنور .

لیمن ده بندای ارپه دلز سیسام فصولیه قاوون قارپوز نخود بورچاق علف قوقوروز آجی بقله عسل زیتون بادم پلاموط صارمساق صوغان پاموق ارپه‌جق اوزوم آسون وانواع فواکه حاصل اولور .

❊ موندروز ناحیه‌سی ❊

مدیری سلیمان افندی

صندق امینی انی تراندافیلو افندی

❊ هیئت ... ❊

حارالامبو واردالانی افندی

یاماندی بلکم افندی

یانی قراجه افندی

علکساندر بچاکی افندی

❊ رسومات دائره‌سی ❊

مأمور شریف افندی قولجی نفر ١

❊ دیون عمومیه اداره‌سی ❊

مأمور بهجت افندی قولجی نفر ٢

❋ پروکا اسکله‌سی رسومات اداره‌سی ❋

مأمور محمد اغا   قولجی نفر ٣

❋ دیون عمومیه اداره‌سی ❋

مأموری خلیل افندی   قولجی نفر ٢

❋ رهبر دریادن مأخوذدر ❋

لیمنی ـ اطه‌سی غیر منتظم برشکلده ووسطنده‌کی (پوزیتا) و (مودروس) نام دیگرله (سنت انطونیو) لیمانلری مناسبتیله ایکی جزیره‌یه مشابه برهیئتده بولنوب قبله وباطی جهتلرنده واقع ایکی جبلدن ماعدا اولان محلاری الچق ودوزدر جبال مرقومه کرك شمال وکرك جنوب طرفندن کلیشده ایکی جزیره کبی رؤیت قلور جزیره مذکوره‌نك شرق جنوبی نهایتی اولوب (ایرنه) دینیلان بروندن پویراز طرافنده‌کی پلاکا برونه اولان مسافه (١٨) میلدرکه اطه‌نك شرقدن غربه اولان عرضنه مساویدر . (قاسترو) دینیلان باشلیجه قصبه جهت غربیده کائن برقویده واقع اولمش ایسه‌ده اوکنده تیمور یری یوقدر . (سنت انطونیو) لیمانی پك کوزل تیمور یری ایسه‌ده کشلمه وقبله کشلمه روزکارلرینه آنجیقدر برسنینه کوندوشی و یا پویراز روزکارلریله شرق ویاخود شرق جنوب جهتندن

كاوركن بالاده ذكرى سبقت ايدن ايكى جبلك زروه سنى كورر
پويراز روزكارلريله كلان كميلر اكثريا كوندوغوسى طرفنه
لنكر انداز اولورلر . لدوس روزكاريله ليمان مذكوره عازم
اولان سفاين ساحل غربى يه تقرب كتدكارى تقديرده كوزل
تعمور يرى بولورلر . ليمان مذكوره عزيمت ايدركن احترازى
لايقيله كوزلمكسزين ساحله يقين اولميوب بوغازك وسطندن
كتمك لازمدركه شرق طرفندن برطاقم قيالرى حاوى برصيغلق
چيقديغى مثلو غرب طرفنده دخى سطح دريادن يوقارى ايكى
كوچك قيا واردر .

ليمانك ايچروسنه عزيمت ايچون روطه (يلدز اوچ ربع
پويراز) ومسافه (٣) ميلدن عبارت اولوب صولرك
عمقى (١٢ و ١٥ و ١٦) قولاجدر . بوغازك طرف
شرقيسنده كى صيغلق صولرك رنكندن سهولتله فرق وتميز
ايديلور مذكور صيغلك اوستنده كى صولرك درينلكى پك
مختلف اولارق بردفعه ايديلان استقنديلده (١٠ و ٩)
قولاج صو بولنورسه ايكنجى استقنديلده همان (٣)
و (٤) قولاجه بالغ ومذكور صيغلغك حذاسى مرور
ايدلدكده عمق بحر (١٤) قولاجه واصل اولور .

﴿ بوزبابا ناحيه سى ﴾

مدير على اغا

مع محرير ويركو كاتبى ايشن افندى

صندق ادیی نیقوله دیمتری افندی
تفتیش رابع ابراهیم افندی

﴿ هیئت صحیه‌سی ﴾

یورکی پاپادیمتری افندی
یورکی زیوانو افندی
ایلیا قلامالی افندی
دیمتری پارو افندی
فلیب مانولاکی افندی
استاوری پیری افندی

﴿ رسومات دائره‌سی ﴾

مأمور نصوح شکری افندی

﴿ دیون عمومیه اداره‌سی ﴾

اونده‌لق مأموری علی افندی

بوزباباجزیره‌سی ایکی بوزطقسان خانه‌یی و بیك یتمش التی نفوسی شاملدر . مرکز لوایه بعدی یکرمی بش میلدر .

﴿ بوزجه اطه قضاسی ﴾

قائمقام سعید افندی	ثالثه	مجیدی ٥

مجلس اداره هیئتی

رئیس قائممقام افندی
اعضای طبیعیه نائب محمد راسم افندی
» » متروپولید وکیلی غریاندو افندی
» » مال مدیری سلیمان افندی
» » تحریرات کاتبی نوری افندی
اعضای منتخبه حافظ حسین افندی
» » احمد اغا
» » پنایوط افندی
» » یانی افندی

اعشار واغنام دائرهسی

مأمور محمد نظیف افندی
مال صندق امینی حافظ مصطفی افندی

محاسبه قلمی

تحریرات ویرکو دائرهسی

وقوعات کاتبی علی بك
طابو کاتبی شریف افندی

تحریر نفوس قلمی

مأمور علی افندی
کاتبی محمد توفیق افندی
اوقاف محاسبهجیسی وکیلی مصطفی افندی
سر تحصیلدار دیمتری افندی

بدایت محکمه سی

رئیس نائب افندی
اعضا علی بك
» معاونی محمد صبری افندی
» ومستنطق قسطنطی افندی
باش کاتب ابراهیم افندی
کاتب ثانی علی افندی
اجرا مباشری عزت اغا

املاك قومیسیونی هیئتی

رئیس ابراهیم اغا
اعضا حاجی اسماعیل اغا
» ابراهیم اغا
» یانی حاجی نیقوله اغا
» میخالود اغا

منافع عمومیه صندیغی وکیللری

مسوتیرقو ماروز اغا
لطیف اغا
یانی حاجی نیقوله افندی
ایتام مدیری حاجی حافظ مصطفی افندی

بلدیه دائره سی

رئیس اسطرآتی افندی

اعضا میخالود افندی
« وکاتب سلیمان افندی
« یانی اغا
« ابراهیم اغا

﴿ هیئت ضابطه ﴾

قول وکیلی محمد اغا
وقول وکیلی یحیی اغا
تفتیش ثالث سعید افندی
اونباشی حاجی خلیل نفرات ١١

﴿ رسومات دائرهسی ﴾

مأمور عزت افندی
کاتبی احمد افندی
مبصر محمد علی افندی قولجی نفر ٤

﴿ دیون عمومیه ادارهسی ﴾

مأمور غازنیك افندی
کاتبی ابراهیم افندی

﴿ لیمان وصحیه وفنار وپوسته مأمورلری ﴾

لیمان رئیسی حسن افندی فرقتین کاتبی مجیدی ٥
قرانتینه مأموری امین افندی

فنار مأموری نیقولاکی افندی
عثمانلی پوسته مأموری نیقولاکی افندی
غردیان ابراهیم افندی

❋ قلعهٔ شاهانه ضابطانی ❋

بیکباشی سلیمان افندی	نشان سلسترهٔ عمومی ١ افتخار ١
طبیب سلیمان سوقی افندی	یوزباشی
معاون خلیل افندی	
یوزباشی حسن تحسین اغا	سلسترهٔ عمومی ١ مجیدی ٥
ملازم اول سلیمان صدقی افندی	
« ثانی محمد افندی	
« ثالث حافظ محمد نافذ افندی	

❋ زراعت وتجارت اوطه‌سی ❋

رئیس استراطی افندی
اعضا سلیمان افندی
« ابراهیم اغا
« میخالوید افندی

❋ معارف جمعیتی ❋

رئیس قائممقام افندی
اعضا نائب افندی
« مال‌مدیری افندی
« عزت افندی

اعضا امین افندی
» حافظ حسین افندی
» علی بك

رشدیه مکتبی

معلمی نصوح افندی
رقعه معلمی شاکردان
بواب سلیمان افندی ٦٠

مکاتب ابتدائیه

معلمی حاجی حافظ مصطفی افندی	شاکردان	٤٥
اناث ابتدائیه معلمی حافظ لطیف افندی	»	٦٥
اناث شعبه‌سی معلمه‌سی امهان خواجه	»	٣٥

خرستیان مکتب رشدیه‌سی

معلمی کریاقو افندی شاکران ٣٠
بواب خرستو فوروز غوریل

ابتدائیه مکتبی

معلمی پتروز زوغیر افوس افندی	شاکردان	١٣٠
دیکری اراستوفلی افندی	»	١٢٠
دیکری خرستوفوروس افندی	»	١٥٠
اناث ابتدائیه معلمه‌سی الپیدا	»	٧٠
معاونه‌سی اوینیا	»	١٢٥

بوزجه اطه ده سکز یوز قرق درت خانه اولوب بوندن اچیوز اون ایکیسی اسلام و بشیوز اوتوز ایکیسی خرستیان خانه‌لریدر ٠ التی یوز بر ذکور و التی یوز اون اوچ اناث اسلام و بیك ایکی یوز طقسان ایکی ذکور و بیك یوز التمش بر اناث خرستیان نفوسی اولوب اوچ جامع شریف بر تکیه برمدرسه بر کلیسا برحکومت قوناغی برقلعه برقرانتنه خانه برفنار برتلغرافخانه بررسومات بردیون عمومیه بریمان دائره‌سی ایکی حمام ایکی خان اون ایکی دکرمان ایکی بیك اوچیوز اون ایکی رأس قیون و یوز اوکوز قرق اینك بش بوغا یتمش مرکب یوزبارکیر ویکرمی ایکی بیك بشیوز سکسان التی دونم اراضی و درت یوز سکز پارچه مسقفات واردر ٠ باشلیجه محصولی اوزومدر حنطه شعیر علف چودار مصر بورچاق ملز پاموق بقله نخود آنسون قاوون وقارپوز انجیر صوغان صارمساق دخی حاصل اولور بوزجه اطه‌لینی‌یه قرق میلدر بوزجه اطه شرابی مشهوردر ٠

✻ دولت عثمانیه سنجاغنی حامل سفائن وصندالار بروجه آتی بیان اولنور ✻

بش طونه‌دن یوقاری	عن	الی
١	٠	١١٠ براق
٨	٣٥ الی	٨٨ غولت
٨	٣٥ «	٧٠ بومبارده

٩	١	»	٢٠	صندال
١٠	٣	»	٢٠	پياده
١	١	»	٢٥	بره‌ده
٤	٢	»	•	چرنق

❋ رهبر دریادن مأخوذدر ❋

بوزجه اطه‌سی ــ شرقدن غربه (٦) میل طولنده اولوب عرضی بربچق طول مذکورك نصفی قدر بیله دکلدر • جزیرهٔ مزبوره‌نك شرق شمال برونده یقین واقع اولان (تورو) طاغی مخروطی الشکل اوله‌رق یوکسلور • بو اطه‌یی اناطولی ساحلندن (١٠ و ١٥) قولاج صویی حاوی برقنال تفریق ایدر • اطهٔ مذکوره‌نك شرق شمال برونیله بالاده ذکری سبقت ایدن یوقاری برونی آره‌سنده مدور وکوچك (غودارو) اطه‌سی واقع اولوب بونکده براز غرب طرفنده وصویك یوزنده برطاقم قیالر موجودر مذکور غودارو اطه‌سیه بوزجه‌اطه‌سی بیننده عمق بحر (٣٩) قولاجه بالغ اولور •

فنارلر ــ (١) بوزجه‌اطه‌سی بوغازنده واقع غودارو اطه‌سنده سطح دریادن (٥٩) قدم مرتفع بیاض عورقله‌دن قرمزی هر ایکی دقیقه‌ده بردفع شمشکلی برفنار کوستریلور که (١٢) میلدن کورینور •

(٢) بوزجه اطه‌سنك پونتی یعنی غرب بروننده و (٥٠ دقیقه و ٣٩ درجه) عرض شمالی ایله (٥٨ دقیقه و ٢٥ درجه) طول شرقیده سطح دریادن (٥٩) قدم ارتفاعنده‌كی قله‌دن ثابت بر بیاض فنار كوستریلور كه (١٤) میلدن رؤیت قلنور ٠

بوزجه‌طه‌سی جوارنده بر طاقم اوفق اطه‌لر بولندیغی كبی غرب وغرب شمال برونده دخی برطاقم مخاطره‌لی صیغلقلر واردر ٠ شمال قیاسی جزیرهٔ مرقومه وسطنده یلدز جهتنده وبرربع میل بعدده بولنمشدر ٠

❊ امروز قضاسی ❊

قائممقام قسطاكی لوغادی افندی	اولی صنف ثانیسی

❊ مجلس اداره هیئتی ❊

رئیس قائممقام افندی

اعضای طبیعیه متره پولید پائیسیوس افندی

« « مال مدیری مصطفی افندی

« « تحریرات كاتبی احمد افندی

اعضای منتخبه رالی پاپا دوپلو افندی

« « یورغاكی لوقش افندی

« « منحلدر

« « كذا

بدايت محكمه‌سی

رئيس علی وهبی افندی
اعضا اغنوست افندی
» اطناش افندی
كاتب اول نيقولاكی افندی
كاتب ثانی احمد وفيق افندی
اجرا مباشری نيقولا دیگری قوسطی

مأمورين سائره

رومی كاتبی ديمتراكی افندی
صندق امينی ياراسيمو افندی
مع محرر ويركو كاتبی حسين افندی
تحصيلدار ابراهيم افندی
طاپو كاتبی احمد صدقی افندی

اعشار دائره‌سی

مأمور حسين افندی
باش كاتب قدری افندی

مجلس بلديه هيئتی

رئيس مانولاكی افندی
اعضا يانی قوسطه افندی
» يوركی افندی
» پناپوط افندی

❋ تحریر نفوس قلمی ❋

مأمور ادهم افندی
کاتبی ظفراکی افندی

❋ تجارت اوطه‌سی ❋

یورکی میخائلو افندی
ایغور واسیل افندی
یانی یورکی افندی
اطناش نیقوله افندی

❋ هیئت ضابطه ❋

تفتیش رابع ایستلیانو افندی
« « مصطفی افندی
محمدچاوش یورکی‌اونباشی قسطی‌اونباشی نفرات ١٥
حبسخانه غردیانی صالح افندی

❋ رسومات مأموریتی ❋

مأموری محمد صبری افندی
کاتبی حافظ حسن افندی
ملحقات مأموری طاهر افندی

❋ دیون عمومیه اداره‌سی ❋

مأموری عبدی افندی

❋ منافع صندوق وکیلاری ❋

رالی پاپادوپلو افندی
حاجی قسطنطی افندی
پناپوط افندی
یانی ماچون افندی

امروز جزیره‌سنك لیمنیه بعدی اللی یدی میلدر بو جزیره بیك التی‌یوز سکسان ایکی‌خانه‌یی و ٤٧٩٨ ذکور و ٤٦٥٨ اناث اوله‌رق ٩٤٥٦ خرستیان نفوسی شاملدر .

ابنیهٔ امیریه‌دن برحکومت قوناغی ومعابددن برجامع شریف التی‌عددده کلیساواردر .

منسوجات مشهوره‌سی یوکدن معمول کلیم وسجاده و بطانیه ویصدقلق کبی خانه مفروشاتندن عبارتدر .

امروزك محصولات ارضیه‌سی حنطه شعیر علف مصر بورچاق چودارملز سیسام پلاموط زیتون پاموق باقله نخود بوکرلجه فصولیه اناسون صوغان اریه‌جق صارمساق اوزوم قاوون قارپوز کوك بویاکبی شیلردر .

جزوئی ایپك وعسل دخی چیقار . معدنیاتدن سیملی قورشون ولیکنت وارسه‌ده عملیات حفریه واخراجیه‌سی اخیراً تعطیل اولنمشدر .

❋ رهبر دریادن مأخوذدر ❋

امروز — اطه‌سی سمندیرك جزیره‌سنك طرف جنوبیسندن

(١٤) میل مسافه‌ده و شرقدن غربه (١٦٠) میل طولیله (٧) میل عرضنده اوله‌رق مذکور سمندیرك کبی مرتفع دکلدر . جزیرهٔ مرقومه‌نك طرف شرقیسنده‌کی (کفلو) برونی آلتنده شدتلی جنوبی روزکارلردن بارنمق ایچون (١٠) دن (١٥) قولاجه قدر صویی حاوی تمور یری اولوب بورادن ماءلذیذ دخی استحصال ایدیله‌بیلور بحرسفیدده شدتلی جنوبی روزکاری هبوبنده اکثری بردن بره قره‌یله تحول و تبدل ایلدیکی جهتله ذکر اولنان جنوبی روزکارلردن بارنمق ایچون آچیق محلره تمورلمك خصوصنك معقول اولمدیغنی قپودان مهن پرایس افاده ایلمشدر . شمالی روزکارلرینك شدتی حالنده سفاین) امروزك الیك) بورنی آلتنده و کولك پیشکاهنده‌کی محله تمورلر بوراده ماء لذیذك لزومی حالنده قومصال حفر اولنه‌رق استحصال ایدیلورسه ده پك آزبولندیغندن مذکور (آلیك) برونك جهت غربیسندن (٦) میل مسافه‌ده کایت اوزره صو بولنور .

سمادرك ناحیه‌سی

مدیر وکیلی احمد اغا

هیئت ضابطه‌سی

تفتیش رابع محمد افندی
اونباشی محمد اغا نفرات ٦

رسومات مأموری قاسم افندی
اورمان مأموری مصطفی افندی

سمادرك جزیره‌سنك لیمی‌یه بعدی التمش میلدر . حاوی اولدیغی خانه‌نك مقداری درت یوز التمش اوچ ونفوسی ایکی بیك درت یوز التمش ایکیدر .
بوجزیره‌ده انهار چوقدر میاه معدنیه‌دن برقاچ نوع دخی بولنور .
اهالینك اورمانلردن انتفاعی زیاده‌جه‌در . چونکه سنوی برقاچ کمی کومور نقل واخراج اولنمقده‌در .
مقدما زیتونلکاری دخی احتیاج محلی‌یی دافع بردرجه‌ده ایدیسه‌ده چند سنه اولیسی ظهور ایدن حریق اکثر اغاجلری محو ایتدیکی جهتله اعمارینه چالشمقده‌درلر .
شمدی باشلیجه معیشتاری قیون وکچیلرینك کلیتی حسیله انلردن ایده‌بیلدکاری استفاده‌یه منحصر کبی‌در .
بوجزیره‌یه مخصوص اوله‌رق یبان کچیلری واردرکه جثه‌لری وکوزللکاری جیلانه مشابهدر .

رهبر دریادن مأخوذدر

سمندرك ــ بیضی شکلنده براطه اولوب شرقدن غربه طولی (١٢) و عرضی (٦) میل قدردر جزیره‌نك کورنك هیئتی طاغلق وقیالقدن عبارت بولنوب سواحلنده سفاینك

بارنمسنه مناسب هیچ برلیمان ومرسایوقدر قره‌یل جهتنده‌کی
بروندن پك بعید اولمیه‌رق برقلعه خرابه‌سی موجود اولدیغی
مثلاو لدوس جهتی نهایتنده بر کششلمه طرفنده دیکر برقریه
واردر سفاین صغیره ایچون بعض جهتلرنده موقت یتور
یرلری بولنور جزیرهٔ مرقومه‌نك (قنغاری طاغی) دیمکله
مشهور زروه‌سی (٥٧ ثانیه و ٣٧ دقیقه و ٤٠ درجه
عرض شمالی ایله (٥٤ ثانیه و ٣٥ دقیقه و ٢٥ درجه)
طول شرقیده وسطح دریادن (٥٢٥٠) قدم ارتفاعنده‌در
(سمندیرك اطه‌سنك) شرق جنوب نهایتندن (٦) میل
مسافه‌ده برطاقم بطاق قیالر موجوددرکه (زورافا) نامیله
یاداولنوب بونلرله سمندیرك آره‌سنده (٤٠) قولاج ومذکور
قیالرك همان یاننده (٥) قولاج صوبولندیغی مثلاو برغومنه
طولی مقداری مسافه‌ده (١٠) و (١٥) قولاج صو
واردر .

قبریس سنجاغی

مجیدی عثمانی

نائبی عبدالرحیم زاده ابو الخیر افندی	استانبول	٣	٢
اوقاف محاسبه‌جیسی	ولایتجه اسمی نامعلوم		

قبریس اطه سی هجرت سنیهٔ حضرت محمدیه نك برنجی عصرنده
یعنی بوندن بیك ایکی یوز کسور سنه دن مقدم داخل دائرهٔ
حکومت اسلامیه اولمش و برمدت ید ادارهٔ اسلامیه ده قالمش
ایسه ده تداول ایادی ایله اخیرا وندکلولرك اللرینه کچمش
اولدیغی حالده جزیرهٔ مذکوره مرکز شقاوت اولمش و قورصان
کیلری بحرا ایفای فریضهٔ حج شریف ایدن حجاج مسلمینك
سفاینه تسلطه جرأت ایتمکه باشلایوب اق دکزك امنیت و اسایشی
کلیا سلب ایدلمش اولدیغندن ۹۷۷ تاریخنده و مرحوم سلطان
سلیم ثانی عصرنده طرف انور شرعیدن ویریلان فتوای
غرا موجبنجه وزرای دولت علیه دن لالا قره مصطفی پاشا
سردار تعیین اولنوب اناطولی بکلر بکیسی اسکندر پاشا
و مرعش بکلر بکیسی درویش پاشا و بونلرك ایالتلرنده اولان
امرا و ارباب تیمار و زعما ایله شهر زوردن معزول مظفر پاشا
و ترحاله و یانیه و ایلبصان و پرزرین سنجاغی عسکرلری بکلریله
و یکیچری کتخداسی بش بیك یکیچری و طوپجی و عربه جی
و جبه جی و بلوك خلقنك برچوق نامدارلری منسیاو الیه سردار
لالا پاشا معیتنه مأمور اولوب سنهٔ مذکوره ربیع الاولنك
اوائلنده وزیر پیاله پاشا ایله قپودان قلیج علی پاشا دخی درت
یوز مقداری قادرغه و معونه و بارجه و غالیوطه دینیلان سفائن
ایله دونانمای همایونی ترتیب ایدوب جزیرهٔ مذکوره یه عزیمتله
باشدن باشه آبلوقه ایله و هجوم محاصره ایلدیلر جزیره نك

عموم قلعه وشهرلريني حرباً ضبط ايلديلر • ومغوسه قلعه سني دخي اللي كون محاصره ايلدكدن و طرفيندن بك چوق تلفات وضايعات وقوعندن صكره قلعهٔ مذكوره ده كي وندكاولرك ارتق مقاومته اقتدارلري قالمديغندن قلعه يي ويره ايله تسليم ايلديلر •

بنابرين قبريس جزيره سي ٩٧٧ تاريخندن ١٢٩٥ تاريخنه قدر ٣١٨ سنه بلا نزاع طوغريدن طوغري يه دولت عليهٔ عثمانيه زير اداره سنده قالمش اولديغي حالده روسيه محاربهٔ سابقه سنده دولت عليه يو لاشيقه جه بعض اسباب ضروريه ومنافع معنويه يه مبني قبريس جزيره سي اداره سني انكلتره دولتنه حواله ايتمكه لزوم كورديكندن كچن ميلادك ١٨٧٨ سنه سي حزيرانك دردي وسنهٔ مذكوره تموزينك بري واون بشي تاريخلريله سلطنت سنيه ايله انكلتره دولتي ميانده تعاطي اولنان مقاوله نامه وسند وذيل موجبنجه حقوق حضرت پادشاهي يه اصلا خلل كلامك شرطيله قبريس اداره سي انكلتره دولتنه توديع اولنمشدر •

مقاوله نامه شرائطي اقتضاسنجه دولت عليه جزيره نك اداره سني هر نه قدر انكلتره لولره حواله ايتمش ايسه ده حق تملكني ويرميوب اوته دنبرو حاصل اولان واردات ومنافع مصارف محليه چيقدقدن صكره تماميله ينه دولت عليه يه عائد وراجع اوله جقدر ومحاكم شرعيه دخي كاكان ابقا اولنوب امور شرعيه يه دائر

دعاوئ خصوصیه کالاول محاکم شرعیه‌ده رؤیت اولنه‌جق وکافهٔ جوامع شریفه واسلام مزارلری ومکتبلری وسائر تأسیسات دینیه وخیرات ومبرات من القدیم نه‌صورتله اداره اولنه کلمکده ایسه ینه اولوجهله اداره ومحافظه اولنوب بونلره مربوط اولان اوقاف واراضی‌یی انکلتره دولتی طرفندن تعیین اولنه‌جق برمأمور ایله برلکده اداره ایتمک اوزره اوقاف همایون نظارتی جانبندن مأمور تعیین اولنه‌جقدر •

واراضینک فراغ وانتقالاتی اصول موضوعه ومرعیه‌سی جاری اوله‌جق وارا ضئ خالیه ینه دولتک مالی بولنه‌جقدر • وحقوق تبعه‌یه ذره‌قدر خلل کتورلمیوب هرکس جان ومال وعرض وناموسندن وحریت مشروعه‌سندن کمالیله امین اوله‌جقدر وانکلتره دولتی قبریس جزیره‌سنده بولنان ملت اسلامیه‌جقلرنده کمال سربستی اوزره احکام شرعیه‌یی اجرا ایتملرینه بروجهله مداخله ایتمیه‌جکدر • وعموم اهالینک تزاید سعادت حاللرینه هرصورتله صرف مساعی ایدرک وبرکونه ظلم وتعدی وقوعنه میدان ویرمیه‌رک هرکسک جلب قلبلرینه اعتنا ایلیه‌جکدر • واوراده متوطن بولنان کافهٔ اهالی متبوع مفخملری بولنان ذات شوکتسمات حضرت پادشاهینک تحت تابعیتنده بولنه‌جقلرندن خطبه وسائره نام معالی اتسام جناب خلافتپناهی‌یه اوله‌رق قرائت اولنه‌جقدر •

شو تعداد وایراد اولنان اساسلره کوره قبریس جزیره‌سنک

ادارهٔ موقته‌سی انکلتره‌لوله حواله ایدلدکده ممالك محروسهٔ حضرت پادشاهیدن افراز وتفریق ایدلمش دیمك اولیوب اجزای ممالك دولت علیه‌دن معدود قاله‌جق وواردات حاضره بعدالمصارف ینه طرف دولت علیه‌یه ویریله‌جکدر • وجزیرهٔ مذکوره نائبی افندی حضرتلری طرف حضرت خلافتپناهیدن نصب وتعیین بیورلمقده‌در •

سالنامه‌نك ترتیبندن صکره وقوعبولان تبدلات وتوجیهات

	رتبه	عثمانی	مجیدی
والئ ولایت غالب پاشا حضرتلری	وزیر	١	١
والئ سابق حقی پاشا حضرتلری سلانیك ولایت جلیله‌سنه تحویل مأموریت بیورمش وعهده‌لرینه رتبهٔ سامیهٔ وزارت توجیه بیورلمشدر			امتیاز آلتون مدالیه
دفتردار ولایت خیری افندی حضرتلری	اولی اولی		٢
مرکز متصرفی محمد علی پاشا	میرمیران		
مرکز نائبی عبداللطیف افندی	ادرنه پایهٔ مجردی		
ردوس نائبی حسن صدقی افندی			
ردوس مفتیسی احمد افندی			٣
مرکز تحریرات مدیری محمد صالح افندی	ثالثه		
محاسبهٔ ولایت کتبه‌سندن محمد نوری افندی	«		
دیون عمومیه‌نك ساقز مرکز مأموری سعاد افندی			
ساقز تجارت محکمه‌سی رومی کاتبی نیقولاکی افندی			
ولایت اورمان مفتشی استاوراکی افندی			

جزایر بحر سفید ولایتی مطبعه‌سنده طقوزنجی دفعه اوله‌رق طبع اولنمشدر

Διευθυντὴς ἐν Χίῳ τοῦ γενικοῦ χρέους διωρίσθη ὁ Σαὰδ ἐφέδης.

Γραμματεὺς τῆς ἑλληνικῆς ἐν τῷ ἐμποροδικείῳ Χίου διωρίσθη ὁ Νικολάκης ἐφ. Σαμαρτζίδης.

Χακίμης τῆς πόλεως Ρόδου διωρίσθη ὁ Χασὰν Σηδκὴ ἐφένδης.

Ἐλεγκτὴς τῶν δασῶν τῆς Νομαρχίας διωρίσθη ὁ Σταυράκης ἐφένδης.

Ἐτυπώθη τὸ ἔννατον ἐν τῷ τυπογραφείῳ τῆς νομαρχίας Ἀρχιπελάγους.

1302.

Παράρτημα.

Μεταβολαὶ γενόμεναι μετὰ τὴν στοιχειοθέτησιν τοῦ ἡμερολογίου.

Νομάρχης διωρίσθη ἡ Α. Ε. ὁ Γαλὶπ πασσᾶς ἔχων βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημα Ὀσμανιὲ καὶ Μετζιτιὲ πρώτης τάξεως.

Ἡ Α. Ε. ὁ τέως Νομάρχης Χακκὴ πασσᾶς μετετέθη εἰς τὴν Νομαρχίαν Θεσσαλονίκης καὶ ἀπενεμήθη αὐτῷ βαθμὸς βεζύρου καὶ χρυσοῦν μετάλλιον τοῦ παρασήμου Ἰμτιάζ.

Εἰς τὴν Α. Ε. τὸν ἀρχιλογιστὴν τῆς Νομαρχίας Χαϊρῆ ἐφένδην ἀπενεμήθη βαθμὸς Οὐλιὰ-Ἐββελὶ καὶ παράσημον Μετζιτιὲ β'. τάξεως.

Εἰς τὴν Α. Ε. τὸν κεντρικὸν διοικητὴν Μεχμὲτ Ἀλῆ πασσᾶν ἀπενεμήθη βαθμὸς Μίρι-Μιράν.

Εἰς τὸν Χακίμην τῆς ἕδρας τῆς Νομαρχίας σοφολ. Ἀπτ-οὺλ-Λατὶφ ἐφένδην ἀπενεμήθη ὁ βαθμὸς Ἐδὶρνε Παγιέ-ἴ-Μουδζερρεδί.

Εἰς τὸν μουφτὴν Ρόδου Ἀχμὲτ ἐφ. ἀπενεμήθη παράσημον Μετζιτιὲ τρίτης τάξεως.

Εἰς τὸν Μεχμὲτ Σαλὴχ ἐφ. ά. γραμ. τῆς κεντρικῆς διοικήσεως ἀπενεμήθη ὁ βαθμὸς σαλισέ.

Εἰς τὸν Μεχμὲτ Νουρῆ ἐφ. γραμματέα τοῦ λογιστηρίου τῆς Νομαρχίας ἀπενεμήθη ὁ βαθμὸς σαλισέ.

ἱερὰ τεμένη, τὰ μουσουλμανικὰ νεκροταφεῖα, σχολεῖα καὶ λοιπὰ θρησκευτικὰ καὶ ἀγαθοεργὰ καθιδρύματα, θὰ διέπωνται καὶ διατηρῶνται ὅπως ἔκπαλαι. Τὸ αὐτοκρατορικὸν ὑπουργεῖον Ἐβκαφίου θὰ διορίσῃ ὑπάλληλον ὅπως μετὰ ὑπαλλήλου διορισθησομένου ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας διαχειρίζηται ὁμοῦ τὰς γαίας καὶ τὰ ἀφιερώματα τὰ ἀνήκοντα εἰς τὰ ῥηθέντα θρησκευτικά, ἐκπαιδευτικὰ καὶ λοιπὰ καθιδρύματα.

Θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ τηρῆται τὸ ἐπικρατοῦν καθεστὼς ὡς πρὸς τὰς μεταβιβάσεις γαιῶν ἀπὸ κυριότητά τινος εἰς κυριότητα ἑτέρου. Αἱ ἀδέσποτοι γαῖαι θὰ ὦσι πάλιν ἰδιοκτησία τοῦ κράτους. Οὐδόλως θὰ παραβλαφθῶσι τὰ δικαιώματα τῶν ὑπηκόων, ἕκαστος δὲ ἔσται ἐντελῶς ἀσφαλὴς ὡς πρὸς τὴν ζωήν, τιμήν, περιουσίαν καὶ τὴν νόμιμον ἐλευθερίαν του. Ἡ Ἀγγλία οὐδόλως θὰ ἐπέμβῃ εἰς τὴν ἐν πλήρει ἐλευθερίᾳ ἐφαρμογὴν τῶν ἱεροδικαστικῶν διατάξεων παρὰ τοῖς μουσουλμάνοις κατοίκοις τῆς νήσου. Ἡ Ἀγγλία παντὶ τρόπῳ θὰ προσπαθῇ νὰ αὐξάνῃ τὴν εὐημερίαν πάντων τῶν κατοίκων καὶ νὰ προλαμβάνῃ πᾶσαν ἀδικίαν καὶ καταπίεσιν καὶ θὰ φροντίζῃ νὰ ἐφελκύῃ τὴν γενικὴν συμπάθειαν. Ἐπειδὴ ἅπας ὁ λαὸς τῆς νήσου θὰ διατελῇ ὑπήκοος τῆς Α. Α. Μ. τοῦ σεπτοῦ αὐτοῦ κυριάρχου Σουλτάνου, ἐν τοῖς τεμένεσι καὶ ἀλλαχοῦ θὰ μνημονεύηται τὸ ὄνομα τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος.

Ἡ προσωρινὴ διοίκησις τῆς Κύπρου ἀνατεθεῖσα εἰς τοὺς Ἄγγλους ἐπὶ τῶν βάσεων τούτων δὲν σημαίνει ὅτι ἡ νῆσος ἀπεχωρίσθη τῶν αὐτοκρατορικῶν χωρῶν. Ἡ νῆσος εἶναι καὶ ἔσται μέρος ἀναπόσπαστον τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας καὶ αἱ νῦν πρόσοδοι, ἀφαιρουμένων τῶν δαπανῶν θὰ δίδωνται εἰς τὸ ὀθωμ. κράτος. Ὁ σοφολ. Χοκίμης τῆς νήσου διορίζεται ὑπὸ τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος.

καὶ πλεύσαντες εἰς Κύπρον πανταχόθεν πολιώρκησαν αὐτὴν καὶ ἐφόδους ἐποίουν. Ἐκυρίευσαν διὰ μαχῶν πάντα τὰ φρούρια καὶ πάσας τὰς πόλεις. Τὸ φρούριον Μαγούσης ἐπολιορκεῖτο ἐπὶ 50 ἡμέρας καὶ ἀφοῦ ἑκατέρωθεν πλεῖσται ἀπώλειαι συνέβησαν, οἱ Ἑνετοί, ἐξαντληθεισῶν πλέον τῶν δυνάμεών των, παρέδωκαν τὸ φρούριον ἐπὶ τῇ συμφωνίᾳ ὅπως οἱ νικηταὶ φεισθῶσι τῆς ζωῆς των.

Ἡ Κύπρος οὕτω διετέλει ἀπὸ τὸ ἔτος 977 μέχρι τοῦ 1295 ἤτοι ἐπὶ 318 ἔτη ὑπὸ τὴν ἄμεσον διοίκησιν τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους ἄνευ ἀντιστάσεώς τινος. Τὸ ὀθωμανικὸν κράτος μετὰ τὸν τελευταῖον πόλεμον μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς Ρωσσίας ἐθεώρησε, χάριν ἰσχυρῶν πολιτικῶν λόγων καὶ ἠθικῶν συμφερόντων, ἀνάγκην νὰ ἀναθέσῃ εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὴν διοίκησιν τῆς Κύπρου, καὶ κατὰ τὸ συμβόλαιον, τὸ ὁμόλογον καὶ τὸ παράρτημα τὰ φέροντα χρονολογίας 4 Ἰουνίου, 1 Ἰουλίου καὶ 15 Ἰουλίου 1878, τὰ ἀνταλλαχθέντα μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἀγγλίας, ἡ διοίκησις Κύπρου ἀνετέθη εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅμως νὰ μὴ παραβλαφθῶσι διόλου τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου.

Κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ συμβολαίου, καίτοι τὸ ὀθωμανικὸν κράτος ἀνέθηκεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὴν διοίκησιν τῆς Κύπρου, δὲν ἔδωκεν ὅμως τὸ δικαίωμα προσαρτήσεως αὐτῆς εἰς τὰς ἀγγλικὰς ἰδιοκτησίας. Ἀπὸ τὰς ἀνέκαθεν εἰσπραττομένας προσόδους ἀφοῦ ἀφαιρεθῶσι τὰ ἐπιτόπια ἔξοδα, τὸ ἐπίλοιπον ποσὸν θὰ ἀνήκῃ πάλιν εἰς τὸ ὀθωμανικὸν κράτος. Τὰ ἱεροδικαστήρια ἐξακολουθοῦσιν ὑφιστάμενα ὡς καὶ πρότερον. Αἱ ἰδιωτικαὶ δίκαι περὶ ἱεροδικαστικῶν πραγμάτων θὰ διεξάγωνται ἐνώπιον τῶν ἱεροδικαστηρίων. Πάντα τὰ

Νομὸς Κύπρου.

Ἐμπ-οὺλ-Χαῒρ ἐφ. Ἀβδ-οὺρ-Ραχὴμ ζαδές, ναΐπης (ἔχει βαθμὸν Ἰσταμπὸλ καὶ παράσ. Ὀσμανιὲ καὶ Μετζιτιὲ β'. τάξεως.)

Λογιστὴς ἐβκαφίων. Τὸ ὄνομά του ἄγνωστον παρὰ τῇ νομαρχίᾳ.

Ἡ νῆσος Κύπρος ἤρχισε ν' ἀποτελῇ μέρος τοῦ μουσουλμανικοῦ κράτους κατὰ τὸν πρῶτον αἰῶνα τῆς Ἐγείρας ἤτοι πρὸ 1200 καὶ ἐπέκεινα ἐτῶν καὶ ἔμεινεν ὑπὸ τὴν μουσουλμανικὴν διοίκησιν ἐπί τινα χρόνον, ὕστερον δὲ περιῆλθεν εἰς τὴν ἐξουσίαν ἄλλων καὶ τέλος εἰς τὴν τῶν Ἐνετῶν ὅτε καὶ ἔγεινε κέντρον ἀναρχίας καὶ οἱ πειραταὶ της ἤρχισαν νὰ τολμῶσι νὰ ἐπιτίθενται κατὰ τῶν πλοίων τῶν μουσουλμάνων τῶν μεταβαινόντων εἰς τοὺς ἱεροὺς τόπους πρὸς προσκύνησιν. Ἐντελῶς ἐξέλιπεν ἡ ἡσυχία καὶ ἀσφάλεια τῆς ἐν τῇ Μεσογείῳ ναυσιπλοΐας. Κατὰ τὸ ἔτος Ἐγείρας 977 ἐπὶ τῆς βασιλείας Σουλτὰν Σελὶμ τοῦ δευτέρου διωρίσθη ἀρχιστράτηγος, συνεπείᾳ ἱεροδικαστικοῦ φετβᾶ, ὁ ἐκ τῶν βεζυρῶν τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας Λαλὰ Καρὰ Μουσταφᾶ πασσᾶς ἔχων μεθ' ἑαυτοῦ τὸν Ἰσκενδὲρ πασσᾶν Βεηλέρβεην τῆς Ἀνατολῆς, τὸν Δερβὶς πασσᾶν Βεηλέρβεην τοῦ Μερακς, τοὺς ὑπὸ τὰς δικαιοδοσίας αὐτῶν ἀξιωματικοὺς καὶ τιμαριωτικοὺς ἄρχοντας, τὸν Μουζζαφὲρ πασσᾶν πρώην διοικητὴν Σεχριζόρ, τοὺς βέηδες τῶν στρατευμάτων Τρικάλων, Ἰωαννίνων, Ἐλμπασὰν καὶ Πρεζρένης, τὸν ἀρχηγὸν τῶν Γενιτσάρων, 5000 Γενιτσάρους, καὶ τοὺς περιφημοτέρους τῶν πυροβολιστῶν καὶ θωρακοφέρων. Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ Ρεβὶ-οὺλ ἐββὲλ τοῦ ῥηθέντος ἔτους ὁ βεζύρης Πιαλὲ πασσᾶς καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν Κηλὴτζ Ἀλῆ πασσᾶς παρεσκεύασαν στόλον ἐκ 400 περίπου τριηρῶν, φορτηγίδων, μπάρκων καὶ γαλεοτῶν

ἐρείπιον φρουρίου ὀλίγον μακρὰν τοῦ δυτικοῦ ἀκρ. καὶ δύο χωρία ὧν τὸ ἓν κεῖται κατὰ τὴν ἄκραν τοῦ νοτίου μέρους τῆς νήσου καὶ τὸ ἕτερον ἀνατολικῶς. Ἐνιαχοῦ ὑπάρχει μέρος πρὸς προσωρινὴν ἀγκυροβόλησιν διὰ τὰ μικρὰ πλοῖα. Ἐν τῇ Σαμοθράκῃ ὑπάρχει τὸ ὑπὸ τὸ ὄνομα Κάγγαρι γνωστὸν βουνὸν οὗτινος ἡ κορυφὴ κεῖται εἰς βόρειον πλάτος 40ο 27′ 57′′ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 25ο 35′ 54′′ καὶ ἔχει 5250 ποδ. ὕψος ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλ. Εἰς ἀπόστασιν 6 μιλ. ἀπὸ ΝΑῆς ἄκρας τῆς νήσου ὑπάρχουσιν ὕφαλοι καλούμεναι Ζουράφα. Ἡ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῆς Σαμοθράκης θάλασσα ἔχει βάθος 40 ὀργυιῶν. Πλησίον τῶν ὑφάλων ευρίσκει τις βάθος 5 ὀργ. καὶ εἰς ἀπόστασιν 100 ὀργ. τὸ βάθος καθίσταται 10—15 ὀργυιῶν.

Ἐπαρχία Σαμοθράκης.

Ἀχμὲτ ἀγ. ἐπίτρ. ἐπάρχου.

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Μεχμὲτ ἐφ. ἀστυνόμος δ'. τάξεως.
Μεχμὲτ ἀγ. δεκανεύς· Χωροφύλακες 6.

Κασὴμ ἐφ. τελώνης.
Μουσταφὰ ἐφ. ἐλεγκτὴς τῶν δασῶν.

Ἡ Σαμοθράκη ἀπέχει τῆς Λήμνου κατὰ 60 μίλ. ἔχε 473 οἰκίας, πληθυσμὸν 2470 ψυχῶν, πολλοὺς ποταμοὺς καὶ διάφορα εἴδη μεταλλικῶν ὑδάτων. Οἱ κάτοικοι ὠφελοῦνται πολὺ ἀπὸ τὰ δάση κατασκευάζοντες, καὶ ἀποστέλλοντες κατ' ἔτος εἰς ἄλλους τόπους ἄνθρακας εἰς ποσότητα φορτίων πλοίων τινῶν. Οἱ ἐλαιῶνες τῆς νήσου ἐπήρκουν εἰς τὰς ἐπιτοπίους ἀνάγκας, τὰ περισσότερα ὅμως δένδρα ἐκάησαν κατὰ τὴν πρό τινων ἐτῶν συμβᾶσαν πυρκαϊὰν κα ἤδη οἱ κάτοικοι καταγίνονται νὰ φέρωσι τοὺς ἐλαιῶνάς των εἰς τὴν προτέραν των κατάστασιν. Ὁ κυριώτερος τώρα πόρος τῆς ζωῆς των σχεδὸν περιορίζεται εἰς τὴν ὠφέλειαν ἣν καρποῦνται ἀπὸ τὰ αἰγοπρόβατά των, πολυάριθμα ὄντα. Ἡ νῆσος αὕτη ἔχει καὶ ἀγρίας αἶγας ὁμοιαζούσας μὲ δορκάδας κατὰ τὸ σῶμα καὶ τὴν ὡραιότητα.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι Δεργιὰ (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ)·

Ἡ νῆσος Σαμοθράκη ὠοειδοῦς σχήματος ἔχει μῆκος 12 μιλ ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς καὶ πλάτος 6, εἶναι δὲ βουνώδης καὶ πετρώδης καὶ οὐδένα ἔχει λιμένα ἢ ὅρμον πρὸς προφύλαξιν πλοίων. Ἐν τῇ νήσῳ ὑπάρχουσιν ἐν

τοιαῦτα οἰκιακὰ χρειώδη. Ἡ Ἴμβρος παράγει σῖτον, κριθήν, ἀλέφι, ἀραβόσιτον, ρόβι, σίκαλην, μέλεζι σήσαμον, βαλανίδια, ἐλαίας, βάμβακα, κυάμους, ἐρεβίνθους, φασόλια, φασήλους, ἄνισον, κρόμμυα, σκόροδα, σταφύλια, πέπονας, ὑδροπέπονας καὶ τοιαῦτα. Παράγεται καὶ ἐν ὀλιγότητι μέταξα καὶ μέλι. Ὑπάρχουσι μεταλλεῖα ἀργυρούχου μολύβδου καὶ λιγνίτου, ἀλλ᾽ἐσχάτως ἀνεστάλη ἡ ἐκμετάλλευσις.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι-Δεργιὰ
(ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Ἴμβρος ἀπέχει ἀπὸ τὸ νότιον μέρος τῆς Σαμαθράκης κατὰ 14 μίλ. καὶ ἔχει μῆκος ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς 16 μιλ. καὶ πλάτος 7. Δὲν εἶναι ὑψηλὴ ὡς ἡ Σαμαθράκη. Ἵνα προφυλαχθῇ τις ἐντεῦθεν τοῦ πρὸς τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς νήσου ἀκρωτηρίου Κεφάλου ἀπὸ τοὺς σφοδροὺς νοτίους ἀνέμους ὑπάρχει μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν βάθους 10—15 ὀργ. Ἐδῶ δύναταί τις νὰ προμηθευθῇ καὶ γλυκὺ ὕδωρ. Ὁ πλοίαρχος Μὶν Πρέϊς λέγει ὅτι δὲν εἶναι φρόνιμον ν᾽ἀγκυροβολῇ τις εἰς τὰ ἀνοικτὰ διὰ νὰ προφυλαχθῇ ἀπὸ τοὺς νοτίους ἀνέμους, διότι ἐν τῇ Μεσογείῳ θαλάσσῃ οἱ σφοδροὶ νότιοι ἄνεμοι μεταβάλλονται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον αἰφνιδίως εἰς δυτικούς. Ὅταν πνέωσι σφοδροὶ βόρειοι ἄνεμοι τὰ πλοῖα ἀγκυροβολοῦσιν ἐντεῦθεν τοῦ ἀκρωτηρίου Ἑλὶκ ἀπέναντι τοῦ Κιουλούκ. Ὁσάκις ἐδῶ χρειάζονται πόσιμον ὕδωρ εὑρίσκουσι σκάπτοντες τὴν ἄμμον. Τὸ ὕδωρ ὅμως τοῦτο εἶναι ὀλίγον. Ἄφθονον εὑρίσκεται εἰς ἀπόστασιν 6 μιλ. ἀπὸ τὴν δυτικὴν ἄκραν τοῦ ἀκρωτηρίου Ἑλίκ.

'Εμπορικὸν ἐπιμελητήριον.

Γεώργιος Μιχαὴλ ἐφ.
Γρηγόριος Βασιλείου »
'Ιωάννης Γεωργίου. »
'Αθανάσιος Νικολάου »

'Αστυνομία καὶ χωροφυλακή·

Στυλιανὸς ἐφ. ἀστυνόμος δ'. τάξεως.
Μουσταφᾶ » » » »
Μεχμὲτ ὑπολοχίας.
Γεώργιος καὶ Κωνσταντῖνος δεκανεῖς.
Χωροφύλακες 15.
Σαλὴχ ἐφ. φύλαξ τῶν φυλακῶν.

Τελωνεῖον.

Μεχμὲτ Σαμπρὴ ἐφ. τελώνης.
Χαφὴζ Χασὰν » γραμ.
Ταχὴρ ἐφ. τελώνης ὑπαγ. μερῶν.

Γενικὸν χρέος.

'Αβδὴ ἐφ. διευθυντής.

Διαχειρισταὶ γεωργικοῦ ταμείου.

Ράλης Παππαδόπουλος ἐφ.
Χατζῆ Κωνσταντῖνος »
Παναγιώτης »
'Ιωάννης Ματσὸ »

'Η νῆσος Ἴμβρος ἀπέχει τῆς Λήμνου 57 μίλ. καὶ ἔχει 1682 οἰκίας καὶ πληθυσμὸν χριστιαν. 9456 ἐξ ὧν 4798 ἄρρ. καὶ 4658 θήλεις. 'Υπάρχουσιν ἐν αὐτῇ 1 διοικητήριον, 1 τέμενος καὶ 6 ἐκκλησίαι. Τὰ περίφημα ὑφάσματα τῆς νήσου εἶναι μάλλινοι τάπητες, πατανίαι, μαξιλαροθῆκαι καὶ

Ράλης Παππαδόπουλος ἐφ. μέλος κληρωτόν.
Γεώργιος Λουκᾶ » » »
κενὴ ἡ θέσις δύο μελῶν.

Πρωτοδικεῖον.

Ἀλῆ Βεχμπὴ ἐφ. πρόεδρος.
Ἀναγνώστης » μέλος.
Ἀθανάσιος » »
Νικόλαος » ά. γραμ.
Ἀχμὲτ Βεφὴκ » β'. »
Νικόλαος κλητὴρ τοῦ ἐκτελεστικοῦ τμήματος.
Κωνσταντῖνος » » » »

Λοιποὶ ὑπάλληλοι.

Δημήτριος ἐφ. γραμ. τῆς ἑλληνικῆς.
Γεράσιμος » ταμίας.
Χουσεῒν » γραμ. τοῦ κτηματολογίου.
Ἰβραχὶμ » εἰσπράκτωρ.
Ἀχμὲτ Σαδὴκ » γραμ. τοῦ ταποῦ.

Δεκάτη.

Χουσεῒν ἐφ. διευθυντής.
Καδρὶ » ά. γραμ.

Δημαρχία.

Ἐμμανουὴλ ἐφ. πρόεδρος.
Ἰωάννης Κωνσταντίνου ἐφ. μέλος.
Γεώργιος » »
Παναγιώτης » »

Ἐγγραφὴ τοῦπληθυσμοῦ.

Ἐδχὲμ ἐφ. διευθυντής.
Ζαφειράκης » γραμ.

κείμενον πλησίον τοῦ ΒΑοῦ ἀκρ. τῆς νήσου ὑψοῦται κωνοειδῶς. Ἡ νῆσος χωρίζεται ἀπὸ τὴν παραλίαν τῆς Ἀνατολῆς διὰ στενοῦ μέρους θαλάσσης ἔχοντος βάθος 10—15 ὀργ. Μεταξὺ τοῦ ΒΑοῦ ἀκρ. τῆς νήσου καὶ τοῦ ρηθέντος ἄνω ἀκρ. κεῖται τὸ νησίδιον Γόδαρον καὶ ὀλίγον δυτικῶς αὐτοῦ ὑπάρχουσι μερικοὶ σκόπελοι. Ἡ μεταξὺ τοῦ νησιδίου καὶ τῆς Τενέδου θάλασσα ἔχει βάθος μέχρι 39 ὀργ.

Φάροι. Ἐπὶ τοῦ νησιδίου Γόδαρο ὑπάρχει φάρος ἐρυθροῦ χρώματος εἰς ὕψος 59 ποδῶν ὑπὲρ τῆς ἐπιφ. τῆς θαλάσσης; ἀκτινοβολῶν ἅπαξ κατὰ 2 λεπτὰ καὶ ὁρώμενος ἐξ ἀποστάσεως 12 μιλ. Ὁ φάρος οὗτος κεῖται ἐπὶ λευκοῦ σιδηροῦ πύργου. Ἕτερος φάρος σταθεροῦ λευκοῦ χρώματος κεῖται ἐν τῷ δυτικῷ ἀκρ. τῆς Τενέδου εἰς βόρειον πλάτος 39ο 50΄ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 25ο 58″, καὶ ὕψος 59 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. ὁρώμενος ἐξ ἀποστάσεως 14 μιλίων.

Πλησίον τῆς νήσου Τενέδου ὑπάρχουσι νησίδια καὶ κατὰ τὸ δυτικὸν καὶ ΒΔὸν ἀκρ. ἐπικίνδυνα ἀβαθῆ ὕδατα. Ἡ πρὸς βορρᾶν ὕφαλος εὑρίσκεται κατὰ τὸ μέσον τῆς νήσου εἰς ἀπόστασιν 1/4 μιλ. ΒΔῶς.

Ὑποδιοίκησις Ἴμβρου.

Κωνσταντῖνος Λογάδης ἐφ. ὑποδιοικητής (οὐλιὰ σανισί).

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.

Παΐσιος	ἐφ.	Μητροπολίτης	μέλος διαρκές.
Μουσταφᾶ	»	λογιστής.	» »
Ἀχμὲτ	»	α. γραμ.	» »

Χριστιανικὰ σχολεῖα.

Ἑλληνικὴ σχολή.	Κυριάκος ἐφ. διδάσκαλος.			
	Χριστόφορος Γαβριὴλ θυρωρός.		Μαθηταὶ	30.
Ἀλλ. σχολή.	Πέτρος Ζωγράφος διδάσκ.		»	130.
» »	Ἀριστοκλῆς	»	»	120.
» »	Χριστόφορος	»	»	150.
Παρθεναγ.	Ἐλπὶς	διδασκάλ.	μαθήτριαι	70.
»	Ὀλυμπία,	»	»	125.

Ἡ Τένεδος ἔχει 844 οἰκίας, ἐξ ὧν 312 εἶναι μουσουλμ. καὶ 532 χριστιαν, πληθυσμὸν μουσουλμανικὸν 601 ἀρρένων καὶ 613 θηλέων καὶ χριστιανικὸν 1292 ἀρρένων καὶ 1161 θηλέων, 3 τεμένη, 1 τεκέν, 1 μεδρεσέ, 1 ἐκκλησίαν, 1 διοικητήριον, 1 φρούριον, 1 ὑγειονομεῖον, 1 φάρον, 1 τηλεγραφεῖον, 1 τελωνεῖον, 1 διεύθυνσιν τοῦ γενικοῦ χρέους, 1 λιμεναρχεῖον, 2 λουτρῶνας, 2 χάνια, 12 μύλους, 2312 πρόβατα, 100 βόας ἄρρενας, 40 βόας θήλεις, 5 ταύρους, 70 ὄνους, 100 ἵππους, 22586 στρέμματα γαιῶν καὶ 408 βακουφικὰ κτίρια.

Ἱστιοφόρα ὑπὸ ὀθωμανικὴν σημαιαν.

Ὀνόμ. ἱστιοφ.	Τὰ ἄνω 5 τόννων.	Χωρητικότ. ἑκάστου.
Βρίκια	1	110
Γολέται	8	25 ἕως 88
Βομβάρδαι	8	25 » 70
Λέμβοι	9	1 » 20
Πιαδὲ	10	3 » 20
Περάματα	1	1 » 25
Τσερνίκια	4	5

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεγμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Τένεδος ἔχει ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς μῆκος 6 μιλ. καὶ πλάτος 1 1/2 μιλ. Τὸ βουνὸν Ταῦρος

Αὐτοκρατορικὸν φρούριον.

Σουλεϊμὰν ἐφ. ταγματάρ. (Π. Σιλίστρ. 1, Ἰφτιχὰρ 1).
Σουλεϊμὰν Σεβκὴ ἐφ. ά. ἰατρὸς λοχαγός.
Χαλὶλ » β'. »
Χασὰν Ταχσὶν ἀγ. λοχαγός (Π. Σιλ. 1. Μ. έ.)
Σουλεϊμὰν Σηδκὴ ἐφ. ὑπολοχαγός.
Μεχμὲτ ἐφ. ἐπιλοχίας.
Χαφὴζ Μεχμὲτ Ναφὶζ ἐφ. λοχίας.

Ἐμπορικὸν καὶ γεωργικὸν ἐπιμελητήριον.

Εὐστράτιος ἐφ. πρόεδρος.
Σουλεϊμὰν » μέλος.
Ἰβραχὶμ ἀγ. »
Μιχαὴλ ἐφ. »

Φιλεκπαιδευτικὸν σωματεῖον·

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.
Χακὶμ ἐφ. μέλος.
Λογιστής »
Ἰζζὲτ ἐφ. »
Ἐμὶν » »
Χαφὴζ Χουσεῒν ἐφ. »
Ἀλῆ βέης »

Σχολεῖον Ρουσδιέ.

Νεσοὺχ ἐφ. διδάσκαλος.
Μεχμὲτ Ρασὶδ ἐφ. » τῆς γραφῆς.
Σουλεϊμὰν » θυρωρός. Μαθηταὶ 60.

Ἀλληλοδιδακτικά.

Χατζῆ Χαφὴζ Μουσταφᾶ ἐφ. διδάσκ. Μαθηταὶ 45.
Χαφὴζ Ναζὴφ ἐφ. διδάσκαλ. παρθεν. Μαθήτριαι 65.
Ἰμχὰν Χότζα διδασκάλισσα ὑποπαρθεναγ. » 35.

Ἰωάννης Χατζῆ Νικολάου ἀγ. »
Μιχαὴλ » »

Γεωργικὸν ταμεῖον.

Σωτήριος Κουμαρὸς ἀγᾶς.
Αττίφ »
Ἰωάννης Χατζῆ Νικολάου ἐφ.
Χατζῆ Χαφὴζ Μουσταφᾶ » διευθ. ταμείου ὀρφανῶν

Δημαρχία.

Εὐστράτιος ἐφ. πρόεδρος.
Μιχαὴλ » μέλος.
Σουλεϊμὰν » » καὶ γραμ.
Ἰωάννης ἀγᾶς »
Ἰβραχὶμ » »

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή·

Μεχμὲτ ἀγᾶς, λοχίας.
Γιαγγιὰ » »
Χατζῆ Χαλίλ, δεκανεύς. 11 χωροφύλακες.
Σαΐδ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.

Τελωνεῖον.

Ἰζζὲτ ἐφ. τελώνης. Ἀχμὲτ ἐφ. γραμ.
Μεχμὲτ Ἀλῆ ἐφ ἐλεγκτής. φύλακες 4.

Γενικὸν χρέος.

Γρανὶκ ἐφ πράκτωρ. Ἰβραχὶμ ἐφ. γραμ.

Λιμεναρχεῖον, ὑγειονομεῖον, φάροι καὶ ταχυδρομεῖον.

Χασὰν ἐφ. λιμενάρχης. γραμ. φρεγ. (Μ. ε)
Ἐμὶν » ὑγειονόμος.
Νικόλαος ἐφ. ἐπὶ τῶν φάρων.
Νικόλαος » διευθυντὴς τοῦ ὀθωμ. ταχυδρομείου.
Ἰβραχὶμ » φύλαξ.

Μεχμὲτ Ρσσὶμ ἐφ. χακίμης. μέλος διαρκές.
Γριάνδος ἐφ. ἐπίτροπος τοῦ μητροπολ. » »
Σουλεϊμὰν ἐφ. λογιστής. » »
Νουρῆ » ά. γραμ. » »
Χαφὴζ Χουσεῒν ἐφ. μέλος κληρωτόν.
Ἀχμὲτ ἀγᾶς, » »
Παναγιώτης ἐφ. » »
Ἰωάννης » » »

Δεκάτη. Μεχμὲτ Ναζὴφ ἐφ. διευθυντής.
Μουσταφᾶ » ταμίας.

Κτηματολόγιον. Ἀλῆ βέης, γραμ. κτηματολ.
Σερὶφ ἐφ. » ταποῦ.

Ἐγγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἀλῆ ἐφ. διευθυντής. Μουσταφᾶ Τεβφὴκ ἐφ. γραμ.

Μουσταφᾶ ἐφ. ἐπίτροπος τοῦ λογιστοῦ τῶν ἐδκαφίων.
Δημήτριος » εἰσπράκτωρ.

Πρωτοδικεῖον.

Χακὶμ ἐφ. πρόεδρος.
Ἀλῆ βέης, μέλος.
Μεχμὲτ Σαμπρῆ ἐφ, πάρεδρος.
Κωνσταντῖνος » μέλος καὶ ἀνακρ.τής.
Ἰβραχὶμ » ά. γραμ.
Ἀλῆ » β'. »
Ἰζζὲτ ἀγᾶς κλητὴρ τοῦ ἐκτελεστικοῦ τμήματος.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν κτημάτων.

Ἰβραχὴμ ἀγᾶς, πρόεδρος.
Χατζῆ Ἰσμαὴλ ἀγᾶς, μέλος.
Ἰβραχὶμ » »

Τὰ πρὸς τὸ ἀνατολικὸν μέρος τοῦ στομίου ἀβαθῆ ὕδατα διακρίνονται εὐκόλως ἐκ τοῦ χρώματος τῶν ὑδάτων. Τὸ βάθος τῶν ὑδάτων ποικίλει. Ἐνῷ διὰ τῆς βολίδος εὑρίσκει τις βάθος 9 καὶ 10 ὀργ. ὀλίγον προσωτέρω εὑρίσκει μόνον 3 καὶ ὕστερον 4 ὀργ. Τὸ μέρος τὸ ἀπέναντι τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων ἔχει βάθος 12 ὀργυιῶν.

Ἐπαρχία Ἁγίου Εὐστρατίου.

Ἀλῆ ἀγ. ἔπαρχος.
Ἐμπὶς ἐφ. γραμ. κτηματολογίου.
Νικόλαος Δημητρίου ἐφ. ταμίας.
Ἰβραγῖμ ἐφ. ἀστυνόμος δ΄. τάξεως.

Εἰρηνοδικεῖον.

Γεώργιος Παππαδημητρίου ἐφ.
Γεώργιος Ζιβάνος »
Ἠλίας Καλαμαλῆς. »
Δημήτριος Ἰατρὸς »
Φίλιππος Ἐμμανουὴλ »
Σταῦρος Πιρὶς: »

Τελωνεῖον. Νεσοὺχ Σουκρῆ εφ. τελώνης.

Γενικὸν χρέος. Ἀλῆ ἐφ πράκτωρ.

Ἡ νῆσος Ἅγιος Εὐστράτιος ἔχει 290 οἰκίας καὶ πληθυσμὸν 1076 ψυχῶν, ἀπέχει δὲ τῆς πόλεως Λήμνου κατὰ 25 μίλια.

Ὑποδιοίκησις Τενέδου.

Σαΐδ ἐφ. ὑποδιοικητής (σαλισέ Μ. ἐ.)

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεγμπέρι Δεργιά,
(ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Λῆμνος εἶναι σχήματος οὐχὶ κανονικοῦ καὶ ἔχουσα ἐν τῷ μέσῳ αὐτῆς τοὺς λιμένας Πορένια καὶ Μούνδρου ἢ Ἁγίου Ἀντωνίου φαίνεται ὡς οὖσα ἕνωσις δύο νήσων. Πάντα τὰ μέρη αὐτῆς, ἐκτὸς τῶν εἰς τὰ ΝΔὰ καὶ ΝΑὰ κειμένων βουνῶν, εἶναι χαμηλὰ καὶ ὁμαλά. Τὰ ῥηθέντα βουνά, ὅταν ἔρχηταί τις εἴτε ἐκ βορρᾶ εἴτε ἐκ νότου, φαίνονται ὡς δύο νῆσοι. Τὸ πρὸς τὰ ΝΑὰ τῆς νήσου ἀκρ. Ἰρένα ἀπέχει τοῦ πρὸς βορρᾶν ἀκρ. Πλάφα κατὰ 17 μίλ. Ἡ ἀπόστασις αὕτη εἶναι ἴση πρὸς τὸ ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς πλάτος τῆς νήσου. Ἡ πόλις Λήμνου κεῖται δυτικῶς παρά τινα κολπίσκον, ἀλλὰ στερεῖται μέρους πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Ὁ λιμὴν Ἁγίου Ἀντωνίου ἔχει κάλλιστον μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν ἀλλ' εἶναι ἀνοικτὸς εἰς τοὺς ΝΑοὺς καὶ ΒΝΑοὺς ἀνέμους. Τὰ πλοῖα τὰ ἐρχόμενα ἀπὸ τὰ ἀνατολικὰ ἢ ΝΑὰ μέρη μὲ ΒΑοὺς ἢ βορείους ἀνέμους βλέπουσι τὰς κορυφὰς τῶν δύο βουνῶν. Τὰ πλοῖα τὰ ἐρχόμενα μὲ βόρειον ἄνεμον ἀγκυροβολοῦσιν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς τὸ ΒΑὸν μέρος, τὰ δὲ ἐρχόμενα μὲ νότιον ἄνεμον ἅμα φθάσωσι πλησίον τῆς δυτικῆς παραλίας εὑρίσκουσι καλὸν μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Ὅταν πλησιάζῃ τις εἰς τὸν λιμένα πρέπει, πρὶν καλῶς διακρίνῃ τὸ ἔνδον αὐτοῦ, νὰ μὴ ἀπομακρύνηται ἀπὸ τὸ μέσον τοῦ στομίου, διότι πλησίον τοῦ ἀνατολικοῦ παραλίου ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα καὶ πλησίον τοῦ δυτικοῦ δύο μικροὶ σκόπελοι. Ἵνα τις εἰσέλθῃ εἰς τὸν λιμένα διευθύνεται ΒΒΔῶς καὶ προχωρεῖ 3 μίλ. Τὸ βάθος τῶν ὑδάτων εἶναι 12, 15 καὶ 16 ὀργ.

εἶναι 72 μιλ. Ἐν Λήμνῳ ναυπηγοῦνται βομβάρδαι χωρητικότητος 3000 κοιλῶν καὶ πέραματα 150 κοιλῶν περίπου. Ἡ νῆσος ἔχει τεχνίτας ἐξ ὧν περιφημότεροι εἶναι οἱ λεπτουργοί, μαραγκοί, ὑποδηματοποιοί, ἐλαιοποιοί, σιδηρουργοὶ καὶ βαφεῖς. Ὑφαίνονται καὶ κάλλιστα βαμβακερὰ ὑφάσματα.

Ἐν τῇ Λήμνῳ πράγονται σῖτος. κριθή, μέλεζι, σήσαμος, φάσηλοι, πέπονες, ὑδροπέπονες, ἐρέβινθοι, ρόβι, ἀλέφι, ἀραβόσιτος, πικροκύαμοι, μέλι, ἐλαῖαι, ἀμύγδαλα, βαλανίδια, σκόροδα, κρόμμυα, βάμβαξ, σταφύλια, ἄνισον καὶ διάφοροι ὀπῶραι.

Ἐπαρχία Μούνδρου.

Σουλεϊμὰν ἐφ. ἔπαρχος.
Ἰωάννης Τριαντάφυλλος ἐφ. ταμίας.

Εἰρηνοδικεῖον.

Χαράλαμπος Βαρδαλάνης ἐφ.
Διαμαντὴς Μπελκὲμ »
Ἰωάννης Καρατζᾶς »
Ἀλέξανδρος Μπετσάκης »

Τελωνεῖον.

Σερὶφ ἐφ. τελώνης. 1 φύλαξ.

Γενικὸν χρέος.

Μπεχτζὲτ ἐφ. διευθυντής. 2 φύλακες.

Τελωνεῖον ἀποβάθρας Περούκια.

Μεχμὲτ ἀγ. τελώνης. 2 φύλακες.

Γενικὸν χρέος.

Χαλὶλ ἐφ. πράκτωρ. 2 φύλακες.

Ριζὰ	»	λογιστής,	λοχαγός.
Μέχμὲτ	»	μηχανικός	»
Μουσταφᾶ	»	γραμ.	γραμ. βρικίου.
Μουρὰτ	»	μηχανικός,	λοχαγός.
Μεχμὲτ	»		ὑπολοχαγός.
Χασὰν	»	χειροῦργος.	Στρατιῶται 45.

Ἡ νῆσος Λῆμνος ἔχει 5134 οἰκίας, πληθυσμὸν μουσουλμανικὸν 975 ἀρρένων καὶ 926 θηλέων καὶ χριστιανικὸν 9815 ἀρρένων καὶ 9571 θηλέων, 585 ἐργαστήρια, 6 τεμένη, 1 τεκὲν, 1 διοικητήριον, 1 φρούριον, 164 ἐκκλησίας, 180 ἀνεμομύλους, 2 λουτρῶνας, 1 χάνιον, 4 λιμένας, 1 φάρον, 1 ὑγειονομεῖον, 1 δημαρχεῖον, 1 τελωνεῖον, 1 δημόσιον ὡρολόγιον, 1 μεδρεσὲν καὶ 1 ὁπλαποθήκην. Ἡ νῆσος Λῆμνος μετὰ τῶν ὑπαγομένων αὐτῇ μερῶν ἔχει 77085 πρόβατα, 18698 αἶγας, 2458 ἄρρενας βόας, 577 θήλεις βόας, 112 ταύρους, 1640 ὄνους, 273 ἵππους, 467 ἡμιόνους καὶ 4315 χοίρους.

Ἐν τῇ πόλει Λήμνου ὑπάρχει μαυσωλεῖον καὶ μικρὸς εὐκτήριος οἶκος τοῦ Σουλτὰν Μισρὴ Μεχμὲτ Νιαζῆ καὶ τὰς νύκτας τελοῦνται ἐκεῖ αἱ νενομισμέναι προσευχαί. Εἰς ἀπόστασιν μιᾶς ὥρας ἀπὸ τῆς πόλεως εὑρίσκεται καὶ μία πηγὴ θερμῶν ὑδάτων ταχέως θεραπεύουσα πόνους τινάς. Τὸ κτίριον διαιρεῖται εἰς δύο τμήματα, ἔχει μέρος διὰ λουτρά, δύο πατώματα μετὰ 4 δωματίων καὶ πρὸς τὰ ἄνω περίπτερον μετὰ δύο δωματίων. Τὸ ὕδωρ ἔχει θερμότητα 40 βαθμῶν.

Τὸ μῆκος τῆς νήσου εἶναι 8 ὡρῶν, τὸ πλάτος 3 καὶ ἡ διὰ ξηρᾶς περιφέρειά της 32. Ἡ διὰ θαλάσσης περιφέρεια

Ἓξ ἔμμεσοι φόροι.

Σαλὴχ	ἐφ.	διευθυντής.	
Σουλεϊμὰν	»	γραμ.	3 φύλακες.

Διεύθυνσις τοῦ γενικοῦ χρέους.

Καραμπὲτ	ἐφ.	διευθυντής.	
Ἀπτουλλὰχ	»	γραμ.	2 φύλακες.

Φιλεκπαιδευτικὸν σωματεῖον.

Χαϊρ-ἐδ-δὶν ἐφ. διδάσκαλος τοῦ Ρουσδιέ,	πρόεδρος
Νουσῆ βέης,	μέλος.
Ταχὴρ »	»
Χαϊρῆ »	»
Μουσταφᾶ ἐφ.	»
Χαλὶλ »	»
Χατζῆ Μεχμὲτ ἐφ.	»

Σχολεῖα.

				Μαθηταί.
Χαϊρεδδὶν ἐφ.	διδάσκ.	Ρουσδιὲ	(μουδαρρίς).	37
Ταχσὶν »	»	ἀλληλοδ.		96
Ἰμχᾶν χανὴμ	»	παρθεναγ.		35
Χουσεὶν ἐφ	θυρωρὸς	ρουσδιέ.		

Κύριος Λαμπρίδης ὑποπρόξενος τῆς Ἑλλάδος.

Ἑλληνικὰ σχολεῖα.

Κυριάκος Παναγιώτου	διδάσκ.	ἑλλ.	μαθηταὶ	45
Ζαχαρίας Ἀριστόφρων	»	»	»	95
Ἀλληλοδιδακτικὰ				
Παρθεναγωγεῖον				41

Αὐτοκρατορικὸν ἀτμόπλοιον Γιαλὴ Κιοσκιού.

Ἰσμαὴλ ἐφ.	πλοίαρχος		ὑποταγματάρχης.
Ἀλῆ Ριζὰ »	α.	μηχανικός	»

Καπετὰν Παναγιώτης ἐφ. μέλος.
Βασίλειος Μοσχος » »

Ἀξιωματικοὶ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ φρουρίου.

Ἀχμὲτ ἐφ. ὑποταγματάρχης.
Χαζῆ Χουσεῒν ἐφ. ἰατρὸς, ὑποταγματάρχης, (Μ. ἐ. Κ.αι. Γεν. 1, Κρημ. ἀγγλ 1. Μαυροῦ. 1.
Ἰβραχὶμ ἐφ. ὑπογραμματεύς.
Ἐδχὲμ » λοχαγός, (Κρημ. Γεν 1, Κρημ. Ἀγγλ. 1)
Μεχμὲτ ἀγᾶς, ὑπολοχαγός.
Γιουσοὺφ ἀγᾶς, ἀνθυπολοχαγός.
Ὀμὲρ ἐφ. λοχίας.

Χωροφυλακὴ καὶ ἀστυνομία.

Νετζὶπ ἐφ. λοχίας.
Σουλεϊμὰν » ἐπιλοχίας.
Ἰβραχὶμ » ἀστυνόμος ά. τάξεως.
Ἀνδρέας » » β'. »
Σερὶφ » » γ'. »
Μεχμὲτ » » δ'. »

Ὑγειονομεῖον.

Γιουσοὺφ ἀγᾶς, ὑγειονόμος Χουσνῆ ἐφ. φύλαξ.

Λιμεναρχεῖον.

Χασὰν ἐφ. λιμενάρχης. (γραμ. κορβ.)

Ἀχμὲτ » διευθυντὴς τοῦ ταμείου τῶν ὀρφανῶν.

Τελωνεῖον.

Μεχμὲτ ἐφ. τελώνης.
Ριφ'ὰτ » ά. γραμ.
Σεφκῆ » ἐλεγκτὴς τῶν ἐμπορευμάτων.
7 φύλακες.

Μουσταφᾶ ἐφ. ἐκτελεστής.
Νουρῆ » ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Ἀχμὲτ » » » »
Χουσεῒν » » » »
Ἀτὰ βέης, » » »
2 κλητῆρες.

Τηλεγραφεῖον καὶ ταχυδρομεῖον.

Ἀλῆ Ριζᾶ ἐφ. διευθυντής.

Δημαρχία.

Ταχὶρ βέης, πρόεδρος
Χατζῆ Ὀσμὰν ἐφ. μέλος.
Χατζῆ Μεχμὲτ ἀγᾶς, »
Χαράλαμ. Ραφνέπουλος ἐφ, »
Ἰωάννης ἐφ. »
Ἀχμὲτ » γραμ. τῆς τουρκικῆς.
Ἰωάννης ἐφ. ταμίας Ἰβραχὶμ ἀγ. κλητήρ.

Γεωργικὸν ταμεῖον.

Σεῒχ Ἐμὶν ἐφ. πρόεδρος.
Χατζῆ Σουλεϊμὰν ἐφ μέλος.
Ἀναγνώστης Γαρόφαλος ἐφ. »
Παναγιώτης Κατσαΐδης » »
2 γραμματεῖς. Κεφάλαιον 381 340 γροσίων.

Ἐπιμελητήριον ἐμπορίου καὶ γεωργίας.

Χατζῆ Ὀσμὰν ἐφ. πρόεδρος.
Ριφὰτ βέης. μέλος.
Χαϊδὴ ἐφ. »
Χατζῆ Μαχμοὺτ ἀγᾶς »
Δημήτριος Σάββοϋρας ἐφ »
Ἀγγελῆς Μεκίδης » »

Δεφτέρι Χακανῆ.

Χατζῆ Ναζὴρ ἐφ. διευθυντής. (σαλιτέ).
Χουσεῒν » ά. γραμ.
Ταχὴρ ἐφ γραμ. τοῦ ταποῦ τῆς κεντ. ὑποδιοικήσεως.

Κτηματολόγιον.

Χασὰν Σεναΐ ἐφ. διευθυντής.
Ἀλῆ ἐφ. ἐπὶ τῶν ἑκάστοτε ὑποθέσεων.
Μουσταφᾶ » » » » »
Σαλὴχ » καταστιχοφύλαξ.

Ἐγγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ.

Χουσεῒν ἐφ. διευθυντής.
Μουσταφᾶ » γραμ.

Εἰσπράκτορες.

Σαδὴκ ἐφ. ά. εἰσπράκτωρ.
Μεχμὲτ ἀγ. ἱππεὺς εἰσπράκτωρ τῆς κεντ. ὑποδιοικήσεως
Χαμπὶπ ἐφ. » » » » »

Πολιτικὸν πρωτοδικεῖον.

Χακὶμ ἐφ. πρόεδρος.
Νουρῆ βέης, μέλος.
Ἄγγελος ἐφ. »
Χαλὶλ » πάρεδρος.

Ποινικὸν πρωτοδικεῖον.

Χρηστάκης ἐφ. πρόεδρος.
Ἐμὶν βέης εἰσαγγελεύς.
Ἀλῆ ἐφ. μέλος.
Ἀναγνώστης ἐφ. »
Γαλὶπ βέης, πάρεδρος.

Γραφεῖον τοῦ πρωτοδικείου.

Ριζὰ βέης, ά. γραμ.

Νομὸς Λήμνου.

Χουσεῒν Ρουσδῆ Πασσᾶ., διοικητὴς ἔχων βαθμὸν Μιρ-ουλ-ουμερᾶ.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Διοικητής,	πρόεδρος.			
Γιουσοὺφ Ζιὰ ἐφ.	χακίμης, (μουδερρίς)		μέλος	διαρκές.
Ἰωακεὶμ	»	μητροπολίτης (Μ. γ΄.)	»	»
Χουσνῆ	»	λογιστὴς (σανιέ Μ. έ)	»	»
Μουχαρρὲμ	»	ά, γραμ.	»	»
Ταχὴρ βέης.			μέλος	κληρωτόν.
Χατζῆ Σουλεϊμὰν ἀγᾶς,			»	»
Σταῦρος Βουλαρίτζας ἐφ.			»	»
Κατζαΐδης ἐφ.			»	»
Χακκὴ βέης,	γραμ.			

Λογιστήριον.

Χουσνῆ	ἐφ.	ά.	λογιστής.
Γιουσοὺφ	»	β΄.	»
Ἑμὶν βέης,		γ΄.	»
Χασὰν ἐφ.		ταμίας.	

Ἀλληλογραφία.

Μουχαρρὲμ	ἐφ.	ά.	γραμ.
Χουσεῒν	»	β΄.	»
Ἰσμαὴλ Χακκῆ	»		ἀντιγραφεύς.
Ἀχμὲτ βέης,			πρωτοκολλητής.

Διερμηνεύς. Ἀντώνιος ἐφ.

Δεκάτη.

Μεχμὲτ Ἐμὶν	ἐφ.	διευθυντής.	(Μ. έ.)
Μουσταφᾶ	»	ά.	γραμ.
Ἐμὶν	»	β΄.	»
Γιουσοὺφ	»	γ΄.	»

τολικὸν μέρος της ἔχει δύο περιφήμους κόλπους, ἐξ ὧν ὁ εἷς Πηγάδι καλούμενος ἀπέχει 8 μίλ. τῆς νοτίου ἄκρας καὶ θεωρεῖται ἄσυλον τῶν πλοιαρίων, ὁ δὲ ἕτερος Ἀπέλλ καλεῖται καὶ εὑρίσκεται ἐν τῷ μέσῳ τῆς νήσου. Ἀμφότεροι εἶναι βαθεῖς καὶ προφυλαγμένοι ἀπὸ τοὺς ΝΔ., νοτίους καὶ δυτικοὺς ἀνέμους. Ὁ κόλπος Ἀλιμονᾶς κείμενος κατὰ τὸ βόρειον ἄκρον τῆς νήσου προφυλάττεται ὑπὸ τῆς νήσου Σάρπια ἀλλὰ εἶναι βαθύτατος καὶ λίαν απροφύλακτος ἀπὸ τοὺς δυτικοὺς ἀνέμους. Ὁ κόλπος Κάττελος κείμενος κατὰ τὸ νότιον ἄκρον τῆς νήσου ἔχει βάθος 7—15 ὀργ. καὶ εἶναι ἀπροφύλακτος ἀπὸ τοὺς βορείους καὶ ΒΑοὺς ἀνέμους. Τὸ μεταξὺ Κάσσου καὶ Καρπάθου στενὸν ἔχει μὲν πλάτος μόνον 3 μιλ ἀλλ' ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ ὑπάρχει ἡ 12 πόδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. ὕφαλος, καὶ πλησίον τῆς Καρπάθου ὑπάρχουσι διάφοροι ὕφαλοι γνωσταὶ γινόμεναι ἐκ τῆς θραύσεως τῶν κυμάτων, ὥστε οὐδόλως ἐπιτρέπεται νὰ διέρχωνται τὰ πλοῖα διὰ τοῦ στενοῦ τούτου. Ὁ τολμῶν νὰ διαπλεύσῃ αὐτὸ πρέπει νὰ μὴ απομακρύνηται τῆς παραλίας τῆς Κάσσου. Τὸ μεταξὺ Κάσσου καὶ Κρήτης στενὸν εἶναι εὐρὺ καὶ ακίνδυνον. Τοιοῦτο δὲ εἶναι καὶ τὸ μεταξὺ Καρπάθου καὶ Ῥόδου. Τὸ στόμιον τοῦ λιμένος Τρίστομα ἀπέχει 1/2 μιλ ἀπὸ τὸ βόρειον ἄκρ. τῆς Καρπάθου πρὸς δυσμὰς καὶ ἐκτείνεται πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν ἐπὶ 1 μίλ. ἔχον πλάτος 200 ὀργ. Τὸ βάθος τῶν ὑδάτων ἐντὸς τοῦ λιμένος εἶναι 4 1/2—3 ὀργ. Κατὰ τὸ στόμιον τοῦ λιμένος ὑπάρχουσι δύο νῆσοι. Τὸ κυρίως μέρος πρὸς διάπλουν εἶναι τὸ μεταξὺ τῆς νοτιωτέρας τῶν δύο τούτων νήσων καὶ τῆς Καρπάθου, ἔχον πλάτος 170 ποδ. καὶ βάθος 7—10 ὀργ. Τὸ βάθος ὅμως τοῦτο ὀλιγοστεύει ἐν ὀλίγῃ ἀποστάσει μέχρι 4 1/2 ὀργ. καὶ ὕστερον γίνεται πάλιν 8 ὀργ. Μεταξὺ τῶν ῥηθεισῶν δύο νήσων δὲν ὑπάρχει μέρος πρὸς διάπλουν. Μεταξὺ δὲ τῆς βορειοτέρας αὐτῶν καὶ τῆς Καρπάθου δὲν δύνανται νὰ διαπλεύσωσι παρὰ μόνον πλοιάρια.

Κρήτης εὑρίσκεται ἡ νῆσος Κάσσος ἔχουσα πλάτος 10 μιλ. καὶ μῆκος 4. Εἶναι ἀνώμαλος καὶ βραχώδης. Εἰς τὸ βόρειον μέρος αὐτῆς εὑρίσκεται ὁ λιμὴν Ἀρμάθεια προφυλαττόμενος διὰ τῶν ἔμπροσθεν τοῦ ἐκεῖ κόλπου νησιδίων. Ἐνταῦθα ὑπάρχει τὸ χωρίον Ὄρυς καὶ πολυάριθμοι ἀνεμόμυλοι. Ἐν τῷ κόλπῳ ὑπάρχει μικρὸς λιμὴν ἐσχηματισμένος διὰ συσσωρεύσεως λίθων καὶ προφυλάττων ἀκτοπλοϊκὰ πλοιάρια. Οἱ Κάσσιοι πίνουσιν ὕδωρ δεξαμενῶν (στερνῶν) μολονότι ὑπάρχει ἐν τῇ νήσῳ των γλυκὺ ὕδωρ. Βορείως τῆς Κάσσου ὑπάρχουσιν 6 νησίδια, ἐκτεινόμενα ἐπὶ 5 μίλ. ἀπὸ ΒΒΑ πρὸς ΝΝΔ. Τὸ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῆς Κάσσου στενὸν εἶναι 1 1/2 μιλ. καὶ ἔχει βάθος 8—17 ὀργ. Τὸ εὖρος τούτου ἀποτελεῖται ἐκ τῆς ἀποστάσεως τῆς μεταξὺ Ἀρμαθείας καὶ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, βορείου ἀκρ. τῆς Κάσσου. Ἡ ὕφαλος Κάσσου, 15 ποδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. κεῖται ἐν τῷ ῥηθέντι στενῷ εἰς ἀπόστασιν 1 μιλ. ἀπὸ τὸ νότιον μέρος τῆς ὅρμου τῆς Ἀρμαθείας καὶ 2 μιλ. ἀπὸ τὰ ΒΒΔ τῆς νήσου Ἁγίου Γεωργίου. Ἵνα τις ἐκ νότου εἶναι ἀσφαλὴς ἀπὸ τὴν ὕφαλον ταύτην, πρέπει ἀπὸ τὸ ἀκρ. Ἁγίου Γεωργίου νὰ ἴδῃ το ΝΑὸν μέρος τοῦ νησιδίου Κολοφῶνος. Τὰ ἀβαθῆ ὕδατα Ἀρμαθείας (4 μόνον ὀργ. βάθους) εὑρίσκονται ἐν ἀποστάσει 1 μιλ. πρὸς τὰ ΒΝΔ τῆς ὑφάλου Κάσσου. Τὸ νησίδιον Κολοφῶνος κεῖται ΝΝΔῶς τοῦ ἀκρ. Ἁγίου Γεωργίου. Τὸ νησίδιον Στρογγυλὸν ἀπέχει 1/3 μιλ. ἀπὸ τὸ τὸ ἀνατολικὸν ἀκρ. Κάσσου, καὶ τὸ νησίδιον Πλατὺ 1/2 μιλ. ἀπὸ τὸ δυτικὸν ἀκρ. Κάσσου.

Πρὸς βορρᾶν τῆς Κάσσου κεῖται ἡ ἐπιμήκης Κάρπαθος ἔχουσα ἔκτασιν 26 μιλ. ἐκ βορρᾶ πρὸς νότον καὶ πλάτος 6 μιλ. Μεταξὺ τῶν βουνῶν καὶ τῶν βράχων της ὑπάρχουσι λατομεῖα μαρμάρου καὶ μεταλλεῖα σιδήρου. Εἰς τὸ ἀνα-

κάλλια. Ὑπάρχουσιν ἐν αὐτῇ καὶ κυβερνητικὰ δάση. Οἱ κάσσιοι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον προμηθεύονται ἐκεῖθεν ξυλείαν καὶ λοιπὰ διὰ τὰ πλοῖά των. Ἐν Καρπάθῳ ὑφαίνονται περικνημίδες, γράμια καὶ τοιαῦτα.

Ὑποδιοίκησις Κάσσου.

Πατρίδης ἐφ. ὑποδιοικητὴς (σανιέ).

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.
Ἀχμὲτ Ἐσάδ ἐφ. λογιστὴς καὶ β. γραμ. μέλος διαρκές.
Μηνᾶς Μενατζῆς ἐφ. μέλος κληρωτόν.
Νικόλαος Φραγγούλης ἐφ. » »
Γεώργιος Πρωτοπαπᾶς » » »

Πρωτοδικεῖον.

Βασίλειος ἐφ. πρόεδρος.
Νικόλαος Διακάκης ἐφ. μέλος. (Μ. ἐ.)
Χατζῆ Ἰωάννης Καραμανλῆς » »

Χωροφυλακή.

1 λοχίας, 1 δεκανεὺς καὶ 17 χωροφύλακες.

Τελωνεῖον.

Ἰσμαὴλ ἐφ. τελώνης, Ἀχμὲτ ἐφ. γραμ. 1 φύλαξ.

Ὑγειονομεῖον. Ἡρακλῆς ἐφ. ὑγειονόμος.

Ἡ Κάσος ἔχει 2000 οἰκίας καὶ 11000 κατοίκους χριστιανούς. Ἅπαντες οἱ κάσιοι εἰσὶ ναυτικοί.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Κάσσος καὶ Κάρπαθος. Εἰς ἀπόστασιν 28 μιλ. ἀπὸ τοῦ ἄκρ. Σιδήρου τοῦ κειμένου εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς

Ὑποδιοίκησις Καρπάθου ὑπαγομένη εἰς Ῥόδον.

Μεχμὲτ Μαγὶρ ἐφ. ἐπίτροπος ὑποδιοικητοῦ. (Μ. έ.)

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ἐπίτροπος ὑποδιοικητοῦ πρόεδρος.
Γεράσιμος ἐφ. Μητροπολίτης (Μ. γ'.) μέλος διαρκές.
Χασὰν » γραμ. καὶ λογιστής. » »
Ἰωάννης Οἰκονομίδης ἐφ. (Μ. έ.) » κληρωτ.
Ἰωάννης Παπαδάκης « » »

Λογιστικὸν τμῆμα.

Χασὰν ἐφ. λογιστής.
Φραντζέσκος » ταμίας καὶ γραμ. τῆς ἑλληνικῆς.

Πρωτοδικεῖον

Σαδὴκ βέης, πρόεδρος (σαλισέ).
Ἰωάννης Οἰκονομίδης ἐφ. μέλος.
κενὴ ἡ θέσις. »
Ἰβραχὴμ ἐφ ά. γραμ.
Ἐμμ. Μανωλακάκης ἐφ. β'. »
Κλητῆρες: Νικόλαος Ἰσκάνδαλος καὶ Νικ. Γεωργίου

Ἐγγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἰωάννης Μελικνὸς ἐφ. διευθυντής.
Γραμματεὺς (κενὴ ἡ θέσι).

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Σαλὶχ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
1 λοχίας, 1 δεκανεύς. 9 χωροφύλακες.

Τελωνεῖον Νεριμὰν ἐφ. τελώνης. 1 φύλαξ.

Ἡ Κάρπαθος ἔχει 2500 οἰκίας, 15000 κατοίκους χριστιανούς, 8 σχολεῖα, 13 ἐκκλησίας, καὶ 1 μονήν, παράγει δὲ σῖτον, κριθήν, μέλεξι, ῥόδι, ἔλαιας, λεμόνια καὶ πορτο.

'Υποδιοίκησις Μεγίστης.

Γιουσούφ Ζιὰ ἐφ. ὑποδιοικητής.
Μεχμὲτ Ρασὴχ » λογιστής.
Σεΐδ Χασὰν » γραμ.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

'Υποδιοικητὴς πρόεδρος.
Παππᾶ Κύριλλος ἐφ. ἐπίτρ. τοῦ Δεσπότου μέλος διαρκές.
Λογιστής. » »
Γραμματεύς » »
Χατζῆ Τσόλτας Μπενλίογλου ἐφ. μέλος κληρωτόν
'Ανδρέας Γεράσιμος ἐφ. » »

Πρωτοδικεῖον.

Γεώργιος Ζάμπας ἐφ. πρόεδρος.
Μιχαὴλ Σπύρου » μέλος.
Χ. Νικόλαος Σάββα ἐφ. »
'Ιβραχὴμ ἐφ. ά. γραμ.
Σουκρῆ » ὑπαγγελεύς.

Τελωνεῖον.

Μεχμὲτ Τεβφὴκ ἐφ. τελώνης.
'Αλῆ Ριζὰ ἐφ. γραμ. 1 φύλαξ.

'Υγειονομεῖον. Θεόδωρος ἐφ. ὑγειονόμος.

'Αστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Μεχμὲτ Μουρὰτ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
'Απτουλλὰχ ἀγ. λοχίας.
1 δεκανεύς, 17 χωροφύλακες.

'Η Μεγίστη ἔχει 50 μουσουλμάνους καὶ 4500 χριστιανοὺς κατοίκους, 1 διοικητήριον, 1 τέμενος, 6 ἐκκλησίας, 1 μουσουλμανικὸν καὶ 4 χριστιανικὰ σχολεῖα, 1 ἠρειπωμένον πρόχωμα, 100 ἐργαστήρια, 1 ἐργοστάσιον ἀλεύρου καὶ 2 ἀμπέλους.

σων διεύθυνσιν ΒΑήν. Λέγεται ὅτι κατὰ τὴν διεύθυνσιν ταύτην ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ καὶ ὑφαλώδη ὕδατα ἔμπροσθεν τῆς ἀποτόμου προεξοχῆς τῆς σχηματιζούσης τὴν δυτικὴν ἄκραν τοῦ κόλπου, διὸ εἴτε ἐκ βορρᾶ εἴτε ἐκ δυσμῶν προερχόμενός τις πρέπει νὰ ἀπέχῃ ἀπὸ τὴν προεξοχὴν ταύτην. Τὸ στόμιον τοῦ λιμένος ἔχει πλάτος 600 ποδ. καὶ τὰ ὕδατα εἰς ἐλαχίστην ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς ἑκατέρωθεν παραλίαν εἶναι βαθέα. Τὰ ὕδατα ἔχουσι βάθος 6 ὀργ. καὶ ὀλίγον τι πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν εὑρίσκει τις βάθος ὀργ. 5, 4 καὶ 2 3/4. Ὁ λιμὴν εἶναι ὠοειδὴς καὶ ἀσφαλὴς ἀπὸ πάντα ἄνεμον, ἀλλ' ὁ πυθμὴν εἶναι ἀνίκανος νὰ κρατῇ τὴν ἄγκυραν.

Ἡ πόλις ἡ οὖσα ἕδρα τῆς διοικήσεως τῆς νήσου κεῖται κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἄκραν τοῦ ΒΑοῦ κόλπου. Ὁ λιμὴν τῆς πόλεως εἶναι ἐπιμήκης καὶ βαθύς. Τὰ πλοῖα δένουσιν εἰς τὴν ξηρὰν σχοινία ἐρχόμενα πολὺ πλησίον τῆς παραλίας. Ἵνα τις ἔλθῃ εἰς τὸν λιμένα ἐκ βορρᾶ, θὰ περικάμψῃ τὸ ἐκεῖ εὑρισκόμενον ἀκρ. καὶ τὸ παρακείμενον νησίδιον καὶ διευθυνόμενος ΝΝΑῶς φθάνει εἰς μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Ἐρχόμενός τις ἐκ νότου περικάμπτει τὴν προεξοχὴν τὴν σχηματίζουσαν τὸ ἀκρ. τοῦ ΝΑοῦ κόλπου καὶ ἔχουσαν ἀνεμόμυλον, καὶ ὕστερον πλέων παραπλεύρως τῆς νοτίου παραλίας, βαίνει κατ' εὐθεῖαν. Οἱ ἐρχόμενοι ἐκ νότου πρὶν εἰσέτι περικάμψωσι τὸ τὸν ἀνεμόμυλον ἔχον ἀκρ: βλέπουσι τὴν πόλιν ἀπὸ τὸν μακρὸν κολπίσκον τὸν καλούμενον καὶ λιμένα Πέδη καὶ πρέπει νὰ προσέχωσι νὰ μὴ ἐκλάβωσι κατὰ λάθος τὸν κολπίσκον τοῦτον ὡς λιμένα τῆς Σύμης.

λιμήν, ᾠοειδὴς τὸ σχῆμα, περιορίζεται ἐκ βράχων ὑψηλῶν καὶ ἀπορρώγων καὶ εἶναι προφυλαγμένος ἀπὸ πάντα ἄνεμον. Ἡ πόλις κεῖται ἐπὶ λόφου ὑπερκειμένου τῆς ἀποβάθρας. Ἀνέρχεταί τις εἰς αὐτὴν δι᾽ ἀποτόμου ἀνηφόρου ἑνὸς μιλ. μήκους. Ὑπάρχουσι 2 ἕτεροι λιμένες ἱκανοὶ πρὸς διαφύλαξιν πλοίων. Ὁ λιμὴν Πέδη εἶναι πλησίον τοῦ ΒΑοῦ ἀκρ. τῆς νήσου καὶ ὁ λιμὴν Πανορμίτης κεῖται δυτικῶς τοῦ νοτίου ἀκρ. εἶναι δὲ χαμηλὸς καὶ ἀσφαλής. Πλησίον αὐτοῦ ὑπάρχει μονή. Ὁ εἰς τὰ ΒΔὰ τῆς νήσου κείμενος κόλπος Μαρόνι σχηματίζεται διὰ τοῦ ἀκρ. Κιούντουμπα καὶ εἶναι καλῶς ἀσφαλὴς ἀπὸ τοὺς νοτίους ἀνέμους. Ἡ πόλις κεῖται εἰς βόρειον πλάτος 36° 3′ 23″ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 7° 52′. Δυτικῶς τῆς νήσου ὑπάρχει ἄθροισμα νησιδίων καὶ πρὸς νότον ἡ ἐρημόνησος Σεσκλὶ ἀπέχουσα τῆς Σύμης κατὰ ἥμισυ μίλιον.

Πληροφορίαι περὶ τῆς νήσου Σύμης καὶ τοῦ κόλπου της γράφεται ὑπὸ τοῦ Σὶρ Μπρούκ, ἀξιωματικοῦ τοῦ ἀγγλικοῦ ναυτικοῦ:

Κατὰ τὴν ΝΔὴν γωνίαν τῆς Σύμης κεῖται ὁ λιμὴν Πανορμίτου οὗτινος τὸ στόμιον εἶναι στενὸν καὶ ἐπίμηκες, προφυλάττεται διὰ τοῦ κόλπου, κεῖται ἄντικρυ τῆς δύσεως καὶ ἔχει τὰ πέριξ ἑαυτοῦ κεκαλυμμένα διὰ φυσικῆς προκυμαίας ἐκ βράχων. Ἐρχόμενός τις ἐκ νότου βλέπει τὸν κόλπον ἀφοῦ περικάμψη τὴν νῆσον Σεσκλί. Μέχρις ὅπου φανῇ τὸ στόμιον τοῦ λιμένος τὰ πλοῖα πλέουσι παραπλεύρως τῆς δεξιᾶς παραλίας. Ἵνα τις ὑπάγῃ εἰς τὸν λιμένα ἔχει καλὸν σημεῖον 4 νήσους κειμένας δυτικῶς τῆς Σύμης. Εἰσέρχεταί τις εἰς τὸν λιμένα λαμβάνων ἐκ τῆς ἀπωτέρας τῶν 4 νή-

Μιχαὴλ ἀγᾶς, μέλος,
Γεώργιος » »

Χωροφυλακή.

1 λογίας. 2 χωροφύλακες.

Τελωνεῖον.

Χαλὶλ ἐφ. τελώνης. 1 φύλαξ.

Ἐν τῇ νήσῳ Τήλῳ ὑπάρχουσι 250 οἰκίαι πληθυσμ. χριστιαν. 1200, 2 σχολεῖα, 3 ἐργαστήρια, καὶ 2 ἐκκλησίαι. Εὑρίσκονται ἐν αὐτῇ 1500 αἶγες, 500 πρόβατα καὶ 150 ὄνοι. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι ἀμύγδαλα, ἐλαῖαι, κριθὴ καὶ σῦκα.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεγιμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Τὸ παράλιον ἀπὸ τοῦ κόλπου Σύμης πρὸς βορρᾶν ἔχει τινὰς κόλπους καὶ πολυαρίθμους λιμένας μὴ ἀποκτήσαντας ὅμως μέχρι τοῦδε φήμην.

Ὁ κόλπος Σύμης ἔχει πέριξ ἑαυτοῦ καὶ τὸ νοτίως ἐκ τῆς παραλίας τῆς Ἀνατολῆς προέχον ἀκρ. Βέλπο. Τὸ ἀκρ. Ἀποστόλη καὶ ἡ νῆσος Λάζα σχηματίζουσι τὸ βόρειον μέρος τῆς εἰσόδου τοῦ κόλπου, ὅστις ἐνταῦθα ἔχει εὖρος 8 περίπου μιλ. Κατὰ τὴν ἄκραν τοῦ κόλπου εἰς ἀπόστασιν 7 μιλ. ἀπὸ τοῦ ἀκρ. Βέλπο κεῖται τὸ χωρίον Σαράδα πρὸς τὴν βορείαν ὄχθην τοῦ ἐκεῖ εἰρισκομένου ποταμοῦ. Ἐντὸς τοῦ κόλπου ὑπάρχουσι πολλὰ μέρη πρὸς ἀγκυροβόλησιν.

Ἡ νῆσος Σύμη κεῖται ἔμπροσθεν τοῦ στομίου τοῦ ὁμωνύμου κόλπου καὶ εἶναι πετρώδης. Ἔχει μῆκος ἐκ Βορρᾶ πρὸς νότον 6 μιλ. καὶ πλάτος ἐξ ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς 5 μιλ. ἡ ἀποβάθρα κεῖται πρὸς τὰ ΒΑ. Ὁ

'Αστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Μεχμὲτ ἐφ. ἀστυνόμος β'. τάξεως.
Νικόλαος Γιαννάρας » » δ'. »
1 λοχίας, 1 ὑπολοχίας. 16 χωροφύλακες.
Φιλὶπ ἀγ. φύλαξ.

Τελωνεῖον.

Σάδρ ἐδ δὶν ἐφ. τελώνης.
'Ακίφ ἐφ. γραμ. Φύλακες 2.

Ὑγειονομεῖον Σέϊφ-ἐδ-δὶν ἐφ. ὑγειονόμος.
Μεχμὲτ ἀγᾶς. φύλαξ.

Ἡ νῆσος Σύμη ἔχει μῆκος 3 ὡρῶν, πλάτος 2 ὡρ. περιφέρειαν 18 μιλ. 2000 οἰκίας, πληθυσμὸν μείζονα τῶν 10 000, 150 ἐργαστήρια, 91 σπογγαλιευτικὰ πλοιάρια δυτῶν, 74 καμακάδων, 65 καγκάβας, 20 ἐμπορικὰ πλοῖα μικρὰ καὶ μεγάλα, 11 ἐκκλησίας, 3 μονάς, 250 μέτρ. προκυμαίας, 1 δημόσιον ὡρολόγιον, 1 φαρμακεῖον, 1 ἐργοστάσιον ἀλεύρου, 4 σχολεῖα ἐν οἷς ὑπάρχουσι 410 μαθηταί, 154 μαθήτριαι, 5 καθηγηταί, 3 ὑποδιδάσκαλοι, 1 διδασκάλισσα καὶ 2 βοηθοί, 3 μεγάλας δεξαμενάς, 1 ἀναγνωστήριον 2 δημοτικοὺς ἰατροὺς καὶ 1 δημοτικὸν φαρμακοποιόν. Ἐπὶ τῆς νήσου ὑπάρχουσι 3 000 αἶγες, 1 200 πρόβατα καὶ 1 500 χοῖροι.

Εἰς τὴν Σύμην ὑπάγονται 12 νησίδια, ἐξ ὧν μόνον ἐν τῷ Καμαριάνῃ ὑπάρχουσι 5 οἰκίαι καὶ 12 ἄνθρωποι, ἐν οὐδενὶ δὲ εὑρίσκεται λιμήν. Κατ' ἔτος ἡ κυβέρνησις πωλεῖ εἰς ἐκμισθωτὰς τὴν βοσκήν. Ἡ ἀπὸ τῆς Σύμης ἀπόστασις τῶν νησιδίων ποικίλει ἀπὸ 2—30 μίλ.

'Επαρχία Τήλου ὑπαγομένη εἰς Σύμην.

Εἰρηνοδικεῖον

Σαιμπρὶ ἐφ. ἔπαρχος.

ποὺς καὶ ἐν ἀφθονίᾳ βερύκοκκα καὶ κρόμμυα, παράγει δὲ καὶ σῖτον κριθὴν, ἐλαίας, σῦκα, σταφύλια πορτοκάλλια. λεμόνια καὶ λοιπὰ ἄλλα ὀλίγα. Οἱ ἐν τῇ μεγάλῃ φυλακῇ τῆς Ρόδου κατάδικοι ἀνέκαθεν κατασκευάζουσιν ἐκ ξύλου ἐλαίας, πορτοκαλέας καὶ καρυδιᾶς ἀβάκια κύβων (τάβλια), κιβώτια σιγάρων, κλάπας (γαλέντζας) πεποικιλμένας μὲ μαργαρόστρακα καὶ ἄλλα διάφορα πράγματα προάγοντες τὴν τέχνην των εἰς βαθμὸν ὥστε ἀξιοῦται τῆς προθυμίας τοῦ δημοσίου.

'Υποδιοίκησις Σύμης.

Ἰζζὲτ βέης ὑποδιοικητής, (σανιὲ Μ. δ'.)
Χασὰν ἐφ. γραμ.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητὴς πρόεδρος.
Μελέτιος ἐφ. ἐπίτρ. τοῦ Δεσπότου. μέλος διαρκές.
Λογιστής. » »
Χασὰν ἐφ. α'. γραμ. » »
Ἀντώνιος Ἀγγελίδης ἐφ. » κληρωτόν
Μιχαὴλ Πετρίδης » » »
κενὴ ἡ θέσις.

Πρωτοδικεῖον.

Ἀλῆ Μπαγιαζὶτ ἐφ. πρόεδρος.
Βασίλειος Κεράμηλος ἐφ. μέλος.
Ἀγαπητὸς Διακογιάννης » »
Πετράκης ἐφ. ά. γραμ.
Πέτρος » β'. »
Ἰωάννης Τσίτσης κλητήρ.

Λογιστήριον

Κενὴ ἡ θέσις λογιστοῦ.
Ἰωάννης Κλαδάκης ἐφ. ταμίας.

χριστιανικά, 1 ἰουδαϊκόν, 1 στρατῶνα, 1 δικαστήριον 1 τηλεβολοστάσιον, 2 φυλακάς, 50 κρήνας, 3 κήπους Σουδεϊμανιε, 1 μέγα δημόσιον ὡρολόγιον, 1 λωβοκομεῖον, 4 ἀνθρακοποιεῖα, 2 ὑγειονομεῖα, 2 τελωνεῖα 1 πρόχωμα 1 ἁλυκήν, 3 δημοσίους περιπάτους, 620 ἐργαστήρια κτλ., 1 χάνιον, 3 λουτρῶνας, 20 κλιβάνους, 3 φαρμακεῖα, 1 ἐργοστάσιον ἀλεύρου, 1 ἐργοστάσιον μακαρονίων, 1 ἐργοστάσιον πλίνθων, 2 λέσχας, 120 ἀνεμομύλους, 4 βυρσοδεψεῖα, 2 σφαγεῖα, 3 ξενοδοχεῖα, 283 733 στρέμματα γαιῶν καλλιεργησίμων, πολλὰ δάση κυβερνητικά, 6 ἀποβάθρας 20 νεκροταφεῖα μουσουλμανικά, 40 ἀνατολικά, 1 ἰουδαϊκόν, 1 καθολικὸν καὶ 1 ἀρμενικόν.

Ὁ νομὸς Ρόδου σύγκειται ἀπὸ τὰς ὑποδιοικήσεις Σύμης, Μεγίστης, Κάσσου, καὶ Καρπάθου καὶ τὰς ἐπαρχίας Χάλκης, Τήλου, Λίνδου καὶ Καστέλου. Οἱ κάτοικοι τῆς χώρας Ρόδου εἶναι ἐν γένει ἔμποροι, μόνον τινὲς ἐξ αὐτῶν ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ναυτιλίαν καὶ τὴν γεωργίαν, οἱ δὲ τῶν χωρίων δύνανται νὰ ὀνομασθῶσιν ἅπαντες γεωργοί.

Οἱ σύμαῖοι καὶ χαλκῖται εἶναι ἐν γένει σπογγαλιεῖς καὶ οἱ κάσσιοι ναῦται, οἱ τῆς Μεγίστης ἐν μέρει σπογγαλιεῖς καὶ οἱ πλεῖστοι, ναυτικοὶ καὶ οἱ καρπάθιοι γεωργοὶ ἕνεκα τῆς ἐπιδεκτικότητος τῆς νήσου των. Τινὲς τῶν καρπαθίων μεταβαίνοντες εἰς Ἀνατολὴν μετέρχονται τὸν λεπτουργόν. Ἐκ τῶν νήσων τῶν ὑπαγομένων εἰς τὸν Ρόδον ἐκτὸς τῆς Καρπάθου πᾶσαι αἱ λοιπαὶ οὖσαι ἀκατάλληλοι πρὸς γεωργίαν προμηθεύονται ἔξωθεν πάντα τὰ τρόφιμα, καὶ στεροῦνται κυρίων προϊόντων ἐξαγωγῆς. Μόνον ἡ Ρόδος ἐξάγει προφανῶς λαχανικά, διαφόρους τοιούτους νωποὺς καρ-

'Αστυνομία καὶ χωροφυλακή.

'Εμὶν ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
Χωροφύλακες 7, χωροφύλαξ ἱππεὺς 1.

'Επαρχία Χάλκης ὑπαγομένη εἰς Ρόδον.

Σακὶρ ἐφ. ἔπαρχος.

Πρωτοδικεῖον.

Κενὴ ἡ θέσις προέδρου.
'Ελευθέριος Κανάκης ἐφ. μέλος.
'Ιωάννης 'Αλεξιάδης » »
Χασὰν ἐφ. ὑπανακριτής.
Νουρῆ » ἐπίτρ. α'. γραμ.
Μεχμὲτ » β'. »
Χασὰν ἀγᾶς, κλητήρ.

Σαλὴχ ἐφ. τελώνης. 1 φύλαξ.

'Αστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Χαμπὶπ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
Δεκανεὺς 1. χωροφύλακες 3.

'Η νῆσος Χάλκη ἔχει 150 οἰκίας, πληθυσμὸν 3 500 ψυχῶν καὶ 20 ἐργαστήρια. Τὰ προϊόντα εἶναι ἐν ὀλιγότητι σῖτος, κριθή, σῦκα, σταφύλια καὶ ἀμύγδαλα. Οἱ πλεῖστοι τῶν κατοίκων της εἶναι σπογγαλιευταί.

'Η νῆσος Ρόδος ἔχει κῆκος 24 ὡρῶν, πλάτος 12 ὡρῶν, περιφέρειαν 97 μιλ. 11 700 οἰκίας, πληθυσμὸν μουσουλμ. 4 903, χριστ. 19 533 καὶ ἰουδ. 2 660, 44 τεμένη, 4 τεκέδες, 3 μεδρεσέδες, 1 βιβλιοθήκην 93 ἐκκλησίας καὶ μονάς, 2 συναγωγὰς 3 μουσουλμανικὰ σχολεῖα, ὧν τὸ ἓν ἀλληλοδιδακτικόν, ἓν ρουσδιὲ καὶ ἓν γυμνάσιον 26 σχολεῖα

ΝΔον ὑπάρχει εἰς τοὺς πρόποδας ὑψηλοῦ βουνοῦ ὁ κόλπος Λίνδου κατὰ τὴν ἄκραν τοῦ ὁποίου κεῖται παλαιὸν ὀχύρωμα καλούμενον τοῦ Ἁγίου Νικολάου, καὶ προφυλάττον τὸ μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Τὰ πλοῖα ἐν ἀνάγκῃ μεταβαίνουσιν ἐκεῖ καὶ ἀγκυροβολοῦσιν ἔμπροσθεν τοῦ χωρίου Μεσαρὰ εἰς βάθος 8—12 ὀργ. ΒΑῶς τῆς Λίνδου εἰς ἀπόστασιν 8 μιλ. κεῖται τὸ βουνὸν Μαδόνα καὶ πρὸς νότον εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. τὸ ἀκρ. Λάρδο πέριξ τοῦ ὁποίου ὑπάρχουσιν ἐπικίνδυνοι σκόπελοι καὶ ὕφαλοι. Εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ΒΝΑῶς τοῦ ἀκρ. τούτου κεῖται τὸ βραχῶδες νησίδιον Παξιμάδι καὶ δύνανται μὲν τὰ πλοῖα νὰ διέλθωσι μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀκρ. διότι τὰ πέριξ τοῦ νησιδίου εἶναι ἀκίνδυνα, ἀλλὰ χάριν προφυλάξεως προτιμότερον εἶναι νὰ πλέωσι διὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ μέρους τῆς νήσου ἤτοι ἀπὸ τὸ πέλαγος. Τὸ νότιον ἄκρον τῆς Ρόδου καλεῖται ἀκρ. Προκονῆπι. ΒΑῶς αὐτοῦ εἰς ἀπόστασιν 7 μιλ. ὑπάρχουσιν οἱ βράχοι Κίνα καὶ ΝΒΔῶς εἰς ἀπόστασιν 4 μιλ. αἱ νῆσοι Καράβουλα καὶ βορείως εἰς ἀπόστασιν 3 μιλ. ἀπ' αὐτῶν καὶ 1/2 μιλ. ἀπὸ τὸ παράλιον τῆς Ρόδου κεῖνται τὰ νησίδια Ὀκτώνια. Ἐκτὸς τούτων πρὸς δυσμὰς τῆς Ρόδου ὑπάρχει ἱκανὸς ἀριθμὸς νήσων καὶ νησιδίων ὧν περιφημότεραι εἶναι ἡ Κάρκη καὶ ἡ Λημνιούνα κείμεναι μεταξὺ τῆς Ἐπισκοπῆς καὶ τῆς Ρόδου καὶ ἀπέχουσαι τῆς τελευταίας κατὰ 6 μιλ. Πλησίον αὐτῶν ὑπάρχουσι διεσπαρμένα διάφορα νησίδια διὰ μέσου τῶν ὁποίων τὰ πλοιάρια δύνανται νὰ διέλθωσιν ἀκινδύνως.

Ἐπαρχία Καστέλου ὑπαγομένη εἰς Ρόδον.

Μαχμοὺτ ἐφ. ἔπαρχος.

μεγάλα πλοῖα εἶναι ἐκεῖνο ὅπερ ἔχει βάθος 21 ὀργ. καὶ κεῖται 300 ὀργ. μακρὰν ἀπὸ τὸν φάρον ΝΒΔῶς, καὶ νοτίως ἀπὸ τὸν πύργον Ἀράπ. Ἐν καιρῷ χειμῶνος ἡ θέσις αὕτη θεωρεῖται ὡς κειμένη πλησίον τῆς ξηρᾶς, διότι πνέουσιν αἰφνιδίως σφοδροὶ βόρειοι ἄνεμοι καὶ τὰ πλοῖα ἀναγκαζόμενα ἀμέσως ν' ἄρωσι ἄγκυραν καὶ ν' ἀναπετάσωσι τὰ ἱστία εὑρίσκονται καὶ ἐκ δεξιῶν καὶ ἐξ εὐωνύμων πλησίον τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων. Ὁ πυθμὴν τοῦ ἀγκυροβολίου τούτου σύγκειται ἐξ ἁπαλῆς ἄμμου καὶ εἰς μέρη τινὰ εἶναι ἱκανὸς νὰ κρατῇ ἄγκυραν. Τὰ ρεύματα ἐδῶ διευθύνονται ἄλλοτε πρὸς νότον καὶ ἄλλοτε πρὸς τὸ ἀκρ. Κούμ, ἀλλ' ἐν τῷ βορείῳ μέρει τῆς νήσου, ἤτοι πρὸς τὸ στενὸν τῆς Ρόδου διευθύνονται πάντοτε πρὸς δυσμάς.

Τὸ στόμιον τοῦ λιμένος ναυπηγείου εἶναι ἑκατέρωθεν πεπληρωμένον μὲ ἐρείπια προκυμαίας καὶ μόνον κατὰ τὴν εἴσοδον ἔχει βάθος 10 ποδ. Ἐντὸς εὑρίσκεται βάθος 3 ὀργ. Τὸ στενὸν τοῦ πρὸς νότον ἑτέρου λιμένος εἶναι τὸ διάστημα τὸ μεταξὺ τοῦ πύργου Ἀρὰπ καὶ τοῦ ἀκρ. Κιάνδιε, καὶ εἶναι πάντοτε πλῆρες ἐμπορικῶν πλοίων, τὰ ὁποῖα ἀγκυροβολοῦσιν εἰς βάθος 3—4 ὀργ. καὶ δένουσι καλῶς εἰς τὴν προκυμαίαν. Ὅταν πνέῃ βορρᾶς σχηματίζονται μεγάλα κύματα. Ἐν τῷ λιμένι τούτῳ ὑπάρχει ἀποβάθρα ἐκ προκυμαίας ἀνοικτῆς ἑκατέρωθεν, ἀλλ' ἐχούσης πέριξ λίαν ἀβαθῆ ὕδατα. Ὑπάρχει κρήνη γλυκέος ὕδατος ἐξ ὧν τὰ πλοῖα λαμβάνουσι ὕδωρ πολὺ εὐκόλως.

Κατὰ τὸ ον μέρος τῆς νήσου ὑπάρχουσι μικροὶ λιμένες ὅπου μεταβαίνουσι μόνον ἀκτοπλοϊκὰ πλοιάρια.

Εἰς ἀπόστασιν 21 μιλ. ἀπὸ τὴν πόλιν Ρόδου πρὸς τὸ

ἀποστάσεως 14 μιλ. Ἐν τῷ ἀκρ. Κοὺμ κατὰ τὴν βόρειον ἄκραν τῆς νήσου ὑπάρχει φάρος σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος εἰς ὕψος 53 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. ὁρώμενος ἐκ 5 μιλίων.

Τὰ πλοῖα τὰ πλέοντα πρὸς τὰ παράλια τῆς Καραμανίας καὶ τῆς Συρίας προσεγγίζουσιν εἰς Ρόδον διὰ νὰ λάβωσιν ὁδηγοὺς καὶ ζωοτροφίας. Τὰ ἐκ δυσμῶν προσερχόμενα πλοῖα περικάμπτουσι τὸ ἀκρ. Κιούμ. Τὸ ἀκρ. τοῦτο εἶναι χαμηλὸν καὶ ἀμμῶδες, τὰ δὲ ρεύματα τὰ ρέοντα ἀενάως ἐκ τῶν ΝΔῶν συμπαρασύρουσι μεθ᾿ ὁρμῆς τὴν ἐν τῇ παραλίᾳ ἄμμον, οὕτως ὥστε εἰς ἀπόστασιν 100 ὀργ. ἀπὸ τὸ παράλιον ὑπάρχει βάθος 24 ὀργ. καὶ εἰς ἀπόστασιν 3/4 μιλ. πρὸς βορρᾶν τὸ βάθος εἶναι 160 ὀργ. Ἀβαθῆ καὶ ὑφαλώδη ὕδατα ὑπάρχουσιν ἐπὶ ἀποστάσεως 50 ὀργ. ἀπὸ τὸ νότιον μέρος τοῦ ἀκρ. Κοὺμ πρὸς τὸ ΒΑόν. Ἐν τῷ μέσῳ αὐτῶν ὑπάρχει ἐπικίνδυνος ὕφαλος ἐφ᾿ ἧς εἶναι τεθειμένη καθέτως λιθίνη στήλη. Καὶ πρὸς νότον τοῦ φάρου τοῦ κειμένου ἐπὶ τοῦ ἀκολούθου ἀκρωτηρίου ὑπάρχει τετράγωνός τις πύργος Ἀράπ καλούμενος καὶ ἐξέχων 152 πόδας ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. καὶ ἔχει ἐντελῆ θέαν πρὸς τὸ τόξον τὸ σχηματιζόμενον μεταξὺ ΝΒΑ καὶ ΒΝΔ. ΝΒΑῶς τοῦ πύργου τούτου εἰς ἀπόστασιν 960 ποδ. κεῖται τὸ ἀκρωτήριον Κεάνδιε, ἔχον κατὰ τὴν ἄκραν του σκοπέλους καὶ ὑφάλους καὶ εἰς ἀπόστασιν 300 ὀργ. ἐντεῦθεν πρὸς ἀνατολὰς ἡ θάλασσα εἶναι ἀβαθής, ὥστε μεταβαίνων τις εἰς τὸ πρὸς ἀγκυροβόλησιν μέρος πρέπει προσεκτικῶς ν᾿ ἀπομακρύνηται τῶν τε ὑφάλων καὶ τῶν ἀβαθῶν τούτων ὑδάτων. Μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν εἰς τὰ ἀνοικτὰ διὰ

Σχολεῖονν ἀλληλοδιδακτικόν.
Μουσταφᾶ ἐφ. διδάσκαλος.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεγμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Ρόδος κεῖται εἰς βόρειον πλάτος μεταξὺ 35° 52′ καὶ 36° 28′. Ἔχει ἐκ βορρᾶ πρὸς νότον μῆκος 39 μιλ. Τὸ εὐρύτερον μέρος αὐτῆς ἔχει πλάτος 12 μιλ. Τὸ σχεδὸν ἐν τῷ μέσῳ τῆς νήσου κείμενον ὄρος Ἀναγιάρα ἔχει ὕψος 4068 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλάσσης καὶ ἐκ τῆς κορυφῆς του φαίνονται καλῶς αἱ πλησίον νῆσοι καὶ τὰ παράλια τῆς Ἀνατολῆς. Ἡ πόλις Ρόδου κεῖται πρὸς τὸ ΒΑὸν μέρος τῆς νήσου καὶ ὁ λιμήν της εἰς βόρειον πλάτος 37° 27′ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 28° 16′. Μακρόθεν ὁρωμένη ἡ πόλις δείκνυσι μνημεῖα τῆς ἀρχαίας εὐδαιμονίας της. Τὰ πλοῖα τὰ ἐρχόμενα ἐκ ΒΔῶν μερῶν μεταξὺ τῆς νήσου Ἐπισκοπῆς καὶ τοῦ ἀκρ. Κρύου βλέπουσι πρῶτον τὰς ἀκρωρείας καὶ βαθμηδὸν τὰ βόρεια χωρία. Ὅταν ἡ πόλις ἀρχίτῃ νὰ διακρίνηται μακρόθεν κατὰ πρῶτον φαίνονται τὰ φρούρια καὶ ὕστερον οἱ παρὰ τὴν πόλιν ἀνεμόμυλοι. Ἡ Ρόδος ἔχει δύο λιμένας ὧν ὁ πρὸς βορρᾶν εἶναι ὁ λιμὴν Ναυπηγείου, ὁ δὲ ἔμπροσθεν τῆς πόλεως ὁ Νότιος Λιμὴν. Τοὺς λιμένας τούτους χωρίζει ἀπ' ἀλλήλων ἐπιμήκης προκυμαία ἐφ' ἧς ὑπάρχουσιν ἀνεμόμυλοι, φρούριον κατὰ τὴν ἄκραν καὶ πύργος φάρου.

Φάροι. Ἐν τῷ πύργῳ τῷ κειμένῳ κατὰ τὴν ἄκραν τῆς προκυμαίας τοῦ Λιμένος Ναυπηγείου ὑπάρχει φάρος λευκοῦ χρώματος περιστρεφόμενος ἅπαξ καθ' ἕκαστον λεπτόν, ἔχων ὕψος 82 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. καὶ ὁρώμενος ἐξ

Γιουσοὺφ	»	β′.	»
Σουλεϊμὰν	»	θυρωρός.	

Σχολεῖον Σουλεϊμανιέ.

Χαφὴζ Ἰβραχὴμ ἐφ.	ά.	διδάσκαλος.	
Σερίφ	»	β′.	»
Χαφὴζ Σουλεϊμὰν	»	γ′.	»
Ἰσμαὴλ	»	δ′.	»
Σαλὴχ	»	διδάσκαλος τῶν θρησκευτικῶν.	
Δημήτριος	»	»	τῆς ἑλληνικῆς.

Ἀλληλοδιδακτικὰ ἐν χωρίοις.

Ἀτὰ	ἐφ.	διδάσκαλος	ἐν	Κανδιλί.
Ἰσμαὴλ	»	»	»	Ὀζγόρ.
Μεχμὲτ	»	»	»	Καταβ.ά.
Σουκρῆ	»	»	»	Σαλακός.

Ἐπαρχία Λίνδου ἐν Ῥόδῳ.

Χατζῆ Ρασὶμ ἐφ. ἐπίτροπος τοῦ ἐπάρχου.

Εἰρηνοδικεῖον.

Ἔπαρχος		πρόεδρος.
Ἐμμανουὴλ Μακρῆ	ἀγ.	μέλος.
Ἀπόστολος Γεωργάλης	ἀγᾶς,	»
Μπαλάἡ Γιοβάκο	»	»

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν ὁδῶν.

Ἔπαρχος,		πρόεδρος.
Ἐμμανουὴλ Μακρῆ	ἐφ.	μέλος.
Λουκᾶς Χ. Δημητρίου	ἀγ.	»
Ἀπόστολος Γεωργάλης	»	»
Σπεῖρος Ἀγαπητός	»	»
Γεώργιος Χ. Δημητρίου	»	»

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Μουσταφᾶ Φεχμὶ ἐφ. ἀστυνόμος δ′. τάξεως.

1 δεκανεύς, 9 χωροφύλακες.

'Αχμὲτ Γεσαρὶ » γραμ. τάγματος.
Σουλεϊμὰν » ἰατρός.
'Αρτὴν ἐφ. φαρμακοποιός.
'Ιμάμης τάγματος.
Μουσταφᾶ ἀγᾶς, λοχαγός.
Μεχμὲτ » »
'Αλῆ ἐφ. » (Μ. έ.)
Χατζῆ 'Ομὲρ ἀγᾶς, ὑπολοχαγός (» » μετάλ.)
Χουρσὶτ » »
Μουσταφᾶ » »
'Ισμαὴλ » ἐπιλοχίας.
Μουσταφᾶ » »
Μεχμὲτ ἐφ »
Χαμὶτ ἐφ. Χαλὶλ ἐφ. Μουσταφᾶ ἐφ. λοχίαι.
3 ἐπὶ τῶν ἀποσκευῶν, 3 δεκανεῖς, 18 ὑποδεκανεῖς, 3 γραμ. λόχου καὶ ἐν συνόλῳ 228 στρατιῶται.

'Αξιωματικοὶ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ ἀτμοπλοίου «Κῶς» εὑρισκομένου ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ νομοῦ Ρόδου.

'Αλῆ Σινὰν βέης, πλοίαρχος ὑποταγματάρχης.
Δζαφὲρ ἐφ. ά. μηχανικός, λοχαγός.
Τεβφὴκ » β'. » ὑπολοχαγός.
Μεχμὲτ » ὑπολοχαγὸς καὶ λογιστής.
'Αρὶφ ἀγᾶς, »
'Αχμὲτ ἐφ. γραμ. (γραμ. κορβέτας).
Χατζῆ 'Αλῆ ἀγ. χειροῦργος (ὑποταγματάρχης Μ. δ'.)
γ'. μηχανικὸς (κενὴ ἡ θέσις).
Χασὰν καπουδὰν ὁδηγός.

Τὸ πλοῖον ἔχει 2 τηλεβόλα, 2 μυδροβόλα, 44 στρατιώτας καὶ μηχανὴν δυνάμεως 50 ἵππων.

Μουσταφᾶ ἐφ. λιμενάρχης Ρόδου (ὑποταγμ. Μ. έ)

Σχολεῖον Ρουσδιέ.

Μεχμὲτ Νουρῆ ἐφ. ά. διδάσκαλος (μουδερρίς).

Τηλεγραφεῖον καὶ ταχυδρομεῖον

Βισὰν ἐφ. διευθυντής.
Μουσταφᾶ » ἐπὶ τῆς τουρκικῆς ἀνταποκρίσεως.
Μποχὸρ » » » γαλλικῆς »
Μιγιρδὶτζ » » » » »
Νετζὶπ ἀγᾶς, διανομεύς.

Ὑπάλληλοι τῆς ἀγγλικῆς ἑταιρίας.

Κ. Σιμιὰν διευθυντής.
Κ. Νερσὲς ἐπὶ τῆς ἀνταποκρίσεως.

Ὑγειονομεῖον.

Καλιᾶς ἐφ. διευθυντὴς καὶ ἰατρὸς (Μ. έ.)
Χακκῆ » γραμ. τῆς τουρκικῆς.
Λέπολος » » » ἑλληνικῆς.
Ἰσαὰκ ἀγᾶς, κλητήρ.

Τελωνεῖον.

Ἀχμὲτ Σεβκὴ ἐφ. διευθυντής.
Ὀμὲρ » ά. γραμ.
Ριζὰ » β'. »
Ἀλῆ » ἐπὶ τῶν ἀδειῶν.
Τεβρὴκ » γραμ. ἐλεγκτοῦ.
Μορδεχάη » ταμίας.
Ἀλῆ ἀγᾶς, ά. φύλαξ. Φύλακες 5.

Διεύθυνσις τοῦ γενικοῦ χρέους.

Ἰζζὲτ ἐφ. διευθυντής.
Μουσταφᾶ » ά. γραμ.
Ὀσμὰν ἐφ. ἐπὶ τοῦ ἅλατος καὶ τῶν οἰνοπνευμάτων.
Ἀχμὲτ » γραμ. ἐπὶ τοῦ καπνοῦ.
Χασὰν ἀγᾶς, φύλαξ.

Αὐτοκρατορικὸν φρούριον.

Χατζῆ Ἀπτὴ ἐφ. ταγματάρχης (Μ. έ. μετάλλιον).
Χαλὶλ » ὑποταγματάρχης (Μ. δ'.)

Νικόλαος	ἐφ.	ταμίας.
Σερίφ	»	ἀγορανόμος.
Ὀσμὰν ἀγᾶς,		κλητήρ.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Χατζῆ Χουσεΐν	ἐφ.	πρόεδρος.
Μαχμοὺτ	»	μέλος.
Γεώργιος Βασιλείου	»	»
Μουσταφᾶ	»	γραμ.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῆς γεωργίας.

Χατζῆ Χουσεΐν	ἐφ,	πρόεδρος.
Μεχμὲτ 'Αλῆ	»	ὑποπρόεδρος.
Χακκῆ	»	μέλος.
Μουσταφᾶ ἀγᾶς,		»
Μάρκος Μαλιαράκη	ἐφ.	»
'Αρσλὰν	»	»
Κυριάκος Φαζίρας	»	»
'Αναστάσιος Χατζῆ 'Εμμ.	ἐφ.	»
Γεώργιος	ἐφ.	γραμ.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῶν ὑδάτων

'Εδχὲμ	ἐφ.	πρόεδρος.	(σαλισὲ Μ. δ'.)
'Αβδ-οὺλ-λὰχ	»	μέλος.	('Ιζμὶρ παγιεσὶ Μ. γ'.)
'Ιβραχὴμ	»	»	(διευθ. ἐβκαφ. μουδερρὶς).
Μεχμὲτ 'Αλῆ	»	»	(σαλισέ Μ. δ'.)
Χαυζ 'Αχμὲτ	»	»	
Μουσταφᾶ	»	»	(επίτροπος).
Χατζῆ Βασίλειος	»	»	
Νικόλαος	»	»	
Χατζῆ Γαβριὴλ ἀγᾶς,		»	

Διεύθυνσις τῶν δασῶν.

Μουσταφᾶ	ἐφ.	ἱππεὺς δασονόμος.
Χουσεΐν ἀγᾶς,		πεζὸς »

Γραφεῖον τῆς ἐγγραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ.

Χατζῆ Ρασίμ ἐφ. διευθυντής.
Μεγμὲτ 'Ακὶφ » γραμ.

Χωροφυλακή.

Χασὰν βέης, ταγματάρχης
. . . . λογιστής.
'Ελμὰς ἀγᾶς, λοχαγός.
'Εμὶν » ὑπολοχαγός.
Μεχμὲτ βέης, ἐπιλοχίας.
'Ιβραχὴμ ἐφ. »

'Αστυνομία.

Μεχμὲτ Ραγὴπ ἐφ. ά. ἀστυνόμος.
Χασὰν » β'. »
Ρεσφὲτ » » »
'Αλῆ Σεφὶκ » γ'. »
Τεβφὴκ » » »
Ναϊλὶ » » »
Μεχμὲτ 'Εμὶν » δ'. »
Γολὸς » » »
Χαλὶλ ἀγᾶς, » »

Δημαρχία.

Μεχμὲτ 'Αλῆ ἐφ. πρόεδρος. (σαλισέ Μ. δ'.)
Γιουσοὺφ ἀγᾶς, μέλος.
Γιουσοὺφ ἐφ. »
'Ιωάννης Χατζῆ Γιακουμῆ ἐφ. »
'Ιωάννης Βενεδικλὶ » »
Χατζῆ Γιακὸ ἀγ. »
'Οσμὰν ἐφ. γραμ.
Καλαβοκυρὸς » ἰατρός.
Χατζῆ Μουσταφᾶ ἀγ. ἐπὶ τῆς δαμαλίδος.

Μεχμὲτ βέης, εἰσαγγελεύς.
Κιαμὶλ ἐφ. μέλος.
Θεμιστοκλῆς » »
Χαφὴζ Χουσεΐν » πάρεδρος.

Γραφεῖον τοῦ πρωτοδικείου.

Χουσεΐν ἐφ. ά. γραμ.
Ναῒλ » ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Ριζὰ » » » »
Ἀλῆ » » » »
Νουρῆ » » » »
Ριζὰ ἐφ. ἐκτελεστής.
2 κλητῆρες. 1 καθαριστής.

Ἐμποροδικεῖον.

Ἀλέξανδρος ἐφ. πρόεδρος, (Ραμπιά).
Μουσταφᾶ » ά. γραμ.
Ἐδχὲμ » β'. »
Ἰβραχὶμ ἀγ. μέλος.
Ἀπτουλλὰχ βέης, πάρεδρος.
Χατζῆ Ὀσμὰν ἐφ. »
Στεφανίδης » »
Χατζῆ Γαβριὴλ » »
Χαλὶλ ἀγᾶς, κλητήρ.

Ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον.

Μαλιαράκης ἐφ. πρόεδρος.
Χακκῆ » ὑποπρόεδρος.
Μεχμὲτ Ἀλῆ ἀγ. μέλος (Μ. δ'.)
Μαχμοὺτ ἐφ. »
Ἀναστάσιος Δημητριάδης ἐφ. »
Γιουσοὺφ Νουσρικὰ » »
Γραμ. (κενὴ ἡ θέσις).

Δεκάτη.

Χακκῆ ἐφ. ἐπίτροπος τοῦ διευθυντοῦ.
Μεχμὲτ 'Ακὶφ « ά. γραμ.
Χουσνὶ » β'. »
Μεχμὲτ Ραγὴπ » γ'. »

Γεωργικὸν ταμεῖον.

Χατζῆ Χαφὴζ Μεχμὲτ ἐφ. γραμ.
Τὰ μέλη ἐκλέγονται ἤδη.

Ταμεῖον τῶν ὀρφανῶν.

Χατζῆ 'Αλῆ ἐφ. διευθυντής.

Δεφτέρι Χακανῆ.

Νουρῆ ἐφ. διευθυντής.
Μουσταφᾶ » γραμ. τῶν ταπού.
'Ιβραχὴμ Σαμὶ » διευθυντὴς τῶν ἐδκαφίων.

Κτηματολόγιον.

Χασὰν Ταχσὶν ἐφ. διευθυντής.
'Ισμαὴλ ἐφ. γραμ. τῶν ἑκάστοτε ὑποθέσεων.
Μεχμὲτ 'Αλῆ ἐφ. » » » »
'Ομερ » » » » » Καστέλλου.
Χατζῆ Σερὶφ » » » » » »
Χασὰν » καταστιχοφύλαξ.

Πολιτικὸν Πρωτοδικεῖον.

Μεχμὲτ Τεδφὴκ ἐφ. πρόεδρος, (Χακίμης χκρεμέϊν Μ. γ'.)
Σαδὴκ » μέλος (μουδερρίς).
Μπογὰζ » »
Βασίλειος » πάρεδρος.

Ποινικὸν Πρωτοδικεῖον.

Χηρεμπὲτ ἐφ. πρόεδρος, (Μ. δ'.)

Νομὸς Ῥόδου.

Κεμὰλ βέης, διοικητής, ἔχων βαθμὸν Μπαλιὰ καὶ παράσημον Ὀσμανιὲ β'. τάξεως.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Διοικητής, πρόεδρος.

μέλη διαρκῆ:
- Μεχμὲτ ἐφ. Κονοδιζαδὲς, χακίμης (χαρεμέϊν Μ. γ'.)
- Ἀχμὲτ » Μουφτῆς, (Ἰζμὶρ παγιεσί » δ')
- Γερμανὸς » Μητροπολίτης, (» γ')
- Χαΐμ » Ραβῖνος (» »)
- Σαμπρῆ » λογιστής (σαλισέ).
- Σεΐδ » α.' γραμ. (σανιέ).

μέλη κληρ.:
- Σεϊγ Ἀβδ-οὺλ-λὰχ ἐφ. (Ἰζμὶρ παγιεσὶ Μ. γ'.)
- Χατζῆ Μεχμὲτ ἀγᾶς.
- Χατζῆ Βασίλειος ἐφ (Μ. ε'.)
- Νικόλαος »

Λογιστικὸν τμῆμα.

Σαμπρὶ	ἐφ.	α'.	λογιστής	(σαλισέ).
Σουκρῆ	»	β'.	»	
Σαΐδ	»	γ'.	»	
Ἀλῆ	»		ταμίας.	

Ἀλληλογραφία.

Σαΐδ	ἐφ.	α'.	γραμ.	(σανιέ).
Χουσνῆ	»	β'.	»	(χαμισέ).
Ρεδζὲπ	»		πρωτοκολλητής.	
Φαὴκ	»		ἀντιγραφεύς.	

Διερμηνεύς. Γεωργάκης βέης, Ἀριστάρχης.

Γραφεῖον διοικητικοῦ συμβουλίου

Ἐδχὲμ	ἐφ.	α'.	γραμ.	(σαλισὲ Μ. δ'.)
Φουὰτ Δζεβδὲτ	ἐφ.	β'.	»	

βυρσοδεψεῖον, 9 σαπωνοποιεῖα, 8 ἐλαιοτριβεῖα καὶ 117 ἐργαστήρια. Ὁ ἐτήσιος κτηματικὸς φόρος ἀνέρχεται εἰς 40679 γρ. ὁ στρατιωτικὸς εἰς 54000, ὁ ἐπιτηδεύματος 11604, τὰ τελωνειακὰ τέλη εἰς 103638 καὶ οἱ ἓξ ἔμμεσοι φόροι εἰς 63973 γρ. Ἡ ὑποδιοίκησις Μοσχονησίων μετὰ τῆς ἕδρας ἀποτελεῖται ἐκ 18 νήσων, τῶν ὁποίων αἱ Μοσχονήσια (ἡ ἕδρα), Τσιπλάκ, Πιρέ, Μόσχα, Ἠλίας, Κάλαμος, Οὐλία, Πύργος καὶ Κρομμυδόνησος εἶναι καλλιεργημέναι, αἱ δὲ Νεσίπολα, Φάρος, Ἀδιάβατος, Μόπανος, Κοῦδος, Σκαλιός, Σαφερπλάτς, Μονὴ Ἁγίου Ἰωάννου καὶ Μονὴ Ἁγίου Γεωργίου εἶναι ἀκαλλιέργητοι. Μόνον ἐν τῇ Τσιπλὰκ ὑπάρχουσι 15 οἰκίαι γεωργῶν. Ἀπὸ τὴν ἕδραν μέχρι τῆς ἀπωτάτης τῶν λοιπῶν νήσων φθάνει τις δι' ἀτμοπλοίου ἐντὸς 3/4 τῆς ὥρας. Τὰ πέριξ πασῶν τῶν νήσων εἶναι λιμένες. Τὰ γεωργικὰ καὶ βιομηχανικὰ προϊόντα τῶν Μοσχονησίων καὶ τῶν καλλιεργημένων ἐκ τῶν λοιπῶν 17 νήσων εἶναι σῖτος, κριθή, σίκαλη, ἀρακᾶς, βάμβαξ, ἐλαῖαι, σταφυλαὶ καὶ σάπων. Οἱ κάτοικοι φημίζονται ὡς ναυτικοὶ καὶ μαραγγοί. Ἐν Μοσχονησίοις ὑπάρχουσιν ἵπποι, ἡμίονοι, ὄνοι, πρόβατα καὶ αἶγες. Κατασκευάζονται τσερνίκια, βομβάρδες καὶ λέμβοι ἀπὸ 2—30 τόννων. Κατὰ τὴν θέσιν Τολὰπ τῶν Μοσχονησίων ὑπάρχουσιν ὑπὸ τὴν θάλασσαν ἀρχαῖαι οἰκοδομαί, λείψανα χωρίου καταστραφέντος ὑπὸ τῶν Ἑνετῶν. Ἐν τῇ νήσῳ Πύργῳ ὑπάρχει ἑτοιμόρροπος ἀρχαῖος πύργος.

Δημαρχία.

Εὐστράτιος Χατζῆ Ἀποστόλου	ἐφ.	πρόεδρος.
» » Διαμαντῆ	»	μέλος.
Γρηγόριος Εὐστρατίου	»	»
» Κούρκιός	»	»
Κωνσταντῖνος Κονσολάκης	»	»
Νικόλ. Καρᾶ Παναγιώτης	ἀγ.	»
Δημήτριος Βαλσάκη	ἐφ.	γραμ.
Σπῦρος Φασουλᾶς	»	ἀρχιτέκτων.
Γεώργιος Φιρόρος	»	ἰατρός.

Ἐφορία τῶν σχολείων.

Μητροπολίτης	ἐφ.	πρόεδρος.
Εὐστράτιος Χατζῆ Διαμαντῆ	ἐφ.	μέλος.
Δημήτριος Νικολάου	»	»
Ἰάκωβος Ἀγγελάρας	»	»

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Παναγιώτης Ζάχος	ἐφ.	πρόεδρος.
Δημήτριος Νικολέρης	»	μέλος.
Ἰωάννης Κούκκης	»	»
Ἀπόστολος Χ. Εὐστρατίου	»	»

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς γεωργίας.

Κωνσταντῖνος Ἀσπρομουστάκος	ἐφ.	πρόεδρος.
Ἀθανάσιος Μαυρομμάτης	»	μέλος.
Γεώργιος Παππᾶ Βασιλείου	ἀγ.	»

Τὰ Μοσχονήσια ἔχουσι περιφέρειαν 18 μιλ. 1161 οἰκίας, 3790 χριστιαν. καὶ 37 μουσουλμ. κατοίκους, 2 ἀρρεναγωγεῖα, 1 παρθεναγωγεῖον, 1 διοικητήριον, 1 τελωνεῖον, 5 μονάς, 5 ἐκκλησίας, 1 φάρον, 1 φαρμακεῖον διατηρούμενον ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου του, 1 ἄμισθος ἰατρόν, 5 κρήνας, 7 σιτομύλους, 27 καφενεῖα, 1

ὑπάρχει ἐν τῷ παραλίῳ τῆς Ἀνατολῆς ὁ φάρος τοῦ ἀκρ. Σιβρίτζε. Τὰ βόρεια παράλια τοῦ κόλπου Ἀδραμυτίου ἔχουσι πολὺ ὑψηλὰ βουνά. Τούτων τὸ ὑψηλότερον ἔχει 5700 ποδ. ὕψος ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλάσσης.

Ὑποδιοίκησις Μοσχονησίων.

Μεχμὲτ Ρεφὶ βέης,		ὑποδιοικητής.
Χαλὶλ	ἐφ.	γραμ.
Καδρὶ	»	λογιστής.
Μουσταφᾶ	»	ταμίας.
Μαχμοὺτ	»	γραμ. ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητὴς		πρόεδρος.		
Ἰάκωβος	ἐφ.	μητροπολίτης	μέλος	διαρκές
Γραμματεὺς			»	»
Λογιστὴς			»	»
Χριστίδης	ἐφ.		»	κληρωτόν.
Ἰωάννης Φωτίου	»		»	»
Μιλτιάδης	»		»	»

Πρωτοδικεῖον.

Φιλοκτήτης	ἐφ.	πρόεδρος.
Στυλιανὸς	»	μέλος.
Ἰωάννης	»	»
Βασίλειος	»	πάρεδρος.
Μεχμὲτ	»	ά. γραμ.
Μπαχρὶ	»	β'. »
Ἀριστείδης	»	ἀνακριτής.

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Χαϊρουλλὰχ ἐφ. ἀστυνόμος.
Σουλεϊμὰν ἀγ. φύλαξ. 1 δεκανεύς. 7 χωροφύλακες.

λιμένος Καλλονῆς. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δύσκολον εἶναι νὰ εἰσέλθῃ τις εἰς τὸν λιμένα Σίγρι, διὸ καλῶς θὰ πράξῃ ν' ἀγκυροβολήσῃ εἰς κόλπον ἀπέχοντα ΝΑῶς τοῦ ἀκρ. Σίγρι κατὰ 2 1/4 μιλ. Ὅταν μίαν φορὰν μετέβη τις εἰς τὸν κόλπον τοῦτον διὰ νὰ προφυλαχθῇ ἀπὸ τρικυμίαν βορείων ἀνέμων ἐν καιρῷ χιονώδη ἔλαβε διεύθυνσιν ΒΝΑήν πρὸς τὸ ἀκρ. Ἀρίσο καὶ ΝΒΔήν πρὸς τὸ δυτικὸν ἄκρον τοῦ κόλπου, ἠγκυροβόλησεν εἰς βάθος 17 οργ. καὶ ἀφοῦ ἀφῆκεν ἐλευθέραν ἅλυσον 5 κλειδίων τὸ πλεῖον εὑρέθη εἰς βάθος 20 οργ.

Μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν ὑπάρχει καὶ ἐν τῷ κόλπῳ Βρύσα ἀπέχοντι 6 μίλ. ἀπὸ τὸ ἀκρ. Σίγρι, καὶ διακρίνεται ἀπὸ τὴν εὐρεῖαν ἀμμώδη παραλίαν του, ἀπὸ τὸ πρὸς βορρᾶν νησίδιον, ἀπὸ τὰς ἐλαιοφύτους γαίας καὶ ἀπὸ τὰς ὀλίγας οἰκίας. Ὅταν τις ἐν ἀνάγκῃ ἀγκυροβολήσῃ εἰς τὰ μέρη ταῦτα πρέπει ὅπως ἅμα κοπάσῃ ὁ βορρᾶς ἀμέσως ἄρῃ τὴν ἄγκυραν καὶ ἀναχωρήσῃ.

Τὸ ἀκρ. Σίγρι φαίνεται ἐκ τοῦ ΝΔοῦ μέρους ὡς νῆσος καὶ ὀλίγον τι ὑψηλότερον τοῦ ἀκρ. Μπαμπᾶ καὶ διακρίνεται μακρόθεν διὰ τῶν δύο πλατέων ὀρέων τῆς νήσου. Τὸ ἓν τούτων εἶναι ὁ ῥηθεὶς πρὸς νότον κείμενος Ὄλυμπος, καὶ τὸ ἕτερον εἶναι ὁ Ὀρδέμενος κείμενος πρὸς βορρᾶν εἰς βόρειον πλάτος 36ο 15′. Πλοῖον διερχόμενον ἀπὸ τὸ ἀκρ. Σίγρι καὶ λαμβάνον διεύθυνσιν πρὸς βορρᾶν φέρεται εἰς τὸ ἀκρ. Μπαμπᾶ. Τὸ μεταξὺ τοῦ ἀκρωτηρίου τούτου καὶ τοῦ πρὸς τὴν βόρειον ἄκραν τῆς νήσου ἀκρ. Μολύβου εἶναι εἴσοδος πρὸς τὸν κόλπον Ἀδραμιτίου. Ἐν τῷ ἀκρ. Μολύβου ὑπάρχει ὁμώνυμος μικρὰ κωμόπολις ἀπέναντι τῆς ὁποίας

τὸ εὖρος ἱκανὸν νὰ δεχθῇ στόλον, καὶ ἑπομένως ἡ θέσις αὕτη εἶναι πάνυ ἁρμόδια καὶ ἀσφαλὴς πρὸς ἀγκυροβόλησιν πλοίων προερχομένων εἴτε ἐκ βορρᾶ εἴτε ἐκ νότου καὶ περιμενόντων πνοὴν οὐρίων ἀνέμων·

Λιμὴν Καλλονῆς. Ὁ λιμὴν Καλλονῆς κεῖται εἰς τὸ ΝΔὸν μέρος τῆς νήσου καὶ τὸ στόμιόν του εἰς βόρειον πλάτος 39ο 5΄ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 26ο 5΄, καὶ εἶναι στενὸν ὅπως καὶ τὸ τῆς Γέρας, ἀλλ' ἐσωτερικῶς ὁ λιμὴν ἔχει σχῆμα δεξαμενῆς καὶ εἶναι εὐρὺς δυνάμενος ἕνεκα τοῦ βάθους του νὰ δεχθῇ καὶ προφυλάξῃ πλοῖα παντὸς μεγέθους. Τὰ πλοιάρια τῶν γειτονικῶν παραλίων εἰσπλέουσιν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς αὐτὸν διότι γνωρίζουσι τὰς τοποθεσίας του. Τὸ στενὸν τοῦ στομίου του θεωρεῖται κώλυμα πρὸς εἴσπλουν ἄλλων πλοίων.

Λιμὴν Σίγρι. Ὁ λιμὴν Σίγρι εἶναι μικρὸς μὲν ἀλλὰ προφυλάττει αὐτὸν ἡ ὁμώνυμος νῆσος. Ἵνα εἰσπλεύσῃ τις εἰς τὸν λιμένα πηγαίνει ἀπὸ τὸ νότιον μέρος τῆς μεγαλειτέρας νήσου, ἀπέχων ὅμως ἀπὸ τοὺς παρ' αὐτὴν σκοπέλους καὶ τὰς ὑφάλους. Δύναταί τις ἑκατέρωθεν νὰ διαπλεύσῃ ἀλλὰ προτιμᾶται τὸ νότιον στενόν. Τὸ πλοῖον λοιπὸν διευθύνεται ἀνὰ μέσον τῶν σκοπέλων καὶ τοῦ ἀκρ. Σίγρι πρὸς βορρᾶν καὶ ἀγκυροβολεῖ εἰς βάθος 10, 12 καὶ 14 ὀργ. ὄπισθεν τῆς νήσου καὶ ἔμπροσθεν τοῦ φρουρίου. Ὁ πυθμὴν ἐνταῦθα εἶναι κατάλληλος πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Βορείως τῆς νήσου Σίγρι ὑπάρχει μικρόν τι στόμιον 14 ποδ. βάθους ἱκανὸν πρὸς διάπλουν πλοιαρίων. Τὰ ἱστιοφόρα ἐνίοτε ἕνεκα σφοδρῶν ΒΑῶν ἀνέμων περιέχονται εἰς τὴν ἀνάγκην ν' ἀγκυροβολήσωσι μεταξὺ τοῦ ἀκρ. Σίγρι καὶ τοῦ

καὶ διακρίνεται ἐξ ἀποστάσεως 36 μιλ. Ὁ λιμὴν Γέρας εἶναι ἐν τῷ Αἰγαίῳ πρώτης τάξεως λαμπρὸν μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν. τὸ στόμιόν του εἶναι στενόν, ἀλλ' ἐσωτερικῶς ἔχει σχῆμα δεξαμενῆς, προφυλάττει ἐντελῶς τὰ πλοῖα καὶ ἐκτείνεται ἐπὶ 7—8 μίλ. ΝΒΔῶς. Τὴν εἴσοδον μεγάλων κυμάτων κωλύουσιν αἱ κατὰ τὸ στόμιόν του προεξοχαὶ τῆς ξηρᾶς εἰς τὴν θάλασσαν. Πρὸς τὸ νότιον καὶ ΝΔὸν τοῦ Ὀλύμπου ὑπάρχουσι 3 νῆσοι στρογγύλαι καὶ ἀρκούντως ὑψυλαί, ΒΔῶς δὲ αὐτῶν καὶ δυτικῶς τοῦ Ὀλύμπου κεῖται κολπίσκος μὴ ἀξίζον νὰ ὀνομασθῇ λιμήν. Εἰς ἀπόστασιν 9 περίπου μιλ. πρὸς ἀνατολὰς ἀπὸ τὴν κορυφὴν τοῦ Ὀλύμπου ὑπάρχει τὸ ἀκρ. Μπαλμπὶ τοῦ λιμένος Γέρας. Τὸ ἀκρ. Ζεϊτοὺν τὸ καὶ Ἁγία Μαρία καλούμενον ἀπέχει ΒΒΑῶς τοῦ Μπαλμπὶ κατὰ 3 μιλ. εἶναι δὲ ὑψηλὸν καὶ κεκαλυμμένον μὲ δένδρα. Ὅταν ὁ καιρὸς εἶναι αἴθριος διακρίνεται τὸ στόμιον τοῦ λιμένος ἀπὸ τὸ ἀκρ. τοῦτο καὶ ἀπὸ τοὺς ὑπερκειμένους λόφους καὶ τὰ βουνά. Περικάμπτων τις τὸ ἀκρ. Μπαλμπὶ βλέπει πυθμένα ἀμμώδη ἀβαθῶν ὑδάτων ἐκτεινόμενον εἰς μῆκος 100 περίπου ὀργ. Ἐν καιρῷ τρικυμίας τὰ κύματα θραύονται ἐπὶ τοῦ πυθμένος. Εἰς ἀπόστασιν 1/4 μιλ. ΒΒΑῶς τοῦ ἀβαθοῦς πυθμένος ὑπάρχει ὕφαλος Καρὰ Καγιὰ καλουμένη. Ἡ μεταξὺ ταύτης καὶ τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων ἀπόστασις εἶναι 400 ὀργ. Τὸ βάθος κατὰ τὸ ἥμισυ τῆς ἀποστάσεως εἶναι 16—17 ὀργ. Κατὰ τὸν εἴσπλουν σχηματίζεται ὡς πρὸς τὰ ὕδατα ὕψος 2 1/4 ποδ. Εἰσπλέων τις ἀπὸ τὸ στόμιον εἰς τὸν λιμένα ἐπὶ 3 1/4 μιλ. βλέπει αὐτὸ ἐν σχήματι δεξαμενῆς. Ἐνταῦθα τὸ βάθος εἶναι κατάλληλον πρὸς ἀγκυροβόλησιν καὶ

Εἰς ἀπόστασιν 262 ποδῶν πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ πρὸς τὴν ΒΑὴν ἄκραν κῆς νήσου ἀκρωτηρίου Σκαμιὰ ὑπάρχει φάρος σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος εἰς ὕψος 66 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ· τῆς θαλ. ὁρώμενος ἐκ 5 μιλ. Δ'. Ἐπὶ τῆς νήσου Σήγρι κειμένης δυτικῶς τῆς Μιτυλήνης εἰς βόρειον πλάτος 39ο 13' καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 25ο 51' 15'' εἰς ὕψος 180 μέτρων ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. ὑπάρχει λευκὸς φάρος στρεφόμενος ἕκαστον ἥμισυ λεπτόν, ὁρώμενος ἐξ ἀποστάσεως 24 μιλ. καὶ καθιστάμενος ἀφανὴς ἀνὰ πᾶν δεκάλεπτον. Ε'. Ἐπὶ τῆς νήσου Ἄλου ἔμπροσθεν τῆς Μιτυλήνης ὑπάρχει φάρος εἰς βόρειον πλάτος 39ο 19' 10'', ἀνατολικὸν μῆκος 36ο 33' καὶ ὕψος 197 ποδῶν ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. σταθεροῦ λευκοῦ χρώματος ὁρώμενος ἐκ 12 μιλ. ΣΤ'. Εἰς ἀπόστασιν 328 ποδ. ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Σιδρίτσα κείμενον εἰς τὸ ἀνατολικὸν παράλιον τοῦ στενοῦ Μουσλὶμ ὑπάρχει φάρος σταθεροῦ λευκοῦ χρώματος εἰς ὕψος 66 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφ. τῆς θαλ. ὁρώμενος ἐξ 8 μιλ.

Ὁ λιμὴν Γέρας Γέρας κεῖται πρὸς τὸ νότιον μέρος τῆς νήσου. Ἡ πραγματικὴ θέσις τοῦ στομίου του κεῖται εἰς βόρειον πλάτος 39ο 1' καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 36ο 33' καὶ ἀπέχει 20 μιλ. τῆς νήσου Δρεπάνου ΒΔῶς καὶ 22 ἀπὸ τὸ ἀκρ. Καρὰ ΒΒΔῶς Τὸ δυτικῶς κείμενον ἀκρ. προέχει εἰς τὴν θάλασσαν καὶ οὕτω κρύπτεται τὸ στόμιον τοῦ λιμένος καὶ τὰ ἐκ νότου ἐρχόμενα πλοῖα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον διέρχονται ἔμπροσθεν τοῦ λιμένος χωρὶς νὰ τὸν ἴδωσιν. Ἡ θέσις τοῦ στομίου διακρίνεται ἅμα τὸ ὄρος Ὄλυμπος τὸ ἔχον ὕψος 3079 ποδ. ἀρχίσῃ νὰ φαίνηται ὡς μέλαινα ράβδος. Το ὄρος τοῦτο ἀρχίζει ὑψούμενον ἀπὸ τὸ παράλιον

πόριον. μὲ τὸ ὁποῖον ἀσχολοῦνται καὶ τὴν σήμερον καὶ προώδευσαν τοσοῦτον ὥστε εἰς πάσας τὰς λοιπὰς νήσους, πλὴν τῆς Χίου κατέστησαν ἐπίζηλοι.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Μιτυλήνη. Αἱ γαῖαι ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Ζεϊτοὺν μέχρι τοῦ ἀκρ. Σίγρι ἔχουσι μῆκος 38 μιλ. καὶ πλάτος 25, εἶναι δὲ βουνώδεις καὶ δασώδεις. Ἡ ἕδρα τῆς νήσου κεῖται ἀνατολικῶς εἰς βόρειον πλάτος 39° 6′. καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 26° 35′ καὶ ἔχει δύο λιμένας. Ἐξ αὐτῶν ὁ πρὸς βορρᾶν προφυλάττεται ἐκ τῶν βορείων ἀνέμων διὰ προεξοχῆς τῆς γῆς. Εἰς αὐτὸν εἰσπλέουσιν ἀκτοπλοϊκὰ πλοῖα. Εἰς τὸν νότιον εἰσέρχονται μόνον πλοιάρια, τὰ δὲ μεγάλα πλοῖα ἀγκυροβολοῦσιν ἔξω. Οὗτος εἶναι ἀνοικτὸς εἰς τοὺς βορείους καὶ νοτίους ἀνέμους, ἀλλ᾽ εἶναι ἀσφαλὴς ἀπὸ ἄλλους κινδύνους ἐκτὸς εἰς ἀπόστασιν 100 ὀργ. ἀπὸ τὸ παράλιον. Τὸ ἐκλεκτότερον μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν εἶναι ἐκεῖνο ὅπερ ἔχει βάθος 8 ὀργ. καὶ πυθμένα ἀμμώδη καὶ βορβορώδη. Πολεμικὸν πλοῖον εἰς μέγεθος κορβέτας πρέπει νὰ ἀγκυροβολήσῃ περισσότερον πρὸς τὰ ἀνοικτά.

Φάροι. Α′. Ἐν τῷ στομίῳ τοῦ λιμένος Μιτυλήνης ὑπάρχουσιν ἐπὶ δύο λευκῶν πύργων δύο φάροι σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος εἰς ὕψος 23 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης. Ὁ εἷς αὐτῶν κεῖται πρὸς βορρᾶν καὶ ὁ ἕτερος πρὸς νότον τοῦ λιμένος. Τὸ φῶς των φαίνεται ἐκ 5 μιλ. Β′. Εἰς τὸ ἀκρωτήριον Μιτυλήνης πρὸς τὰ ἄνω τοῦ φρουρίου ὑπάρχει φάρος σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος εἰς ὕψος 99 ποδῶν ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης ὁρώμενος ἐκ 5 μιλ. Γ′.

ἐξ ὧν ἀποστέλονται εἰς τὰ λοιπὰ μέρη τῆς αὐτοκρατορίας καὶ εἰς τὰς ξένας χώρας 2036410 χιλιάγραμμα ἐλαίου καὶ 5316656 χιλιάγ. σάπωνος. Ὑπάρχουσι 10 ἐργοστάσια ὅπου διὰ μηχανῶν ἐξάγεται ἔλαιον ἐκ τῶν ἐλαιῶν καὶ 1 ἀτμόμυλος ἀλέθων καθ' ἡμέραν 25000 χιλιαγ. σίτου Ἐκτὸς τούτων ὑπάρχουσι καὶ 2 ἐργοστάσια νεωστὶ ἐφευρεθέντα καὶ μὴ εὑρισκόμενα εἰς οὐδὲν ἄλλο μέρος τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας. Ἐν αὐτοῖς ἐξάγεται διὰ χημικῶν μέσων ἔλαιον ἀπὸ τὰ στέμφυλα (τσίπουρα) τὰ μένοντα μετὰ τὴν ἐκ τῶν ἐλαιῶν ἐξαγωγὴν ἐλαίου. Ἀξιοσημείωτος εἶναι ἡ ὠφέλεια ἡ προσγιγνομένη τῇ νήσῳ διὰ τῶν δύο τούτων ἐργοστασίων. Πρὸ τῆς ἱδρύσεως αὐτῶν, τὰ στέμφυλα ἐχρησίμευον ὡς καύσιμος ὕλη ἐν τοῖς πλινθοποιείοις καὶ κλιβάνοις, πωλουμένων 100 χιλιαγράμμων ἀντὶ 40 ἢ 50 παράδων. Μετὰ δὲ τὴν ἵδρυσιν, ἤρχισαν τὰ 100 χιλιάγρ. νὰ τιμῶνται 6 καὶ 7 γρ. Ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγου χρόνου θὰ αὐξηθῇ ἡ μεταξὺ τῆς παλαιᾶς καὶ νέας τιμῆς ὑπάρχουσα μεγάλη διαφορά.

Ἡ Μιτυλήνη, μετὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν, Σμύρνην, Θεσσαλονίκην, Βηρυττόν, Τραπεζοῦντα καὶ ἄλλα τινὰ μέρη κατέχει πρώτην θέσιν ὡς ἐμπορικὸς λιμὴν ἐν τῇ ὀθωμανικῇ αὐτοκρατορίᾳ. Ἐπειδὴ τὰ ἀτμόπλοια τῶν εταιριῶν Λόϋδ, Χεδιβιὲ καὶ Φραισινὲ προσεγγίζουσι καθ' ἑκάστην ἑβδομάδα εἰς Μιτυλήνην, ὁ λιμὴν αὐτῆς χρησιμεύει ὡς μέσον μετακομίσεως τῶν ἐμπορευμάτων τῶν γειτνιαζόντων παραλίων πόλεων τῶν νομαρχιῶν Ἀϊδινίου καὶ Καράσι.

Οἱ κάτοικοι μὴ δυνάμενοι νὰ πορισθῶσιν ἐκ τῶν γαιῶν τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἐπιτήδεια ἐτράπησαν εἰς τὸ ναυτικὸν ἐμ-

τσάρια, ἐρίκια, ἄπια, βερύκοκκα, κοκκύμηλα, βύσινα, ἀμύγδαλα, ἄνισον, ἀγγούρια, τομάται, μαντζάναι, μπάμιαι, πιπεργιαί, ξυνολέμονα, πορτοκάλλια, πέπονες, ὑδροπέπονες, μῆλα, κολοκύθια, κάρυα, σῦκα, μέλι, κυδώνια, ρόδια, κωνωπίδια, λάχανα, σέλινα, κάστανα, ζακχαροκάλαμος, μέσπυλα, κεράσια, μπουζέλια, κολοκάσια, ἀρακᾶς, κύμινον, φακὴ καὶ λαθίρι. Ἐξ αὐτῶν τὸ κατὰ πρῶτον βαθμὸν περίφημον εἶναι αἱ ἐλαῖαι, ὕστερον ἔρχεται ὁ σῖτος καὶ ἐν τρίτῃ μοίρᾳ ἡ κριθή. Βιομηχανικὸν προϊὸν εἶναι ὁ σάπων.

Ζῶα ὑπάρχουσιν ἐν Μιτυλήνῃ πρόβατα, αἶγες ἡμίονοι, ὄνοι, μέλισσαι, βόες, φορβάδες, ἵπποι, μιδιλλί, ὄναγροι, κάστορες, ὄρνιθες, χῆνες, κοῦρκοι, νῆσσαι, δορκάδες, περιστεραί, ἀκανθόχοιροι, λαγωοί, ἀλώπεκες, ἀτσίδια καὶ χοῖροι.

Ἐν τῷ ναυπηγείῳ Μιτυλήνης κατασκευάζονται φορτηγίδες, λέμβοι καὶ πεοάματα καὶ τσερνίκια χωρητικότητος 7—8 τόνων. Καὶ τὸ ναυπηγεῖον εἶναι κατάλληλον καὶ ἱκανοὶ ἐργάται ὑπάρχουσι πρὸς κατασκευὴν μεγαλειτέρων πλοίων.

Ἐξ ἀρχαιοτήτων ὑπάρχει μόνον μία στήλη καί τινες ἀψῖδες χρησιμεύουσαι τὸ πάλαι ὡς ὑδροδοχεῖα χρησιμεύουσαι καὶ τὴν σήμερον ἄχρησται τυγχάνουσαι.

Ἐμπόριον.

Ἡ νῆσος ἔχει ἐτησίαν ἐξαγωγὴν γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων 31 000 000 γροσίων καὶ εἰσαγωγὴν 1 187 500. Αἱ ἐτήσιοι πρόσοδοι ὑπερβαίνουσι τὰ 2000000 γροσίων. Ὁ κτηματικὸς φόρος εἶναι 1115132 γρ. ὁ ἐπιτηδεύματος 235271 καὶ ὁ στρατιωτικὸς 1201876. Ἡ μεγαλειτέρα ἐξαγωγὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἔλαιον καὶ σάπωνα.

Σάρλιτσε εἶναι θειοῦχα καὶ τὰ Κελίμιε ἔχουσι θερμότητα 32 βαθμῶν. Ἀμφότεραι αἱ πηγαὶ κεῖνται εἰς τὴν ἄκραν τοῦ μαγευτικοῦ κόλπου Γέρας. Ὑπάρχουσι καὶ ἐν Πολιχνήτῳ θερμὰ ὕδατα ἔχοντα τὰς αὐτὰς ἰδιότητας οἵας καὶ τὰ ἐν Σάρλιτσα καὶ θερμότητα 76 βαθμῶν. Θεραπεύουσι κυρίως τοὺς ρευματισμούς, τὰ νεῦρα καὶ τοὺς πόνους.

Γεωργία.

Τὰ δύο τρίτα τῶν γαιῶν τῆς νήσου εἶναι βουνὰ καὶ βράχοι οἱ δὲ δημητριακοὶ καρποὶ τόσον ὀλίγοι ὥστε δὲν ἐξαρκοῦσι μήτε διὰ τὰς ἡμίσεις ἐπιτοπίους ἀνάγκας. Οἱ κάτοικοι μετὰ θαυμασίας δραστηριότητος ἐργαζόμενοι ὅπως ἐπωφεληθῶσιν ἀπὸ τὰ δῶρα τῆς φύσεως ἐφύτευσαν εἰς τὰ βουνὰ ἐλαιόδενδρα ὧν ἡ σμαραγδόχρους θέα τέρπει τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀνὰ πᾶσαν τῶν τεσσάρων ὡρῶν τοῦ ἔτους, καὶ ἕκαστον σχεδὸν σημεῖον τῆς νήσου κατέστησαν κῆπον δροσερόν.

Ἐπὶ τῆς νήσου ὑπάρχουσι περίπου 1500000 ἐλαιόδενδρα φέροντα ἐτησίως 45161290 χιλιόγραμμα ἐλαιῶν καὶ 11612580 χιλιόγραμμα ἐλαίου. Μετὰ τὰς ἐλαίας τὸ ἀφθονώτερον προϊὸν εἶναι σταφυλαί, σῦκα καὶ βαλανίδια. κατὰ τὰ ἔτη τῆς εὐκαρπίας παράγονται ἐτησίως 3977650 χιλιάγρ. σταφυλῶν 1154800 χιλ. σύκων καὶ 3977760 χιλ. βαλανιδίου. Ἡ νῆσος δικαίως φημίζεται καὶ διὰ τοὺς παντοίους καρπούς της.

Ἐν Μιτυλήνῃ παράγονται σῖτος, κριθή. ἀλέρι, σίκαλη, ἀραβόσιτος, ρόβι, κέγχρος, μ ελέζι, σήσαμον, βαλανίδια. καπνός, σταφυλαί, ἐλαῖαι, βάμβαξ, πατάται, κύαμοι, ἐρέβινθοι, φασόλια, φασόλαι, φακή, κρόμμυα, σκόροδα, παν-

σον εἰς διάστημα 12 ὡρῶν καὶ 45 λεπτῶν· Κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦτον ἡ περιφέρεια τῆς νήσου εἶναι 13 ὡρῶν. Ἐπιφάνειαν ἔχει 2870 τετραγωνικῶν χιλιαμέτρων.

Κειμένη πρὸς τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς Μεσογείου εἶναι πεπροικισμένη διὰ πολλῶν θείων δώρων. Ἔχει τοὺς κόλπους Γέρας καὶ Καλλονῆς, καθιστῶντας ἔτι περίφημον τὴν τοπογραφικὴν σπουδαιότητά της. Ὁ κόλπος τῆς Γέρας μήκους 8 μιλίων καὶ πλάτος 4, ὅστις πράγματι ἀξίζει νὰ ὀνομασθῇ δεξαμενὴ παραδείσειος, ἔχει θέαν τοσοῦτον γλυκεῖαν ὥστε δὲν ἐξαρκεῖ πρὸς περιγραφήν της μήτε ἡ ζωηροτέρα καὶ ὑψηλοτέρα ποιητικὴ φαντασία. Καὶ περὶ τοῦ ἀέρος της δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι εἶναι ἐξαίρετος ὅσον καὶ ἡ γλυκεῖα της θέα. Ἐντὸς τῆς χαριτοβρύτου ταύτης λίμνης ὑπάρχουσι καί τινες ἄλλοι φυσικοὶ ὅρμοι καὶ τὰ ἐμπορικὰ πλοῖα δύνανται νὰ σταθῶσι σχεδὸν εἰς πᾶν μέρος τοῦ κόλπου. Ἐν τῷ ὡραίῳ τούτῳ κόλπῳ ὑπάρχει ὀστρακόδερμόν τι ἡδύγευστον καὶ εὔοσμον.

Ὁ κόλπος τῆς Καλλονῆς ἔχει μῆκος 13 μιλίων καὶ πλάτος 8. Ἀλλ' ἐν αὐτῷ δὲν ἀπαντᾷ τις θέας τερψιθύμους καὶ εὐφροσύνους ὡς ἐν τῷ τῆς Γέρας. Ἐν τῷ κόλπῳ τῆς Καλλονῆς ὑπάρχουσι πλεῖστα ὅσα κτένια. Οἱ περιφημότεροι τῶν ἰχθύων της εἶναι αἱ σαρδέλλαι ἔχουσαι φυσικὴν ἡδύτητα δυναμένην νὰ κατευφραίνῃ τοὺς τὴν καλοφαγίαν ἐκτιμῶντας.

Μεταλλικὰ ὕδατα.

Τὰ ὠφελιμώτερα καὶ περιφημότερα τῶν θερμῶν ὑδάτων Μιτυλήνης εἶναι τὰ ἐν Σάρλιτσα καὶ Κελίμιε εἰς ἀπόστασιν 1 1/2 ὥρας ἀπὸ τῆς πόλεως Μιτυλήνης. Τὰ ὕδατα

Ἡ ὑποδιοίκησις Πλωμαρίου ἔχει 4748 οἰκίας, πληθυσμὸν μουσουλμ. 570 καὶ χριστιαν. 18585 ἀτόμων, 3 σχολεῖα μουσουλμ. καὶ 16 χριστιαν. 5 τεμένη, 21 ἐκκλησίας, 1 μονήν, 2 λουτρούς, 2 πηγὰς θερμῶν ὑδάτων, 1 τελωνεῖον, 37 κρήνας, 15 γεφύρας, 179 καφενεῖα 3 βυρσοδεψεῖα, 15 σαπωνοποιεῖα, καὶ 39 ἐλαιοτριβεῖα.

Τῆς ὑποδιοικήσεως ὁ κτηματικὸς καὶ ὁ ἐπιτηδεύματος φόρος ἀνέρχεται εἰς 213984 γρόσια, ὁ στρατιωτικὸς εἰς 267861, οἱ ἔμμεσοι φόροι κατὰ τὸ ἔτος πολλῆς εἰσοδίας εἰς 371257 καὶ κατὰ τὸ ἔτος ὀλίγης εἰς 227353 καὶ οἱ ἓξ ἔμμεσοι φόροι εἰς 55000 γρ. Ὑπάρχουσιν 8 ἰατροί, ὧν ὁ εἷς δημαρχιακός. Ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς δημαρχίας ὑπάρχει φαρμακεῖον καὶ ἔμμισθος διπλωματοῦχος φαρμακοποιός. Ἐν τοῖς χωρίοις ὑπάρχουσι δύο φαρμακεῖα διατηρούμενα ὑπὸ ἰατρῶν.

Ἐν τῇ ὑποδιοικήσει ταύτῃ παράγεται σῖτος, κριθή, μελέζ, σίκαλη, ρόβι, φακή, λαθίρι, ἐρέβινθοι, κύαμοι, βαλανίδια, βάμβαξ, μέταξα, ἐλαῖαι, λεμόνια, πορτοκάλια, ἄπια, βερύκοκκα, κοκκύμηλα, ἀμύγδαλα, σῦκα, κυδώνια, ρόδια, καὶ λαχανικά. Βιομηχανικὰ προϊόντα εἶναι σάπων, ἄνθρακες καὶ ὑφάσματα. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι ἐλαῖαι καὶ σάπων. Ἐκ τῶν ζώων ὑπάρχουσιν ἵπποι, φορβάδες, ἡμίονοι, ὄνοι, ἀγελάδες, βόες, πρόβατα, αἶγες καὶ χοῖροι. Ἐν τῷ ναυπηγείῳ Πλωμαρίου κατασκευάζονται τσερνίκια καὶ μπρατσέραι 100 μέχρις 800 παλαιῶν κοιλῶν.

Τοπογραφικὴ κατάστασις τῆς νήσου.

Ἡ νῆσος Μιτυλήνη ἔχει κατὰ θάλασσαν περιφέρειαν 103 μιλίων καὶ μῆκος 70 χιλιαμέτρων καὶ πλάτος 41. Πλοῖον διανύον 8 μίλια τὴν ὥραν δύναται νὰ περιπλεύσῃ τὴν νῆ-

Λοιποὶ ὑπάλληλοι.

Χαμτὶ βέης, γραμ. τοῦ κτηματολογίου.
Δημήτριος Κωνσταντίνου ἐφ. ταμίας.
Χριστόδουλος ἐφ. πράκτωρ ταχυδρομ. καὶ τηλεγραφ.

Τελωνεῖα.

Χασὰν Σαμπρὴ ἐφ. τελώνης.
Ἐσὰδ » γραμ.
Ἀζὶζ » ἐξελεγκτής.

Χωροφυλακή.

1 λοχίας, 1 δεκανεύς, 11 χωροφύλακες.

Ἐπαρχία Πολιχνίτου ὑπαγομένη εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν Πλωμαρίου.

Σελὶμ βέης, ἔπαρχος.
Χαλὶδ ἐφ. γραμ. τοῦ κτηματολογίου.
Ἀπτ οὐρ-Ραχμὰν ἐφ. ταμίας.
Γαλαντὴ ἐφ. πράκτωρ ταχυδρ. καὶ τηλεγραφ.

Πρωτοδικεῖον.

Μρυσταφᾶ Τεὄφὴκ ἐφ. πρόεδρος.
Χουσεῒν βέης, μέλος.
Εὐστράτιος Μπάλης ἐφ. »
Μουσταφᾶ » α΄. γραμ.
Ἰσμαὴλ » ὑπανακριτής.
Μεχμὲτ » β΄. γραμ.
Ἀρὶφ » ἀστυνόμος.

Σχολαὶ ἀλληλοδιδακτικαὶ ἐν χωρίοις.

Ἰσμαὴλ ἐφ.	διδάσκαλος	ἐν Ἄγριπᾳ	μαθηταὶ	49
Καδρὶ »	»	» Λίργῳ	»	16
Χουσεῒν Χουσνὶ ἐφ. »	»	» Βασιλικοῖς	»	18

Παναγιώτης Τερζὶς	ἐφ.	μέλος.
Χριστόδουλος Μπουλαλὴς	ἐφ.	πάρεδρος.
Ἐμμανουὴλ Ἰσμυρνέλης	»	»
Σεβκῆ	»	ά. γραμ.

Ἐγγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ.

Μουσταφᾶ	ἐφ.	διευθυντής.
Καδρὶ	»	γραμ.

Δημαρχία

Γεώργιος Λαγουμίδης	ἐφ.	προέδρου.
Παναγιώτης Πουλᾶ	»	μέλος.
Κανελᾶς Μαυριγὸς ἀγᾶς,		»
Παναγιώτης Ἐρπελᾶς	»	»
Δημήτριος Τσολακέλης	»	»
Ἐμμανουὴλ Τσαμουρκέλης	ἐφ.	ἰατρός.
Γεώργιος	» »	γραμ.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας

Δημήτριος Μπουλαλὴς	ἐφ.	πρόεδρος.
Δημήτριος Λαγουμίδης	»	μέλος.
Ἐμμ. Τσαμουρκέλης	»	»
Ἐμμ. Ξεφτερᾶς	»	»
Ἐμμ. Μιλανδινὸς	ἀγ.	»
Παναγιώτης Μπούλιας	ἐφ.	»

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς γεωργίας.

Ἰωάννης Ἀθανασιάδης	ἐφ.	πρόεδρος.
Χαρανδὸς	ἀγᾶς,	μέλος.
Δημήτριος Λαγουμτζῆς	ἀγᾶς,	»
Παναγιώτης	»	»

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ.

Χρῆστος ἐφ. Εὐστράτιος ἐφ.

εἰς τὸν ναὸν διὰ κλίμακος 114 βαθμίδων. Εἰς ἀπόστασιν 1 1/2 ὥρας ἀπὸ τῆς κωμοπόλεως ὑπάρχουσι 2 πηγαὶ θερμῶν ὑδάτων θειούχων ὠφελούντων πολὺ εἰς τὰς ἀσθενείας τοῦ δέρματος.

Ὑποδιοίκησις Πλωμαρίου.

Ἀντώνιος Οἰκιάδης ἐφ.		ὑποδιοικητής	(σανιέ).
Μπεχτσὲτ βέης,	α΄.	γραμ.	(σαλισέ).
Μεχμὲτ Τεβφὴκ ἐφ.		λογιστής.	
Δημήτριος	»	γραμ. ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς.	

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής	πρόεδρος.		
Παρθένιος ἐφ.	ἐπίτροπος τοῦ μητροπολίτου	μέλ.	διαρκές.
Λογιστής,		»	»
Γραμματεύς,		»	»
Χατζῆ πασσᾶ Μεχμὲτ βέης,		»	κληρωτ.
Δημήτριος Πουλάλης ἐφ.		»	»
Ἰωάννης Ἀθανασιάδης ἐφ.		»	»

Δεκάτη.

Κιαμὴλ	ἐφ.	διευθυντής.
Ἀλῆ Ριζᾶ	»	α΄. γραμ.
Μεχμὲτ	»	β΄. »

Ἀστυνομία.

Μουσταφᾶ βέης,	ἀστυνόμος γ΄. τάξεως.
Δημήτριος ἐφ.	» δ΄. »
Δημήτριος ἀγᾶς,	φύλαξ τῆς φυλακῆς.

Πρωτοδικεῖον.

Μαλικάκας	ἐφ	πρόεδρος.
Παναγιώτης Μπουνάτζος ἐφ.		μέλος.

φενεῖα, 3 βυρσοδεψεῖα, 2 σαπωνοποιεῖα, 73 ἐλαιοτριβεῖα, καὶ 2 φρούρια, ὧν τὸ ἓν κεῖται ἐν τῇ κωμοπόλει Μολύβδου καὶ τὸ ἕτερον ἐν Σίγρι. Τό τῆς Μολύβδου εἶναι ὑψηλοτάτης θέσεως.

Ὁ ὁλικὸς φόρος τῆς ὑποδιοικήσεως Μολύβδου ἀνέρχεται εἰς 791562 γρ. Ἐν τῇ κωμοπόλει Μολύβδου ὑπάρχουσι δύο ἰατροὶ καὶ 2 φαρμακεῖα ὑπὸ τῶν ἰατρῶν διατηρούμενα. Οἱ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τοῖς χωρίοις ἰατροὶ εἶναι 8, διατηροῦντες ἕκαστος τὸ ἑαυτοῦ φαρμακεῖον. Ἐν τῇ κωμοπόλει ὑπάρχει μικρὸς λιμὴν ἱκανὸς πρὸς ἀγκυροβόλησιν πλοιαρίων καὶ ἕτερος τῆς αὐτῆς τάξεως ὑπάρχει ἐν τῷ χωρίῳ Τσεμλέκ. Ὁ γνωστότερος πάντων εἶναι ὁ λιμὴν Σίγρι.

Ἐν τῇ Ἐπαρχίᾳ Καλλονῆς ἐξαρτωμένῃ ἐκ Μολύβδου ὑπάρχουσι δύο μοναί ὧν ἡ μία τῶν ἀνδρῶν καὶ ἡ ἑτέρα τῶν γυναικῶν Λίμονος καλούμεναι. Λέγεται ὅτι ἐκτίσθησαν ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Ἰγνατίου. Ἡ ἐτησία πρόσοδος εἶναι 80000 γρ. Ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Ἐρεσσοῦ ὑπάρχει περίφημος μονὴ καλουμένη Ὑψηλὴ Μονὴ καὶ διοικουμένη ὑπὸ τοῦ μητροπολίτου Μιτυλήνης, ἡ μονὴ Ψαρρὰ τῶν ἀνδρῶν καὶ ἡ μονὴ Πύργος τῶν γυναικῶν. Ἔμπροσθεν τοῦ λιμένος Σίγρι καὶ τοῦ χωρίου Πέτρα ὑπάρχει ἀνὰ ἓν νησίδιον ἀκατοίκητον, ὧν ἡ βοσκὴ παρέχεται ὑπὸ τοῦ κράτους εἰς ἐκμισθωτάς. Ἐν τῇ ὑποδιοικήσει Μολύβδου ὑπάρχουσι πρόβατα, αἶγες, βόες, ἡμίονοι, φορβάδες, μικροὶ ἵπποι γνωστοὶ ὑπὸ τὸ ὄνομα Μιδιλί, ὄνοι καὶ χοῖροι. Ἐν τῷ χωρίῳ Πέτρα ἀπέχοντι μίαν ὥραν τῆς κωμοπόλεως ὑπάρχει ἀρχαῖος ναός ἐπὶ μονολίθου εἰς ὕψος 80 πήχεων. Φθάνει τις

'Απτ-ούρ-Ραχμὰν ἐφ. γραμ. τοῦ κτηματολογίου.
'Ασὶρ » ταμίας.
Μεχμὲτ » τελώνης.
Σουλεϊμὰν » γραμ. τοῦ τελωνείου.
Μουσταφᾶ Φεδζὴ » τελώνης Φεζλεκέ.
Μεχμὲτ » » Βρατέλας.
Μεχμὲτ » » Ἄγρας.
'Απτ-ούρ-Ραχμὰν » πράκτ. ταχυδρ. καὶ τηλεγρ.

Πρωτοδικεῖον.

Μεχμὲτ Χιλμὶ ἐφ. πρόεδρος.
Σεφὴκ βέης, μέλος.
Μιχαὴλ 'Αγγελίδης ἐφ. »
Νεσεὲτ βέης, ά. γραμ.
Χουσεϊν » ὑπανακριτής.
'Αχμὲτ ἐφ. β'. γραμ.
Σελὶμ » ἀστυνόμος ἐκτελῶν καὶ χρέη εἰσαγγελ.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

'Ισχὰκ βέης πρόεδρος.
Χαλὶλ » μέλος
Σπεῖρος 'Αντωνίου ἀγᾶς, »
Δημήτριος Χατζῆ Παρασκευᾶ ἀγ. ,,
Παυλάκης Κεφαλᾶς ,, ταμίας

Ἡ ὑποδιοίκησις Μολύβου ἔχει 8201 οἰκίας, πληθυσμὸν μουσουλμ. 8433 καὶ χριστιαν. 27087, 36 ἀλληλοδιδακτικὰ σχολεῖα μουσουλμ. καὶ 36 χριστιανικά, 1 σχολὴν Ρουσδιὲ καὶ 1 ἑλληνικήν, 24 τεμένη, 2 μεσδζίδ, 1 τεκέν, 1 βιβλιοθήκην, 36 ἐκκλησίαν, 3 μονάς, 16 λουτρούς, 1 πηγὴν θερμῶν ὑδάτων, 1 διοικητήριον, 8 τελωνεῖα 1 φάρον, 137 κρήνας, 17 γεφύρας, 120 σιτομύλους, 152 κα-

'Επαρχία Ερεσσοῦ.

Ἰσμαὴλ ἐφ. ἔπαρχος.
Μεχμὲτ Σερὶφ » πράκτωρ ταχυδρ. καὶ τηλεγραφ.
Ὀσμὰν » τελώνης Ἐρεσσοῦ.
Ὀσμὰν Χιλμὶ » » Ἐδίπ.
Μεχμὲτ » ταμίας.

Πρωτοδικεῖον.

Χαϊδὲρ ἐφ. πρόεδρος.
Χαραλαμπίδης ἐφ. μέλος.
Ἀχμὲτ » »
Σαλὶμ » α'. γραμματεύς.
Ἀρὶφ » ὑπανακριτής.
κενὴ ἡ θέσις β'. γραμ.
1 ἀστυνόμος.

Μουσταφᾶ ἐφ. γραμ. τοῦ κτηματολογίου.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Ἀνέστης ἐφ. πρόεδρος.
Ἀχμὲτ ἀγᾶς Ὀμερζαδὲς μελος.
Συμεὼν Ἀνέστης ἀγᾶς, »
Θεόδωρος Ἀνδρέας » »
Μιχαὴλ Σπείρου » »
Σπεῖρος » ταμίας.
Τεβφὴκ ἐφ. γραμ.

Ἐπαρχία Καλλονῆς.

Βαχρὶ βέης, ἔπαρχος.
Νικηφόρος ἐφ. μητροπολίτης Μεθύμνης.

Ἀλληλοδιδακτικόν

Χαμὶτ ἐφ. ά. διδάσκαλος.
Χαφὴζ » β'. » Μαθηταὶ 81.

Παρθεναγωγεῖον.

Ἀκηλὲ χανὴμ ά. διδασκάλισσα.
Ἀϊσὲ » β'. » Μαθήτριαι 42.

Μουσταφᾶ	ἐφ.	διδάσκ.	ἐν	Σήγρι	Μαθ.	40
Ὀμὲρ	»	»	»	Ἐρεσσῷ.	»	30
Χαφὴζ Ἀλῆ	»	»	»	Μεσοτόπῳ	»	20
Χαφὴζ Χασὰν	»	»	»	Ἄγρᾳ	»	45
Μεχμὲτ Μουχσὶν	»	»	»	Κελίμια	»	25
Ἰσμαὴλ	»	»	»	Ἐφρούνδα	»	35
Ἀχμὲτ	»	»	»	Χέδρε	»	15
Χουσεῒν	»	»	»	Κιολὲ	»	40
Χαφὴζ Μπακὴ	»	»	»	Τσουμλὲκ	»	70
Χουτεῒν	»	»	»	Ἱπείῳ	»	30
Ὀσμὰν	»	»	»	Ἀνεμοτίᾳ	»	30
Σερὶφ Ὀμὲρ	»	»	»	Κούλιπε	»	25
Χαφὴζ Μεχμὲτ	»	»	»	Λικάδᾳ	»	10
Σουλεϊμαν	»	»	»	Κλαγιάδῳ	»	25
Χουσεῒν	»	»	»	Ὑψηλομετώπῳ		20
Μουσταφᾶ	»	»	»	Γέλοια	»	20
Σουκρῆ	»	»	»	Σκαμιὰ	»	38
Χουσεῒν	»	»	»	Χάλικα	»	15
Χαφὴζ Μεχμὲτ	»	»	»	Βαφειῷ	»	23
Σατζῆ Χασὰν	»	»	»	Δάφιᾳ	»	50
Σακὶρ	»	»	»	Βρασέλα	»	40
	»	»	»	Νιρετζίκ	»	15
Χασὰν	»	»	»	Κουκμίδος	»	20
	»	»	»	Πέτρα	»	20
	»	»	»	Ἐριάνα	»	15
Χαφὴζ Ἀχμὲτ	»	»	»	Δζουμαλὴ	»	15

Μουσταφᾶ βέης μέλος.
Χατζῆ Ρεσὶδ ἐφ. «
Μιχαὴλ Δζάνος ἀγᾶς, »
Μουσταφᾶ ἐφ. γραμ.
Ἀχιλλεὺς ἀγᾶς, ἐργοδηγὸς ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Ἐπιτροπὴ ἐν Μολύβῳ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Κορμενάκης Λάζος ἐφ. πρόεδρος.
Χασὰν βεηζαδὲς Μουσταφᾶ βέης, μέλος.
» » » » ».
Κωνσταντῖνος Νικολάου ἀγᾶς »
Ἀναστάσιος ἐφ. »
Ὀσμὰν » γραμ.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας ἐν Πέτρᾳ.

Ἀλέξιος ἐφ. πρόεδρος.
Ἰωάννης ἀγᾶς, μέλος.
Παναγιώτης » »

Λοιποὶ ὑπάλληλοι.

Μιχαῆλος Δζάνης ἐφ. πράκτωρ ταχυδρ. καὶ τηλεγραφ.
Πετρίδης ἐφ. πράκτωρ ταχυδ. καὶ τηλεγραφ. ἐν Πέτρᾳ.
Χασὰν » ἀστυνόμος β'. τάξεως.
Ἀχμὲτ » » δ'. »
Φύλακες : Μουσταφᾶ ἀγ. καὶ Μουσταφᾶ ἀγᾶς.
Σεσὶφ Ἀλῆ ἐφ. τελώνης.
Μουσταφᾶ ά. γραμ. τοῦ τελωνείου.
Χασὰν Σεφὴκ ἐφ. τελώνης ἐν Πέτρᾳ.
Χαφὴζ Χαλὶλ » » » Τσομλέκ.

Σχολεῖον Ρουσδιέ.

Ὀσμὰν ἐφ. ά. διδάσκαλος.
Μουσταφᾶ » β'. »
Ἰσμαὴλ » θυρωρός. Μαθηταὶ 40.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ:

Μουσταφᾶ ἐφ. Στυλιανὸς ἐφ.

Πρωτοδικεῖον.

Μεχμὲτ Βαχὴτ ἐφ. πρόεδρος.
Μεχμὲτ ἀγᾶς, μέλος.
Ντκόλαος Μπουλμποὺλ » »
Σουλεϊμὰν ἐφ. α'. γραμ.
Φαὴκ » β'. »
Σαλὶμ » ὑπανακριτής.
Χασὰν ἐφ. ἀστυν. β'. τάξεως καὶ ἐπίτροπος εἰσαγγελ.
Μουσταφᾶ ἐφ. ἐκτελεστής.
Μεχμὲτ » »
Σουλεϊμὰν » συμβολαιογράφος.
'Αλῆ ἀγᾶς, καθαριστής.

Γραφεῖον τοῦ πληθυσμοῦ.

Χακκῆ ἐφ. διευθυντής.
Νιαζὴ » γραμ.

Χωροφυλακή.

Μεχμὲτ ἀγ. ὑπολοχαγός. 1 δεκανεὺς πεζός. 1 δεκανεὺς ἱππεύς. 12 χωροφύλακες πεζοί, καὶ 3 ἱππεῖς.

'Εφορία τῶν μουσουλμανικῶν σχολείων.

Πρόεδρος, Χασὰν βέης. Μέλη: 'Οσμὰν Ρεμζὶ ἐφ. Μεχμὲτ ἐφ. ὁ λογιστής, 'Απτοὺλ-Χαμὶτ ἐφ. Χασὰν ἐφ. Μουσταφᾶ Νατζῆ ἐφ. Χατζῆ Μεχμὲτ ἐφ. Χατζῆ Ρασὶδ ἐφ. καὶ Χαφὴζ 'Αλῆ ἐφ. Ταμίας, 'Ιβραχὶμ ἐφ.

Δημαρχία

Κενὴ ἡ θέσις προέδρου.

Ὑποδιοίκησις Μολύβου ὑπαγομένη εἰς τὴν διοίκησιν Μιτυλήνης.

Ἀχμὲτ Σακὶρ ἐφ.	ὑποδιοικητής	(σανιέ).
Μεχμὲτ Βαχὴτ »	χακίμης	(δεβριὲ μουδερρίς).
Μεχμὲτ »	λογιστής.	
Μουσταφᾶ Νατζὶ ἐφ.	ά. γραμ.	

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής	πρόεδρος.
Χακὶμ ἐφ.	μέλος διαρκές.
Λογιστής	» »
Α'. γραμ.	» »
Χασὰν ἐφ.	» κληρωτόν.
Μανωλάκης ἀγᾶς,	» »
Μιχαὴλ Τσάλος »	» »

Λογιστικὸν τμῆμα.

Μεχμὲτ ἐφ.	λογιστής.
Σελὶμ »	ταμίας.

Ἀλληλογραφία.

Μουσταφᾶ Νατζῆ ἐφ.	γραμ. τῆς τουρκικῆς.
Νικόλαος «	» » ἑλληνικῆς.

Γραφεῖον δεκάτης.

Χατσῆ Μεχμὲτ ἐφ.	διεύθυντής.
Ἰσμὲτ »	ά. γραμ.
Ἰβραχὴμ »	β'. »

Κτηματολόγιον.

Ἀχμὲτ Νουρεδδὶν ἐφ.	ά. γραμ.
Ἀχμὲτ »	β'. »
Χουσνῆ βέης,	εἰσπράκτωρ.
Μεχμὲτ Χιλμῆ ἐφ.	γραμ. τοῦ ταπου.

φάρους, 2 σταθμοὺς χωροφυλακῆς, 205 κρήνας, 121 γεφύρας, 45 σιτομύλους, 5 ἐργοστάσια, 1 τηλεγραφεῖον, 181 καφενεῖα, 7 βυρσοδεψεῖα, 19 σαπωνοποιεῖα, 167 ἐλαιοτριβεῖα, 1102 οἰκίας, 5 ξενῶνας, 297 ἐργαστήρια, 10 ἰατροὺς καὶ 4 φαρμακεῖα. Ἐκ τῶν ἰατρῶν εἷς εἶναι ὁ ὑπὸ τοῦ κράτους διωρισμένος ἰατρὸς τοῦ φρουρίου, εἷς ἔμμισθος ὑγειονομικός, εἷς δημαρχιακός, καὶ οἱ λοιποὶ ἰδιωτικῶς μετέρχονται τὸ ἐπάγγελμά των. Ἐκ τῶν φαρμακείων τὸ ἓν εἶναι τοῦ χριστιανικοῦ νοσοκομείου καὶ τὰ λοιπὰ ἰδιόκτητα τῶν φαρμακοποιῶν ὑφ' ὧν καὶ διευθύνονται.

Ἐν τῇ νήσῳ Μιτυλήνῃ ὑπάρχουσι 4 λιμένες, ὧν ὁ πρῶτος κεῖται ἐν τῇ πόλει, εἶναι τεχνητός, καὶ προφυλάττει ἀπὸ πάντας τοὺς ἀνέμους τὰ πλοῖα τῶν ὁποίων τὸ ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης μέρος εἶναι τριῶν μέτρων, ὁ δεύτερος εἶναι ὁ λιμὴν τῆς Γέρας πρώτης τάξεως μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν ἐν τῷ Αἰγαίῳ. στενὸς μὲν τὸ στόμιον, ἀλλ' ἐσωτερικῶς ἔχων σχῆμα δεξαμενῆς προφυλάττει τὰ πλοῖα πανταχόθεν, ὁ τρίτος εἶναι ὁ λιμὴν Καλλονῆς πρώτης ἐπίσης τάξεως μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν ἐν τῷ Αἰγαίῳ, στενὸς καὶ ἀβαθὴς κατὰ τὸ στόμιον, ἀλλ' ἐσωτερικῶς ἔχει σχῆμα δεξαμενῆς καὶ ἱκανὸς πρὸς εἴσπλουν πλοίων παντὸς εἴδους πλοίων καὶ προφύλαξιν αὐτῶν ἀπὸ πάντα ἄνεμον, καὶ ὁ τέταρτος εἶναι ὁ λιμὴν Σήγρη, γνωστὸν μέρος πρὸς αγκυροβόλησιν, ἐκτεταμμένον, καὶ προφυλάττον παντὸς εἴδους πλοῖα ἀπὸ πάντα ἄνεμον. Ὅταν πνέῃ ἄνεμος ἀπὸ τὸ ἓν μέρος τῆς νήσου τὰ πλοῖα δύνανται νὰ ἀγκυροβολήσωσιν εἰς τὰ ἀντίθετα παράλια, ἅτινα ὅμως δὲν δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς καλὰ μέρη πρὸς ἀγκυροβόλησιν καθὼς μήτε ἕτεροι μικροὶ λιμένες κατάλληλοι δι' ἀκτοπλοϊκὰ πλοιάρια.

Εὐδοκία Στρίκλη διδασκάλισσα τοῦ παρθεναγωγείου.
Μαθηταὶ 180. Μαθήτριαι 90.

Σχολεῖα χωρίου Κάπης.

Ταχὴρ βέης, ἔφορος.
Φεΐζ-οὺλ-λὰχ ἀγ. »
Χουσεΐν ἐφ. διδάσκαλος τῆς μουσουλ. σχολῆς Μαθ. 36
Ἀναστ. Ἐλευθεριάδης » » χριστιαν. » » 100

Γαλανὸς ἐφ. δήμαρχος
Νικόλαος Κουδούνης » » χωρίου Κιόλε.

Μεχμὲτ ἐφ. ἔφορος σχολῆς χωρίου Σκαμνιᾶς
Χαλὶλ Καπουδὰν » » » » »
Χασὰν βέης, » » »
Κωνσταντῖνος Θεοδώρου ἐφ. δήμαρχος » »
Μιχαὴλ Κουρουμπακάλ » » » Γέλοια.

Ἐπαρχία Γέρας.

Ἀχμὲτ βέης, ἔπαρχος.
Ρασὶδ ἐφ, γραμ. ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς.
Μεχμὲτ Φαὴκ ἐφ. πράκτωρ ταχυδρομ. καὶ τηλεγραφ.
Μπουρχὰν-ἐδ-δὶν ἐφ. ταμίας.
Ἰδρὶς » τελώνης Πέραμα.

Πρωτοδικεῖον.

Χουσνῆ ἐφ. γραμ.
Νουρῆ » ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
Σουλεϊμὰν » » δ'. »

Ὑποδιοίκησις Μιτυλήνης.

Ἡ ὑποδιοίκησις Μιτυλήνης ἔχει πληθυσμὸν μουσουλμανικὸν 4531 καὶ χριστιαν. 34655, σχολεῖα μουσουλμ. καὶ χριστι. ἀρρέν. καὶ θηλ. 36, 1 διοικητήριον, 1 βιβλιοθήκην, 1 μητρόπολιν, 17 λουτροὺς, 3 ἐν καλῇ καταστάσει καὶ 2 ἠρειπιωμένα θερμὰ ὕδατα, 1 τελωνεῖον, 1 φρούριον, 4

'Ισμαὴλ » γραμ. ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς,
Παναγιώτης » πράκτωρ τοῦ ταχυδρ. καὶ τηλεγραφ.
'Ομὲρ » ταμίας.

Πρωτοδικεῖον.

Νεσσὲτ βέης, πρόεδρος.
'Αναγνώστης ἐφ. μέλος,
Χατζῆ Σακὶρ » »
Χαϊρεδδὶν » ά. γραμ.
κενὴ ἡ θέσις ὑπαναχριτοῦ·
Μεχμὲτ ἐφ. β'. γραμ.
'Αλῆ βέης, ἀστυνόμος δ'. τάξεως.
Κλητῆρες: 'Ισμαὴλ ἀγ. Σακὶρ ἐφ. καὶ Στυλιανὴς ἐφ.
Μολλᾶ 'Οσμάν, καθαριστής.

'Επιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιίας

Παναγιώτης Δημητρίου ἐφ. πρόεδρος.
Παναγιώτης Μπογιατζῆς » μέλος.
Εὐστράτιος 'Αναγνώστου » »
Βασίλειος Κοτσὰν » »
Χατζῆ Ραφαὴλ » »

'Απόστολος Γιαννάκης, Δήμαρχος.

'Εφορία σχολείων.

Παναγιώτης Κομίλης ἐφ. πρόεδρος.
Εὐστράτιος Σαράνδης » μέλος.
Παναγιώτης Μπογιατζῆς ἐφ. »
Εὐστράτιος 'Αναγνώστης. » »

Προσωπικὸν σχολείου.

Μιχαὴλ Μιχαλάρος ἐφ. ά. διδάσκαλος.
Πέτρος Παρασκευᾶ » β'. »
'Απόστολος » » γ'. »
Δημήτριος Παπουρέλης » δ'. »

Ἐπαρχίαι ἐξαρτώμεναι κατ' εὐθεῖαν ἐκ τῆς διοικήσεως Μιτυλήνης.

Ἐπαρχία (μουδιρλίκι) Ἀγιάσου.

Χουσεῖν Χουσνῆ ἐφ. ἔπαρχος.
Μεχμὲτ » γραμ. ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς.
Σερὶφ ἐφ. πράκτωρ ταχυδρομ. καὶ τηλεγρ.
Σερὶφ » ταμίας.
Μπεκὶρ » γραμ. τοῦ κτηματολογίου.
Τεὂφὴκ » » τῶν ταπού.

Πρωτοδικεῖον.

Ἀπτὴ βέης, πρόεδρος.
Παναγιώτης Σαπουναδέλης ἀγᾶς, μέλος.
Χασὰν ἐφ. Ἰχτανδηλή »
Ἰβραχὶμ » ά. γραμ.
Χαφὴζ » ἐπίτροπος εἰσαγγελέως.
Χαλὶλ ἐφ. ὑπανακριτής.
Ἰσμαὴλ Χακκῆ » β'. γραμ.
Μουσταφᾶ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως. (Μ. έ.)

Δημαρχία.

Δημήτριος Νολὲλ ἐφ. ἐπίτροπος τοῦ προέδρου.
Μιχαὴλ Καβιάδης » γραμ.
Μιχαὴλ Γρυμάνης » κλητήρ.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιίας.

Παναγιώτης Σαπουναδέλης ἐφ. πρόεδρος.
Δημήτριος Νολὲλ » μέλος.
Σπεῖρος Δημητρίου » »
Μιχαὴλ Καβιάδης » »
Στέφανος Βιρανιάδης » »

Ἐπαρχία Μανδαμάδου.

Φερὶδ ἐφ. ἔπαρχος.

Βασίλειος Μάνδηρας ἐφ. »
Δημήτριος ἀγᾶς, ἐργοδηγός.
Ἰωάννης Ράκαλης ἀγᾶς, γενικὸς ἐξελεγκτής.
Ὀσμὰν ἐφ. γραμ.
Νικόλαος Μπαγάνας ἐφ. γραμ. ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς.

Προξενεῖα,

Κ. Κάρολος Ρομπὸλ ὑποπρόξενος Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας.
κενὴ ἡ θέσις » Αὐστρίας.
» Μιχαὴλ (Μ. δ΄.) προξενικὸς πράκτωρ Ἀμερικῆς.
» Σβίλαριτς ὑποπρόξενος Ρωσσίας.
» Μεταξᾶς » Ἑλλάδος
» Ἀμιρᾶς » Σουηδονορβηγίας.
» Φιδέλης Νέζη προξενικὸς πράκτωρ Ἰταλίας.
» Νατάλης Μπαρβζίλη ὑποπρόξενος Ὀλλανδίας.

Ἡ θεώρησις τῶν ὑποθέσεων τοῦ περσικοῦ προξενείου εἶναι ἀνατεθειμένη εἰς τὸ ρωσσικὸν ὑποπροξενεῖον.

Σχολεῖον Ρουσδιέ.

Ὀσμὰν ἐφ. ά. διδάσκαλος (ρεβριὲ μουδερρίς).
Χαμὶτ » β΄. »
Χαλὶμ βέης, » τῆς καλλιγραφίας.
Μουσταφᾶ ἀγᾶς θυρωρός. Μαθηταὶ 40.

Ἀλληλοδιδακτικὸν Σχολεῖον.

Κιαμὶλ ἐφ. ά. διδάσκαλος (δεβριὲ μουδερρίς).
Ριζὰ » β΄. »
Μουσταφᾶ » θυρωρός. Μαθηταὶ 115.

Ἀλληλοδιδακτικὸν τῶν θηλέων.

Ἐμινὲ Χανὴμ διδασκάλισσα.
Νεσιμπὲ θυρωρός. Μαθήτριαι 85.

Μουσταφᾶ Φεχμὶ ἐφ. ά. γραμ. τῆς ἐν Μιτυλήνῃ ὑποδιευθύνσεως.
Μουχὶπ βέης. γραμ. ἐπὶ τῶν ἀδειῶν.

Ἰβραχὶμ	ἐφ.	πράκτωρ	ἐν	Σάρλιτζα.
Τεβφὴκ	»	»	»	Νέῳ Λιμένι
Ἀβεδδὶν	»	»	»	Μολύβῳ.
Χαφὴζ Ἀχμὲτ	»	»	»	Τσομλέκ.
Ἀλῆ	»	»	»	Ἐρεσσῷ καὶ Σίγρι.
Γιαννάκος Πρίμος	ἐφ.	»	»	Ἐδίπ.
Μεχμὲτ Ἀλῆ	»	»	»	Πέραμα.
Εὐάγγελος	»	»	»	Πλωμαρίῳ.
Σολὲτ	»	»	»	Καλλονῇ.
Ἀχμὲτ Χαμδὶ	»	»	»	Φεσλεκέ.
Μεχμὲτ	»	»	»	Μεμλαχά.
Μουσταφᾶ	»	»	»	Μοσχονησίοις.

Ὑπάλληλοι τοῦ μονοπωλίου τῶν καπνῶν.

Κλεάνθης Φωτίου.	πράκτωρ.
Ἰάκωβος Μαρκάκης,	ά. γραμ.
Ἰωάννης Νικολαΐδης,	ὑπάλληλος.
Ἀντώνιος Μαργλῆς,	ἀποθηκάριος.
Φενελὼν Παρί,	ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως.
Ἰωάννης Κάβουρας,	ά. φύλαξ.

Φύλακες: Θεόδωρος Ἀρβανίτης, Κιαμὶλ Ἰβραχὶμ καὶ Προκόπιος Ἰακώβου.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν ὁδῶν.

Χαλὶλ	ἐφ.	πρόεδρος	(σαλισὲ	Μ.	δ'.)
Μιχαὴλ Κούμπας	»		μέλος	»	»
Μαρῖνος Καμπούρης	»	δήμαρχος	»	»	»
Ἰσμαὴλ βέης,			»		

Τελωνεῖον.

Νετζὶπ ἐφ. τελώνης (μουδερρὶς ρουσύς).
Σαμπρὴ » ά γραμ.
Χουσεὶν Χουσνῆ ἐφ. β΄. γραμ.
Μπεσὶμ » ἐπὶ τῆς ἀλληλογραφίας.
Χασὰν » » τῶν δηλώσεων.
Ἀλῆ Δζεβὰδ » » » ἀδειῶν.
Μαχμοὺτ » » τῆς ἀποβάθρας.
Ἰβραχὶμ » ταμίας.
Ὀσμὰν » ἀρχιφύλαξ.
Ὀσμὰν » ἐπιθεωρητής.
Χαφὴζ Ἀχμὲτ » »
Χασὰν » ἀποθηκάριος.
Χασὰν Μπασρὶ » τελώνης βορείου λιμένος.
Ἀχμὲτ Λουτφὶ » » Παμφύλων.
Μεχμὲτ Ρασὶτ » » Σκάλιτσα.
Ἐγιοὺπ » » Μεστιγνῶν.
Ἀχμὲτ » » Μπάνος.
Μεχμὲτ Χασὶμ » » Νέου λιμένος.
Χασὰν » » Σκαμιῶν.

Διεύθυνσις ἐν Μιτυλήνῃ τῶν προσόδων τοῦ γενικοῦ ὀθωμανικοῦ χρέους.

Ἀγαθὼν ἐφ. διευθυντής (σανιέ).
Μιχρὰν Φερὶδ » ἐλεγκτής.
Μπεσὶμ » ά. γραμ. τοῦ λογιστηρίου.
Καδρὶ » 6΄. » » »
Μουσταφᾶ Ζεκὶ » γ΄. » » »
Βασίλειος » ταμίας.
Μεχμὲτ Τεβφὴκ » ά. γραμ. τῆς ἀλληλογραφίας.
Χουσεὶν Φαβζὴ » β΄. » » »
Ὀμὲρ Λουτφὶ » ἀντιγραφεύς.

Δεύτερος λόγος φρουρίων Μολύβου καὶ Σίγρι.

Μεχμὲτ ἀγᾶς, λοχαγός.
Νουρῆ ἐφ. ὑπολοχαγός.
Μεχμὲτ Σερὶφ ἀγᾶς, ἐπιλοχίας.
Ἀχμὲτ ἐφ. λοχίας.

Ἀξιωματικοὶ τοῦ ἐν Μιτυλήνῃ ά. λόγου τοῦ δ'. τάγματος τοῦ ιδ'. συντάγματος τοῦ β'. στρατιωτικοῦ σώματος.

Ἀλῆ Ριζὰ ἐφ. λοχαγός (Μ έ.)
Σεμς-ἐδ-δὶν » » (εὑρίσκεται προσωρινῶς).
Ἰσμαὴλ » ἐπιλοχίας.
Χουσεὶν ἀγᾶς, »
Οἱ ὑπάρχοντες στρατιῶται τοῦ λόχου τούτου εἶναι 80.

Ἀξιωματικοὶ τοῦ ἐν Μιτυλήνῃ αὐτοκρατορικοῦ ἀτμοπλοίου Μουζδὲ-Ρεσὰν (Ἀγγελιαφόρος).

Φαὴκ ἐφ. κυβερνήτης (ταγματάρχης Μ. δ'.).
Ἀλῆ » ά. μηχανικός (ὑποταγματάρχης).
Χακκῆ » λοχαγός.
Ἰσμαὴλ ἐφ. γραμ. βρικίου.
Ἰσμαὴλ » μηχανικὸς ὑπολοχαγός.
Ἀχμὲτ » ὑπολογιστὴς ἐπιλοχίας.
Ὀσμὰν » χειροῦργος.
Τὸ πλοῖον ἔχει 50 στρατιώτας, 2 τηλεβόλα, 6 μυδροβόλα καὶ μηχανὴν δυνάμεως 25 ἵππων.

Βορβοροφάγος ὑπ' ἀρ. 4 ἐν Μιτυλήνῃ.

Ὀμὲρ ἀγᾶς, πλοίαρχος (ὑποταγματάρχης Μ. δ'.)
Ἀλῆ » ά. μηχανικός λοχαγός.
Κιαμὶλ ἐφ. γραμ. (γραμ. κορβέτας).
Ἐμὶν ἀγᾶς, λοχαγός.
Χουσνῆ ἐφ. ὑπομηχανικός. Ναῦται 20.

Μιχαὴλ Κούμπας ἐφ. μέλος.
Ἀχμὲτ βέης, »
Βουρνάζος ἐφ. »

Δημαρχιακὸν συμβούλιον.

Μαρῖνος ἐφ. πρόεδρος. (Μ. δ΄.)
Χαλὶμ βέης, Κουλαξιζαδές μέλος. (σανιέ)
Ζαφειράκης Βουρνέζος ἐφ »
Βασίλειος Ροὺλ » »
Θεμιστοκλῆς Μαρῖνος » »
Παναγιώτης Βασιλείου » »
Ἀντώνιος Καγιᾶς « »
Μιχαῆλος Καρᾶς » »
Ναῒλ βέης, ἰατρός (ὑποταγματάρχης).
Δημήτριος ἐφ μηχανικός.
Βασίλειος » γραμματεύς.
Ταχσὶν » ταμίας.
Νικόλαος Κοκαλᾶς ἐφ. ἐπιθεωρητής.
Κλητῆρες: Ἰδρὶς ἀγ· Προκόπιος ἀγ. καὶ Βασίλειος ἀγ.

Αὐτοκρατορικὸν φρούριον, πρῶτος λόγος.

Χασὰν ἐφ. ταγματάρχης. (παρ. Ἰφτιχάρ).
Ναῒλ » ἰατρὸς ὑποταγματάρχης (Μ. έ.)
Δημήτρ ος ἐφ φαρμακοποιός. » »
Ὀσμὰν » γραμ. τάγματος.
Ὀσμὰν » χειροῦργος.
Χαμδὶ » » (ἐν Μολύβῳ).
Μουσταφᾶ » Ἰμάμης τάγματος.
Χαῒρ-ἐδ-δὶν » λοχαγός.
Χασὰν » ὑπολοχαγός.
Μουσᾶ ἀγᾶς ἐπιλοχίας.
Χοσρὲβ » λοχίας.

Ἀλῆ ἐφ. τηλεγραφητής.
Δημήτριος Ἀμιρᾶς ἐφ. διευθ. τοῦ ἐν τῇ ἀγορᾷ ὑποκαταστ.

Φιλεκπαιδευτικὸν σωματεῖον.

Μουφτῆ ἐφ. πρόεδρος (Ἐδρίνε Μ. γ'.)
Μοσταφᾶ βέης, (μουτεμαΐζ » ») μέλος.
Χιλὶμ » (σανιέ). »
Σαλὶμ » (ραμπιά). »
Χατζῆ Μπεκὶρ ἀγᾶς, (Μ. δ'.) »
Βεκὶρ βέης, »
Ριφαὰτ » »
Ἀχμὲτ » »
Χασὰν » »
Ἐσὰδ » »
Ἰσμαὴλ » »
Ναζὴφ ἐφ. ταμίας

Γεωργικὸν συμβούλιον.

Χαλὶμ βέης πρόεδρος. (σανιέ).
Ἀρὶφ ἀγᾶς, ἀργυθυρωρός. μέλος
Χατζῆ Χασὰν ἐφ. ἐκ Σάρλιτζα » »
Ἰωάννης Μάνδηρας ἀγᾶς, »
Χαλὶλ ἐφ. »
Χριστόφας Νολὲλ » »
Παναγιώτης Βασιλείου ἐφ. »
Κωνσταντῖνος Ἀνταλῆς » »

Ταμεῖον τῶν ὀρφανῶν.

Χατζῆ Ἰβραχὴμ ἐφ. διευθυντής.
Νικόλαος Μάνδηρας » ὑποδιευθυντής.

Ἰδρὶς » ἐκτελεστής.
Κλητῆρες: Ἀχμὲτ ἐφ. καὶ Γεώργιος ἐφ. Χασὰν ἀγ. καθ

Ποινικὸν πρωτοδικεῖον.

Δεμὴλ βέης, πρόεδρος.
Μινᾶς ἐφ. εἰσαγγελεύς. (Μ. δ'.)
Ριφὰτ » μέλος.
Μιχαὴλ Τσακὴρ ἐφ. »
Χαφὴζ Μπεκὶρ » πάρεδρος.

Γραφεῖον πρωτοδικείου

Ἀρὶφ ἐφ. ά. γραμ.
Σεϊδ Ἀλῆ » » γραμ. ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Νουρῆ » » » » »
Νουρῆ » » » » »
Φαχρῆ » » » » »
Σαλὴχ » » » » »
Χασὰν ἀγᾶς, καθαριστής.

Ἐμποροδικεῖον.

Βασίλειος Τριακίδης ἐφ. πρόεδρος.
Ἀζὶζ » μέλος διαρκές.
Κωνσταντῖνος » » »
Μολλᾶ Μουσταφᾶ ἀγᾶς, πάρεδρος
Χαλὶλ ἐφ. »
Νικόλαος Κούρκουλης » »
Γεώργιος Κούμπας » »
Γαβριὴλ ἐφ. διερμηνεύς. Χαλὶλ ἐφ. κλητήρ.

Τηλεγραφεῖον καὶ ταχυδρομεῖον.

Μαχμοὺτ ἐφ. διευθυντὴς τοῦ τηλεγρ. καὶ ταχυδρομείου.
Δουρρὰνι » ἐπὶ τῆς γαλλικῆς ἀνταποκρίσεως.

Χωροφυλακή.

Ρεοὺφ βέης, ταγματάρχης (Μ. δ'.)
Σαλὶχ ἐφ. λοχαγός.
Ριζᾶ » γραμ. τοῦ τάγματος.
Ἀλῆ ἀγᾶς, ὑπολοχαγός.
Χουσεῒν ἐφ. ἐπὶ τῶν ἐκθέσεων.
Χασὰν » » » »
Ριφὰτ ἐφ. γραμ. τῶν φυλακῶν.
Μουσταφᾶ » ἀρχιφύλαξ.
Φύλακες: Ὀμὲρ ἐφ. Ταῒπ ἀγᾶς, Ταχσὶν ἀγᾶς, Χατζῆ Χουσεῒν ἀγᾶς, Ὀμὲρ ἀγᾶς, Μεχμὲτ ἀγ. Χατζῆ Σαῒδ ἀγ. Ταχὶρ ἀγ. καὶ Ἀχμὲτ ἀγᾶς.

Ἀστυνομία.

Σπεῖρος ἐφ. ά. ἀστυνόμος.
Μεχμὲτ » β'. »
Χατζῆ Μεχμὲτ ἐφ. γ'. »
Μουχαρρὲμ » » »
Σαλὴχ » δ'. »
Ἀγμὲτ ἐφ ἀστυν. δ'. τάξ. ἐν χωρίῳ Ἁγία Μαρίνα.
Χασὰν » » » » » » Σάρλιτζα.
Ρεσφὲτ » » » » » » Πάμφυλα.

Πολιτικὸν πρωτοδικεῖον.

Μεχμὲτ Ἐσὰδ ἐφ. πρόεδρος. (Ἰζμὶρ παγεσί).
Χατζῆ Καδῆ ὀγλοῦ Μεχμὲτ ἀγᾶς, μέλος.
Μιχαῆλος Κουρτζῆς ἐφ. »
Χουλουσῆ » πάρεδρος.
Ἀρὶφ ἐφ. ἀρχιγραμματεύς.
Νουρῆ » γραμμ. ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Τεβφὴκ » » » » »
Σερὶφ » » » » »
Μιλτιάδης » » » » »

Δεφτέρι-Χακανῆ.

Σαλὶμ ἐφ. διευθυντής (ραμπιά).
Νετζὶπ » γραμ.

Κτηματολόγιον.

Ρασὶμ ἐφ. διευθυντής.
Νεσεὲτ » ἐπὶ τῶν φόρων τῆς χώρας.
Μεχμὲτ » βοηθὸς τοῦ ἀνωτέρω.
Νοὺρ-ἐδ-δὶν ἐφ. γραμ. τοῦ Καστώρα.
Μπεκὶρ » βοηθὸς τοῦ ἀνωτέρω.
Ἀχμὲτ ἀγᾶς, καταστιχοφύλαξ.

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ἐγγραφῆς.

Χαλὶλ ἐφ. Μαρῖνος ἐφ.

Δεκάτη.

Χουσνῆ βέης, διευθυντής. (ρανιέ).
Χαμδὶ » α΄. γραμ.
Ἀχμὲτ ἐφ β΄, »
Σουλεϊμὰν » γ΄. »
Ἀλῆ βέης, γραμ. τῆς ὑποδιοικήσεως Μιτυλήνης.

Ἐδκάφ.

Χατζῆ Χακκῆ βέης, διευθυντής.
Ἀχμὲτ ἐφ. γραμ.

Δασονόμοι.

Σελὶμ ἐφ. δασονόμος ἱππεύς.
Σουκρῆ ἀγᾶς, » πεζός.
Μουσταφᾶ » » »

Νομὸς Μιτυλήνης.

Ἀγκιάγ ἐφ. Διοικητὴς ἔχων βαθμὸν βαλιᾶ καὶ παράσημον Μετζιτιὲ β'. τάξεως.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Διοικητής. πρόεδρος.

Μεχμὲτ Ἐτὰδ ἐφ. χακίμης. (Ἰζμιὸ-παγεσί). μέλ. διαρ.

Ἀβδ οὐλ-ρεχὴμ » μουφτῆς (Ἐδιρνὲ Μ. γ'.) » »

Κωνστάντιος » μητροπολίτης. » »

Ἐδχὲν » λογιστής. (σαλισέ). » »

Σουκρῆ » ά. γραμ. (σαλισέ). » »

Μουσταφᾶ βέης, (μουτεμαΐζ Μ. γ'.) μέλ. κληρωτ.

Χατζῆ Μπεκὴρ ἀγᾶς, (Μ. δ'.) » »

Μιχαῆλος Κούμπας ἐφ. » » » »

Σοφοκλῆς Μπουρνάζος ἐφ. » » »

Χακκῆ ἐφ. ά. γραμ.

Κενὴ ἡ θέσις β'. »

Λογιστικὸν τμῆμα

Ἐδχὲμ ἐφ. λογιστής.

Ἀχμὲτ Δζεμὶλ ἐφ. β'. »

Ἐμὶν ἐφ. πρωτοκολλητὴς τοῦ ἡμερολογίου.

Ἀλῆ » »

Ἀλῆ βέης, ταμίας. Χατζῆ Ἀχμὲτ ἐφ. καθαριστής.

Τμῆμα τῆς ἀλληλογραφίας.

Σουκρῆ ἐφ. ά. γραμ. (σαλισέ).

Μουσταφᾶ Ραγὴπ » β'. » »

Ταχὴρ ἐφ. πρωτοκολλητής.

Θεόφραστος ἐφ. διερμηνεύς.

Τὰ ὑφάσματα εἶναι περικνημίδες, φλανέλλαι καὶ γράμια. Παράγονται σῖτος, κριθή, μέλι, σταφυλαί, ρακή, σῦκα καὶ τυρός. Ὑπάρχουσι 3407 αἰγοπρόβατα, 150 βόες καὶ δαμάλεις, 24 ἵπποι καὶ ἡμίονοι καὶ 48 ὄνοι. Ὑπάρχουσι προσέτι καὶ χοῖροι· Τὸ μῆκος τῆς νήσου εἶναι 3 ὡρῶν, τὸ πλάτος 2 ὡρῶν καὶ ἡ περιφέρεια 8 μιλ. Ἐν Ψαρροῖς ὑπάρχουσι τὸ ὅλον 15 πλοῖα μικρὰ καὶ μεγάλα.

Ὑποδιοίκησις Ψαρρῶν.

Ἰωάννης ἐφ.	ὑποδιοικητής.		
Νουρῆ	»	λογιστής.	
Χαλὶλ	«	α΄. γραμ.	(ραμπιά).
Ἀμβρόσιος	»	πνευματικὸς ἀρχηγός.	

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.		
Λογιστής,	μέλος	διηνεκές.
Α΄. γραμ.	»	»
Πνευματικὸς ἀρχηγός.	»	»
Ἀχιλλεὺς Μαρῖνος ἐφ.	»	κληρωτόν.
Θεόδωρος παππᾶ Μιχαὴλ ἐφ.	»	»
Γεώργιος Κουτρουρὸς »	»	»
Γεώργιος Ζαμπεδάκης »	»	»

Πρωτοδικεῖον.

Κενὴ ἡ θέσις προέδρου.

Ἐγγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ.

Μεχμὲτ Κενὰν	ἐφ.	διευθυντής.
Γεώργιος	»	γραμ.

Ἔμμεσοι φόροι.

Χουσεὶν ἐφ. τελώνης.

Χωροφυλακή.

1 δεκανεύς. 8 χωροφύλακες.

Ἐν τῇ ὑποδιοικήσει Ψαρρῶν ὑπάρχουσι 220 οἰκίαι, πληθυσμὸς 928 ἀτόμων, 3 σχολαί, 72 ἐκκλησίαι, 2 μοναί, 10 ἐργαστήρια, 5 καταστήματα καὶ 4 ἀνεμόμυλοι.

Ἐπίτροπος τοῦ Δεσπότου		μέλος.
Α΄. γραμ.		»
Νικόλαος Μαλάχιας.	ἐφ.	»
Χριστόδουλος	»	»
Ἀναγνώστης Σπανὸς	»	»
Νικόλαος	»	»

Πρωτοδικεῖον.

Μιχαλάκης	ἐφ.	πρόεδρος,	
Γεώργιος	»	μέλος.	
Ξενάκης	»	»	
Ἀχμὲτ Σεβκῆ	ἐφ.	ά. γραμ.	1 κλητήρ

Χωροφυλακὴ καὶ ἀστυνομία.

Ταχὴρ ἀγᾶς, ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς.

Σεβκῆ ἐφ.	ἀστυνόμος	γ΄.	τάξεως.
Ἀναγνώστης ἐφ.	»	δ΄.	»

Ἔμμεσοι φόροι.

Μαχμοὺτ	ἐφ.	τελώνης.
Αχμὲτ	»	γραμ.
Ἰζζὲτ	»	τελώνης Ὀβύλων

Ἡ Ἰκαρία ἔχει πληθυσμὸν 12800 ἀτόμων, μαθητὰς ἐν τοῖς χριστιανικοῖς σχολείοις 437, ἐργαστήρια 21, μονὰς 3, σχολεῖα 12 καὶ λωβοκομεῖα 4, καὶ παράγει ἐλαίας, ἀμύγδαλα, ροδάκινα, ἄπια, κάρυα, σῦκα, σῖτον, κριθήν, πατάτας καὶ κρόμμυα. Οἱ κάτοικοι εἶναι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀνθρακεῖς καὶ γεωργοί. Κατασκευάζουσι πλοῖα καὶ λέμβους χωρητικότητος 150—300 κοιλῶν Ἡ νῆσος ἔχει περίπου 12000 αἶγας, 1500 πρόβατα, 400 βόας, 500 χοίρους, 20 ἡμιόνους καὶ 100 ὄνους καὶ περιφέρειαν 76 μιλ. [illegible]

μήκους 9 μιλ. Πρὸς τὰ δυτικὰ τῆς Ἀστυπαλαίας κεῖται τὸ βουνὸν Βίγλια. Πρὸς τὰ νότια ὁ καλὸς πρὸς ἀγκυροβόλησιν λιμὴν Μαλτεζάνα. Τὰ πρὸς ἀγκυροβόλησιν μέρη εἶναι ὄπισθεν νησιδίων εἰς βάθος 5—15 όργ. Πρὸς τὰ βόρεια τοῦ λιμένος ὑπάρχει ὕφαλος. Ἔμπροσθεν τοῦ λιμένος κεῖται ἡ νῆσος Ἁγία Κυριακὴ καὶ εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ἀπ' αὐτῆς ὑπάρχουσι τρεῖς ὕφαλοι πρὸς Β καὶ πρὸς Ν 18, 12 καὶ 10 πόδας ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης. Μεταξὺ τῶν νήσων τούτων καὶ τῆς Ἀστυπαλαίας ὑπάρχει καλὸς πορθμός. Ἡ περίφημος πόλις τῆς νήσου κεῖται πρὸς τὰ δυτικά. Ὁ λιμὴν Ἅγιος Ἀνδρέας εἶναι εὐρὺς καὶ κεῖται βορείως. Ἡ ἀπόστασις μεταξὺ τῶν ἑκατέρωθεν τοῦ λιμένος ἀκρωτηρίων εἶναι 4 μιλ. Νησίδια ὑπάρχουσιν ἀκριβῶς ἐν τῷ μέσῳ τοῦ λιμένος. Εἰς τοὺς πρὸς Α καὶ πρὸς Δ κολπίσκους αὐτῶν ἀγκυροβολοῦσι πλοιάρια. Τὸ στόμιον τοῦ λιμένος εἶναι ἀνοικτὸν εἰς τοὺς βορείους ἀνέμους. Δυτικῶς τῆς Ἀστυπαλαίας ὑπάρχουσι δύο ἕτερα νησίδια ἐκ βράχων ἀποτελούμενα καὶ Τραγόνησοι καλούμενα. ΝΑῶς αὐτῶν ὑπάρχουσι δύο ὕφαλοι ἀπέχουσαι 1 μίλ. καὶ εὑρισκόμεναι εἰς βάθος 45 όργ. Εἰς ἀπόστασιν 3 μιλ. δυτικῶς ὑπάρχει ἡ ἀκατοίκητος νῆσος Χαρμονῆσι μήκους 2 μιλ. Ἡ Ἀστυπαλαία μετὰ τῶν ὑπ' αὐτὴν νήσων ὑπάγεται εἰς τὴν νομαρχίαν Ἀρχιπελάγους.

Ὑποδιοίκησις Ἰκαρίας.

Κασὶμ ἐφ. ὑποδιοικητής.
Λουτφὶ » λογιστὴς καὶ α΄. γραμ.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής, πρόεδρος.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεγμπέρι Δεργιά, (ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Εἰς ΒΝΑ ἣν ἀπόστασιν 5 μιλίων ἀπὸ τὸ ΒΑὸν ἀκρωτήριον τῆς Κῶ κεῖται ἡ τετράγωνος καὶ ἀκατοίκητος νῆσος Κάπαρι καὶ εἰς ἀπόστασιν 3 μιλ. ἀπ' αὐτῆς πρὸς τὰ πρόσω κεῖται ἡ τριγωνοειδὴς Κάλυμνος. Αὕτη ἔχει ἐκ ΒΝΑ πρὸς ΝΒΑ μῆκος 11 μιλίων καὶ γαίας βουνώδεις καὶ γονίμους. Ἡ κορυφὴ τοῦ ὑψηλοτέρου ὄρους ἔχει βόρειον πλάτος 36° 59′ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 27ο. ΝΔῶς τῆς Καλύμνου ὑπάρχουσι νησίδια ὑφαλώδη καὶ ΝΝΑῶς ἡ νῆσος Σαφονδι. Μεταξὺ ταύτης καὶ τῆς Νερὰ τῆς πλησιεστέρας εἰς τὴν νοτίαν ἄκραν τῆς Καλύμνου τὰ ὕδατα ἔχουσι βάθος 75 όργ. Ὁ λιμὴν τῆς Καλύμνου κεῖται πρὸς τὰ νότια τῆς νήσου καὶ τὸ στόμιόν του εἶναι ἀνοικτὸν εἰς τὸν ἀνατολικὸν ἄνεμον. Ἡ ἀποβάθρα σχηματίζεται ἐκ δύο προεξεχουσῶν προκυμαιῶν. Τὸ ὑγειονομεῖον εἶναιπρὸς βορρᾶν. Ἡ πόλις εἰς ΝΒΑὴν ἀπόστασιν 1 1/2 μιλ. ἀπὸ τὴν ἀποβάθραν. Εἰς ἀπόστασιν 1 μιλ. ἐκ τῆς πόλεως πρὸς τὰ δυτικὰ τῆς νήσου ὑπάρχει τὸ χωρίον Λινάρι καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ μέρος τι πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Ἐνταῦθα εὑρίσκονται νῆσοί τινες ὧν ἡ μεγαλειτέρα καλεῖται Τέλανδος. Τὰ μεταξὺ αὐτῶν στενὰ εἶναι διαπλεύσιμα. Οἱ πρὸς τα ανατολικὰ τῆς Καλύμνου λιμένες Βαθὺς καὶ Παλαιὸς εἶναι ἀρκετὰ βαθεῖς ἀλλ' ανοικτοὶ εἰς τοὺς ΒΑοὺς ἀνέμους.

Ἡ Ἀστυπάλαια εἶναι σχήματος οὐχὶ κανονικοῦ καὶ διαιρεῖται εἰς δύο μέρη τὸ ἀνατολικὸν καὶ τὸ δυτικόν, ἀπέχει 23 μιλ. ΒΒΑῶς ἀπὸ τὴν ΝΑὴν ἄκραν τῆς νήσου Ἀνάφη καὶ ἔχει

λωβοκομεῖον ἔχον 10 δωμάτια, 116 σπογγαλιευτικὰ πλοιάρια δυτῶν, 19 ὅμοια πλοιάρια ἐκ τοῦ εἴδους τοῦ κοινῶς καλουμένου ζηπκήν, 4 ἀρρεναγωγεῖα καὶ 2 παρθεναγωγεῖα μετὰ μαθητῶν 400 καὶ μαθητριῶν 120. Εἰς τὸ Αἰγονῆσι ὑπάρχουσι 10 οἰκίαι καὶ 21 ἄτομα, εἰς δὲ τὴν νῆσον Φανάρι μία οἰκία καὶ 3 ἄτομα.

Ἡ νῆσος Ἀστυπάλαια ἔχει 500 οἰκίας, πληθυσμὸν 1600 ἀτόμων, 10 καταστήματα, 5 καφενεῖα, 1 φαρμακεῖον, 10 ἐκκλησίας, 1 ἐπισκοπήν, καὶ 2 ἀλληλοδιδακτικὰ σχολεῖα ἀρρένων καὶ θηλέων μετὰ 45 μαθητῶν καὶ 20 μαθητριῶν. Αἱ εἰς τὴν Ἀστυπαλαίαν ὑπαγόμεναι νῆσοι εἶναι ἀκατοίκητοι καὶ βραχώδεις.

Ἡ Κάλυμνος ἀπέχει 102 μίλια ἀπὸ τὴν νῆσον Χίον οὖσαν ἕδραν τῆς νομαρχίας, ἔχει περιφέρειαν διὰ θαλάσσης 36 μιλ. καὶ διὰ ξηρᾶς μῆκος 9 ὡρῶν καὶ πλάτος 4. Παράγει σῖτον, κριθήν, ἐλαίας καὶ σταφυλάς. Ἡ κυριωτέρα ἐνασχόλησις καὶ τὸ ἐμπόριον τῶν κατοίκων εἶναι σπογγαλιεία. Ἡ ἀπὸ τῆς Καλύμνου ἀπόστασις τῶν 10 μικρῶν νήσων ποικίλει ἀπὸ 5 μέχρι 40 μιλ. Ἡ Ἀστυπαλαία ἀπέχει τῆς Καλύμνου κατὰ 45 μίλια. Ἡ ἀπὸ ἀλλήλων ἀπόστασις τῶν εἰς τὴν Ἀστυπαλαίαν ὑπαγομένων 11 νησιδίων εἶναι 2 μέχρι 15 μιλ. Ἡ ὑποδιοίκησις Καλύμνου ἔχει 220 στρέμματα γῆς πρὸς σπορὰν σίτου, 1400 στρέμματα πρὸς σπορὰν κριθῆς, 300 ἀμυγδαλέας, 16000 συκέας, 350 ροιάς, 600 πορτοκαλέας, 310 λεμονέας, 13000 κλήματα ἀμπέλου, πρόβατα, αἶγας, ὄνους καὶ ἡμιόνους. Ἡ βιομηχανία περιορίζεται εἰς κατασκευὴν περικνημίδων, παντοίων πηλίνων ἀγγείων, τυροῦ, βουτύρου, ἐλαίου, καθάρισιν σπόγγων καὶ τὰ τοιαῦτα.

Μιχαὴλ ἐφ. ὑπανακριτής.
2 κλητῆρες 1 καθαριστής.

Τελωνεῖον.

Ἀχμὲτ Νουρὴ ἐφ. τελώνης.
Μουσταφᾶ » γραμ. Φύλακες 2.

Ὑγειονομεῖον.

Παναγιωτάκης ἐφ. ὑγειονόμος. Φύλαξ 1.

Χωροφυλακὴ καὶ ἀστυνομία.

λοχαγός, κενὴ ἡ θέσις.
Ἠλίας ἐφ. ἀστυνόμος γ΄. τάξεως.
Βαρσὰμ » » » »
1 δεκανεύς 18 χωροφύλακες.

Ἐπαρχία Ἀστυπαλαίας.

Νικόλαος ἐφ. ἔπαρχος.
Ἀλὴ Ριζὰ ἐφ. ἀστυνόμος δ΄. τάξεως
5 χωροφύλακες.
Ὀσμὰν ἐφ. τελώνης. Φύλαξ 1.

Εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν Καλύμνου ὑπάγονται 11 νῆσοι καλούμεναι Ἅγιος Νικόλαος, Μπιλαλῆς, Αἰγονῆσι, Νερᾶ, Φανάοι, Λίνδος, Μέγας Γαλανής, Μικρὸς Γαλανής, Δάρανδος, Ἀποστὸλ καὶ Κερμίν. Ἡ ἐπαρχία Ἀστυπαλαίας σύγκειται ἀπὸ τὰς ἑξῆς 11 μικρὰς νήσους, ἤτοι Μουτσουμύτην, Ἁγίαν Κυριακήν, Κουνδουρὸν, Δύο ἀδελφοί, Σίρνα, Πλακίδι, Κωνώπα, Λεινίς, Βατονάς, Φωκαινὶς καὶ Ποντικός.

Ἡ χώρα Καλύμνου ἔχει 1950 οἰκίας, πληθυσμὸν 10400 κατοίκων, 45 καταστήματα, 15 καφενεῖα, 1 ξενοδοχεῖον, 1 διοικητήριον, 2 φαρμακεῖα, 15 ἐκκλησίας, 2 βυρσοδεψεῖα,

τολικῶς διὰ πορθμοῦ 10 μιλ. πλάτους. Κατὰ τὴν νότιον παραλίαν της κεῖνται τὰ χωρία Ἁγίου Κήρυκος καὶ Ἁγίου Νικολάου κατὰ δὲ τὴν βόρειον τὸ χωρίον Πανσκά. Ἡ δυτικὴ ἄκρα τῆς νήσου καλεῖται Παππαπεροῦνι καὶ ἡ ἀνατολικὴ ἀκρωτήριον Φανάρι. Ἡ ἕδρα τῆς νήσου κεῖται πλησίον τοῦ ἀκρωτηρίου Φανάρι, δὲν ἔχει ὅμως τακτικὸν λιμένα καὶ τὰ πλοῖα ἀγκυροβολοῦσι πρὸς νότον τοῦ ἀκρωτηρίου ὅταν πνέῃ βορρᾶς καὶ πρὸς βορρᾶν ὅταν πνέῃ νότος·

Ὑποδιοίκησις Καλύμνου.

Θεοδωράκης ἐφ. ὑποδιοικητής (οὐλιὰ σανισή. παρ. Λέοντος καὶ Ἡλίου γ΄. τάξεως).
Μαχμοὺτ ἐφ λογιστής.
Βεχὶπ » ά. γραμ.
Ἰωάννης » β. »
Γρηγόριος » ταμίας.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής,	πρόεδρος.	
Δανιὴλ ἐφ. Δεσπότης,	μέλος	διαρκές.
Λογιστής	»	»
Α΄. γραμ.	»	»
Ἐμμ. Ὀλυμπίτης ἐφ.	»	κληρωτόν
Ἐμμ. Μαγγλῆς	»	»
Χατζῆ Καρὰ Ἀντώνιος	»	»
Νικόλαος Κουντούρης	»	»

Πρωτοδικεῖον.

Λεωνίδας Βοζάτιος ἐφ. πρόεδρος (σανιέ Μ. έ.)
Μιχαὴλ Συμεὼν » μέλος.
Ἰωάννης Βελιάνος » »
Βελῆ » ά. γραμ.
κενὴ ἡ θέσις β΄. »

ὑφάλων ὑπάρχει βάθος 19—27 ὀργ. Διευθυνόμενός τις εἰς τὸν λιμένα Γρίλο πρέπει μετὰ πλείστης προσοχῆς ν' ἀποφύγῃ τὰς ἐπικινδύνους ταύτας ὑφάλους. Τὸ κέντρον τῶν ὑφάλων τῶν ἀβαθῶν τούτων ὑδάτων εὑρίσκεται εἰς ΒΑὴν ἀπόστασιν 1/4 μιλ. ἀπὸ τὴν νοτίαν ἄκραν τῆς νήσου Τράγου.

Εἰς ΝΒΔὴν ἀπόστασιν 2 1/2 μιλίων ἀπὸ τὸ ΒΔὸν ἀκρωτήριον Ζορλόφη τῆς νήσου Πάτμου κεῖται τὸ νησίδιον Ἄναδρος. Κατὰ τὴν ΒΔὴν ἄκραν αὐτοῦ ὕφαλος καὶ κατὰ τὴν ΒΝΔὴν ἄθροισμα σκοπέλων καλουμένων Πετροκάραβοι καὶ ἐχόντων πέριξ αὐτῶν ὕδωρ βάθους 70—80 ὀργ.

Τὸ σύμπλεγμα τῶν νήσων Φοῦρνοι κεῖται βορείως τῆς Πάτμου. Ἡ μεσαία αὐτῶν εἶναι ἐπιμήκης ἐκτεινομένη ἐκ ΒΒΔ πρὸς ΝΝΑ ἐπὶ 7 1/2 μίλια. Ἡ Ἀνατολικῶς αὐτῆς κειμένη νῆσος καλεῖται Μηνᾶς καὶ ἡ δυτικῶς Ζεμίνα. Εἰς τὸ βόρειον ἄκρον ταύτης ὑπάρχουσι σκόπελοι καὶ ὕφαλοι. Αἱ νῆσοι αὗται εἰσὶ κεχωρισμέναι τῆς νήσου Ἰκαρίας διὰ πορθμοῦ ἔχοντος βάθος 5 1/2 ὀργ. καὶ ἀπέχουσι τῆς Σάμου κατὰ 3 μιλ. Κατὰ τὸ μέσον τοῦ ΒΔοῦ μέρους τῶν Φούρνων ὑπάρχει ὁ λίαν ἀσφαλὴς κολπίσκος Βίγλια ἔχων καὶ πλησίον τῆς παραλίας βαθέα ὕδατα. Τὸ ἐκλεκτότερον μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν εἶναι τὸ πρὸς βορρᾶν τοῦ κολπίσκου.

Ἡ Ἰκαρία ἔχει μῆκος 21 μιλ. ἐκ ΒΒΑ πρὸς ΝΝΔ καὶ πλάτος 5 μιλ. Κατὰ τὴν νοτίαν ἄκραν τῆς νήσου κεῖται τὸ βουνὸν Μέλισσα εἰς βόρειον πλάτος 37° 31' 9'' καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 25° 4'' ἔχον ὕψος 3390 ποδῶν. Τὰ κατὰ μῆκος τῆς νήσου βουνὰ εἰσὶ κεκαλυμμένα μὲ δρῦς καὶ πεύκας. Ἡ Ἰκαρία εἶναι κεχωρισμένη τῆς Σάμου ἀνα-

τὸ μέσον τοῦ στομίου οὗτινος τὸ πλάτος εἶναι 1/4 μιλίου περίπου καὶ τὸ βάθος 5—20 ὀργ. Πρὸς τὰ δυτικὰ τῆς νήσου ὑπάρχουσιν οἱ λιμένες Μερίκα καὶ Σταῦρος ἔχοντες βάθος κατάλληλον διὰ πλοῖα παντὸς εἴδους, ἀλλ' ἀμφότεροι εἶναι ἀνοικτοὶ εἰς τοὺς νοτιοδυτικοὺς ἀνέμους. Ὁ λιμὴν Μερίκα εἶναι κεχωρισμένος τοῦ λιμένος Ἀποβάθρας διὰ στενοῦ τινος μήκους 100 ὀργ. Ὁ πρὸς νότον λιμὴν Σταῦρος εἶναι κεχωρισμένος τοῦ λιμένος Γρίκος διὰ στενῆς τινος λωρίδος. Εἰσερχόμενός τις εἰς τὸν λιμένα Σταῦρον δὲν πρέπει νὰ πλησιάσῃ μήτε κατὰ 100 ὀργ. εἰς τὸ παράλιον κατὰ τὴν δεξιὰν πλευρὰν τοῦ πλοίου ἢ τὴν πρώραν του διότι πλεῖστα μέρη τῶν παραλίων τούτων τὰ ὕδατα εἶναι ἀβαθῆ. Πρὸς τὸ βόρειον μέρος τῆς Πάτμου ὑπάρχει ὁ μικρὸς λιμὴν Μελόη. Μεταξὺ τῆς Πάτμου καὶ τῆς νήσου Φοῦρνοι εὑρίσκονται μερικὰ βραχώδη καὶ ἀκατοίκητα νησίδια.

Ὕφαλος 3 πόδας ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης Καλίπα καλούμενος κεῖται νοτίως τῆς ὁμωνύμου νήσου εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. καὶ ἀνατολικῶς τῆς Τράγου εἰς ἀπόστασιν 1 1/2 μιλ. Λαμβάνων τις ΒΝΔὴν διεύθυνσιν πρὸς τὸ βόρειον μέρος μικροῦ λόφου κειμένου ἐπὶ τοῦ πρὸς τὰ δυτικὰ τῆς Πάτμου ἀκρωτηρίου Γενόπα καὶ τὸ ἄντικρυ τοῦ νοτίου ἀκρωτηρίου τῆς νήσου Τράγου ἀφίνει μακρὰν αὐτοῦ πρὸς νότον τὴν ὕφαλον Καλίπα. Ἐπίσης λαμβάνων τις διεύθυνσιν ἀνοικτά, ἐκ τοῦ ἀκρωτηρίου Γερανοῦ πρὸς τὸ ἀνατολικὸν ἀκρωτήριον τῆς νήσου Καλύπας ἀφίνει μακρὰν αὐτοῦ πρὸς ἀνατολὰς τὴν ὕφαλον. Εἰς ἀπόστασιν 250 ὀργ. ἀπὸ τὰ ἀνατολικὰ τῆς Τράγου ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα ἐκτεινόμενα ἐξ Α πρὸς Δ εἰς μῆκος 100 ὀργ. Μεταξὺ τῶν

Πλησίον αὐτῆς τὸ βάθος εἶναι 7 ὀργυιῶν.

Ἡ Πάτμος κειμένη ΒΝΔῶς τῆς Λειψοῦ εἰς ἀπόστασιν 6 μιλ. καὶ δυτικῶς τῆς Λέρου εἰς ἀπόστασιν 11 μιλ. εἶναι βουνώδης καὶ βραχώδης καὶ μόνον πρὸς δυσμὰς ἔχει ὀλίγον τι μέρος καλλιεργημένον. Τὰ παράλιά της εἶναι απόκρημνα καὶ σχεδὸν κάθετα ἀκρωτήρια σχηματίζοντα πολυαρίθμους λιμένας ὧν ὁ περιφημότερος εἶναι βαθὺς καὶ ἀσφαλὴς κολπίσκος πρὸς τὸ ἀνατολικὸν τῆς νήσου, ἔχει καὶ ἀποβάθραν καὶ καλεῖται Λιμὴν Ἀποβάθρας. Ἡ πόλις εἶναι ἐκτισμένη ἐπὶ ὑψηλοῦ βράχου ἄνω τῆς παραλίας. Ἐρείπια ἀρχαίου πύργου σώζονται ἔτι ἐπὶ τῆς κορυφῆς ὑψηλοῦ βουνοῦ πλησίον τῆς πόλεως. Τὸν Λιμένα Ἀποβάθρας τὸν καὶ ἐκλεκτότερον τῶν λιμένων τῆς νήσου διακρίνουσιν εὐκόλως οἱ ἐξ ἀνατολῶν πλέοντες ἀπὸ στενὴν καὶ χαμηλὴν λωρίδα γῆς προέχουσαν εἰς τὴν θάλασσαν κατὰ τὸ μέρος τοῦτο τῆς νήσου. Ὅταν πνέῃ σφοδρὸς ΝΒΔὸς ἄνεμος ἀπομακρύνεταί τις 1/2 μίλιον ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Κιμανὶ, εἰσέρχεται εἰς τὸν λιμένα, στρέφει τὰ ἱστία πρὸς τὸ ἀντίθετον μέρος τοῦ ἀνέμου, ὅταν πληρωθῶσιν ἀέρος λύει τὰ σχοινία τὰ κρατοῦντα ταῦτα κάτωθεν καὶ ἀγκυροβολεῖ εἰς βάθος 19 ὀργ. Ἐν τῇ θέσει ταύτῃ ἡ ἄγκυρα κρατεῖται πολὺ ἀσφαλῶς ἐν τῷ πυθμένι. Κατὰ τὰς τρικυμίας βορείων ἀνέμων πρέπει νὰ δέσῃ τις καλῶς εἰς τὴν ξηρὰν διότι ἕνεκα τοῦ στενοῦ τοῦ λιμένος δὲν ὑπάρχει πολὺς χῶρος πρὸς στροφὴν τοῦ πλοίου. Πρὸς νότον τοῦ λιμένος τούτου εἰς ἀπόστασιν 2 μιλ. κεῖται ὁ λιμὴν Γρίκος καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἡ νῆσος Τράγος. Δύναταί τις νὰ εἰσέλθῃ εἰς αὐτὸν καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη τῆς νήσου ἀρκεῖ νὰ διέρχηται ἀπὸ

πηλοῦ καὶ ἄμμου. Ἐντεῦθεν ῥέει καλὸν γλυκὺ ὕδωρ. Εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῆς θέσεως ταύτης ὑπάρχουσι πολλὰ νησίδια καὶ σκόπελοι· Δύνανται νὰ γείνωσιν ἀκινδύνως διαδρομαὶ παντοῦ ἐκτὸς τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων τῶν εὑρισκομένων εἰς ἀπόστασιν 200 ὀργ. ἀπὸ τοῦ ΝΔωτέρου τῶν νησιδίων. Μεταξὺ τῶν νησιδίων ὑπάρχουσι 5—6 σπογγοφόροι ὕφαλοι 6—9 ποδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης.

Εἰς ἀπόστασιν 300 ὀργ. μήκους ἀπὸ τὸ ΝΔὸν ἀκρωτήριο. τῆς χερσονήσου τῆς ἀπέναντι τῆς Κῶ ὑπάρχει ἄθροισμα ὑφάλων ἐπὶ τῶν ὁποίων εἷς ἀξιωματικὸς τοῦ ὀθωμανικοῦ ναυτικοῦ ἔθηκε λευκὸν σημεῖον 20 πόδας ὑψηλὸν κληθὲν Βράχος Πασσᾶ. Τὰ πλοῖα δύνανται νὰ διέλθωσιν εἰς ἀπόστασιν 100 ὀργ. ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου καὶ βάθος 6 ὀργ. Πρὸς τὸ ἀντίθετον μέρος τοῦ σημείου ὑπάρχε στενὸς πορθμὸς ἔχων βάθος 3 ὀργ. ἀλλὰ μόνον μικρὰ πλοιάρια δύνανται νὰ διέλθωσιν ἐκεῖθεν, διότι ἀφοῦ τις διέλθῃ πρέπει νὰ μὴ πλησιάσῃ εἰς τὴν ἄντικρυ τοῦ ἀμμώδους ἀκρωτηρίου παραλίαν εἰς βάθος ἔλασσον 8—9 ὀργ. ὡς ἀμέσως ἀβαθῶν καθισταμένων τῶν ὑδάτων. Τέσσαρα μίλια ἀνατολικῶς τοῦ Βράχου Πασσᾶ ὑπάρχει λόφος κωνοειδὴς ἔχων ἀρχαῖον φρούριον Δζουχοὺτ καλούμενον. Τὰ ἀκτοπλοϊκὰ πλοιάρια ἀγκυροβολοῦντα ΒΑῶς τοῦ μέρους τούτου προμηθεύονται πόσιμον ὕδωρ. Βορείως ὑπάρχει ὁ κόλπος Πίτες ἔχων καλὰ μέρη πρὸς ἀγκυροβόλησιν καὶ παράλια καὶ ἐσωτερικὰς γαίας κατῳκημένας καὶ καλλιεργημένας.

Ἡ ὕφαλος Μάγμπη κεῖται εἰς ἀπόστασιν 5/6 τοῦ μιλ. ΝΒΑῶς τοῦ Βράχου Πασσᾶ, 1/2 μιλ. ἀπὸ τὴν παραλίαν καὶ εἰς βάθος 4 ποδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης.

Μικρά τις χερσόνησος κειμένη πρὸς βορρᾶν τῶν ἐξεχουσῶν γαιῶν τῶν ἄντικρυ τῆς Κῶ ἔχει ὅρμον καλούμενον Πασσαλιμανὶ μικρὸν μὲν καὶ ἀνοικτὸν εἰς τοὺς μικροὺς βορίους ἀνέμους ἀλλ' ἔχοντα βάθος 6—20 ὀργ. καὶ πυθμένα ἀμμώδη. Αἱ κατὰ τὸ παράλιον γαῖαι εἶναι ἀκατοίκητοι. Εἰς ἀπόστασιν 1 περίπου μιλ. ἀπὸ τὸν λιμένα Βδῶς ὑπάρχει ἐκ τῆς παραλίας ἀποσπασθεὶς σκόπελος 24 ποδ. προέχων τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης. Πέριξ αὐτοῦ τὰ ὕδατα εἶναι βαθέα. Ἐμπορικόν τι πλοῖον προσκροῦσάν ποτε ἐπὶ τοῦ σκοπέλου τούτου ἐθραύσθη καὶ ἕνεκα τούτου ὁ σκόπελος ὀνομάσθη Κηρὴκ καγιᾶ (σκόπελος θραύσεως). Τὸ νότιον τῆς χερσονήσου εἶναι κατῳκημένον καὶ καλλιεργημένον.

Ὁ λιμὴν Γκιουμουσλοῦ ἀπέχων τοῦ πασσᾶ λιμανὶ νοτίως κατὰ 5 μίλια εἶναι μικρὸς καὶ ἀσφαλὴς καὶ ἔχει βάθος 4—11 ὀργ. καὶ πυθμένα ἀμμώδη καὶ πηλώδη. Λίαν δυσκόλως δύναται νὰ εἰσέλθῃ ἐν ἀνάγκῃ μέγα πλοῖον, διότι τὸ στόμιον τοῦ λιμένος εἶναι στενὸν καὶ ἐσωτερικῶς ὑπάρχουσιν ἐρείπια ἀρχαίας προκυμαίας, καὶ ὕφαλος προσέτι 15 ποδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, ἀπέχουσα κατὰ 450 ποδ. ἀπὸ τῆς προκυμαίας, καὶ κειμένη ἀνατολικῶς τῶν ὑδάτων τῶν ἐχόντων βάθος 8—15 ὀργ. Τὸ στόμιον τοῦ λιμένος ἔχει πλάτος 130 ποδῶν. Ὅταν τις ἀπομακρυνθεὶς ἀπὸ τὸ μέρος τοῦτο εἰς ἀπόστασιν δύο περίπου μιλ. πρὸς νότον, ὕστερον στραφῇ πρὸς δυσμὰς βλέπει τὸν ἀνοικτὸν λιμένα Καρὰ μπαγᾶ διακρινόμενον ἐκ τῆς κατὰ τὸ στόμιόν του μικρᾶς νήσου. Ὁ λιμὴν οὗτος εἶναι πολὺ μικρὸν καταφύγιον καὶ ὁ πυθμήν του σύγκειται ἐκ

λούμενον. Δυτικῶς ὑπάρχει ὁ λιμὴν Λάκη ἐκτεινόμενος πρὸς ἀνατολὰς ἐπὶ 1 1/2 μίλιον, καὶ τυγχάνων ἀσφαλής. Κατὰ τὴν νοτίαν ἄκραν τῆς νήσου ὑπάρχει ὁ κόλπος Ξαρὸς οὗτινος τὰ μέρη τὰ ἔχοντα βάθος 10—12 ὀργ. εἶναι καλὰ πρὸς ἀγκυροβόλησιν. Τὸ νότιον μέρος τοῦ λιμένος τούτου εἶναι τὸ στενὸν Λέρου ἔχον πλάτος 1/2 περίπου μιλίου καὶ βάθος 30 ὀργυιῶν. Τὸ πρὸς βορρᾶν τῆς νήσου βουνὸν Κελιντὶ κεῖται εἰς βόρειον πλάτος 37ο 44'' καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 26ο 51' 17''. Ὁ βορείως κείμενος λιμὴν Παρθένοι εἶναι ἀσφαλὴς διότι τὸ ἀπέναντί του κείμενον ἀκατοίκητον νησίδιον Ἀρχάγγελος κωλύει τοὺς ἀνέμους.

ΝΑῶς τῆς Λέρου κεῖται τὸ βραχῶδες νησίδιον Παναγοῦσα, ΝΝΔῶς εἰς ἀπόστασιν 16 μιλ. ἡ Λέβηθα μεταξὺ τῆς Λέρου καὶ Ἀμοργοῦ καὶ δυτικῶς τῆς νήσου Λέβηθα ἡ νῆσος Κύναρον.

Ὁ πορθμὸς τῆς Κιούβε εἶναι δίοδος πρὸς ἀνοικτὸν πέλαγος καὶ χωρίζεται ἀπὸ τοῦ κόλπου Δερβὶς διὰ χερσονήσου στενῆς ἐχούσης μῆκος 35 μιλ. Εἴπομεν ἀνωτέρω ὅτι τὸ κατὰ τὴν ἄκραν αὐτοῦ ἀκρωτήριον καλεῖται Κρύον. Ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον μέχρις ἀποστάσεως 52 μιλ. παρὰ τῇ πρὸς νότον παραλίᾳ ὑπάρχουσιν ὡραῖοι λιμένες κατὰ τὸν ναύαρχον Γῆρος διωρισμένον ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας πρὸς κατόπτευσιν καὶ καταμέτρησιν τῆς Μεσογείου θαλάσσης. Τὸ ἐνδότατον τῆς ῥηθείσης χερσονήσου ἔχει πλάτος 1/2 μιλ. Τὰ ὕδατα τοῦ πορθμοῦ τούτου εἶναι βαθέα. Εἰς βάθος 300 ὀργυιῶν ἡ βολὶς δὲν εὗρε πυθμένα. Εἰς μέρη πλησίον τῆς ξηρᾶς κατεμετρήθη βάθος 50—70 ὀργ. Εἰς τὰ μέρη τὰ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τοῦ κόλπου ἡ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις τὸ θέρος εἶναι εἰς ἄκρον ὀλεθρία.

ἐκκλησίαν, 2 καταστήματα, 1 καφενεῖον καὶ 1 ἀνεμόμυλον, παράγει σῖτον, κριθήν, κυάμους, φάβαν, σταφυλὰς καὶ ἐλαίας, καὶ διατηρεῖ πρόβατα, αἶγας, βόας ἵππους καὶ ὄνους.

Οἱ Φοῦρνοι ἔχουσι 46 οἰκίας, πληθυσμὸν 280 ἀτόμων, 1 ἐκκλησίαν, 1 καφενεῖον καὶ 1 ἀνεμόμυλον καὶ παράγουσι σῖτον, κριθήν, φάβαν, κρόμμυα, σταφυλὰς καὶ ξυλοκέρατα. Τὰ ζῶα εἶναι ἐκ τῶν εἰδῶν τῶν ὑπαρχόντων εἰς τὰς δύο ἄλλας νήσους. Κατασκευάζουσι καὶ ἐνταῦθα περικνημῖδας.

Ἡ Λέρος ἔχει 3 λιμένας, ἡ Λειψὸς 4 καὶ οἱ Φοῦρνοι 2. Ἐν Φούρνοις ὑπάρχει ἐκτεταμένον καὶ πλούσιον λατομεῖον μαρμάρων, καὶ μεταλλεῖόν τι σιδήρου καὶ μαγγανεσίου.

Ἡ νῆσος Φήμαινα ὑπαγομένη εἰς τὴν δικαιοδοσίαν Λέρου ἔχει 10 οἰκίας καὶ πληθυσμὸν 50 ἀτόμων καὶ παράγει σῖτον καὶ κριθήν. Ὑπάρχουσιν ἐν αὐτῇ 300 πρόβατα, αἶγες καὶ ὄνοι.

Ναυτικά. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι Δεργιά,
(ναυτικοῦ ὁδηγοῦ).

Ἡ νῆσος Λέρος κεῖται ὀλίγον τι ἐκεῖθεν τῆς ΒΔῆς ἄκρας τῆς Καλύμνου καὶ ἔχει σχῆμα οὐχὶ κανονικὸν καὶ μῆκος 7 καὶ πλάτος 4 μιλ. Αἱ γαῖαί τις εἶναι βουνώδεις καὶ βραχώδεις. Ἡ πόλις Λέρος κεῖται κάτωθι ἠρειπιωμένου φρουρίου εὑρισκομένου ἀνατολικῶς ἐπὶ λόφου. Βορείως τῆς πόλεως ὑπάρχει ὁ κόλπος Ἄλενδα καὶ νοτίως ἐκείνου ὁ λιμὴν Ἁγίας Μαρίνης ἔχον ἀρκούντως βαθέα ὕδατα πλησίον τῆς παραλίας ἔνθα ὑπάρχει καὶ χωρίον. Νοτίως τῆς πόλεως ὑπάρχει ὁ κόλπος Πανάλι ἔχων ὡραία μέρη ἀγκυροβολήσεως καὶ ἀπέναντι αὐτοῦ κεῖται νησίδιόν τι Κυριακὴ κα-

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή·

Νικόλαος ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.

Λοχίας 1, χωροφύλακες 5.

Λοιποὶ ὑπάλληλοι.

Ζιβὲρ ἐφ. διευθυντὴς τοῦ τελωνείου.

Ταχὶρ » γραμματεύς.

Χαλὶλ ἀγ. τελωνοφύλαξ.

Νικόλαος ἐφ. ὑγειονόμος.

Ἐν τῇ ὑποδιοικήσει Λέρου ὑπάρχουσι 1000 οἰκίαι, πληθυσμὸς ἀρρένων 4000, 4 σχολεῖα, ἀρρένων 1 θηλέων, 6 ἐκκλησίαι, 10 καφενεῖα, 12 ἀνεμόμυλοι καὶ 2 λατομεῖα. Τὰ προϊόντα εἶναι σῖτος, κριθή, κύαμοι, φάβα, σήσαμον, ἀρακάς, σταφυλαί, σῦκα, ἀμύγδαλα καὶ ἐλαῖαι. Ζῶα ἔχει κριούς, πρόβατα, τράγους, αἶγας, βόας καὶ ὄνους. Κατασκευάζονται ὡραῖαι περικνημίδες.

Εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν ταύτην ὑπάγονται 4 νῆσοι καλούμεναι Πάτμος, Λειψός, Φοῦρνοι καὶ Φήμαινα.

Ἐκ τούτων ἡ Πάτμος ἔχει 550 οἰκίας, πληθυσμὸν 1500 ἀτόμων, 4 σχολεῖα 5 ἐκκλησίας, 40 ἐργαστήρια, 8 καφενεῖα, 8 ἀνεμομύλους, 1 λατομεῖον καὶ 6 πλινθοποιεῖα. καὶ παράγει σῖτον, κριθὴν, κυάμους, φακὴν, κρόμμυα, σταφυλάς, σῦκα, ρόδια, ἀμύγδαλα καὶ ἐλαίας, ἔχει δὲ ἐκ τῶν ζώων πρόβατα, αἶγας, βόας καὶ ἵππους. Ἐνταῦθα κατασκευάζονται ὑπὸ τοῦ γυναικείου φύλλου αἱ ὀνομασταὶ περικνημίδες Πάτμου ἀνερχόμεναι κατ' ἔτος εἰς τὸ ποσὸν 20000 περίπου ζευγῶν.

Ἡ Λειψὸς ἔχει 50 οἰκίας, πληθυσμὸν 300 ἀτόμων, 1

Μητροπολίτης μέλος διαρκές.
Λογιστής » »
Α'. γραμ. » »
Χρῆστος Γλυκύς. » κληρωτόν»
Ἰάκωβος Σόλος » »
Σταῦρος Διαμαντόπουλος » »
Γεώργιος Γαρουφάκης.

Πρωτοδικεῖον.

Ζάμπα ἐφ. πρόεδρος.
Νικολάκης Σκοπυλίδης ἐφ. μέλος.
κενὴ ἡ θέσις ἑτέρου μέλους.
Ἀχμὲτ Σεβκῆ ἐφ. ά, γραμ.
Ἀριστείδης » β'. »

Ἀστυνομία καὶ χωροφυλακή.

Ἀχμὲτ Βεχμπὴ ἐφ. ἀστυνόμος γ'. τάξεως.
Ἰωάννης » » δ'. »
Σουλεϊμὰν » » » »
Λοχίας 1. δεκανεὺς 1, χωροφύλακες 6.

Τελωνεῖον.

Ἀχμὲτ ἐφ. τελώνης.
Ὀσμὰν » γραμ.
Χατζῆ Μουσταφᾶ ἀγᾶς, φύλαξ.

Λοιποὶ ὑπάλληλοι

Ἀριστείδης ἐφ. διευθυντὴς τοῦ ταχυδρομείου.
Διαμαντὴς » φύλαξ τοῦ ὑγειονομείου.

Ἐπαρχία Πάτμου.

Ἀθανάσιος ἐφ. Ἔπαρχος μουδίρης. (Μ. έ.)

μενος ἅπαξ ἀνὰ πᾶν λεπτὸν καὶ ὁρώμενος ἐξ ἀποστάσεως 12 μιλίων.

Ὁ λιμὴν τῆς Κῶ, ἐσχηματισμένος ἐκ σωροῦ λίθων ἐρριμμένων ἐν εἴδει προκυμαίας πρὸς θραῦσιν τῶν κυμάτων κατὰ τὸ βόρειον μέρος τοῦ φρουρίου, ἔχει μῆκος 300 ποδ. καὶ πλάτος 50. Πλοιάρια ἀκτοπλοϊκὰ δύνανται νὰ εἰσέλθωσιν ὅταν δὲν πνέῃ βορρᾶς.

Ὕφαλος 12 πόδας ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης ὑπάρχει εἰς τὰ ῥηθέντα ἀβαθῆ μέρη εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου. Τὰ ἀβαθὲς τοῦ πυθμένος προχωρεῖ μέχρι 3—4 ὀργυιῶν.

Τὸ πλάτος τοῦ στενοῦ μεταξὺ τῆς ἄκρας τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων καὶ τοῦ κατὰ τὴν ἀντικρυνὴν παραλίαν σκοπέλου Μαγπὴ εἶναι 1 1/4 μιλ. Δὲν εἶναι ἀκίνδυνον νὰ προχωρήσῃ τις πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ ἐν Κῶ ἀκρωτηρίου τῶν ῥηθέντων ἀβαθῶν ὑδάτων εἰς ἀπόστασιν μικροτέραν 1 μιλ. ἀπὸ τὴν παραλίαν, διότι τὰ ἀβαθῆ ταῦτα ὕδατα ἔχουσι μεγάλην ἔκτασιν καὶ εἶναι ἐπίφοβα.

Ὑποδιοίκησις Λέρου.

Ρεοὺφ βέης, ὑποδιοικητής, (σαλτέ).
Τσελεμπῆ ἐφ. λογιστής.
Δανιὴλ » μητροπολίτης.
Μεχμὲτ Σαΐδ ἐφ. ά. γραμμ.
Χρύσης » γραμμ. τῆς ἑλληνικῆς.
Ζαννῆ » ταμίας.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητὴς πρόεδρος.

περισσότερα τῶν ἐμπορικῶν πλοίων τῶν πλεόντων εἰς τὸ Ἀρχιπέλαγος ἀγκυροβολοῦσιν εἰς αὐτὸ τὸ μέρος.

Ἀβαθῆ ὕδατα ὑπάρχουσιν ἀπὸ τὸ χαμηλὸν ἀκρωτήριον τὸ κείμενον εἰς τὴν βορείαν ἄκραν τῆς νήσου τὸ ἔχον ἀνεμομύλους καὶ ἐσχηματισμένον ἐξ ἄμμου μέχρις ἀποστάσεως 3/4 μιλ. πρὸς βορρᾶν. Τὰ ἀβαθῆ ταῦτα μέρη ἐσχηματίσθησαν ἀπὸ τὴν ἄμμον ἣν ὁ ἀὴρ συγκομίζει ἐκ τοῦ ἀκρωτηρίου εἰς τὴν θάλασσαν. Ἕνεκα τοῦ ρεύματος ἐσχηματίσθησαν πολυάριθμα ἀβαθῆ μέρη μετατοπιζόμενα ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν. Τὰ πλοῖα τὰ διαπλεύσοντα ἐκεῖθεν πρέπει νὰ μὴ προσεγγίζωσιν εἰς βάθη ἔλασσω τῶν 17—18 ὀργ. Τὰ πλοῖα τὰ εἰσπλεύσοντα εἰς τὸν λιμένα τὸν πρὸς ἀνατολὰς -ῶν ἀβαθῶν τούτων μερῶν, πρέπει νὰ ἔχωσι ΒΑὴν διεύθυνσιν πρὸς τὸν ἐν Κῶ μέλανα μιναρέν.

Φάροι. 1ος Σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος κεῖται πρὸς βορρᾶν τῆς νήσου, εἰς ἀπόστασιν 492 ποδ. ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Κουμπουρνοῦ πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτοῦ, εἰς βόρειον πλάτος 36ο 5΄, ἀνατολικὸν μῆκος 27ο 18΄ 20΄΄ καὶ εἰς ὕψος 59 ποδ. ὑπὲρ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης, φαινόμενος ἐξ ἀποστάσεως 5 μιλίων. 2ον Σταθεροῦ πρασίνου χρώματος εἰς ἀπόστασιν 180 ποδ. ἀπὸ τῆς ἄκρας τοῦ ἐν τῇ ἀντικρινῇ παραλίᾳ ἀκρωτηρίου Χουσεὶν μπουρνοῦ πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτοῦ, καὶ εἰς ὕψος 82 ποδῶν ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης φαινόμενος ἐξ ἀποστάσεως 5 μιλ. καὶ 3ος Λευκοῦ χρώματος εἰς ἀπόστασιν 394 ποδ. ἀπὸ τῆς ἀνατολικῆς ἄκρας τῆς Καλολύμνου, εἰς βόρειον πλάτος 37ο 3΄ 30΄΄, ἀνατολικὸν μῆκος 27ο 7΄ 27΄΄ καὶ εἰς ὕψος 181 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης στρεφό-

Ἐν Νισύρῳ εὑρίσκεται αὐτοκρατορικὸν ἐργοστάσιον ἐγκαταλελειμμένον καὶ ἕτερον νέον κατασκευασθὲν ὑπὸ τοῦ προνομιούχου τοῦ μεταλλείου θείου.

Ἡ Κῶς ἔχει 120667 στρέμματα γαιῶν, ὧν τὰ 10600 εἶναι ἀδέσποτα, 10448 αἶγας καὶ 10028 πρόβατα. Ἡ Νίσηρος 1286 αἶγας καὶ 109 πρόβατα. Ἡ δὲ Καρὰ-Ἀδὰ 330 αἶγας.

Ἡ Κῶς ἔχει 17 τεμένη, 2 τεκέδες, 8 ἐκκλησίας 1 διοικητήριον 1 συναγώγην, 1 νοσοκομεῖον, 4 ἐλαιοτριβεῖα. 3 βυρσοδεψεῖα, 14 κρασοπωλεῖα, 4 λέσχας, 57 καφενεῖα, 15 κλιβάνους, 229 ἐργαστήρια, 1 ὑγειονομεῖον, 1 τελωνεῖον, 3 λουτρῶνας καὶ 75 μύλους.

Ναυτικά. ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι-Δεργιὰ (ναυτικὸς ὁδηγός).

Ἡ Κῶς εἶναι μακρὰ καὶ στενὴ νῆσος σχήματος οὐχὶ κανονικοῦ. Ἔχει ἔκτασιν ἀπὸ ΒΒΑ πρὸς ΝΝΔ 22 1/2 μιλ. καὶ πλάτος 6. Ἡ πόλις Κῶς κεῖται παρὰ τῷ κόλπῳ τῷ πρὸς τὸ ΒΑὸν μέρος τῆς νήσου εἰς βόρειον πλάτος 36ο 53′ 11′′ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 27ο 19′ 30′′. Ὁ λιμὴν τῆς προφυλάττεται ἀπὸ τοὺς δυτικοὺς ἀνέμους δι' ὑψηλῶν ὀρέων.

Τὸ στενὸν τὸ μεταξὺ τῆς νήσου καὶ τοῦ ἀκρωτηρίου Κρύου εἶναι ἀσφαλὲς ὅταν δὲν πλησιάζῃ τις εἰς τὴν παραλίαν. Ἐν τῷ κόλπῳ ἀγκυροβολοῦσιν ἔμπροσθεν τοῦ φρουρίου εἰς βάθος 10—12 ὀργυιῶν. Δύναταί τις ὅμως ν' ἀγκυροβολήσῃ ὅπου ἐπιθυμεῖ διότι πᾶν μέρος τοῦ κόλπου εἶναι καθαρὸν καὶ ὁ πυθμὴν σύγκειται ἐξ ἄμμου. Ἐκ τῶν 4 πλευρῶν τοῦ φρουρίου αἱ 3 ὁρίζονται ὑπὸ θαλάσσης. Τὰ

Ῥοζάννην. Τὴν νῆσον Δζελεμπὶ διαχειρίζεται τὸ Κράτος. Δὲν ὑπάρχουσιν ἐν αὐταῖς κάτοικοι. Ἡ μεγαλειτέρα εἶναι ἡ Νίσηρος καὶ ἔχει περίπου 3000 κατοίκων καὶ οἰκίας 840. Πέριξ αὐτῆς κεῖνται αἱ μικρώταται καὶ ἀκατοίκηται νῆσοι Πυργοῦσα, Ἐσδιρέγγιλις, Ἐνδιλογοῦσα καὶ Γιαλί, ὧν αἱ γαῖαι παρεχωρήθησαν δωρεὰν ὑπὸ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινότητα τῆς Νισήρου.

Ἡ νῆσος Κῶς παράγει σταφίδας ραζακιάς, ὑδροπέπονας, πέπονας, σῖτον, κριθήν, σήσαμον καὶ κέγχρον. Κατασκευάζονται περικνημίδες, τάπητες καὶ πέδιλα. Ἐξάγεται ἐτησίως σταφὶς 15000 στατήρων εἰς Τεργέστην, σταφυλὴ 1500000 ὀκάδων εἰς Ἀλεξάνδρειαν, καὶ πέπονες καὶ ὑδροπέπονες πλέον τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου εἰς Ἀλεξάνδρειαν, Κωνσταντινούπολιν καὶ Κρήτην. Σῖτος καὶ κριθὴ ἐξάγεται εἰς Κρήτην ὁσάκις δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη ἐν Κῷ. Σήσαμον καὶ κέγχρος στέλλονται εἰς τὰς πλησίον νήσους. Ἡ Νίσηρος παράγει ἀμύγδαλα 5000 κοιλῶν περίπου καὶ βαλανίδια 1400 στατήρων, μετακομιζόμενα εἰς Κωνσταντινούπολιν, Σμύρνην καὶ Τεργέστην. Παράγει προσέτι ὡς ἔγγιστα 50000 λεμόνια καὶ 200000 πορτοκάλια, μετακομιζόμενα εἰς Κωνσ/πολιν καὶ Ἔφεσον.

Ἐν τῇ χώρᾳ Κῶ ὑπάρχει εἷς πλάτανος καλούμενος πλάτανος Ἱπποκράτους, τοῦ περιφήμου ἰατροῦ καὶ μία κρήνη ἐπίσης τοῦ Ἱπποκράτους εἰς ἀπόστασιν ἡμισείας ὥρας ἀπὸ τὴν χώραν. Ὑπάρχει καὶ μεταλλικὸν ὕδωρ γνωστὸν διὰ τοῦ ὀνόματος κηζὴλ-σοῦ καὶ μεταχειρίζονται αὐτὸ οἱ ἐκ πείρας γινώσκοντες ὅτι θεραπεύει ἀσθενείας ὁμοίας πρὸς τὰ πάθη τοῦ δέρματος.

Χαφὴζ Μουσταφᾶ ἐφ. θυρωρός	Μαθηταί		48
Μουσουλμανικὴ ἀλληλοδιδακτικὴ σχολή.	»		101
Χριστιανικὴ σχολή,	»		50
» ἀλληλοδιδακτικὴ σχολή.	»		155

Ἐπαρχία Νισίρου.

Κωνσταντῖνος ἐφ. ἔπαρχος.
Ἀριστείδης » ἀστυνόμος δ΄. τάξεως.
1 δεκανεὺς τῆς χωροφυλακῆς 4 χωροφύλακες.

Ἐν Νισύρῳ κατὰ τὴν θέσιν Ἁγία Εἰρήνη ὑπάρχει προνομιοῦχον μεταλλεῖον θείου καὶ ἐργαζῶν αὐτοκρατορικὸν ἐργοστάσιον. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι ἀμύγδαλα, βαλανίδια, φάσηλοι, κριθὴ καὶ σῖτος. Τὰ ζῶα τῆς νήσου εἶναι πρόβατα, αἶγες, ὄνοι καὶ βόες.

Ἡ νῆσος Κῶς.

Τὸ μῆκός της διὰ ξηρᾶς εἶναι 10ωρον τὸ πλάτος 3ωρον ἡ δὲ περιφέρειά της 30 μιλίων.

Ὁ πληθυσμός της ἀνέρχεται εἰς 2366 μουσουλμάνους, 7679 χριστιανούς, 33 ἀθιγγάνους καὶ 67 ἰουδαίους, ἤτοι ἐν συνόλῳ ἐκ 10145 ψυχάς.

Ὑπάρχουσιν ἐν τῇ χώρᾳ 1 σχολὴ Ρουσδιέ, καὶ ἐν τῇ χώρᾳ δὲ καὶ τοῖς χωρίοις 4 ἀλληλοδιδακτικαὶ μουσουλμανικαὶ καὶ 7 χριστιανικαί.

Ὑπάγονται εἰς αὐτὴν 4 νῆσοι, ὧν αἱ 3 μικραὶ καὶ ἡ μία μεγάλη. Αἱ μικραὶ καλοῦνται Δζελεμπή, Ὀρὰκ καὶ Καρὰ-Ἀδά. Ἡ πρώτη καὶ ἡ δευτέρα ἔχουσι μῆκος ἑνὸς μιλίου καὶ πλάτος ἡμίσεως. Ἡ δὲ Καρὰ-Ἀδὰ ἔχει μῆκος 1 1/2 μιλίου καὶ ἀνήκει εἰς τὸν ἐκ Καλύμνου Ἐμμανουὴλ Μαγγλῆν. Ἡ νῆσος Ὀρὰκ ἀνήκει εἰς τὸν ἐκ Καλύμνου

Διεύθυνσις τῶν προσόδων τοῦ δημοσίου ὀθωμ. χρέους.
Χασὰν ἐφ. διευθυντής.
Ἀχμὲτ Τσαοὺς ἀγᾶς, φύλαξ.

Ὑγειονομεῖον.

Ἐσρὲφ ἐφ. ὑγειονόμος.
Ἀλῆ Μπαμπᾶς φύλαξ.

Λιμενάρχης Χ. Μουσταφᾶ Καπουδὰν (ὑποταγματάρ).

Ἀξιωματικοὶ τοῦ φρουρίου.

Βελὶ-ἐδ-δὶν ἐφ. λογιστὴς συντάγματος (Μ. δ'.)
Μουχγὶ-ἐδ-δὶν ἐφ. ἰατρὸς (ὑποταγματάρχης).
Μεχμὲτ Ἐμὶν » φαρμακοποιός.
Ὀμὲρ ἀγᾶς, λοχαγός.
Σερὶφ Μουσταφᾶ ἀγᾶς, λοχαγός.
Γιουσοὺφ » ὑπολοχαγός.
Μεχμὲτ » ἐπιλοχίας.
Χαμζὲ » »
Ἀλῆ » λοχίας.
Μπακὶρ » »

Χωροφυλακὴ καὶ ἀστυνομία.

Χασὰν ἀγᾶς, λοχαγός.
Βελῆ ἐφ. ἀστυνόμος β'. τάξεως.
Ριφκὴ » » γ'. »
Λοχίας 1, δεκανεῖς 4, χωροφύλακες πέζοι 20, ἱππεῖς 2 καὶ φύλαξ Ἰσμαὴλ ἀγᾶς.

Σχολεῖα.

Μουσουλμανικὴ σχολὴ Ρουσδιέ
Διδάσκαλος Χαφὴζ Ἀχμὲτ ἐφ.

Γιουσοὺφ ἀγᾶς,		μέλος.
Ἀχμὲτ	»	»
Ἀντώνιος ἐφ.		»
Μερίδης	»	»
θέσις γραμ.		κενή.

Ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον.

Σταμάτιος	ἐφ.	πρόεδρος.
Χουσεὶν	»	μέλος.
Λεωνίδας Νικόπας	ἐφ.	»
Ἀχμὲτ ἀγᾶς,		»

Τμῆμα τῆς δεκάτης.

Γαλὴπ	ἐφ.	ὑπάλληλος.
Ραχμὴ	»	γραμ.

Κτηματοκόγιον.

Ἀχμὲτ	ἐφ.	ὑπάλληλος.
Ἀκὶφ	»	γραμ.

Γεωργικὸν ταμεῖον.

Εὐάγγελος ἐφ.		μέλος.
Ἀλῆ ἀγᾶς.		»
Ἀχμὲτ	»	»
Νικόλαος	ἐφ.	»
Μουσταφᾶ	»	ταμίας.

Ἔμμεσοι φόροι.

Χασὰν Χηλμὴ	ἐφ.	διευθυντὴς τοῦ -ελωνείου.
Μεχμέτ	»	ά. γραμ.
Χατζῆ Ἐμὶν	»	β΄. »
Δερβὶς	»	ἐλεγκτὴς τῶν ἐμπορευμάτων.
Μεχμὲτ	»	ζυγιστής.

Σερίφ ἐφ. μέλος καὶ ἀνακριτής.
Κωνσταντῖνος » »
Σουλεϊμὰν » α΄. γραμμ.
Σορίφ » βοηθὸς τοῦ ἀνακριτοῦ.
Χουσεῒν » β΄. γραμ.
2 κλητῆρες 2 φύλακες 1 καθαριστής.

Ἐμποροδικεῖον.

Γεώργιος Ἰωαννίδης ἐφ. πρόεδρος.
Ἀλέξανδρος Σισμανάκης ἐφ. μέλος.
Χατζῆ Σερίφ » Κανταλζαδές. »
Νικόλαος Περίδης » πάρεδρος.
Ἀλεξάκης Μυλωνᾶς » »
Ἀχμὲτ ἐφ. Οὔρλαλης »
Ἀλῆ » Τερζιζαδές »
Ἐμμανουὴλ ἐφ. Γάζτανλης »
Μαχμοὺτ Δζελὰλ βέης γραμ. προσωρ.

Δημαρχιακὸν συμβούλιον.

Σουλεϊμὰν εφ. πρόεδρος.
Μεχμὲτ ἀγᾶς, μέλος.
Ἀντώνιος Σισμανάκης ἐφ. »
Γεώργιος Ἀναστὰν » »
Ἀχμὲτ » »
Ἀχμὲτ Ρουσδὶ ἐφ. γραμ. καὶ ταμίας
Μεχμὲτ ἀγᾶς καὶ Ἰωάννης ἐφ. κλητῆρες.

Τμῆμα τῆς ἐγγραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ.

Μουσταφᾶ βέης, ὑπάλληλος.
Ταλὰτ » γραμ.

Γεωργικὸν συμβούλιον.

Χατζῆ Νεμπῆ ἀγᾶς, πρόεδρος.

εὐθυγραμμία μετὰ τοῦ ἀνατολικοῦ πορθμοῦ τῆς νήσου Πασπάργου. Ἐν τῷ μέρει τούτῳ τὸ βάθος εἶναι 19—20 ὀργ. καὶ ὁ πυθμὴν σχηματίζεται ἐκ χαλίκων. Ἐπὶ τῶν ἀβαθῶν τούτων ὑδάτων τὰ κύματα ἀφρίζουσι καὶ ὑπάρχει ρεῦμα ὑποκείμενον εἰς τὴν διεύθυνσιν ἣν ἔχει ὁ πνέων ἄνεμος. Ἡ θέσις αὕτη εἶναι καλλιτέρα τῆς Χίου πρὸς προφύλαξιν ἀπὸ πάντα ἄνεμον, καὶ τὰ ἀβαθῆ ὕδατα τῆς Σάλδερ καὶ Κομύθη κωλύουσι τοὺς ΒΑοὺς ἀνέμους.

Ὑποδιοίκησις Κῶ ὑπαγομένη εἰς Χίον.

Μουχλὴς ἐφ. ὑποδιοικητὴς (σανιέ).
Μεχμὲτ Χαλὲτ » χακίμης.
Μελέτιος » ἀρχιερεύς.
Χαλὶλ βέης, λογιστής.
Χακκῆ » α' γραμμ. τῆς ὑποδιοικήσεως καὶ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου.
Ἰωάννης ἐφ. γραμμ. τῆς ἑλληνικῆς.
Μουσταφᾶ » ταμίας.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ὑποδιοικητής,	πρόεδρος.
Χακὶμ ἐφ.	μέλος διαρκές.
Ἀρχιερεύς	» »
Λογιστής	» »
Α'. γραμματεύς.	» »
Χατζῆ Νέβι ἀγᾶ ζαδὲς Μεχμὲτ βέης	μέλος κληρωτόν.
Χουσεῒν ἐφ. Τερζὶ ζαδές	» »
Ἰωάννης »	» »
Ἀντώνιος Κωνσταντίνου Γιάκος ἐφ.	» »

Πρωτοδικεῖον.

Χακὶμ ἐφ. πρόεδρος.

παραλία εἶναι φύσει ἐσχηματισμένη ἐξ ἀπορρώγων βράχων. Εἰς ἀπόστασιν 300 σχεδὸν ποδ. ἀπὸ τῆς παραλίας ὑπάρχει ὕδωρ 4 ὀργ. Ἐν μέσῳ τοῦ στενοῦ τοῦ μεταξὺ τοῦ ἀκρωτηρίου καὶ τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων τὸ βάθος εἶναι 10, 11 καὶ 12 ὀργ. εἰς ἀπόστασιν δὲ 300 ποδ. ἀπὸ τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων εἶναι 8 ὀργ. Τὸ μῆκος τῶν ἀβαθῶν τούτων ὑδάτων εἶναι 1/3 μιλ. τὸ πλάτος 600 ποδ. καὶ ἡ διεύθυνσις ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς. Κατὰ τὴν ΝΑὴν ἄκραν ὑπάρχει ἐπικίνδυνος ὕφαλος ἐξικνουμένη μέχρι τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης. Πρὸς βορρᾶν ὑπάρχει ἑτέρα ὕφαλος. Ἐν τῷ μέσῳ περίπου τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων εἶναι ἐμπεπηγμένη λιθίνη στήλη, ὡς διακριτικὸν σημεῖον, ἔχουσα ὕψος 10 ποδ. ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης. Ἵνα τις παραπλέων ἐκ βορρᾶ αὐτὰ μεταβῇ εἰς Τσεσμὲ πρέπει νὰ κρατῆται ἀνοικτὰ ὅσον τὸ μῆκος ἑνὸς πλοίου ἀπὸ τὸ ἐνδότατον ἀκρωτήριον τὸ κείμενον νοτίως τοῦ ἐπὶ τοῦ Τσεσμὲ ὑψηλοτάτου μύλου. Ἐκεῖθεν τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων ὁ μῦλος καὶ τὸ ἀκρωτήριον φαίνονται ἐν τῇ αὐτῇ γραμμῇ. Λαμβάνει τις τότε διεύθυνσιν μεταξὺ ΝΒΑ καὶ Αῆς. Τὰ ἀβαθῆ ὕδατα ἀπὸ τῆς στήλης προχωροῦσι πρὸς τὰ πρόσω κατὰ 1200 ποδ. καὶ διεύθυνσιν μεταξὺ Δ καὶ ΒΝΔῆς. Ἵνα τις ἀναχωρήσῃ ἔξωθεν αὐτῶν πρέπει νὰ τηρῇ διεύθυνσιν ΒΒΔὴν εἰς τρόπον ὥστε ἡ ἀνατολικὴ ἄκρα τῆς νήσου Αὐγούστης νὰ φαίνηται κεχωρισμένη τῆς νήσου Κομοθή. Τὰ πέριξ τῶν ἀβαθῶν τούτων ὑδάτων εἶναι ἐπικίνδυνα διότι ἀμέσως βαθύνονται. Ἂν δεήσῃ ν᾽ ἀγκυροβολήσῃ τις εἰς τὰ ἀνοικτά, πρέπει νὰ λάβῃ πρὸς τὰ ἀβαθῆ ὕδατα διεύθυνσιν ὡς πρὸς Ν, ἢ τὴν μεταξὺ Ν καὶ ΝΝΑήν. Τότε εὑρίσκεται ἐν

μείζονος τῆς εὐκολίας τότε διέρχονται τὰ πλοῖα τὸ στενόν. Δὲν πρέπει νὰ λησμονήσῃ τις ὅτι ἀπὸ τὸ παράλιον τοῦ ἀκρωτηρίου μέχρις ἀποστάσεως 200 ὀργ. ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα καὶ ὕφαλοι.

Μεταξὺ τοῦ Λευκοῦ καὶ Ἐρυθροῦ ἀκρωτηρίου ὑπάρχει ὁ κόλπος Σιάνα, ὅστις εἶναι τὸ ἀντίθετον τοῦ ἀγκυροβολίου Βιάγιο πρὸς προφύλαξιν ἀπὸ ἰσχυροὺς νοτίους ἀνέμους. Ἡ νοτία παραλία τοῦ κόλπου τούτου σύγκειται πᾶσα ἐκ λευκῶν βράχων, κατὰ τὸ ἥμισυ δὲ αὐτῆς ὑπάρχει κολπίσκος περιοριζόμενος ἀπὸ ὕδατα ὧν τὸ βάθος μόλις φθάνει εἰς 3 ὀργ. Εὑρίσκονται τρεῖς σκόπελοι καὶ πολλαὶ ὕφαλοι εἰς ἀπόστασιν 1/3 μιλ. ἀπὸ τὴν προεξοχὴν τῶν γαιῶν τῶν κειμένων ἀνατολικώτατα ἐν τῷ κόλπῳ τούτῳ. Τὸ ἐκλεκτότερον μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν εἶναι ἡ τομὴ τῆς μεταξὺ ΒΑ καὶ ΝΒΑῆς διευθύνσεως τοῦ ἀνεμομύλου Σιάνα καὶ τῆς μεταξὺ Ν καὶ ΝΔῆς τοῦ Λευκοῦ ἀκρωτηρίου, ἔνθα ὑπάρχει βάθος καὶ 11—12 ὀργ. καὶ πυθμὴν ἱκανὸς νὰ κρατήσῃ καλῶς ἄγκυραν. Πρέπει ὅμως νὰ ἐνεργῇ τις προσεκτικῶς μὴ λησμονῶν ὅτι ἐνδεχόμενον νὰ πνεύσῃ αἴφνης βορρᾶς. Κατὰ τὸ ἀνατολικὸν μέρος τοῦ κόλπου ὑπάρχει νησίδιον. Εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ἀπὸ τῆς παραλίας τὸ βάθος εἶναι 3—4 ὀργ. Ἵνα τις εἰσέλθῃ εἰς τὸν λιμένα Τσεσμὲ διὰ μέσου τοῦ Ἐρυθροῦ ἀκρωτηρίου καὶ τῶν ρηχῶν ὑδάτων Καλονάλι πρέπει ὅπως ἀπὸ τὸ νότιον μέρος τῆς νήσου Παναγίας πλεύσῃ μακρὰν τοῦ ἀκρωτηρίου Μαστίκου ὅσον εἶναι τὸ πλάτος μεγάλου ἱστίου. Ἡ τοιαύτη διεύθυνσις εἶναι ἡ μεταξὺ ΒΒΑ καὶ ΒΑ τὸ δὲ βάθος 12—12 1/2 ὀργ. Τὸ ἐρυθρὸν ἀκρωτήριον καὶ πᾶσα ἡ νοτία

ὅμως δύνανται νὰ εἰσπλεύσωσι καὶ μικρὰ πλοιάρια. Τὸ στενὸν μεταξὺ τῆς νήσου Βράμβιλ καὶ τῆς δυτικῆς παραλίας ἔχει βάθος 5—7 ὀργ. Μόνον πρέπει ὡς προείρηται νὰ μὴ λησμονήσῃ τις ὅτι πρέπει νὰ μὴ πλησιάσῃ εἰς τὸ παράλιον τῆς νήσου. Ὁ λιμὴν ὁ μεταξὺ Γαβάθη καὶ Πρασίνη ἢ Ἄτων καλεῖται λιμὴν Πασσᾶ. Τὰ πλοῖα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀγκυροβολοῦσιν εἰς αὐτὸν διὰ νὰ προφυλαχθῶσιν ἀπὸ τοὺς βορειοανατολικοὺς ἀνέμους, ὕστερον δὲ δύνανται νὰ διέλθωσι μεταξὺ τῆς Πρασίνης νήσου καὶ τῆς Αὐγούστης. Εἰς ἱκανὴν ἀπόστασιν ἀπὸ τῆς παραλίας τῆς δυτικῆς ἄκρας τῆς Πρασίνης νήσου ὑπάρχει σκόπελος. Μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς νήσου, δὲν δύναταί τις νὰ διαπλεύσῃ. Ἀβαθῆ ὕδατα ὑπάρχουσιν ἀπὸ τὸν σκόπελον μέχρις ἀποστάσεώς τινος. Ἐντὸς τοῦ κόλπου ὑπάρχει καὶ ἕτερος σκόπελος. Τὸ μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς Αὐγούστης διάστημα εἶναι ὅλον ἀβαθές. Τὰ πλοῖα πάντοτε ἀγκυροβολοῦσιν ἀνατολικῶς τοῦ βράχου τούτου.

Ἅπασα ἡ νότιος παραλία τῆς Σπαλμαδὼρ εἶναι καλὸν καὶ ἀσφαλὲς μέρος ἀγκυροβολήσεως διὰ τὰ μεγάλα πλοῖα προφυλάττουσα ἀπὸ τοὺς ΒΑ ἀνέμους καὶ ἔχουσα βάθος 25—36 ὀργ. καὶ πυθμένα κυανοῦν χαλικώδη. Ἐπὶ τῆς νήσου Πασσᾶ ὑπάρχει φάρος περὶ οὗ ἐγράψαμεν ἀνωτέρω.

Ἀνατολικὸν μέρος τοῦ στενοῦ Χίου. Τὸ μέρος ἀγκυροβολήσεως παρὰ τὸ ἀκρωτ. Βιάγκο περιγράφη ἀνωτέρω. Κατὰ τὰς περισσοτέρας ὥρας τοῦ ἔτους ὅταν ἡ σφοδρότης τῶν βορείων ἀνέμων βαθμιαίως καταπραϋνθῇ καὶ ἐπέλθῃ γαλήνη, τὰ ὕδατα ἡσυχάζουσι κατὰ τὸ μέρος τοῦτο, προσέτι κατὰ τὸ παράλιον σχηματίζεται ἀνάρρους πρὸς βορρᾶν, καὶ μετὰ

μαδὼρ ὑπάρχουσι διάφοροι σκόπελοι καὶ ὕφαλοι. Μία μά λιστα ὕφαλος, 16 ποδ. ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης κεῖται εἰς ἀπόστασιν 600 ποδ. ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον κατὰ διεύθυνσιν μεταξὺ ΒΔ καὶ ΝΒΔ, ἀκριβῶς ἐν τῇ διευθύνσει ἣν ἀκολουθῶν τις θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ στόμιον. Πρὸς προφύλαξιν ἀπὸ τοὺς ΝΔοὺς ἀνέμους δύναταί τις ν' ἀγκυροβολήσῃ βορείως τοῦ ἀκρωτηρίου Σπαλμαδὼρ εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ἀπὸ τῆς ξηρᾶς, ἔνθα τὸ βάθος εἶναι 18—20 ὀργ. καὶ ὁ πυθμὴν ἀμμώδης. Βορείως τῆς ῥηθείσης νήσου μόνον τὸ μέρος τοῦτο εἶναι κατάλληλον πρὸς ἀγκυροβόλησιν, εἰς τὰ λοιπὰς θέσεις τὰ ὕδατα εἶναι πολὺ βαθέα. Ὁ λιμὴν Σπαλμαδὼρ ἢ Μπογὰζ σχηματιζόμενος ἐκ τοῦ συμπλέγματος τῶν νήσων Σπαλμαδώρ, Γαϊδάθη, Τοπάδια καὶ Αὐγούστα ἢ Πασσᾶ, ἀποχωρίζεται κατὰ τὸ ῥηθὲν στόμιον διὰ στενοῦ τινος σχεδὸν ἀδιαδύτου, καὶ ἐκτείνεται ΒΒΑῶς. Ἔχει πλάτος 1/2 μιλ. περίπου, καὶ ἑκατέρωθεν εἶναι βαθύς, κατὰ τὸ στόμιόν του δὲ ὑπάρχει ὕδωρ 26 καὶ 28 ὀργ. Τὸ ἐπικίνδυνον μέρος του εἶναι μόνον τὸ ἀβαθὲς καὶ πλῆρες σκοπέλων τμῆμα τὸ ἐκτεινόμενον ἐπὶ 300 πόδ. ἀπὸ τὸ νότιον ἀκρωτήριον τῆς νήσου Βράμβιλ. Ἀπέναντι ὅμως αὐτοῦ κατὰ τὸ μέσον τοῦ πορθμοῦ ὑπάρχει βάθος 16—17 ὀργ. Ἐντὸς τοῦ λιμένος ἀγκυροβολεῖ τις εἰς βάθος 10—11 ὀργ. καὶ ἀπόστασιν 1/2 μιλ. ἐξ ἑκατέρας παραλίας. Ὁ πυθμὴν σχηματίζεται ἐνταῦθα ἐκ μαλακῶν καὶ λεπτῶν χαλίκων καὶ κρατεῖ καλῶς τὴν ἄγκυραν. Τὸ πρὸς ἀνατολὰς στόμιον τοῦ λιμένος εἶναι μὲν ἀνοικτὸν ἀλλ' ἔχει πυθμένα χαλικώδη καὶ βάθος 12 ποδ. Ἕνεκα τοῦ κωλύματος τούτου δὲν εἰσέρχονται εἰς τὸν λιμένα μεγάλα κύματα, μόλις

Ὁ σκόπελος Στρόβιλος κείμενος κατὰ τὴν ΒΑὴν ἄκραν τῆς Χίου εἶναι κωνοειδής. Ἀνατολικῶς αὐτοῦ τὰ ὕδατα εἶναι βαθέα. Μόνον μικρὰ πλοιάρια δύνανται νὰ διαπλεύσωσι τὴν μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς Χίου στενὴν δίοδον. Ὁ σκόπελος οὗτος ἔχει ἀπόστασιν 1 μιλ. ἀπὸ τὸ δυτικὸν ἀκρωτήριον τῆς ν, Σπαλμαδῶρ καὶ κεῖται δυτικῶς αὐτοῦ. Κατὰ τὴν διεύθυνσιν ταύτην ἡ θάλασσα ἔχει βαθος 24, 25 καὶ 26 ὀργ. πυθμένα χαλικώδη. Αἱ νῆσοι Κίου ἢ Κοὺς κεῖνται δυτικῶς, ἔχουσιν ὕδατα βαθέα, φυσικὸν σχῆμα στρογγύλον, κορυφὴν ἐπίπεδον, παράλια ἀπότομα καὶ κρημνώδη καὶ ἀπόστασιν 1 μιλ. ἀπὸ τὸ ΝΔ ἀκρωτήριον τῆς Σπαλμαδῶρ ἐξ οὗ ἀπέχουσι δυτικῶς. Εἰς ἀπόστασιν ΒΝΑ 100 ὀργ. ἀπὸ τὴν νοτιωτέραν νῆσον ὑπάρχει 2 πόδας ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης ὕφαλος 180 ποδ. περιφερείας. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διαπλεύσῃ τις τὸ στενὸν μεταξὺ τῆς νήσου καὶ τοῦ σκοπέλου τούτου. Ἀπὸ τὸν σκόπελον πλέων τις κατὰ τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν πρὸς τὸ ΝΔὸν ἀκρωτήριον τῆς ν. Σπαλμαδῶρ ἀπαντᾷ ἕτερον ἐπικίνδυνον σκόπελον ἔχοντα ἐπιφάνειαν ἴσην μὲ τὴν τῆς θαλάσσης, σχῆμα ᾠοειδὲς καὶ περιφέρειαν 390 ποδ. Μεταξὺ τοῦ σκοπέλου καὶ τῆς νήσου Κίου ὑπάρχει βάθος 20 καὶ 25 ὀργ. μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀκρωτηρίου 9 καὶ 10 ὀργ. καὶ πυθμὴν ἀμμώδης καὶ χαλικώδης καὶ μεταξὺ τῆς νήσου Κίου καὶ τῆς Σπαλμαδῶρ 14 καὶ 16 ὀργ. καὶ πυθμὴν ὡραῖος, ἀμμώδης καὶ χαλικώδης. Τὸ μέρος τοῦτο θεωρεῖται λίαν πρόσφορον πρὸς ἀγκυροβόλησιν ἵνα προφυλαχθῇ τις ἀπὸ τοὺς ΒΑοὺς ἀνέμους.

Κατὰ τὸ ΒΔον ὁμώνυμον ἀκρωτήριον τῆς νήσου Σπαλ-

παρὰ τὴν παραλίαν μικρὰ ὕφαλος ἐξικνουμένη μέχρι τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης. Πέριξ ταύτης τὸ ὕδωρ εἶναι βαθὺ καὶ κατὰ μῆκος τῆς παραλίας εἰς μικρὰς ἀποστάσεις τὸ βάθος 24 καὶ 26 ὀργ. Ἵνα τις μεταβῇ ἀπὸ τὴν νῆσον τοῦ Ἁγίου Γεωργίου πρὸς τὰ δυτικὰ τῶν νήσων Σπαλμαδὼρ τῶν λεγομένων καὶ Κογιοὺν θὰ λάβῃ διεύθυνσιν ΒΒΔ. Ἡ νῆσος Ἅγ. Γεώργιος ἀπέχει ἀπὸ τὴν ν. Στρόβιλον 4 μίλ. Ἡ παραλία ἡ μεταξὺ τῆς ἐκ βορρᾶ ἀρχῆς τοῦ λιμένος Φὶν καὶ τοῦ ἀκρωτηρ. Καμινάκη ἐκτείνεται ΒΒΔῶς καὶ σχηματίζει κόλπον ἔχοντα κατὰ τὴν ἄκραν καὶ μικρόν τινα κολπίσκον διὰ πλοιάρια. Ἔμπροσθεν τοῦ κολπίσκου ὑπάρχει σκόπελος στρογγύλη φαινομένη ὡς θημωνία.

Τὸ στενὸν μεταξὺ Χίου καὶ τῆς ν. Σπαλμαδώρ, ὅπερ καλεῖται στενὸν Καμινάκη ἢ Τερφίλ, ἔχει πλάτος 1 μιλ. περίπου. Παρὰ τὸ ἀκρωτήριον Καμηνάκη ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα προχωροῦντα μέχρις ἀποστάσεως 840 ποδῶν. Τὸ βάθος τῶν ὑδάτων τούτων εἶναι 10—14 πόδ. Εἰς ἀπόστασιν 150 ποδ. ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου εὑρίσκονται διάφοροι σκόπελοι. Ἡ ἐντεῦθεν πρὸς τὰς νήσους Κίου διεύθυνσις εἶναι μεταξὺ Α καὶ ΝΒΑ, ἡ δ' ἀπόστασις ὀλίγῳ μείζων 1 1/4 μιλ. Κατὰ τὴν διεύθυνσιν ταύτην τὸ βάθος τῆς θαλάσσης εἶναι 12 ὀργ. εἰς τὰ μέρη τὰ παρὰ τὰ ἀβαθῆ ὕδατα 24, καὶ εἰς τὴν θέσιν τὴν πλησίον τῶν δυτικῶν μερῶν τῶν νήσων 17, ἀλλὰ πλησίον τῶν ἀβαθῶν ὑδάτων εἰς τὸ μέρος ὅπου εὑρίσκεται ὁ μέλας σκόπελος κατὰ τὴν προεξοχὴν τῆς ν. Σπαλμαδὼρ τὸ βάθος εἶναι 10 ὀργ. καὶ ἔμπορικά τινα πλοῖα ἀγκυροβολοῦσιν ἐνταῦθα ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ῥεῦμα.

σινόχρου ἀκρω-τήριον τὸ πρῶτον πρὸς νότον. Τὰ ρηχὰ ταῦτα ὕδατα προχωροῦσι πρὸς βορρᾶν 900 πόδας. Τὸ βάθος αὐτῶν εἶναι 6, 7 καὶ 8 πόδας. Ἀπέναντι ὅμως, κατὰ τὸ μέσον τοῦ στενοῦ, τὸ βάθος εἶναι 24, 28 καὶ 30 ὀργυιῶν. Πρέπει νὰ διέλθῃ τις ἀπὸ τὸ μέσον τοῦ στενοῦ ἢ πλησίον πρὸς τὸ βόρειον παράλιον, διότι πλησίον τοῦ μέσου τοῦ λιμένος ὑπάρχει ἀβαθές τι μέρος 6 ὀργ. ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν, οὗτινος τὰ δύο πλάγια εἶναι βαθέα. Τὸ μέρος τοῦ λιμένος τὸ ὁποῖον πάντοτε προτιμῶσι δι' ἀγκυροβόλησιν εἶναι τὸ ἔνδον τῆς δευτέρας ἐξοχῆς τοῦ κόλπου, σχηματίζον κολπίσκον βάθους 18 καὶ 20 ὀργ. μὲ πυθμένα κοκκίνου πηλοῦ καὶ τυγχάνον ἀσφαλὴς ὅρμος. Βορείως ὑπάρχουσι 2 ἕτεροι κολπίσκοι χωριζόμενοι ἀλλήλων διὰ πρασίνου νησιδίου, ἐξ ὧν ὁ δυτικώτερος ἀβαθὴς μετὰ πυθμένος πηλώδους εἶναι κατάλληλος ὅπως ἐξοκείλῃ ἀκινδύνως πλοῖον καταληφθὲν ὑπὸ τρικυμίας καὶ ἀπολέσαν τὰς ἀγκύρας του. Τὸ στόμιον τοῦ κολπίσκου τοῦ πρὸς τὰ ἀνατολικὰ τῆς πρασίνης νήσου ἔχει μῆκος 100 ὀργ. καὶ διάμετρον 200 καὶ σχηματίζει εἶδος δεξαμενῆς. Τὸ μέσον τῆς εἰσόδου ἔχει βάθος 15 ὀργ. Ἐνταῦθα δύναταί τις ν' ἀγκυροβολήσῃ. νὰ δέσῃ καλῶς ἐπὶ τῶν βράχων τῆς παραλίας, καὶ νὰ ἐπισκευάσῃ (καλαφατίσῃ) πλοῖον. Ὅταν κατὰ τὸ θέρος ἐλαττωθῇ τὸ ὕδωρ ἐπὶ τῆς νήσου, ὑπάρχει ἄφθονον γλυκὺ ὕδωρ ἐν τῷ ποταμίσκῳ τῷ εὑρισκομένῳ ἐν ταύτῃ τῇ θέσει. Δὲν ὑπάρχει καλὴ δίοδος μεταξὺ τοῦ πρασίνου νησιδίου καὶ τῆς παραλίας. Μόνον μικρὰ πλοιάρια δύνανται νὰ διέλθωσι τὸ στενόν. Ἡ παραλία ἀπὸ τὸ στόμιον τῶν κολπίσκων πρὸς τὸ βόρειον ἄκρον ἔχει ἔκτασιν 1 μιλ. Ἐνταῦθα ὑπάρχει

τεινόμενος πρὸς τὸ μεταξὺ Ν καὶ ΝΝΑ ἔχει κατὰ τὸ στόμιόν του πλάτος 820 ποδ. καὶ βάθος 20 ὀργ. ἐσωτερικώτερον τὸ βάθος εἶναι 14 ὀργ. καὶ ὁ πυθμὴν σχηματίζεται ἐκ μαλακοῦ πηλοῦ. Ἕνεκα τῆς στενότητός του χρησιμεύει ὡς ὅρμος μόνον διὰ τὰ μικρὰ ἀκτοπλοϊκὰ πλοιάρια. Ὁ ἐν τῷ μέσῳ εὑρισκόμενος λιμὴν εἶναι κατάλληλος διὰ πλοῖα οἱουδήποτε μεγέθους. Ἔχει κατὰ τὸ στόμιον πλάτος 1/2 μίλ. καὶ βάθος 20 καὶ 22 ὀργ. Τὸ βάθος τοῦ μέρος τῆς ἀγκυροβολήσεως εἶναι 16 καὶ 18 ὀργ. Ὁ πυθμὴν πρὸς τὸ μέσον τοῦ λιμένος εἶναι ἀσφαλὴς ἀπὸ κάθε ἄνεμον καὶ μάλιστα ἐπειδὴ κωλύει τὸν βορρᾶν, εἶναι μέρος ἀγκυροβολήσεως ἀσφαλὲς διὰ τὰ πλοῖα τὰ διευθυνόμενα εἰς Σμύρνην καὶ καταλαμβανόμενα ὑπὸ σφοδροῦ βορρᾶ. Ὁ τρίτος κολπίσκος καλεῖται Λιμὴν Φὶν καὶ εἶναι μέγιστος. Ἵνα εἰσέλθῃ τις εἰς αὐτὸν διέρχεται διὰ τῆς νοτίου ἄκρας τῆς νήσου Ἅγ. Γεώργιος, καὶ ἀναχωρεῖ διὰ μέσου τῆς χερσονήσου τῆς χωριζούσης τὴν νῆσον ἀπὸ τοὺς δύο λιμένας. Τὸ μέσον τοῦ στενοῦ ἐνταῦθα ἔχει βάθος 30 καὶ 35 ὀργ. Τὸ στόμιον ἔχει πλάτος 3/8 τοῦ μιλίου περίπου. Ὅταν θελήσῃ τις διερχόμενος ἀπὸ τὰ ἀνατολικὰ τῆς νήσου νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸν λιμένα πρέπει νὰ μὴ εἶναι πολὺ πλησίον εἰς τὰ ἀνατολικὰ καὶ ἀμέσως νὰ μὴ στραφῇ διευθυνόμενος πρὸς τὸν λιμένα, διότι παρὰ τὴν νῆσον ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα ἐκτεινόμενα ἐπὶ ἀποστάσεως 210—240 ποδ. ἀπὸ τῆς παραλίας. Μετὰ τὸ μέρος τοῦτο ἄρχεται ὁ λιμήν, ἔχει δὲ πρὸς τὸ ΒΝΔ πλάτος 3/4 καὶ μῆκος 1 1/4 μιλίου. Εἰσερχόμενός τις εἰς τὸν λιμένα πρέπει νὰ προσέχῃ ν' ἀποφύγῃ ἀπὸ τὰ ῥηχὰ ὕδατα τὰ κατὰ τὸ χαμηλὸν καὶ πρα-

ἀφεθῇ ἐν τῇ θαλάσσῃ ἐλευθέρα ἄλυσις 100 ὀργυιῶν τὸ πλοῖον εὑρίσκει βάθος 16—17 ὀργυιῶν. Εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλίου καὶ πλέον ἀπὸ τὸ ἀπόκρημνον βράχον Σνίτια ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα. Τὰ ῥηθέντα μέρη ἀγκυροβολήσεως (καὶ διὰ νὰ μεταβῇ τις εἰς αὐτὰ πρέπει νὰ ἔχῃ μεθ' ἑαυτοῦ διωρθωμένον εἰδικὸν χάρτην των) εἶναι ὡραῖα κατὰ τὸ θέρος ἀλλὰ λίαν ἐπικίνδυνα τὸν χειμῶνα, διότι εἶναι ἐκτεθειμένα εἰς δύο ἀνέμους οἵτινες ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον πνέουσι σφοδρότατα καὶ σχηματίζουσι μεγάλα κύματα, ὥστε ἂν φανῶσι σημεῖα μεταβολῆς τοῦ καιροῦ ἐπὶ τὸ χεῖρον πρέπει ἀμέσως νὰ ἄρῃ τις τὴν ἄγκυραν καὶ νὰ φροντίσῃ ν' ἀναχθῇ εἰς τὸ πέλαγος πρὶν ἐνσκήψῃ ἡ τρικυμία. Κατὰ μῆκος τῆς παραλίας ἀπὸ τοῦ μέρους τούτου μέχρι τοῦ λιμένος Φὶν ὑπάρχουσι βαθέα ὕδατα καὶ εἰς ἀπόστασιν μήκους 200 ὀργυιῶν τὸ βάθος ἀνέρχεται εἰς 25—35 ὀργυιάς. Μόνον τὸ βόρειον ἀκρωτήριον τοῦ κόλπου ἐξαιρεῖται, περιέχον ὑφάλους. Ὁ λιμὴν Κολοκυθιὰ ἢ Φὶν σχηματίζεται ἐν τῇ χαμηλῇ νήσῳ Ἅγιος Γεώργιος ἢ Ἅγιος Στέφανος ἐπὶ τῆς ὁποίας ὑπάρχει καὶ ἐκκλησία κατὰ τὴν βόρειον ἄκραν. Τὸ νότιον στόμιον τοῦ λιμένος ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Φὶν πρὸς τὴν ῥηθεῖσαν νῆσον ἔχει πλάτος 1/2 μιλίου. Ὁ λιμὴν σχηματίζεται ἐκ τριῶν ἰδιαιτέρων κολπίσκων. Παραπλέων τις τὸ ἀκρωτήριον Φὶν τὸ καὶ Πάλη καλούμενον εἰσέρχεται εἰς τὸν νότιον λιμένα. Εἰς ἀπόστασιν 90 ποδῶν ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα, ἀλλ' ἀπωτέρω τῆς ξηρᾶς τὸ ὕδωρ ἔχει βάθος 10 ὀργ. ἐν τῷ μέσῳ τοῦ στενοῦ 20 ὀργ. καὶ εἰς ἀπόστασιν 150 ποδ. ἀπὸ ἀπὸ τὴν νῆσον 32 ὀργ. Ὁ κολπίσκος οὗτος ἐκ-

χαλίκων ἡ ἄγκυρα δὲν ἐμπήγνυται τόσον ἀσφαλῶς ὅσον εἰς τὸ τοῦ λιμένος βόρειον μέρος ἔχον ὅμως βάθος ἔλασσον τοῦ νοτίου κατὰ 5—3 ὀργυιάς. Εἰς τὸν λιμένα εἰσέρχονται τὰ πλοῖα διὰ μέσου τοῦ πύργου τοῦ φάρου καὶ τοῦ πλησίον πυραμιδοειδοῦς ἠρειπωμένου πύργου. Τὸ στόμιον τοῦτο ἔχει βάθος 2 1/2 ὀργυιῶν. Τὰ πλοῖα ὧν τὸ εἰς τὴν θάλασσαν βεβυθισμένον μέρος εἶναι ὑψηλότερον 2 1/2 ὀργυιῶν δὲν δύνανται νὰ εἰσέλθωσι. Τὰ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Ἀλεξάνδρειαν μεταβαίνοντα πλοῖα προσεγγίζουσιν εἰς Χίον διὰ νὰ λάβωσι τροφάς. Τὸ καλλίτερον μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν εἶναι τὸ πέραν τοῦ φρουρίου βόρειον μέρος ἄντικρυ τῆς ἀπὸ τοῦ λιμένος τρίτης σειρᾶς ἀνεμομύλων Τὰ μεγάλα πλοῖα λαμβάνουσι διεύθυνσιν μεταξὺ ΝΑ καὶ ΝΝΑ πρὸς τὸν πύργον τὸν κείμενον ἐπὶ τοῦ ἀκρωτηρίου Ἕλενά, ΝΔ καὶ ΝΝΔ πρὸς τὸν φάρον καὶ Ν καὶ ΝΝΔ πρὸς τὸ ὑγειονομεῖον καὶ ἀγκυροβολοῦσιν εἰς βάθος 24 ὀργυιῶν. Εἰς τὸ μέρος τοῦτο ὁ πυθμὴν σύγκειται ἐκ κυανῶν χαλίκων καὶ μικρῶν λίθων. Τὰ πλοῖα τὰ διευθυνόμενα εἰς τὸ μέρος τοῦτο μὲ τρικυμίαν σφοδροῦ βορρᾶ εὑρίσκουσι καλὸν ὅρμον ἐν τῷ κόλπῳ Σνίτια. Ὅταν ἀπομακρυνθῇ τις τόσον ὥστε τὰ ἀκρωτήρια Καμινάκη καὶ Στρόβιλος νὰ φαίνωνται ἡνωμένα, τότε διακρίνεται τὸ ἔξω μέρος τοῦ ἀνατολικωτάτου ἀκρωτηρίου μεταξὺ τοῦ κολπίσκου Ὅμηρος καὶ τοῦ λιμένος Φίν. Ὁ ἐπὶ τοῦ Σνίτια ἀνεμόμυλος μένει μεταξὺ Δ καὶ ΒΝΔ. Ἀγκυροβολεῖ τις εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς καὶ περιπλέον μιλίου ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον τὸ ἔχον τὸν ἀνεμόμυλον καὶ εἰς βάθος 20—21 ὀργυιῶν ἔνθα ὁ πυθμὴν σύγκειται ἐκ κυανῶν χαλίκων. Ἀφοῦ

τοῦ ἀκρωτηρίου Κατωμάρι καὶ ἀναχωρῶν ἐκ βάθους 10 καὶ 11 ὀργυιῶν. Τὸ ῥηθὲν ἀβαθὲς μέρος ἔχει ὕδωρ 3 ὀργυιῶν καὶ ὅσον τις πλησιάζει παρατηρεῖ ὅτι ὁ πυθμὴν συγκεῖται ἐκ λευκῆς ἄμμου. Βορείως ὑπάρχει πλατεῖα ὕφαλος 16 πόδας ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ὕδατος. Ὅταν τις διευθύνηται πρὸς τὰ κάτω ἢ πρὸς ἐπάνω ἀπαντᾷ ὕδωρ 10 ὀργυιῶν, ἀλλ' ἐνδοτέρω δηλαδὴ πρὸς τὸ ἀκρωτήριον τὸ βάθος καταβαίνει ἀμέσως εἰς 18 καὶ 17 πόδας καὶ ἐξακολουθεῖ ὁλονὲν ἐλαττούμενον. Ἐν τῷ μέσῳ τοῦ κόλπου ὑπάρχει, ὡς εἴρηται, βάθος 10 καὶ 11 ὀργυιῶν. Ὅταν ἀπομακρυνθῇ τις ἀπὸ τὸν κόλπον τὸν κείμενον δυτικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου Ἕλενας ἀφίνει πλέον ὄπισθεν αὐτοῦ τὰ ῥηθέντα ἀβαθῆ ὕδατα. Ὁ βουλόμενος ν' ἀποφύγῃ τοὺς νοτίους καὶ νοτιοανατολικοὺς ἀνέμους καὶ νὰ ἀγκυροβολήσῃ ἐν τῷ κόλπῳ Ἕλενα, πρέπει νὰ ἔλθῃ ΒΔ καὶ νὰ λάβῃ διεύθυνσιν πρὸς τὸ ἀκρωτήριον Ἕλενας βαίνων πρὸς τὸ μεταξὺ ΝΑ καὶ ΒΝΑ καὶ ἀγκυροβολήσῃ εἰς βάθος 7 ἢ 8 ὀργυιῶν. Ἡ διεύθυνσις ἐκ Χίου πρὸς τὸν ἀπηλλαγμένον κωλυμάτων πορθμὸν τῆς νήσου Γεσὶλ ἢ Ἄτων τῆς ἀνατολικωτέρας τῶν νήσων Σπαλματώρη ἢ Κογιούν, εἶναι μεταξὺ ΒΔ καὶ ΒΒΔ ἡ δὲ ἀπόστασις 12 μιλίων. Ἡ διεύθυνσις πρὸς διάπλουν τοῦ μεταξὺ Χίου καὶ Οἰνουσῶν πορθμοῦ Τερφὶλ εἶναι ἡ μεταξὺ ΒΔ καὶ ΒΒΔ καὶ ἡ ἀπόστασις 14 μίλια. Ὁ φάρος τοῦ λιμένος Χίου ἀπέχει 3 μίλια ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Ἕλενα, καὶ ἡ διεύθυνσις ἐκ τοῦ ἀκρωτηρίου πρὸς τὸν φάρον εἶναι μεταξὺ Δ καὶ ΝΒΔ. Ἐν ἀνάγκῃ ἀγκυροβολεῖ τις ἔξω τοῦ λιμένος Χίου εἰς βάθος 10 ὀργυιῶν ἢ νοτίως αὐτοῦ εἰς βάθος 16—13 ὀργυιῶν, ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ πυθμὴν εἶναι ἐκ

χωρίζουσα τὰς 2 ταύτας νήσους κατὰ τὰ βόρεια περίπου ἄκρα αὐτῶν εἶναι ὑφαλώδης καὶ ἀβαθὴς ἔχουσα βάθος μόνον 23 ἕως 24 ποδῶν. Πρέπει λίαν προσεκτικὸς νὰ εἶναί τις κατὰ τὰ μέρη ταῦτα, διότι τὰ ρηθέντα ἀβαθῆ ὕδατα εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνα, καὶ ἰδίᾳ ἡ σφοδρὰ ὁρμὴ τοῦ ρεύματος ἕνεκα τρικυμίας νοτίου ἀνέμου θραύει τὰ κύματα ἅτινα τότε πλέον καθιστῶσι καταφανὲς τὸ ἀβαθὲς τοῦ πυθμένος. Ἑκάτερον μέρος τοῦ ἀβαθοῦς πυθμένος σύγκειται ἐξ ἄμμου καὶ ἐκ χαλίκων καὶ ἔχει βάθος 8 ἕως 10 ὀργυιῶν. Τὸ βάθος τῆς θαλάσσης μεταξὺ τῶν νοτίων ἄκρων τῶν ρηθεισῶν νήσων εἶναι 10—11 ὀργυιαί. Εἶπόν τινες ὅτι εἰς ἀπόστασιν 210—240 ποδῶν ἀπὸ τὴν νότιον ἄκραν τῆς νήσου Παναγίας ὑπάρχει μέρος πρὸς ἀγκυροβόλησιν, ἀλλὰ δὲν δύναταί τις νὰ συστήσῃ τοῦτο διότι ὁ πυθμὴν τῆς θαλάσσης κατὰ τὰ μέρη ταῦτα ὁ πυθμὴν εἶναι πλήρης ὑφάλων. Τὰ λοιπὰ μέρη τῆς ρηθείσης νήσου εἶναι βαθέα. Παρατηρεῖται ὅτι πρὸς βορρᾶν τῆς νήσου εἰς βάθος 14 καὶ 15 ὁ πυθμὴν σύγκειται ἐκ λευκῆς ἄμμου καὶ τὸ βάθος τῆς θαλάσσης ὁλονὲν ἐλαττοῦται. Ἡ διεύθυνσις ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Κατωμάρι πρὸς τὸ Ἕλενα εἶναι ἄνευ κωλυμάτων καὶ μεταξὺ Β καὶ ΒΒΔ. Ἡ ἀπόστασις μεταξὺ τῶν 2 ἀκρωτηρίων εἶναι ἑνὸς μιλίου καὶ σχηματίζει κόλπον ἔχοντα βάθος οὐχὶ μεῖζον τριῶν ὀργυιῶν. Τὰ ὕδατα εἶναι ἀβαθῆ καὶ ὁ πυθμὴν σύγκειται ἐκ λευκῆς ἄμμου. Ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Ἕλενα μέχρις 2700 ποδῶν ΝΒΑῶς ὑπάρχουσιν ἀβαθῆ ὕδατα. Ἵνα τις διέλθῃ ἐκεῖθεν ἀνοικτὰ καὶ ἀσφαλῶς πρέπει ἐκ τοῦ ἀκρωτηρίου Νενήτων νὰ λάβῃ διεύθυνσιν μεταξὺ ΒΑ καὶ ΒΒΑ ἀπέχων ἀρκετὰ μακρὰν

χων, ἐπὶ τῆς ὁμαλῆς δὲ ἄνω ἐπιφανείας αὐτοῦ ὑπάρχει ἐρείπιον παλαιοῦ πύργου. Ἐρείπια 2 ἑτέρων πύργων σώζονται μέχρι σήμερον ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν λόφων τῶν γαιῶν τῶν κειμένων μεταξὺ τῶν 2 ἀκρωτηρίων. Δυτικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου Ἑλένας ὑπάρχει καλὸς ὅρμος ἀσφαλὴς ἀπὸ τοὺς βορειοανατολικοὺς ἀνέμους, ἔχων πυθμένα ἀμμώδη καὶ βάθος 14 καὶ 15 ὀργυιῶν. Τὸ ἀκρωτήριον Βιάγκο κεῖται εἰς ἀπόστασιν 4 μιλίων ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου Κατωμάρι καὶ βορειονοτιοανατολικώτερον. Τὰ 2 ταῦτα ἀκρωτήρια σχηματίζουσι τὸν νότιον πορθμὸν τῆς Χίου. Κατὰ τὸ μέσον σχεδὸν τοῦ πορθμοῦ τούτου κεῖνται αἱ νῆσοι Πάσπαργος καὶ Παναγία. Ἡ μικροτέρα αὐτῶν ἡ καὶ δυτικωτέρα κεῖται πρὸς τὸ βόρειον νοτιοανατολικὸν τοῦ ἀκρωτηρίου Ἕλενα εἰς απόσταιν 2 1/2 μιλίων εἶναι στρογγύλη, καὶ ἔχει ὕψος 450 περίπου ποδῶν. Τὸ βάθος τῶν παρὰ τὸ βραχῶδες παράλιόν της ὑδάτων εἶναι 6 ἕως 7 ὀργυιῶν. Παρὰ τὸ ἀκρωτήριον Ἕλενα ὑπάρχουσιν ὕφαλοι, ἀλλ' εἰς ἀπόστασιν 200 ὀργυιῶν ἀπ' αὐτοῦ ὁ πυθμὴν εἶναι ἀμμώδης καὶ ἡ θάλασσα ἔχει βάθος 8 ὀργυιῶν. Εἰς ἀπόστασιν 1/3 μιλίου ἀπὸ τὸ ῥηθὲν ἀκρωτήριον πρὸς τὴν Χίον ἡ θάλασσα ἔχει βάθος 7 ὀργυιῶν καὶ πυθμένα ἐκ χαλίκων. Ἐξ ἀποστάσεως 3/4 μιλίου ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον τὸ βάθος τῶν ὑδάτων αὐξάνει καθ' ὅσον προχωρεῖ τις πρὸς τὴν νῆσον Πάσπαργον μέχρι 10, 12 καὶ 15 ὀργυιῶν. Τὸ βάθος τοῦτο ἐξακολουθεῖ μέχρι 300 ποδῶν ἀποστάσεως ἀπὸ τῆς νήσου. Ἡ νῆσος Παναγία ἔχει μῆκος 1/2 μιλίου ἐκ Ν. πρὸς Β. πλάτος 900 ποδῶν καὶ στερεῖται γλυκέος ὕδατος, τὸ δὲ νότιον ἄκρον αὐτῆς ἀπέχει Ν. ΒΑ. τῆς νοτίου ἄκρας τῆς νήσου Πασπάργου κατὰ 6/10 μιλίου. Ἡ θάλασσα ἡ δια-

15 μιλίων. Ὁ ἐφ' οὗ ὁ φάρος πύργος κεῖται εἰς 38° 30' 20'' βόρειον πλάτος καὶ 26° 18' 20'' ἀνατολικὸν μῆκος καὶ ἔχει ὕψος 246 ποδῶν ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης.

Εἰς ἀπόστασιν 2 μιλίων ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Μαστίκο σχηματίζον τὴν νοτιοδυτικὴν ἄκραν τῆς νήσου Χίου κεῖται τὸ κωνοειδὲς νησίδιον Βενέτικο σχηματιζόμενον ἐκ λείων βράχων. Τὸ μέσον τῆς ἀποστάσεως τοῦ νησιδίου ἀπὸ τοῦ ἀκρωτηρίου ἔχει βάθος 50 ὀργυιῶν. Αἱ ἐκ δυσμῶν προελεύσεις διευθύνανται νοτιοανατολικῶς πρὸς τὸ ἀκρωτήριον Μαστίκο καὶ τὸ νησίδιον Βενέτικο. Ὅταν διέρχηταί τις παρὰ τὸ νησίδιον τοῦτο πρέπει ν' ἀπέχῃ αὐτοῦ ἀρκετά, διότι, ὅταν πνέωσι καὶ ἀδύνατοι νότιοι ἄνεμοι, σχηματίζεται σφοδρὸν ρεῦμα διευθυνόμενον πρὸς βορρᾶν καὶ τὰ ὕδατα ὁρμῶσιν ἐπ' ἀλλήλων πρὸς τὸ νησίδιον. Τὸ ἀκρωτήριον Βιάγκο κείμενον εἰς τὴν παραλίαν τῆς Ἀνατολῆς ἀπέχει Β. ΒΑ τοῦ νησιδίου κατὰ 13 μίλια. Τὸ ἐν τῇ νήσῳ Χίῳ ἀκρωτήριον Νενήτων προέχει πρὸς τὴν θάλασσαν λευκὸν καὶ ἀπότομον, ἐπὶ τῆς ὁμαλῆς δὲ αὐτοῦ ἄνω ἐπιφανείας ὑπάρχει καὶ ἐρείπιον πύργου. Ὄπισθεν τοῦ ἀκρωτηρίου τούτου τὸ ἔδαφος ὑψοῦται διὰ μιᾶς καὶ περαιτέρω ὑπάρχουσι γαῖαι καλλιεργημέναι καὶ πολυάριθμα χωρία. Δυτικῶς τοῦ ἀκρωτηρίου τούτου ὑπάρχει μέγας κόλπος ἔχων ὡραῖον ὅρμον καὶ βάθος 16, 18 καὶ 20 ὀργυιῶν. Προφυλάττει τὰ πλοῖα ἀπὸ τοὺς βορειοανατολικοὺς ἀνέμους. Ὀλίγον τι βορειοδυτικώτερον τοῦ ἀκρωτηρίου Νενήτων καὶ εἰς ἀπόστασιν 5 περίπου μιλίων ἀπ' αὐτοῦ κεῖται τὸ ἀκρωτήριον Κατωμάρι καὶ ἔτι βορειοδυτικώτερον αὐτοῦ κεῖται τὸ ἀκρωτήριον Ἕλενα ἐσχηματισμένον ἐξ ἀπορρώγων βρά-

γότητι ἀμύγδαλα, σῦκα, κύαμοι, ἐρέβινθοι, σῖτος, κριθὴ καὶ ἄνισον. Οἱ κάτοικοι εἶναι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον γεωργοί. Σπανίως ἀπαντῶνται τεχνῖται. Τινὲς ἐξ αὐτῶν ἐμπορεύονται ἐν τῇ χώρᾳ Χίου καὶ ἄλλοι μεταβαίνοντες εἰς Κωνσταντινούπολιν πωλοῦσι λεμόνια ἢ μετέρχονται τὸ ἐπάγγελμα κηπουροῦ ἢ ἀρτοποιοῦ.

Ἐν ὅλῃ τῇ νήσῳ Χίῳ ὑπάρχουσι 211178 στρέμματα γαιῶν, καὶ 1211 κῆποι λεμονίων καὶ πορτοκαλίων ἐξ ὧν 24 ἐν τοῖς Καμποχώροις καὶ 365 ἐν τοῖς Ἐπανοχώροις. 822 τοιοῦτοι κῆποι ἀνήκουσιν εἰς τοὺς κατοίκους χώρας. Ὁ πληθυσμὸς ὅλης τῆς νήσου ἀνέρχεται εἰς 36539 ψυχάς.

ΝΑΥΤΙΚΑ. Ἐκ τοῦ Ρεχμπέρι-Δεργιὰ (ναυτικὸς ὁδηγός).

Ἡ νῆσος Χίος ἔχει μῆκος 27 μιλίων ἐκ βορρᾶ πρὸς νότον καὶ πλάτος 10 Ἡ μικροτέρα αὐτῆς ἀπόστασις ἀπὸ τὸ παράλιον τῆς Ἀνατολῆς εἶναι πορθμὸς πλάτους 4 μιλίων.

Ἡ χώρα Χίου, ἕδρα τῆς Ἀρχῆς τῆς νήσου, ἡ καὶ Κάστρο λεγομένη ἔχει βόρειον πλάτος 38° 22′ 20′′ καὶ ἀνατολικὸν μῆκος 26° 9′.

Κατὰ τὸν νότιον πορθμὸν ὑπάρχει ἡ νῆσος Πάσπαργος ἐφ' ἧς κεῖται φάρος σταθεροῦ λευκοῦ χρώματος ἐν πύργῳ λευκῷ. Τὸ ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης ὕψος τοῦ φάρου εἶναι 138 ποδῶν, τὸ δὲ φῶς του φαίνεται ἐξ ἀποστάσεως 15 μιλίων. Ἐν τῷ στομίῳ τοῦ λιμένος τῆς χώρας ὑπάρχουσι 2 φάροι σταθεροῦ ἐρυθροῦ χρώματος καθέτως ὁ εἷς ὑπὸ τὸν ἕτερον. Ὁ ὑψηλότερος ἔχει 59 ποδῶν ὕψος ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης. Φαίνονται ἐξ ἀποστάσεως 5 μιλίων. Ἐν τῷ βορείῳ πορθμῷ τῆς Χίου ἐπὶ τῆς νήσου Πασσᾶ-Ἀδασῆ ὑπάρχει φάρος λευκοῦ χρώματος, κινούμενος ἀνὰ πᾶν λεπτὸν καὶ ὁρώμενος ἐξ ἀποστάσεως

τῆς γλυκύτητος καὶ καθαριότητος τῶν ἐξ ἀποστάσεως ρεόντων ποσίμων ὑδάτων.

Ἐν ταῖς Οἰνούσαις ὑπαγομέναις εἰς τὴν ἐπαρχίαν Καρδαμύλων ὑπάρχουσιν 185 οἰκίαι, 1 σχολεῖον, 4 καφενεῖα, 6 ἐκκλησίαι, 16 σταῦλοι, 5 γήπεδα, 3 ἀνεμόμυλοι, 5317 στρέμματα γαιῶν καλλιεργημένων καὶ ἀκαλλιεργήτων καὶ φάρος πρὸς χρῆσιν τῶν ναυτιλομένων κείμενος κατὰ τὸ Μέλαν Ἀκρωτήριον τῆς νήσου.

Ἐπαρχία Καλαμωτῆς ὑπαγομένη κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν κεντρικὴν διοίκησιν.

Γαλανὸς	ἐφ.	ἔπαρχος.	
Χατζῆ Ἀλῆ	»	γραμματεύς.	
Θεοδωράκης	»	ἀστυνόμος δ'. τάξεως	(Μ. ἐ.)

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Ἰωάννης Τοῦρλος	μέλος.
Γεώργιος Μπαϊνάγχας	»
Εὐθύμιος Ἀτσάλας	»
Μιχαὴλ Γ. Ζερβούδης.	»

Η Ἐπαρχία Καλαμωτῆς ἔχει 21 χωρία τὰ καὶ Μαστιχόχωρα καλούμενα. Ἐν τοῖς χωρίοις τούτοις ὑπάρχουσιν 11425 κάτοικοι, 6043 οἰκίαι, 27 σχολεῖα, 171 ἐκκλησίαι, 3 μοναί, 3 τελωνεῖα, 1 σταθμὸς χωροφυλακῆς, 215 ἐργαστήρια, 85 καφενεῖα, 13 κρασοπωλεῖα, 220 ἐλαιοτριβεῖα, 2397 σταῦλοι, 1340 γήπεδα, 23 μύλοι, 15 ἐργοστάσια πηλίνων ἀγγείων καὶ 80113 στρέμματα γαιῶν καλλιεργημένων καὶ ἀκαλλιεργήτων. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι μαστίχη, φοίνικες, ἐλαῖαι, ἔλαιον, καὶ ἐν ὀλι-

'Επαρχία (μουδουρλίκιον) Καρδαμήλων ὑπαγόμενον κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν κεντρικὴν διοίκησιν.

'Ιζζὲτ βέης,	ἔπαρχος.	
Μεχμὲτ	ἐφ.	γραμματεύς.
Χουσεῒν	»	τελώνης.
Χαϊρῆ	»	ὑγειονόμος.
Παυλάκης	»	ἀστυνόμος δ΄. τάξεως.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Λαμπρινὸς Λιγνὸς	Μέλος.
Σταμάτιος Μόσχος	»
Λαμπρινὸς Στραβελάκης	»
'Αναγνώστης Μέλης	»

Ἡ ἐπαρχία Καρδαμήλων ἀποτελεῖται ἐκ 30 χωρίων τὰ καὶ 'Επανόχωρα καλούμενα. 'Εν τοῖς χωρίοις τούτοις ὑπάρχουσιν 98744 στρέμματα γαιῶν καλλιεργημένων καὶ ἀκαλλιεργήτων, 10 σχολεῖα, 104 ἐκκλησίαι, 10 μοναὶ, 4389 οἰκίαι, πληθυσμὸς 8332 ψυχῶν, 4 τελωνεῖα, 1 ὑγειονομεῖον, 132 ἐργαστήρια, 15 καταστήματα, 10 κρασοπωλεῖα, 25 ἐλαιοτριβεῖα, 364 σταῦλοι, 404 γήπεδα, 54 ἀνεμόμυλοι καὶ 1 λιμήν. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι σῖτος, κριθή, σῦκα καὶ ἐν ὀλιγότητι ἐλαῖαι, ἐρέβινθοι, κύαμοι, κάρυα καὶ τὰ τοιαῦτα. Τὸ μεῖζον μέρος τῶν γαιῶν εἶναι βουνὰ καὶ βοσκαί. 'Εκτὸς τῶν 2 χωρίων Καρδάμηλα καὶ Βροντάδος καὶ ἄλλων τινῶν, πάντα τὰ λοιπὰ εἶναι πτωχά. Αἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδία ζῶσιν ἐν τῇ χώρᾳ Χίου ὡς τιτθαὶ καὶ ὑπηρέται. Εἰς τὰ περισσότερα τῶν χωρίων τούτων οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες εἶναι εὔρωστοι ἕνεκα τῆς καθαριότητος τοῦ ἀτμοσφαιρικοῦ ἀέρος, καὶ

3ον. Γολέται, ἔχουσαι ἐν συνόλῳ 650 πλοιάρχους καὶ ναύτας, εἶναι 80, ὧν αἱ 40 ἐργάζονται διὰ λογαριασμὸν τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ αἱ ἕτεραι 40 μὲ ναῦλον. Ἑκάστη ἔχει χωρητικότητα 100 μέχρι 200 τόννων καὶ ἀξίαν 1000 λιρῶν. Τὰ κεφάλαια τῶν 40 εἶναι ἀνὰ 1200 λίραι.

4ον. Βομβάρδαι, ἔχουσαι 600 πλοιάρχους καὶ ναύτας, εἶναι 90, ὧν αἱ 60 ἐργάζονται διὰ λογαριασμὸν τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ αἱ 30 μὲ ναῦλον. Ἑκάστη ἔχει χωρητικότητα 50 ἕως 70 τόννων καὶ ἀξίαν 500 λιρῶν. Τὰ κεφάλαια τῶν 60 εἶναι ἀνὰ 850 λίραι.

5ον. Τσερνίκια καὶ Περάματα, ἔχοντα 500 πλοιάρχους καὶ ναύτας, εἶναι 140, καὶ ἐργάζονται ἐνγένει διὰ λογαριασμὸν τῶν ἰδιοκτητῶν. Ἕκαστον ἔχει χωρητικότητα 10 μέχρι 30 τόννων, ἀξίαν 150 λιρῶν καὶ κεφάλαιον 100 λιρῶν.

Οὕτως ἡ Χίος ἔχει ἐν συνόλῳ 440 ἱστιοφόρα, ἔχοντα πλήρωμα ἐκ 3050 ἀνδρῶν, χωρητικότητα 47400 μέχρι 80500 τόννων, ἀξίαν 403500 λιρῶν καὶ κεφάλαια 260500 ἤτοι ἀξίαν μετὰ κεφαλαίων 664000 λιρῶν.

Μεταλλεῖα ἐν τῇ νήσῳ Χίῳ.

1ον. Ἀντιμώνιον. Εὑρίσκεται ἐν τοῖς χωρίοις Κέραμος, Ποταμιὰ καὶ Λευκόποδα, ἀποστέλλεται εἰς Εὐρώπην καὶ προνομιοῦχος εἶναι ὁ Ἀπόστολος Λάππος, ὅστις ἐξακολουθεῖ τὴν ἐκμετάλλευσιν.

2ον. Λεκνίτης. Εὑρίσκεται ἐν τοῖς χωρίοις Καλαμωτὴ καὶ Νένητα καὶ ὁ προνομιοῦχος ὀνομάζεται Θεοδωράκης καὶ Συντροφία, ἐφωδιασμένος μὲ τὸ ἀπαιτούμενον αὐτοκρατορικὸν Φερμάνιον ἀλλὰ μὴ ἀρχίσας ἀκόμη τὴν ἐκμετάλλευσιν.

Ὁ Κάμπος ἔχει 8 χωρία Καμπόχωρα καλούμενα. Ἐν αὐτοῖς ὑπάρχουσι 1752 οἰκίαι, 8 σχολεῖα, 37 ἐκκλησίαι, 1 τελωνεῖον, 78 ἐργαστήρια, 3 κρῆναι, 4 κλίβανοι, 154 καταστήματα, 10 καφενεῖα, 1 κρασοπωλεῖον, 40 ἐλαιοτριβεῖα, 70 σταῦλοι, 250 γήπεδα, 25 ἀνεμόμυλοι, πληθυσμὸς 5021 ψυχῶν καὶ 2321 στρέμματα γαιῶν καλλιεργημένων καὶ ἀκαλλιεργήτων. Τὰ κυριώτερα προϊόντα εἶναι ἀμύγδαλα, σύκα, ἐλαῖαι, ἄνισον, κύαμοι, ἐρέβινθοι καὶ ἐν ὀλιγότητι σῖτος καὶ κριθή. Μεταξὺ τῶν κατοίκων ὑπάρχουσι πολλοὶ τέκτονες κτίσται, χρίσται, φρεατοποιοί, λιθοξόοι καὶ τοιοῦτοι τεχνῖται.

Οἱ κάτοικοι Χίου ἔχουσιν ἰδιόκτητα ἐμπορικὰ ἱστιοφόρα τὰ ὁποῖα ναυλοῦσιν εἰς ἄλλους ἢ μεταχειρίζονται πρὸς μετακόμισιν ἰδίων των ἐμπορευμάτων. Ἡ ἀξία τῶν ἱστιοφόρων, τὰ ποσὰ τῶν κεφαλαίων καὶ ἄλλαι τινὲς σχετικαὶ πληροφορίαι ἐκτίθενται ὡς ἀκολούθως.

1ον. Μπάρκοι, ἔχοντες ἐν συνόλῳ 600 πλοιάρχους καὶ ναύτας, εἶναι 50 ὧν 10 0/0 ἐργάζονται διὰ λογαριασμὸν τῶν ἰδιοκτητῶν, ἤτοι πρὸς μετακόμισιν ἰδίων των ἐμπορευμάτων (σερμαγιελίδικα), καὶ τὰ ἐπίλοιπα μὲ ναῦλον. Ἕκαστον ἔχει χωρητικότητα 350 μέχρι 600 τόννων καὶ ἀξίαν 2750 λιρῶν. Τὰ κεφάλαια τῶν 5 εἶναι ἀνὰ 5500 λίραι.

2ον. Βρίκια, ἔχοντα ἐν συνόλῳ 700 πλοιάρχους καὶ ναύτας, εἶναι 80, ὧν τὰ 40 ἐργάζονται διὰ λογαριασμὸν τῶν ἰδιοκτητῶν καὶ τὰ ἕτερα 40 μὲ ναῦλον. Ἕκαστον ἔχει χωρητικότητα 200 μέχρι 300 τόννων καὶ ἀξίαν 1500 λιρῶν. Τὰ κεφάλαια τῶν 40 εἶναι ἀνὰ 3000 λίραι.

Στατιστικὴ τῆς νήσου Χίου κατὰ τὴν ἐγγραφήν.

Ἐν τῇ χώρᾳ Χίου ὑπάρχουσι τὰ ἑξῆς κυβερνητικὰ τμήματα: 2 διοικητήρια, 1 στρατὼν, 1 νοσοκομεῖον, 2 πυριτιδαποθῆκαι, 1 τελωνεῖον, 1 ὑγειονομεῖον, 1 λιμεναρχεῖον, 3 σταθμοὶ χωροφυλακῆς καὶ 1 δημαρχεῖον.

Ἐν Χίῳ ὑπάρχουσι 2741 οἰκίαι. ὧν 263 μουσουλμανικαὶ 2469 χριστιανικαὶ καὶ 9 ἰουδαϊκαί, 3 σχολεῖα μουσουλμανικὰ ὧν 1 ρουσδιέ. 1 ἀλληλοδιδακτικὸν τῶν ἀρρένων καὶ 1 τῶν θηλέων, 9 χριστιανικὰ ὧν 7 τῶν ἀρρένων καὶ 2 τῶν θηλέων, καὶ 1 ἰουδαϊκόν, 9 τεμένη, 2 μεδρεσέδες, 3 τεκέδες, 98 ἐκκλησίαι, 1 μονή, 2 συναγωγαί, 2 λουτρρί, 355 ἐργαστήρια, 4 ἐργοστάσια ἀλεύρου, 1 ἐργοστάσιον ξυλείας (μὴ ἐργαζόμενον), 18 κρῆναι, 1 πῆδαξ 111 κλίβανοι, 143 καταστήματα, 19 καφενεῖα, 2 λέσχαι, 15 κρασοπωλεῖα, 10 ἐλαιοτριβεῖα, 16 βυρσοδεψεῖα, 12 ἐργαστήρια πεταλωτῶν καὶ σταῦλοι δι' ἐνοίκιον, 452 γήπεδα, 1 νοσοκομεῖον, 4 πρακτορεῖα, 55 ἀνεμόμυλοι, 1 ἰχθυοπωλεῖον, 5 ξενοδοχεῖα, καὶ 3 φαρμακεῖα.

Ὁ μουσουλμανικὸς πληθυσμὸς τῆς χώρας Χίου ἀνέρχεται 1421, ὁ χριστιανικὸς εἰς 9828 καὶ ὁ ἰουδαϊκὸς εἰς 128 ψυχάς.

Ἐν τῇ χώρᾳ ὑπάρχουσι 1610 στρέμματα γαιῶν καλλιεργημένων καὶ ἀκαλλιεργήτων. Τὸ κυριώτερον προϊὸν εἶναι λεμόνια καὶ πορτοκάλια καὶ ἐν ὀλιγότητι ἀμύγδαλα, ἐλαῖαι, ἐρέβινθοι, κύαμοι καὶ τὰ τοιαῦτα. Οἱ κάτοικοι εἶναι ἔμποροι καὶ τεχνῖται καὶ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ἀσχολοῦνται εἰς τὸ θαλάσσιον ἐμπόριον. Κατὰ τὴν ναυτιλίαν ὑπερτεροῦσι πάντων τῶν νησιωτῶν. Τὰ ταξείδιά των ἐπροχώρησαν μέχρι τῆς Ἀμερικῆς.

εἶναι ὡρισμένος. Ἅπαξ ἄλλοτε κατὰ 8 καὶ ἄλλοτε κατὰ 10 ἡμέρας ἀναχωροῦσιν ἐκ Σμύρνης καὶ μεταβαίνουσιν εἰς Χίον, Σάμον, Ἁλικαρνασσὸν, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Μεγίστην, Ρόδον, Μάκρην καὶ Ἀττάλειαν, καὶ διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ ἐπιστρέφουσι κατὰ ἡμέρας καὶ ὥρας ἀορίστους.

Πρακτορεῖον τῆς ἀγγλικῆς ἑταιρίας Μικρὰ Ἀσία.

Γεώργιος Πατρώνας, πράκτωρ.

Καὶ τῶν ἀτμοπλοίων τούτων αἱ ἡμέραι δὲν εἶναι ὡρισμέναι. Ἅπαξ σχεδὸν κατὰ δεκαπενθημερίαν ἀναχωροῦσιν ἐκ Σμύρνης ἔρχονται εἰς Χίον καὶ ἐκ Χίου μεταβαίνουσιν Καρλόβασι, Βαθὺ, Γκιολλούκ, Κάλυμνον, Νίσηρον, Ἁλικαρνασόν, Κῶ, Σύμην, Ρόδον, Μάκρην, Φοινίκην καὶ Ἀττάλειαν. Διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ ἐπιστρέφουσιν εἰς Χίον καὶ ἐκ Χίου εἰς Σμύρνην. Ἅπαξ ἐπίσης κατὰ δεκαπενθημερίαν ἀναχωροῦσιν ἐκ Σμύρνης ἔρχονται εἰς Χίον, μεταβαίνουσιν εἰς Σύραν, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Ρόδον, Ἀττάλειαν, Ἀλαγιάν, Σελεύκειαν, Μερσίνην καὶ Ἀλεξάνδρειαν καὶ διὰ τῆς αὐτῆς γραμμῆς ἐπιστρέφουσιν.

Εἰς τὸν νομὸν Χίου ὑπάγονται 5 ὑποδιοικήσεις, ἤτοι α΄. ἡ τῆς Κῶ, πρώτης τάξεως, ἔχουσα καὶ τὸ μουδιρλίκιον Νισήρου, β΄. ἡ τῆς Λέρου, πρώτης τάξεως, ἔχουσα τὸ μουδιρλίκιον Πάτμου, γ΄. ἡ τῆς Καλύμνου ἐπίσης πρώτης τάξεως, ἔχουσα τὸ μουδιρλίκιον Ἀστυπαλαίας, δ΄. ἡ τῆς Ἰκαρίας δευτέρας τάξεως καὶ ε΄. τῶν Ψαρρῶν ἐπίσης δευτέρας τάξεως, ἔχουσα εἰς τὴν δικαιοδοσίαν της νήσους τινὰς μικρὰς καὶ ἀκατοικήτους. Ἐπὶ τῆς νήσου Χίου ὑπάρχουσι δύο μουδιρλίκια τὸ τῆς Καλαμωτῆς καὶ τὸ τῶν Καρδαμήλων ὑπαγόμενα κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν διοίκησιν Χίου.

λείαν. Ἐν Πειραιεῖ γίνεται μεταβίβασις διὰ Βρινδησίου Ἀδριατικὴν καὶ Τεργέστην. Ἐν Κατάνῃ γίνεται μεταβίβασις διὰ Μελίτην καὶ Τύνιδα. Ἅπαξ ἐπίσης κατὰ δεκαπενθημερίαν, ἡμέραν Κυριακὴν ἓν ἀτμόπλοιον ἀναχωρεῖ ἐκ Μασσαλίας καὶ διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ ἐπιστρέφει τὴν πρωΐαν τῆς ἑπομένης Κυριακῆς εἰς Χίον καὶ ἐντεῦθεν μεταβαίνει διὰ Σμύρνης, Ἑλλησπόντου καὶ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Ὀδησσόν.

Πρακτορεῖον τοῦ ἀτμοπλοίου Γεώργιος τῆς ἑταιρίας Δζόλυ.

Ἰωάννης Πατρώνας, πράκτωρ.

Τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο ἀναχωρεῖ ἑκάστην Τρίτην πρωῒ ἐκ Σμύρνης καὶ αὐθημερὸν πρὸς τὸ ἑσπέρας ἔρχεται εἰς Χίον. Ἐκ Χίου μεταβαίνει εἰς Σάμον (Βαθὺ καὶ Καρλόβασι) Νέαν Ἔφεσον καὶ Ἰκαρίαν καὶ τὴν ἐπιοῦσαν Τετάρτην ἐπιστρέφει ἐξ Ἰκαρίας διὰ τῆς αὐτῆς γραμμῆς εἰς Τσεσμὲν, ἔρχεται εἰς Χίον τὴν Πέμπτην τὸ πρωῒ καὶ ἐπιστρέφει ἐκ Χίου εἰς Σμύρνην.

Τὸ ῥηθὲν ἀτμόπλοιον ἑκάστην Παρασκευὴν τὸ πρωῒ ἀναχωρεῖ ἐκ Σμύρνης, προσεγγίζει εἰς Καρδάμηλα καὶ Οἰνούσας, ἔρχεται εἰς Χίον αὐθημερὸν πρὸς τὸ ἑσπέρας, μεταβαίνει εἰς Τσεσμέν, ἔρχεται τὴν ἐπιοῦσαν Παρασκευὴν τὸ πρωῒ πάλιν εἰς Χίον καὶ προσεγγίζον ἐκ νέου εἰς Οἰνούσας καὶ Καρδάμηλα ἐπιστρέφει εἰς Σμύρνην.

Ἀτμόπλοια Ἀνατολὴ καὶ Ῥούμελη ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν τῆς ἑταιρίας Καράβα—Ὄλυμπος.

Γεώργιος Βοῦρος, πράκτωρ.

Ἀτώνιος Στούτζης, γραμματεύς.

Ὁ χρόνος τῶν κατάπλων τῶν ἀτμοπλοίων τούτων δὲν

πλοιον μεταβαῖνον εἰς Ροδοστόν, Καλλίπολιν, Δεδὲ ἀγάτζ Θεσσαλονίκην, Βῶλον, Πειραιᾶ, Νεάπολιν, Τσεβίνα, Κίε, Λιβόρνον, Γένοβαν, καὶ Μασσαλίαν.

Πρακτορεῖον τῆς Ρωσσικῆς ἑταιρίας.

Ἀρθοὺρ Τρικὼν πράκτωρ.

Ἰσαὰκ Μανίφικος γραμματεύς.

Λεονάρδος Καλομμάτης »

Ἓν ἀτμόπλοιον τῆς ἑταιρίας ταύτης ἀναχωρεῖ ἅπαξ κατὰ δεκαπενθημερίαν ἡμέραν Τετάρτην, ἐξ Ὀδησσοῦ καὶ προσεγγίζον εἰς Κων/πολιν, Ἑλλήσποντον καὶ Σμύρνην ἔρχεται εἰς Χίον ἡμέραν Τρίτην. Ἐκ Χίου μεταβαίνει εἰς Μερσίναν, Ἀλεξανδρέταν, Λατάκιε, Τρίπολιν τῆς Συρίας, Βηρυττόν, Ἰόππην. Πὸρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν. Ἅπαξ ἐπίσης κατὰ δεκαπενθημερίαν ἡμέραν Κυριακὴν ἀναχωρεῖ ἐξ Ἀλεξανδρείας καὶ διὰ τῆς ἰδίας ὁδοῦ ἐπιστρέφει μετὰ 9 ἡμέρας εἰς Χίον πρὸς τὸ ἑσπέρας τῆς Δευτέρας, καὶ ἐκ Χίου εἰς Σμύρνην, Ἑλλήσποντον, Κωνσταντινούπολιν καὶ Ὀδησσόν.

Πρακτορεῖον τῆς Ἰταλικῆς ἑταιρίας.

Γεώργιος Βοῦρος, πράκτωρ.

Ἀντώνιος Στούστης, γραμματεύς.

Ἅπαξ κατὰ δεκαπενθημερίαν, ἡμέραν Παρασκευὴν ἓν ἀτμόπλοιον τῆς ἑταιρίας ταύτης ταύτης ἀναχωρεῖ ἐξ Ὀδησσοῦ προσεγγίζει εἰς Ἑλλήσποντον, καὶ Σμύρνην καὶ ἔρχεται εἰς Χίον τὴν νύκτα τῆς Τετάρτης πρὸς τὴν Πέμπτην. Ἐκ Χίου μεταβαίνει εἰς Πειραιᾶ, Μεσήνην, Πάλερμον, Κατάνην, Νεάπολιν, Λιβόρνον, Γένοβαν καὶ Μασσα-

Ἓν ἀτμόπλοιον ἀναχωροῦν ἕκαστον Σάββατον περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐκ Σμύρνης ἔρχεται εἰς Χίον τὴν 7ην μ. μ. ὥραν καὶ ἐκ Χίου μεταβαίνει εἰς Πειραιᾶ, Σύραν, Κέρκυραν, Βρινδήσιον, Ἀγκῶναν καὶ Τεργέστην. Ἕκαστον Σάββατον, τὴν πρωΐαν, ἓν ἀτμόπλοιον ἀναχωρεῖ ἐκ Τεργέστης καὶ διὰ τῆς αὐτῆς γραμμῆς ἔρχεται εἰς Χίον ἑκάστην Πέμπτην περὶ τὴν πρωΐαν καὶ μεταβαίνει εἰς Σμύρνην.

Ἓν ἀτμόπλοιον τῆς ἐν λόγῳ ἑταιρίας ἀναχωρεῖ ἐκ Σμύρνης τὴν νύκτα ἑκάστου Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακὴν ἔρχεται περὶ τὴν πρωΐαν εἰς Χίον, μεταβαίνει εἰς Τσεσμὲ καὶ Σάμον, καὶ ἐκεῖθεν ἐπιστρέφει εἰς Τσεσμὲ καὶ Σμύρνην.

Πρακτορεῖον τῶν ἀτμοπλοίων τῆς γαλλικῆς ἑταιρίας Φρεσινέ.

Δομένικος Σπαδάρος, πράκτωρ.

Βενσὰν Μορόζος, γραμματεύς.

Ἓν ἀτμόπλοιον τῆς ἑταιρίας ταύτης ἀναχωρεῖ καθ' ἑκάστην δεκαπενθημερίαν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως καὶ προσεγγίζον εἰς Ἑλλήσποντον, Μιτυλήνην καὶ Σμύρνην ἔρχεται εἰς Χίον τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακήν. Ἐκ Χίου μεταβαίνει εἰς Σάμον, Σύραν, Ρέθυμνον, Χανιὰ καὶ Ἡράκλειον. Ἅπαξ κατὰ δεκαπενθημερίαν ἀναχωρεῖ ἐξ Ἡρακλείου καὶ διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ ἐπιστρέφει εἰς Χίον Σάββατον πρωΐ, διευθυνόμενον διὰ τῆς ἰδίας γραμμῆς εἰς Κωνσταντινούπολιν. Ἐν Κωνσταντινουπόλει γίνεται μεταβίβασις εἰς ἕτερον ἀτμόπλοιον τῆς ἰδίας ἑταιρίας, ὅπερ μεταβαίνει εἰς τὰ ὀθωμανικὰ παράλια τοῦ Εὐξείνου πόντου, εἰς Ὀδησσὸν καὶ εἰς ὅλον τὸν Δούναβιν. Ἐπίσης ἐν Κων/πόλει γίνεται μεταβίβασις εἰς ἕτερον ἀτμό-

της ἐπιστρέφουσι διὰ τῆς αὐτῆς γραμμῆς εἰς Χίον τὴν πρωΐαν τῆς Τρίτης καὶ αὐθημερὸν ἀποπλέουσιν ἐκ Χίου διὰ τῆς ἰδίας γραμμῆς διευθυνόμενα εἰς Κωνσταντινούπολιν.

Πρακτορεῖον τῆς αὐστριακῆς εταιρίας Λόϋδ.

Δομένικος Μπρατσοφόλιος, πράκτωρ.
Ἀντώνιος γραμματεύς.
Φρανσουὰ »

Τὸ ἑσπέρας ἑκάστης Πέμπτης ἀναχωρεῖ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἓν τῶν ἀτμοπλοίων τῆς εταιρίας ταύτης.

Τὴν Πέμπτην μιᾶς ἑβδομάδος προσεγγίζον εἰς Καλλίπολιν, Ἑλλήσποντον, Τένεδον, Μιτυλήνην καὶ Σμύρνην ἔρχεται εἰς Χίον τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακὴν καὶ ἐντεῦθεν μεταβαίνει μέσον Λέρου καὶ Ρόδου εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Ἑκάστην Τρίτην ἓν ἀτμόπλοιον ἀναχωρεῖ ἐξ Ἀλεξανδρείας, ἔρχεται εἰς Χίον διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης πρὸς τὴν Παρασκευὴν καὶ μεταβαίνει εἰς Κωνσταντινούπολιν μέσον Σμύρνης.

Τὴν Πέμπτην δὲ τῆς ἑπομένης ἑβδομάδος προσεγγίζον ἐπίσης εἰς Καλλίπολιν, Ἑλλήσποντον, Τένεδον, Μιτυλήνην καὶ Σμύρνην, ἔρχεται εἰς Χίον τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακὴν καὶ ἐντεῦθεν μεταβαίνει εἰς Ἀλεξάνδρειαν προσεγγίζον εἰς Ρόδον, Κύπρον, Βηρυττόν, Χάϊφαν, Ἰόππην καὶ Πὸρτ-Σαΐδ. Ἓν ἀτμόπλοιον ἀναχωροῦν κατὰ τὴν Παρασκευὴν ἑκάστης δεκαπενθημερίας ἐξ Ἀλεξανδρείας ἔρχεται διὰ τῆς αὐτῆς γραμμῆς εἰς Χίον τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης πρὸς τὴν Παρασκευὴν καὶ ἐντεῦθεν ἐπιστρέφει εἰς Κωνσταντινούπολιν μέσον Σμύρνης.

Δημήτριος Ἀναμισάκης, ὑποπρόξενος τῆς Ἀγγλίας.
Ἄντωβικ, διερμηνεύς.
Δζουστινιάνης, ὑποπρόξενος τῆς Ἰσπανίας.
Ἰγνάτιος Πάσκουας, ὑποπρόξενος τῆς Ἰταλίας. (Μ. δ΄.)
Σκαρλάτος Μαγγανᾶς, διερμηνεύς.
Ἰωαννόπουλος, πρόξενος τῆς Ἑλλάδος.
Κοντόπουλος, διερμηνεύς.
Λαμπρίδης »

Πρακτορεῖα ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιριῶν περιλαμβανόντων ἐν τῷ δρομολογίῳ των καὶ τὴν Χίον.

Πρακτορεῖον τῆς ἑταιρίας Μαχσουσέ.

Ἰσμαὴλ ἐφ. πράκτωρ.

Τὰ ἀτμόπλοια τῆς ἑταιρίας ταύτης τὰ ὑπηρετοῦντα εἰς τὴν γραμμὴν Κωνσταντινουπόλεως καὶ Τριπόλεως τῆς Βαρβαρίας προσεγγίζουσιν εἰς Χίον κατὰ τὴν μετάβασιν καὶ κατὰ τὴν ἐπιστροφήν, ἀλλ' αἱ ἡμέραι καὶ ὁ χρόνος τῆς προσεγγίσεώς των δὲν εἶναι ὡρισμέναι.

Πρακτορεῖον τῆς ὑπὸ ὀθωμανικὴν σημαίαν ἑταιρίας Κουρτζῆ.

Πράκτωρ Μιλτιάδης Δζοῦρος.
Νικολάκης, γραμματεύς.

Τὰ ἀτμόπλοια τῆς ἑταιρίας ταύτης ἑκάστην Τρίτην πρὸς τὸ ἑσπέρας ἀναχωροῦντα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως προσεγγίζουσιν εἰς Καλλίπολιν, Ἑλλήσποντον, Μιτυλήνην καὶ Σμύρνην καὶ ἔρχονται εἰς Χίον τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης πρὸς τὴν Παρασκευήν. Ἀφοῦ δὲ μείνωσιν ἐπὶ δύο περίπου ὥρας, ἀναχωροῦσιν ἐντεῦθεν διὰ Σύραν, Ἄνδρον καὶ Κρήτην. Τὸ ἑσπέρας τῆς Κυριακῆς ἀναχωροῦντα ἐκ Κρή-

Χασάν » (ὑπολοχαγός).
Χασὰν » β'. μηχανικός »
Μουσταφᾶ ἐφ. γ'. μηχανικός, εὑρίσκεται ἐν τῇ ἀτμα-
κάτῳ «Κωνσταντινούπολις.»
Ἀχμὲτ ἐφ. ἐπὶ τῶν λεβήτων (ὑπολοχαγός).
Ναῦται 25.

Ἀξιωματικοὶ τοῦ ἐν τῷ φρουρίῳ Χίου εὑρισκομένου δευτέρου καὶ τρίτου λόχου τοῦ δευτέρου τάγματος τοῦ πρώτου συντάγματος τῶν φρουρίων τῆς νομαρχίας Ἀρχιπελάγους ὑπαγομένων εἰς τὸ ὑπουργεῖον τοῦ πυροβολικοῦ.

Ἐσὰδ βέης, φρούραρχος (ἀντισυνταγματάρχης. Μ. δ'.)
Ἀχμὲτ ἐφ. γραμμ. τοῦ τάγματος.
Μιχαὴλ » ἰατρὸς (ὑποταγματάρχης Μ. δ'.)
Ἀλῆ » ἰμάμης τοῦ τάγματος.
Μελεκῶν » φαρμακοποιός (Μ. έ.)

Ἀξιωματικοὶ τοῦ δευτέρου λόχου.

Μουσταφᾶ ἀγᾶς, λοχαγός.
Μεχμὲτ » ὑπολοχαγός.
Σὲμς-ἐδ-δὶν ἐφ. ἐπιλοχίας.
Μπεκὶρ ἀγᾶς, λοχίας.

Ἀξιωματικοὶ τοῦ τρίτου λόχου.

Σακὶρ ἀγᾶς, λοχαγός.
Ἐμβὲρ ἐφ. ὑπολοχαγός.
Φερχὰτ βέης, ἐπιλοχίας.
Γαλὶπ ἐφ. λοχίας.

Προξενεῖα ἐν Χίῳ.

Δομένικος Σπαδάρος, ὑποπρόξενος τῆς Γαλλίας (Μ. γ'.)
Εὐστράτιος Κοσσένας, διερμηνεύς.
Δομένικος Μπρατζοφόλιος, ὑποπρόξενος τῆς Αὐστροουγ-
γαρίας (Μ. δ'.)

Χαφὴζ Μουσταφᾶ ἐφ.			
Μικὲς Συννεφιᾶς	»		
Νικόλαος Ζερβούδης ἐφ.			(Μ. δ΄.)

Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς ὁδοποιΐας.

Δημήτριος Ἀξιωτάκης	ἐφ.	πρόεδρος	(Μ. δ΄.)
Σημπγὰτ-οὐλ-λὰχ	»	μέλος	(μουτεμαΐζ Μ. δ΄.)
Σακὶρ	»	»	(μουδερρίς).
Γρηγόριος Μηλιάδης	»	»	(Μ. δ΄.)
Μικὲς Συννεφιᾶς	»	»	
Ἰωάννης Πολεμίδης	»	»	(Μ δ΄.)
Φεχὶμ	»	»	

Λιμεναρχεῖον.

Μουσταφᾶ	ἐφ.	λιμενάρχης	(λοχαγός).
Ρατὶπ	»	γραμματεύς.	
Χαλὶλ ἀγᾶς φύλαξ.			

Αὐτοκρατορικὸν ἀτμόπλοιον Ἐσέρι Νουζχὲτ διατελοῦν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Νομάρχου.

Νουρῆ	ἐφ.	κυβερνήτης	(ὑποταγματάρχης).
Ἐδχὲμ	»	μηχανικὸς	»
Μπεδρὶ	»		(λοχαγός).
Σαλὴμ ἀγᾶς,			»
Σαμὶ	ἐφ.	γραμμ.	(γραμμ. βρικίου)
Σεΐδ	»	λογιστὴς	(ὑπολοχαγός).
Χασὶμ	»	χειροῦργος.	
Ἀλᾶ-ἐδ-δὶν ἐφ.			(δόκιμος μηχανικός).
Ναῦται 42			

Ἀξιωματικοὶ τῆς ἐν Χίῳ ὑπ᾽ ἀρ. 5 βορβοροφάγου.

Χαλὶλ	ἐφ.	κυβερνήτης,	(ὑποταγματάρχης).
Σαμπὰν ἀγᾶς,	α.	μηχανικὸς	»
Χουσνῆ	ἐφ.	γραμμ.	(γραμμ. βρικίου)

Ρεσὰδ βέης γραμμ. τῆς τουρκικῆς.
Γεώργιος Καλέργης ἐφ. γραμμ. τῆς ἑλληνικῆς.
Καρακὶν Καβαζιὰν » μηχανικός.
Ἰσμαὴλ » ταμίας.
Σεὶδ ἀγᾶς ἐπιθεωρητὴς τῆς ἀγορᾶς.
Ἰβραχὶμ ἀγᾶς κλητήρ.
Ἐμμ. Ζερβούδης »
Ζανίκος Κουτούρης »
Νικόλαος Κριατζούλης, ἐπὶ τῶν ὑδραγωγείων.

Μέλη τοῦ δημαρχιακοῦ συμβουλίου.

Νικόλαος Μίχαλος ἐφ.
Κωνσταντῖνος Ζαφειράκης »
Γεώργιος Βασιλειάδης »
Νικόλαος Βεντούρης. »
Ἀντώνιος Μερούσης. »
Νικόλαος Παγιδούσης »

Ἐμπορικὸν ἐπιμελητήριον Χίου.

Ναφὴζ βέης πρόεδρος (ἐκ τῶν προκρίτων, διευθυντὴς τοῦ ταμείου τῶν ὀρφανῶν καὶ ἔχον βαθμὸν χαμισέ).
Ἀλῆ βέης Ἀχμὲτ βεῆζαδές μέλος.
Μουσταφᾶ ἐφ. Ἰκιζ-ζαδές »
Μουσταφᾶ » Ἀρὶφ ἀγᾶ ζαδές »
Νικόλαος Ζερβούδης ἐφ. »
Δημήτριος Νομικός » »
Χ. Γεώργιος Φαφαλιὸς » »
Ἰωάννης Παπαζῆς » »

Διαχειρισταὶ τοῦ γεωργικοῦ ταμείου τῆς νήσου Χίου.

Ἐσὰτ βέης, (σανιὲ Μ. δ΄.)

Δανιὴλ ἐφ. ἐπὶ τῶν δηλώσεων (μανιφέστων).
Γαζαρὸς » ταμίας.
Ἀβδ-οὺλ-Καδὶρ ἐφ. γραμ. ἐπὶ τῶν ἀδειῶν (τεζκερέδων).
Χαλὶλ » » » » » »
Μουσταφᾶ ἐφ. α. ἐλεγκτὴς τῶν ἐμπορευμάτων.
Σεῒδ Ἀλῆ » β. » » »
Σαμπὶτ » γ. » » »
Νουρῆ ἐφ. ἐπιθεωρητής.
Μαρκῆς » »
Σαλὴχ » ἀποθηκάριος.
Μουσταφᾶ ἀγᾶς ἀρχιτελωνοφύλαξ.
Ἰβραχὴμ » ζυγιστής.
Ἐδχὲμ » »

Τελωνιακοὶ ὑπάλληλοι ἐν τοῖς χωρίοις τῆς νήσου.

Κιαζὴμ	ἐφ.	τελώνης	Νενήτων.
Ὀσμὰν	»	»	Βολυσσοῦ.
Ἀχμὲτ	»	»	Λιθί.
Χατζῆ Ἰβραχὴμ ἐφ.		»	Οἰνουσῶν.

Διεύθυνσις τῶν προσόδων τῶν ὡρισμένων διὰ τὸ γενικὸν ὀθωμανικὸν χρέος.

Μουσταφᾶ Σαμὴ ἐφ. διευθυντής.
Χουλουσῆ ἐφ. ἀρχιγραμμ.
Ἀχμὲτ » β. γραμμ.
Ἀχμὲτ Νετζὶπ ἐφ. ἐπὶ τῶν οἰνοπνευμ. καὶ ἐλεγκτής.

Δημαρχία.

Δημήτριος Ἀξιωτάκης ἐφ. πρόεδρος (Μ. δ΄.)
Μιχαλάκης ἐφ. ἰατρὸς προσωρινός (ἰατρὸς στρατιωτικὸς μὲ βαθμὸν ὑποταγματάρχου καὶ παρ. Μ. δ΄.)

Μουσταφᾶ ἐφ. »
Ὀσμὰν ἀγᾶς. »
Νικόλαος » »

Ὑγειονομεῖον Χίου.

Σακελάριος ἐφ. διευθυντὴς καὶ ἰατρός.
Μαχμοὺτ » γραμμ. (ραμπιᾶ)
Ἀλέξανδρος Ὀριέμας ἐφ. γραμμ. τῆς γαλλικῆς.
Μεχμὲτ ἀγᾶς, φύλαξ.
Κωστῆς » »

Διεύθυνσις τηλεγραφείου καὶ ταχυδρομείου.

Ἀβδ-οὺλ-Χαμὶτ ἐφ. διευθυντής.
Ἀσὴμ ἐφ. ὑπάλληλος τοῦ τηλεγραφείου.
Ζιτέλη ἐφ. γραμ. τοῦ ταχυδρομείου.
Χουσεὶν ἀγᾶς διανομεύς.

Ἡ ἐν Χίῳ διεύθυνσις τοῦ τηλεγραφείου τῆς εταιρίας Ἴνστερν.

Κ. Μπὸρζ Καρδώνα, διευθυντής.
„ Λουδοβίκος Ζιτέλης, ὑπάλληλος.
„ Παναγιώτης Θεοδωρίδης „
„ Ἰωσὴφ Ζιτέλης „
Ἀντώνιος Μπαχᾶς διανομεύς.

Τελωνεῖα.

Τεβφὴκ βέης, διευθυντής (σανιέ).
Ναὶλ » ἀρχιγραμματεύς.
Ἀβδ-ούλ-Καδὶρ ἐφ. β' γραμμ.
Μπεκὶρ ἐφ. ἐκτιμητής.

Ἰσμαὴλ » λογιστής.
Μεχμὲτ ἀγᾶς λοχαγός.

Πρῶτος λόχος πεζῶν.

Γιαγγιὰ ἀγᾶς, λοχαγός.
Ταλχᾶ ἀγᾶς, ὑπολοχαγός.
Σουλεΐμὰν ἐφ. ἐπὶ τῶν ἐκθέσεων. (εὑρ. προσωρ. ἐν Λήμνῳ.)

Δεύτερος λόχος πεζῶν.

Νετζὶπ ἐφ. λοχαγὸς (εὑρίσκεται ἐν Λήμνῳ).
Γιακοὺπ » ὑπολοχαγός.
Ταχὶρ ἀγᾶς, ἐπὶ τῶν ἐκθέσεων (εὑρ. ἐν Ἰκαρίᾳ.)

Τρίτος λόχος μεταβατικοῦ πεζικοῦ.

Ἰσμαὴλ ἐφ. λοχαγὸς (ὑπηρετεῖ ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς νομ.)
Ἐμὶε ἀγᾶς, ὑπολοχαγός.
Δημήτριος ἐφ. ἐπὶ τῶν ἐκθέσεων.

Ἀστυνομία τῆς ἕδρας τοῦ νομοῦ.

Παναγιωτάκης ἐφ. ἀρχιαστυνόμος.

Ἰσμαὴλ	ἐφ.	ἀστυνόμος	β΄.	τάξεως.
Λουκᾶ	»	»	»	»
Μπελὶγ	»	»	γ΄.	»
Χαμὶτ	»	»	δ΄.	»
Μεχμὲτ	»	»	»	»
Χαλὶδ	»	»	»	»

Φυλακή.

Χαφὴζ Μεχμὲτ ἐφ. ἀρχιφύλαξ.
Χουσνῆ ἀγᾶς, φύλαξ.

Σχολὴ Ρουσδιέ.

Χουσεὶν Ροσδὶ ἐφ. ά. διδάσκαλος, (μουδερρίς).
Ρεσὰδ » διδάσκαλος τῆς γραφῆς.
Ἀλέξανδρος Ἰσμυρίδης ἐφ. διδάσκαλος τῆς ἑλληνικῆς.
Ἀχμὲτ ἐφ. θυρωρός. Μαθηταὶ 36.

Ἀλληλοδιδακτικὸν καλούμενον Ἀρχὴ τῆς παιδείας.
Ἰβραχὶμ Σερὶφ ἐφ. ά. διδάσκαλος.
Σέϊχ Χαλὶλ Ἀρὶφ ἐφ. β΄. »
Σέϊδ Ἀχμὲτ » γ΄. »
Ρασὶδ ἐφ. θυρωρός. Μαθηταὶ 98.

Παρθεναγωγεῖον τοῦ Μησρὴ ζαδὲ Ἰβραχὴμ πασσᾶ.
Ἀϊσὲ χανήμ, διδασκάλισα, ἔχει β΄. τάξεως μετάλλιον Μουκιαφάτ.
Σεριφὲ καδήν, θυρωρός. Μαθήτριαι 50.

Μέλη τοῦ γεωργικοῦ συμβουλίου.

Γεώργιος Ἐμίλιας ἐφ. πρόεδρος.
Κωνσταντῖνος Καλαβρέζος ἐφ. μέλος.
Νικόλαος Κούβας ἐφ. »
Νικόλαος Παγιδούσης ἐφ. »
Σουλεϊμὰν ἀγᾶς Χατζῆ Μερτουρὴ-Διλσίζ-ζαδέ.
Ἀλῆ Τσελεμπῆ ἐφ. »
Νικόλαος Χαρανδινὸς ἐφ. (ἐκτελῶν καὶ χρέη γραμμ.)
Δημήτριος Μπουράκης ἐφ.

Χωροφυλακὴ τῆς ἕδρας τοῦ νομοῦ.

Χηφζὴ ἐφ. ταγματάρχης.

Νεσὶπ	»	εἰσπράκτωρ ἱππεύς.	
Χασὰν	»	»	»
Σαφβὲτ	»	»	»
Ἀκὴλ βέης	»	»	πεζός.
Ζαννῆ	»	»	»

Ὑπάλληλοι ἐπὶ τοῦ κτηματολογίου.

Χατζῆ Ἀχμὲτ Ριφαὰτ ἐφ. γραμμ. διὰ τὰ Μαστιχόχωρα.
Ἐμὶν » » » » »
Μουρὰτ ἐφ. γραμμ. διὰ τὰ Ἐπανόχωρα.
Μουχῆ-ἐδ-δὶν ἐφ. » » τὰς Οἰνούσας καὶ Ψαρρά.

Ἐπιτροπὴ τῆς ἐγγραφῆς Χίου.

Ὁ διευθυντὴς τοῦ κτηματολογίου.		πρόεδρος.	
Μπεσὶμ	ἐφ.	μέλος.	
Μουσταφᾶ	»	»	
Γρηγόριος Μηλιάδης	»	»	(Μ. δ΄.)
Νικόλαος Χαλιορῆς	»	»	

Φιλεκπαιδευτικὸν σωματεῖον.

Ἰσμαὴλ Γιουμνῆ ἐφ. Μουφτῆς καὶ πρόεδρος (Μπιλάδι-Χαμσὲ Ο. γ΄. Μ. γ΄.)

Ναφὴζ	ἐφ.	μέλος.	(χαμισέ).
Ἐδχὲμ	»	»	(μουδερρὶς).
Μουνὶπ βέης		»	(σαλισέ).
Χαμὶτ ἐφ.		»	
Ρεσὰδ βέης		»	
Φεχὶμ	»	»	
Νετζὶπ	»	»	

Μπεσὶμ » μέλος διαρκές.
Σταμ. Δημητρουλάκης ἐφ. » »
Γεώργιος Κουμαριανὸς » πάρεδρος.
Ἐμμ. Κατζαρὸς » »

Μέλη τοῦ μικτοῦ συμβουλίου τοῦ ἐμποροδικείου.

Ἀντώνιος Μπαχὰς ἐφ.
Ἰωάννης Χρυσανθακίδης ἐφ.
Νικόλαος Κόκκινος »
Σιμωνίδης Φλαβιανός »
Ἀθανάσιος Γεωργιάδης »

Γραφεῖον τοῦ ἐμποροδικείου.

Νουσρὲτ ἐφ. γραμμ. τῆς τουρκικῆς
Ἀλῆ βέη; ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Ραΐφ ἐφ. » » »
Ἐμμανουὴλ ἐφ. γραμμ. τῆς ἑλληνικῆς
Ἀχμὲτ ἐφ. κλητήρ. 1 καθαριστής.

Γραφεῖον τοῦ Δευτέρ-ι-Χακανῆ.

Μεχμὲτ Ριφαὰτ ἐφ. διευθυντής.
Φεχῖμ βέης, ἀρχιγραμμ.

Διεύθυνσις δεκάτης Χίου.

Δζεμὰλ βέης διευθυντής.
Κιαζὴμ ἐφ. γραμματεύς.

Εἰσπράκτορες.

Ρασὶμ ἐφ. ἀρχιεισπράκτωρ.

Δζελὰλ-ἐδ-δὶν » πρωτοκολλητής.
Σαμπὶτ » ἀντιγραφεύς.

Γεωργάκης ἐφ. διερμηνεύς.

Πολιτικὸν πρωτοδικεῖον Χίου.

Μεσοὺδ ἐφ. πρόεδρος (μουδερρίς (Μ. δ'.)
Ἐδχὲμ » μέλος (μουδερρίς).
Νικόλαος Ζερβουΐδης ἐφ. » (Μ. δ'.)
Νικολάκης ἐφ. πάρεδρος.
Μουσταφᾶ » ἐκτελεστής.

Ποινικὸν πρωτοδικεῖον Χίου.

Ζαρρὲ ἐφ. πρόεδρος (τανιὲ Ο. καὶ Μ. δ'.)
Κιβὸρκ » εἰσαγγελεύς.
Δζεμὰλ » μέλος.
Μικὲς Συννεφιᾶς ἐφ. »
Νεουμὰν » πάρεδρος.

Γραφεῖον πρωτοδικείου.

Χακκῆ ἐφ. ἀρχιγραμματεύς (ταλισέ).
Ἀβδ-οὺλ-Ἀζῖζ ἐφ. γραμμ. ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Σερῖφ » » » » »
Χαϊδὲρ » » » » »
Ἀρὶφ » » » » »
Ζιβὲρ ἐφ. συμβολαιογράφος.
Δζελὰλ » γραμμ. τοῦ συμβολαιογ.
2 κλητῆρες 1 καθαριστής.

Ἐμποροδικεῖον.

Ἐσρὲφ ἐφ. πρόεδρος (Μ. δ'.)

Νομὸς Χίου.

Μεχμὲτ Ἀλῆ βέης διοικητὴς (μουτεμαΐζ).
Ἀβδ-οὺλ-Λατὶφ ἐφ. χακίμης τῆς Χίου (Ἰζμὶρ παγέ ι-μουδζερρεδὶ Μ. δ'.)
Ἰσμαὴλ Γιουμνῆ ἐφ. Μουφτῆς (Μπιλέδ-ι-Χαμσὲ Ο. γ'. Μ. γ'.)
Ἀμβρόσιος ἐφ. μητροπολίτης (Μ. γ'.)
Μαχμοὺτ Ἀζεμὶλ ἐφ. ά. λογιστής (σαλισέ).
Μεχμὲτ Σαλὴχ ἐφ. ά. γραμμ. ἐπὶ τῆς ἀλληλογραφίας.

Διοικητικὸν συμβούλιον.

Διοικητής	πρόεδρος	
Χακίμης	μέλος διαρκές.	
Μουφτῆς	» »	
Μητροπολήτης	» »	
Α'. λογιστὴς τοῦ νομοῦ		μέλος διαρκές.
Ἀρχιγραμμ.	» »	» »
Ἐσὰτ βέης,	(σανιέ, Μ. δ'.)	» κληρωτόν.
Ζυγομαλὰς ἐφ.	(Μ. »)	» »
Δημήτριος Νομικός.		» »

Ρεσὰδ βέης, ά. γραμμ. τοῦ συμβουλίου.
Σουλεϊμὰν ἐφ. β'. » » »

Λογιστικὸν τμῆμα.

Μαχμοὺτ ἐφ. ά. λογιστής (σαλισέ).
Μουσταφᾶ » ταμίας,

Γραφεῖον τῆς ἀλληλογραφίας.

Μεχμὲτ Σαλὴχ ἐφ. ἀρχιγραμμ.
Χασὶπ » γραμμ.

'Αρχιπελάγους. Ἔχει βαθμὸν συνταγματάρχου καὶ παράσημον Μετζιτιὲ δ'. τάξεως,

'Ισαὰκ ἐφ. γραμματεύς.

Οἱ ἐπὶ τῶν δημοσίων ἔργων ὑπάλληλοι τῆς νομαρχίας.

Αζέϊμς βέης 'Αριστάρχης 'Αρχιμηχανικός (Μ. δ'.)

Μπερεκέτης ἐφ. β'. μηχανικός.

Θεόδωρος » πικέρ.

Σπειράκης »

'Αβδ-οὺρ-ραχὴμ ἐφ.

Περτὲβ ἐφ.

Τμῆμα τῆς ἐγγραφῆς τοῦ πληθυσμοῦ.

'Ισμὲτ βέης, διευθυντὴς (σαλισέ.)

Χασὰν ἐφ. γραμμ. ά.

Χαϊρῆ » » β'.

Τυπογραφεῖον τῆς νομαρχίας.

Κεμὰλ βέης, ('Αρχιγραμμ. τῆς νομαρχίας) ἐπόπτης

'Ισμαὴλ ἐφ. διευθυντής.

Νετζὶπ βέης, συντάκτης.

'Ισμυρίδης ἐφ. μεταφραστὴς ἐκ τοῦ τουρκικοῦ.

Μεχμὲτ Νουρῆ ἐφ. στοιχειοθέτης τοῦ τουρκ. κειμένου.

'Εμμανουὴλ » » » ἑλλ. »

Χουσνῆ » ἐπὶ τῆς λιθογραφίας.

Χατζῆ Μεχμὲτ ἀγᾶς βοηθὸς ἐπὶ τῆς ἐκτυπώσεως.

Ναφὴζ	»	»	(χαμισέ).
Ἰωάννης Μόγιας	»	»	
Νεσὶπ	»	πάρεδρος.	

Ποινικὸν ἐφετεῖον.

Σακὶρ ἐφ. πρόεδρος (έσράφ-ι-Κουζζὰτ Μ. δ΄.)
Διρὰν » εἰσαγγελεὺς (Σανιὲ Μ. δ΄.)
Βαφὴρ βέης μέλος.
Καχραμὰν ζαδὲς Ἰβραχὴμ βέης »
Γρηγόριος Μιλιάδης ἐφ. » (Μ. δ΄.)
Ἰωάννης Πολεμίδης » » (Μ. »)
Χιλμὴ ἐφ. πάρεδρος
Σουκρῆ » λογιστής.

Γραφεῖον ἐφετείου.

Μουνὶπ βέης ἀρχιγραμματεὺς (σαλισέ).
Νουρῆ ἐφ. γραμμ. ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.
Μεχμὲτ » » » » »
Σαμπρῆ » » » » »
Ἀγὸπ » » » » ».
4 κλητῆρες 1 καθαριστής.

Οἱ ἐπὶ τῶν δασῶν ὑπάλληλοι.

Μαχμοὺτ ἐφ. λογιστὴς Χίου καὶ ἐπίτροπος τοῦ ά. ἐλεγκτοῦ τῶν δασῶν τῆς νομαρχίας.
Χουλουσῆ ἐφ. γραμματεύς.

Μοιραρχία τοῦ ναυτικοῦ τῆς νομαρχίας

Μεχμὲτ Μουζαφφὲρ βέης, ἀρχηγὸς τῆς ναυτικῆς μοίρας

Ζουχδῆ ἐφ γραμματεύς.
Μουσταφᾶ ἐφ. »
Μπεσῖμ » ἐπὶ τῆς ἀλληλογραφίας.
Ραχμὴ » ἀντιγραφεύς.

Γραφεῖον τοῦ κτηματολογίου καὶ τοῦ ἐγγείου φόρου.

Ἀπτῆ ἐφ. διευθυντής (σαλισέ).
Ὀμὲρ » ἀρχιγραμματεύς.
Κιαζὴμ » γραμμ. τῆς κεντρικῆς διοικήσεως.
Ἀχμὲτ Καδρῆ » » » » »
Χαλῆλ » » » » »
Ἰσμαὴλ » καταστιχοφύλαξ.

Χωροφυλακὴ καὶ ἀστυνομία τῆς νομαρχίας.

Ναζὴμ Σουκῆ βέης συνταγ. τῆς χωρ. (Ο. δ'. Μ. γ'.)
Μεχμὲτ ἐφ. ά. γραμμ. τοῦ συντάγματος (Μ. ε'.)
Μεχμὲτ Ρεμζὴ ἐφ. ἀρχιαστυνόμος.
Μπεσὶμ ἐφ. ἀστυνόμος ά. τάξεως.
Ἀριστείδης ἐφ. » β'. »
Χασῖπ » » γ'. »
Χαλὶμ » » » »
Σουλεϊμὰν » » δ'. »
Ναζὴμ » » » »

Δικαστικοὶ ὑπάλληλοι τῆς νομαρχίας.

Οἰκιάδης ἐφ. ἐλεγκτὴς τῶν δικαστ. (οὐλιὰ ἐδδελῆ Μ. β'.)

Πολιτικὸν ἐφετεῖον.

Ἀβδ-οὺλ-Λατὶφ ἐφ. πρόεδρος (Ἰζμὶρ παγιὲ-ι-μουδζερρεδὶ Μ. δ'.)
Σημπγὰτ-οὺλ-λὰχ ἐφ. μέλος (μουτεμαϊζ Μ. δ'.)
Νικόλαος Ζερβούδης » » (σαλισὲ » »

Ἀχμὲτ Μουρσὲλ » »
Ἀχμὲτ » ὑπεράριθμος.

Γραφεῖον τοῦ νομαρχιακοῦ συμβουλίου.
Φεβζῆ ἐφένδης ἀρχιγραμματεύς. (σανιέ).
Σαδὴκ » βοηθός.

Γραφεῖον τῶν ἀρχείων τῆς νομαρχίας.
Διευθυντὴς Σερὶφ ἐφ.
Ρασὴμ ἐφ. γραμματεύς.
Ὀμὲρ » »

Γραφεῖον τῆς διερμηνείας τῆς νομαρχίας.
Βίκτωρ βέης, διερμηνεὺς τῆς νομαρχίας. (σαλισέ).
Ἀλέξανδρος Ἰσμυρίδης ἐφ. βοηθὸς. (ραμπιά).

Γραφεῖον τοῦ λογιστικοῦ τμήματος τῆς νομαρχίας.
Μεχμὲτ Ριφὰτ ἐφ. ἐλεγκτής (σαλισέ).
Χορσὲβ ἐφ. ἐπὶ τῶν ἑκάστοτε ὑποθέσεων (σαλισέ).
Σαλὶμ ἐφ. α΄. γραμ. ἐπὶ τῶν προσόδων.
Μεχμὲτ » β΄. » » » »
Τακβὸρ » α΄. » » » ἐξόδων.
Χουσνῆ » β΄. » » » »
Ἀλῆ » πρωτοκολλητής.
Σεμσὶ » »
Ἀχμὲτ ἐφ. καθαριστής.

Διεύθυνσις τῆς δεκάτης τῆς νομαρχίας.
Ἀλῆ Ριζᾶ βέης διευθυντής (σανιέ).

Γραφεῖον τῆς διευθύνσεως τῆς δεκάτης.
Ἀλῆ Ριζᾶ ἐφ. ἀρχιγραμματεύς (σαλισέ).

ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΥΣ

ΝΟΜΑΡΧΗΣ

Ἰσμαὴλ Χακκῆ Πασσᾶς ἔχων βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη καὶ παράσημον Μετζιτιὲ πρώτης τάξεως.

Ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῆς Νομαρχίας.

Χαϊρὴ ἐφ. Ἀρχιλογιστὴς (Οὐλιὰ σανισή. Ο. γ΄. Μ. γ΄.)

Κεμὰλ Βέης, Ἀρχιγραμματεὺς (Σανιέ. Ο. δ΄.)

Νομαρχιακὸν συμβούλιον.

Πρόεδρος ὁ Νομάρχης.

Μέλη διαρκῆ

Ἀρχιλογιστὴς τῆς νομαρχίας.

Ἀρχιγραμματεὺς »

Λογιστὴς τῶν ἐδκαφίων Μουσταφᾶ Σαμπρῆ ἐφ. (σαλισέ).

Μέλη κληρωτά

Νιημὲτ-οὐλ-λὰχ ἐφ. (μουτεμαΐζ. Μ. δ΄.)

Σαΐπ ἐφ. (μουδεῤῥίς).

Καναλᾶ ἐφ. (Μ. δ΄.)

Γεώργιος Φαφαλιὸς ἐφ.

Γραφεῖον τῆς ἀλληλογραφίας τῆς νομαρχίας.

Ρεσὶδ ἐφ. ἐλεγκτὴς (σανιέ).

Νετζὴπ βέης, γραμματεὺς ά.

Σακὶρ ἐφ. » β΄.

Σαμὶ » ἀντιγραφεύς,

Χουσεῒν Χουσνῆ ἐφ. »

Μεχμὲτ Σεβκῆ » »

πουργός. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Ἀϊδινίου Νασὶδ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ, β'. καὶ Μετζιτὶ ά. τάξεως.

Αἰγύπτου Μεχμὲτ Τεβφὴκ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν πρωθυπουργοῦ καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. ἀδαμαντοκόλλητα.

Σάμου (ἡγεμὼν) Κωστάκης πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παρ. Ὀσμανιὲ ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτιὲ ά. τάξεως.

Κρήτης Φωτιάδης πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημα Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Μαμουρὲτ-οὺλ-Ἀζὶζ Χασὰν Ρεφὴκ βέης. Ἔχει βαθμὸν μπαλιά.

Βὰν Ἀβδ-οὺλ-Χαμὶτ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη.

Τραπεζοῦντος Ἀζὶζ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη.

Γεμένης Ἰζζὲτ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Μουσοὺλ Ταχσὶν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη καὶ παρ. Ο. γ'. καὶ Μ. β'. τάξεως

Χαλὲπ Δζεμὶλ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παρ. Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Σεβαστείας Χαλὶλ Ριφὰτ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παρ. Ο. ά. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Δέρσιμ Ὀσμὰν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη.

Χακιάρι Ἐδχὲμ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη.

Βίτλις Φικρὶ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη καὶ παρ. Μ. β'. τάξεως.

Βεγγάζης Χατζῆ Ρεσὶδ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν ἀντιστρατήγου καὶ παρ. Μ. β'. τάξεως.

Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας Γαβριὴλ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Βεζύρου.

Προύσσης Ναζὴφ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Καράσι Ἀτὴφ βέης. Ἔχει βαθμὸν μπαλιὰ καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. β'. τάξεως.

Ἐρζεροὺμ Μουσταφᾶ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμ. ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτὶ ά. τάξεως.

Ἀδάνων Ἀβεδὶν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Μετζ. ά τάξεως.

Ἀγκύρας Σιρρὶ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη καὶ παράσημον Μετζ. β'. τάξεως.

Βαγδάτης Τεκὴ-ἐδ-δὶν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Διαρβεκὶρ Σαμὶχ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμ. ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Χετζὰζ Ὀσμὰν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Μετζ. ά. τάξεως.

Ἡμίρης τῆς Μέκκας Ἀβν-οὺρ-ρεφὴκ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. ἀδαμαντοκόλλητα.

Σέϊχ-οὺλ-χαρὰμ τῆς Μεδινᾶς Ἀδὶλ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ Μ. ά. τάξεως.

Ἰκονίου Σαὶδ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμ. β'. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Συρίας Χαμδὶ πασσᾶς πρώην πρωθυπουργός Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ. ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Τριπόλεως τῆς Βαρβαρίας Ἀχμὲτ Ρασὴμ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Κασταμονῆς Ἀβδ-οὺρ-Ραχὴμ πασσᾶς πρώην πρωθυ-

Ἰβραχὴμ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 17 Φεβρουαρίου 1289 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 1 Μαρτίου 1293.

Σάββα Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 1 Μαρτίου 1293 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 31 Μαΐου 1294.

Σαδὴκ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 31 Μαΐου 1294 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 23 Μαΐου 1297.

Σαΐδ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 23 Μαΐου 1297 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 20 Ἀπριλίου 1298.

Χατζῆ Νασὶδ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 20 Ἀπριλίου 1298 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 20 Ἰουνίου 1299.

Μεχμὲτ Ναζὴρ Πασσᾶς, διωρίσθη ἐκ δευτέρου τὴν 20 Ἰουνίου 1299 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 11 Φεβρουαρίου 1299.

Ἀλῆ Γιαβὲρ Πασσᾶ ζαδέ Ἰσμαὴλ Χακκῆ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 11 Φεβρουαρίου 1299.

Νομάρχαι τοῦ Κράτους.

Ἀδριανουπόλεως Χατζῆ Ἰζζὲτ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Ὀσμανιὲ ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτὶ ά. τάξεως.

Θεσσαλονίκης Γαλὴπ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου καὶ παράσημον Μετζιτὶ ά. τάξεως.

Ἰωαννίνων Ἀχμὲτ Ἐγιοὺπ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμανὶ ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτὶ ά. τάξεως.

Βιττωλίων Ἀλῆ Κεμαλῆ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη Βεηλέρβεη.

Κοσυφοπεδίου Φαὴκ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν Ρούμελη-Βεηλέρβεη.

Ἀλβανίας Μουσταφᾶ Ἀσὴμ πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν μουσίρου καὶ παράσημον Ὀσμ. καὶ Μετζ. ά. τάξεως.

Ὑπουργοὶ τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας καὶ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου.

Σαΐτ Πασσᾶς, Πρωθυπουργός.
Ἀχμὲτ Ἐσὰδ ἐφ. Σέϊχ οὺλ Ἰσλάμ.
Ἐδχὲμ Πασσᾶς, ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν.
Γαζῆ Ὀσμὰν Πασσᾶς, ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν καὶ στρατάρχης τῶν ἀνακτόρων·
Χασὰν Χουσνῆ Πασσᾶς ἐπὶ τῶν ναυτικῶν.
Ἀσὴμ Πασσᾶς, ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν.
Ἀκὴφ Πασσᾶς, πρόεδρος τοῦ συμβουλίου τοῦ Κράτους.
Χασὰν Φεχμὶ Πασσᾶς, ἐπὶ τῆς δικαιοσύνης καὶ τῶν θρησκευτικῶν.
Ἀλὴ Σαὶπ Πασσᾶς, ἐπὶ τοῦ πυροβολικοῦ.
Μουνὶρ Πασσᾶς, ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν·
Σουπχῆ Πασσᾶς, τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς γεωργίας.
Κιαμὴλ Πασσᾶς, τοῦ αὐτοκρατορικοῦ ἐδαφίου.
Μουσταφᾶ Πασσᾶς, τῆς παιδείας.
Ραὶφ Πασσᾶς, τῶν δημοσιων ἔργων.
Ἀλῆ Ζουχδὴ ἐφ. σύμβουλος τῆς πρωθυπουργίας.

Νομάρχαι Ἀρχιπελάγους μετὰ τὴν σύστασιν τῶν Βιλαγετίων.

Ἀχμὲτ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 26 Μαΐου 1283 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 13 Μαΐου 1289.
Μεχμὲτ Ναζὴφ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 1 Ἰουνίου 1289 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 26 Δεκεμβρίου 1289.
Ὀμὲρ Φεβζῆ Πασσᾶς, διωρίσθη τὴν 27 Δεκεμβρίου 1289 καὶ ἀπεχώρησε τὴν 16 Φεβρουαρίου 1289.

Καδρὶ ἐφένδης. β'. γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν μπαλιά, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. γ'. Μ. β'. τάξεως.

Φαζὴλ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. γ'. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Νουρῆ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. γ'. τάξεως.

Ρεσὶδ βέης, μεταφραστής. Ἔχει βαθμὸν οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ Ο. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Χουσεΐν ἐφ. β'. γραμματεὺς ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς ἀλληλογραφίας. Ἔχει βαθμὸν, οὐλιά.

Κιαζὴμ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιὰ σανισί, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. γ'. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Κιαμὶλ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιὰ σανισί, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παράσημον Ο. γ'. καὶ Μ. δ'. τάξεως.

Ἀλῆ Δζεβὰδ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιὰ σανισί, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. γ'. καὶ Μ. δ'. τάξεως.

Φαὴκ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν οὐλιὰ σανισί, μετάλλιον Ἰμτιάζ χρυσοῦν καὶ παρ. Μ. γ'. τάξεως.

Χακκῆ βέης, γραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν σανιὲ καὶ παρ. Μ. δ'. τάξεως.

Κωστάκης βέης, διωρισμένος παρὰ τῷ τμήματι τῆς ἀλληλογραφίας. Ἔχει βαθμὸν σανιὲ καὶ παρ. Μ. δ'. τάξεως.

σοῦν καὶ Ὀσμανιὲ καὶ Μετζιτιὲ ἀδαμαντοκόλλητα.

Θαλαμηπόλος δεύτερος Χατζῆ Ἀλῆ βέης. Ἔχει βαθμὸν οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παράσημα Ὀσμανιὲ γ'. καὶ Μετζιτιὲ β'. τάξεως.

Χουσεῒν βέης θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν συνταγματάρχου, μετάλλιον ἀργυροῦν Ἰμτιὰζ καὶ παράσημον Ὀσ. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Μεχμὲτ βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν συνταγματάρχου, μετάλλιον Ἰμτιὰζ χρυσοῦν καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Μπεσὶμ βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν Οὐλιὰ-σανισὶ μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παρ. Ο. δ'. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Μαχμοὺτ βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν Οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Ραγὴπ βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν Οὐλιά, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παρ. Ο. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Ἐμὶν βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει βαθμὸν Οὐλιὰ σανισί, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παρ. Ο. γ'. καὶ Μ. β'. τάξεως.

Μπαχὰ-ἐδ-δὶν βέης, θαλαμηπόλος. Ἔχει παρ. Μ. γ'. τάξεως.

Ἀλῆ Ριζᾶ πασσᾶς, ἀρχιγραμματεὺς τῶν ἀνακτόρων. Ἔχει βαθμὸν βεζίρου, μετάλλιον Ἰμτιὰζ χρυσοῦν καὶ ἀργυροῦν καὶ παρ. Ο. ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μ. α'. τάξεως.

Μουνὶρ πασσᾶς, γραμματεὺς ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς ἀλληλογραφίας. Ἔχει βαθμὸν βεζίρου μετάλλιον Ἰμτιὰζ χρυσοῦν καὶ ἀργυροῦν καὶ παρ. Μ. καὶ Ο. ά. τάξεως.

νελλιπῶς ἐκπλήρωσις τοῦ ἱεροῦ καθήκοντος τῆς πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως τῆς ὀφειλομένης θρησκευτικῶς τε καὶ κατὰ νόμον εἰς τὸν σεπτὸν καὶ νόμιμον κυρίαρχον ἡμῶν. 2ον Ἡ ἐφεύρεσις νέου πράγματος ὠφελήσοντος τὸ κράτος καὶ ἔθνος καὶ ἐξυπηρετήσοντος τὴν πρόοδον καὶ εὐημερίαν τῶν αὐτοκρατορικῶν χωρῶν. 3ον Ἡ μετὰ ἱκανότητος καὶ πίστεως ἐκπλήρωσις τῶν καθηκόντων εἰδικῆς ἀποστολῆς εἰς μέρος τι διαταχθείσης ὑπὸ τοῦ κράτους. Καὶ 4ον ἡ μετὰ πραγματικῆς δραστηριότητος ἄοκνος ἐνέργεια πρὸς ἐκτέλεσιν οἱωνδήποτε ἀρεστῶν ἐκδουλεύσεων εἰς τὴν ὀθωμανικὴν αὐτοκρατορίαν ἐφελκυουσῶν τὴν ἐπιδοκιμασίαν καὶ τὸν ἔπαινον αὐτῆς.

Αὐτοκρατορικὰ ἀνάκτορα.

Στρατάρχης τῶν ἀνακτόρων Γαζῆ Ὀσμὰν πασσᾶς. Ἔχει βαθμὸν στρατάρχου, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν, καὶ παράσημον Ἰμτιάζ, Ὀσμανί, καὶ Μετζιτιὲ ἀδαμαντοκόλλητα.

Ἀρχιευνοῦχος Χαφὴζ Μπεχρὰμ ἀγᾶς. Ἔχει βαθμὸν βεζύρου, μετάλλιον Ἰμτιὰζ ἀργυροῦν καὶ παράσημον Ὀσμανὶ ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτιὲ ά. τάξεως.

Ἐπόπτης τῆς διδασκαλίας τῶν ἡγεμονοπαίδων καὶ διευθυντὴς τῶν ὑποθέσεων τοῦ οἴκου τοῦ Σουλτὰν Ἀβδοὺλ-Ἀζὶζ ὁ Κεμὰλ πασσᾶς, γερουσιαστής. Ἔχει βαθμὸν βεζίρου καὶ παράσημον Ὀσμανιὲ ἀδαμαντοκόλλητον καὶ Μετζιτιὲ ά. τάξεως.

Ἀρχιθαλαμηπόλος Ὀσμὰν βέης. Ἔχει βαθμὸν μπαλιά, ἀργυροῦν Ἰμτιὰζ μετάλλιον καὶ παράσημον Ἰμτιὰζ χρυ-

ται δὲ εἰς ἐκείνας ἐκ τῶν κυριῶν ὅσαι ἐν καιρῷ πολέμου καὶ ἐκτάκτων θεομηνιῶν παρέχουσιν ἀρεστὰς καὶ γενναιοδώρους ἐκδουλεύσεις, ἐξυπηρετοῦσι δι' οἱουδήποτε τρόπου τὴν ὠφέλειαν καὶ σωτηρίαν τοῦ κράτους, τοῦ ἔθνους καὶ τῆς πατρίδος καὶ τὴν ἀνακούφισιν καὶ περίθαλψιν τῶν παθόντων καὶ τῶν ἐνδεῶν καὶ ἐν τοιαύταις περιπτώσεσι φιλοτίμως φερόμεναι βοηθοῦσι τὴν ἀνθρωπότητα ἄνευ διακρίσεως ἀτόμων.

Τὸ μετάλλιον τοῦ παρασήμου Ἰμτιάζ ἀπονέμεται μόνον ὑπὸ τοῦ Ἄνακτος εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν πιστῶν ὀθωμανῶν ὑπηκόων οἵτινες δεικνύουσι πίστιν, ἀνδρείαν καὶ εὐθύτητα, πρὸς ἐπιδοκιμασίαν τῶν ἀξιεπαίνων πράξεών των καὶ προτροπὴν εἰς τοὺς λοιπούς. Εἶναι δύο εἰδῶν, ὧν τὸ πρῶτον χρυσοῦν καὶ ἔχει βάρος καὶ μέγεθος πεντολίρου καὶ τὸ δεύτερον ἀργυροῦν καὶ ἔχει βάρος καὶ μέγεθος ἀργυροῦ μετζιτιέ. Εἰς τὸ ἓν μέρος εἶναι ἐγκεχαραγμένον τὸ σύμβολον τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας καὶ εἰς τὸ ἕτερον ὑπάρχει ἡ φράσις «μετάλλιον διὰ τοὺς δεικνύοντας ἔκτακτον πίστιν καὶ ἀνδρείαν ὑπὲρ τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους.» Κάτωθι τῆς φράσεως ταύτης ὑπάρχει σχῆμα νέας σελήνης τὸ μέσον τῆς ὁποίας εἶναι κενὸν ἵνα μετὰ τὴν ἀπονομὴν γραφῇ τὸ ὄνομα ἐκείνου εἰς ὃν ἀπενεμήθη καὶ ἡ αἰτία τῆς ἀπονομῆς. Ἡ ταινία τοῦ μεταλλίου ἔχει τὸ χρῶμα τῆς ταινίας τοῦ παρασήμου Ἰμτιάζ. Οἱ ἀξιούμενοι τοῦ παρασήμου τούτου δικαιοῦνται νὰ ἀποκτήσωσι τὸ πρώτης καὶ δευτέρας τάξεως μετάλλιον πίστεως καὶ ἀνδρείας, διὸ θὰ ἔχωσιν ἀμφότερα. Αἴτια δι' ὧν ἀποκτῶνται δικαιώματα ἐπὶ τῶν μεταλλίων τούτων εἶναι τὰ ἑξῆς: 1ον Ἡ δεόντως καὶ ἀ-

Παράσημα.

Ἐν τῇ ὀθωμανικῇ Αὐτοκρατορίᾳ τὰ παράσημα ἔγειναν κατὰ πρῶτον τὸν Αὔγουστον τοῦ 1248 ἐπὶ Σουλτὰν Μαχμούτ τοῦ δευτέρου καὶ κατ' ἀρχὰς ἐτυπώθησαν παράσημα ἀδαμαντοκόλλητα καλούμενα Νισάνι Ἰφτιχὰρ καὶ ὑποδιαιρούμενα εἰς διαφόρους βαθμούς. Ὕστερον καταργηθέντα κατὰ τὸν μῆνα Ζιλχιτζὲ τοῦ ἔτους 1268 ἐπὶ Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Μετζὶτ ἀντικατεστάθησαν διὰ τῶν παρασήμων Μετζιτιέ. Ὁ Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Ἀζὶζ ἔκαμε κατὰ τὸν μῆνα Δζεμάζι-οὺλ-ἀχὴρ τοῦ 1278 καὶ τὸ παράσημον Ὀσμανιέ. Ὁ δὲ νῦν βασιλεύων Σουλταν Γαζῆ Ἀβδ-οὺλ-Χαμὶτ Χὰν ἐπενόησε τὴν 23 Ζιλχιτζὲ τοῦ ἔτους 1295 τὰ παράσημα Ἰμτιὰζ καὶ Σεφκὰτ καὶ κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1299 τὰ χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ μετάλλια Ἰμτιάζ. Τὰ παράσημα Μετζιτιὲ καὶ Ὀσμανιὲ ἀπονέμονται εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τοὺς παρέχοντας μεγάλας ἐκδουλεύσεις οἵας δήποτε εἰς τὴν ὀθωμανικὴν αὐτοκρατορίαν. Τὸ Μετζιτιὲ διαιρεῖται εἰς πρώτην, δευτέραν, τρίτην, τετέρτην καὶ πέμπτην τάξιν. Το Ὀσμανιὲ εἰς πρώτην. δευτέραν, τρίτην καὶ τετάρτην τάξιν. Ὑπάρχει δὲ καὶ Μετζιτιὲ ἀνώτερον, τὸ ἀδαμαντοκόλλητον, ὡς καὶ Ὀσμανιὲ ἀνώτερον, τὸ ἀδαμαντοκόλλητον. Τὸ Ἰμτιὰζ εἶναι ἀδαμαντοκόλλητον, μιᾶς μόνης τάξεως καὶ χορηγεῖται εἰς τοὺς παρέχοντας ἐκτάκτους ἐκδουλεύσεις ὠφελούσας τὰ θρησκευτικά, διοικητικὰ καὶ στρατιωτικὰ τοῦ κράτους. Τὸ Σεφκὰτ εἶναι πρώτης, δευτέρας καὶ τρίτης τάξεως. Τὸ τῆς πρώτης καὶ δευτέρας ἔχει ἐν τῷ μέσῳ ἀδάμαντας ἀναλόγως τῆς τάξεως. Αἱδο-

Δάρ-οὺλ-χαδίς. Πρὸς ἀνατολὰς τοῦ ἱεροῦ τεμένους Σουλεϊμανιέ, ὑπάρχει σχολή, ἧς οἱ καθηγηταὶ δύνανται νὰ λάβωσι τὸν καλλίτερον τῶν βαθμῶν Μαχρὲτζ Μεβλεβιετί.

Σουλεϊμανιέ. Πλησίον τοῦ ἱεροῦ τεμένους Σουλεϊμανιὲ ὑπάρχουσι 4 σχολαί. Ὅταν καθηγητὴς τοῦ Δὰρ-οὺλ-Χαδὶς δὲν ἐπιθυμῇ νὰ λάβῃ βαθμὸν χηρεύοντα Μαχρὲτζ-Μεβλεβιετί, ὁ ἔχων βαθμὸν Σουλεϊμανιὲ δύναται νὰ ζητήσῃ τὸν χηρεύοντα Μαχρέτζ.

Χαμσέϊ Σουλεϊμανιέ. Ὅταν τις ἔχων ἀνώτερον βαθμὸν δὲν ἐπιθυμῇ νὰ λάβῃ βαθμὸν χηρεύοντα Μαχρέτζ, οἱ ἔχοντες Χαμσέ-ι-Σουλεϊμανιὲ καὶ ἔτι κατώτερον δύνανται νὰ ζητήσωσι τὸν χηρεύοντα Μαχρέτζ.

Μεβσιλέ-ϊ-Σουλεϊμανιέ. Οἱ καθηγηταὶ οἱ ἔχοντες τὸν βαθμὸν τούτον, ἢ ἕνα τῶν πρὸ αὐτοῦ, καλοῦνται μεγάλοι καθηγηταί.

Καθηγηταὶ μιᾶς παρὰ τὸ ἱερὸν τέμενος Φατὴχ ὀκτὼ σχολῶν, ἤτοι, Σαχάνι Σεμάν, Χαρεκέτι Ἀλτμησλή, Ἰπτιδάϊ Ἀλτμητλή, Μεβσηλέϊ Σαχάν, Χαρεκέτι Δαχήλ, Ἰπτιδάϊ-Δαχήλ, Χαρεκέτι-Χαρίτζ καὶ Ἰπτιδάϊ-Χαρίτζ. Ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς βαθμοὺς λαμβάνει τις τὸν Ἰσταμπὸλ Μουδερρισί (καθηγητὴς Κωνσταντινουπόλεως). Ὁ ἀριθμὸς τῶν καθηγητῶν τῶν ἐχόντων τοὺς βαθμοὺς τούτους ἄλλοτε αὐξάνει καὶ ἄλλοτε ἐλαττοῦται.

Δεβριέ-Μεβλεβιετλερί. Μολλάδες ἑνὸς τῶν ἑξῆς μερῶν Μπαγδάδ, Ἀϊντάπ, Βόσνας, Ἐρζερούμ, Μερακς, Τριπόλεως τῆς Βαρβαρίας, Βηρυττοῦ, Κουρδιστάν, Σεβαστείας, Ἀδριανουπόλεως καὶ Κεγγαρή.

Βαθμοὶ θρησκευτικοί.

Ρούμελι-Καζασκερὶ (ἀρχιδικαστὴς Ρούμελης). Πρῶτον λαμβάνει τις τὸν τίτλον καὶ ὕστερον κατὰ σειρὰν καὶ τὴν θέσιν καὶ ἀφοῦ ὑπηρετήσει κατὰ τὸν ὡρισμένον χρόνον δύναται μετὰ παρέλευσιν καιροῦ νὰ διορισθῇ ἐν νέου.

Ἀνατὸλ-Καζασκερὶ (ἀρχιδικαστὴς Ἀνατολῆς) Πρῶτον λαμβάνει τις τὸν τίτλον καὶ ὕστερον τὴν θέσιν καὶ κατὰ σειρὰν φθάνει μέχρι τοῦ τίτλου Ρούμελι-Καζασκερί.

Ἰσταμπὸλ Καδησὴ (δικαστὴς Κωνσταντινουπόλεως). Πρῶτον λαμβάνει τις τὸν τίτλον καὶ ὕστερον τὴν θέσιν αὐτοῦ, ἢ τὸν τίτλον τοῦ Ἀνατὸλ-Καζασκερί.

Χαρεμέϊν Μεβλεβιετὶ (Μολλᾶς, δηλαδή, ἀρχιερεὺς τῶν δύο ἱερῶν πόλεων Μέκκας καὶ Μεδινᾶς). Λαμβάνει τις τὴν θέσιν, ἢ τῷ δίδοται ὁ τίτλος Χαρεμέϊν.

Μπιλάδι-Χαμσὲ-Μεβλεβιετί. Μολλᾶς μιᾶς τῶν πέντε πόλεων, ἤτοι Ἀδριανουπόλεως, Προύσσης, Δαμασκοῦ, Αἰγύπτου καὶ Φιλιππουπόλεως

Μαχρὲτζ Μεβλεβιετί. Μολλᾶς ἑνὸς τῶν ἑξῆς μερῶν: Ἱερουσαλὴμ, Χαλεπίου, Ἐγιούπ, Θεσσαλονίκης, Γαλατᾶ, Σμύρνης, Τραπεζοῦντος καὶ Κρήτης.

Παγιέ-ι-Μουδζερρεδέ. Ὁ ἔχων τὸν βαθμὸν τοῦτον δύναται νὰ λάβῃ μόνον τὸν τίτλον Μαχρέτζ. Δὲν ἔχει προαγωγὴν μήτε λαμβάνει θέσιν.

Μουτεκανδίϊν (Συνταξιοῦχο). Ὅσοι ἐκ τῶν δημοσίων διδασκάλων ἐπιθυμοῦσι δύνανται νὰ καταστῶσι συνταξιοῦχοι.

Ἱεραρχικὴ τάξις τῶν θρησκευτικῶν, στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν βαθμῶν. (1)

Μουσίραι καὶ Βεζύραι. Ἀρχιδικασταὶ Ρούμελης καὶ ἀρχιδικασταὶ Ἀνατολῆς. Μπαλαᾶ εἴτε ὑπουργοὶ ἐν ἐνεργείᾳ τυγχάνωσιν εἴτε μή. Δικασταὶ Κωνσταντινουπόλεως. Στρατηγοί, καὶ Οὐλιὰ-ἐββελί. Ρούμελι-Βεϊλὲρ-βέη. Χαρεμέϊν. Ἀτιστράτηγοι. Μίρι-μιράν. Οὐλιὰ σανισή. Μπιλάδι-Χαμσὲ-Μεβλεβιετί. Συνταγματάρχαι. Μουτεμαΐζ. Μαχρὲτζ-μεβλεβιετί. Σανιὲ σανισή. Μὶλ-οὐλ-οὐμερά. Ἀντισυνταγματάρχαι. Σταυλάρχαι. Μεγάλοι Μουδερρίς. Ταγματάρχαι Σαλισέ. Ἀρχιθυρωρία τῶν ἀνακτόρων. Μουδερρὶς κατώτεροι τῶν τοῦ Σουλεϊμανιέ. Ἀρχιγραμματεῖς συνταγμάτων. Ραμπιά. Ὑποταγματάρχαι. Χοτζαγκιάν. Λοχαγοί.

---

(1) Οἱ θρησκευτικοὶ βαθμοὶ ὑπάρχουσιν ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ἀπαραλλάκτως ὡς καὶ σήμερον.

Ἐκ τῶν πολιτικῶν ὑπῆρχον τὸ πάλαι μόνον ὁ τῆς Πρωθυπουργίας, Βεζυρίας, Ρούμελι-Βεϊλὲρ-βέη, Μίρι-μιράν, Ἀρχιθυρωρίας τῶν ἀνακτόρων καὶ Χοτζαγκιάν. Ἐσχάτως ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σουλτὰν Μαχμοὺτ τοῦ δευτέρου προσετέθη ὁ βαθὸς Μπαλαὰ καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Μετζὶτ προσετέθησαν καὶ οἱ λοιποί.

Οἱ στρατιωτικοὶ ἔγειναν ἐπὶ Σουλτὰν Μαχμοὺτ τοῦ δευτέρου ὅτε διωργανώθη τακτικὸς στρατός, καὶ ὕστερον βαθμιαίως ηὔξησαν.

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Ρούμελη-Καζασκερὶ (ἀρχιδικαστὴς τῆς Ρούμελης) καὶ Ἀνατὸλ-Καζασκερὶ (ἀρχιδικαστὴς τῆς Ἀνατολῆς): σεμαχατλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (ἐλευθεριώτατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Ἰσταμπὸλ-Καδησὴ (δικαστὴς τῆς Κωνσταντινουπόλεως): φαζηλετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (ἐναρετώτατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Χαρεμέϊν, Μπιλάδ-ι-χαμσὲ καὶ Μαχρὲτζ Μεβλεβιετί: φαζηλετλοὺ ἐφένδη (ἐναρετώτατε κύριε).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν μουδερρίς: μεκρεμετλοὺ ἐφένδη (ἐντιμότατε κύριε).

Πρὸς τοὺς Καδῆδες: μεβεδδετλοὺ ἐφένδη (προσφιλέστατε κύριε).

Πρὸς τοὺς ἀρχηγοὺς μουσουλμανικῶν θρησκευτικῶν ταγμάτων: ρεσαδετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (εὐλαβέστατε κύριέ μου).

δη, πασσᾶ, βέη, ἀγᾶ (ἐνδοξότατε ἐφένδη, πασσᾶ, βέη, ἀγᾶ.

Πρὸς τοὺς ταγματάρχας καὶ τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Σαλσέ, ἀρχιθυρωροῦ τῶν ἀνακτόρων καὶ τοὺς ἀρχιγραμματεῖς συνταγμάτων: ριφατλὴυ βέη ἐφένδη, ἀγᾶ, (περίβλεπτε, βέη, ἐφένδη, ἀγᾶ),

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Ραμπιά, ὑποταγματάρχου, χοτζακιὰν καὶ λοχαγούς: φουτουββετλοὺ βέη, ἐφένδη, ἀγᾶ (γενναιοδωρότατε, βέη, ἐφένδη, ἀγᾶ).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν κατώτερον τοῦ προηγουμένου καὶ πάντας τοὺς λοιποὺς ὑπαλλήλους: χαμιετλοὺ βέη. ἐφένδη, ἀγᾶ. (ζηλωτά, βέη, ἐφένδη, ἀγᾶ).

Πρὸς τοὺς Σέϊχ-οὐλ-Ἰσλάμας τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ οἱ κληρικοὶ γράφουσι: μαρούζη δαήϊ διρινελερίδιρκι (ὁ ἀρχαῖος εὐχέτης καθυποβάλλει τὰ ἑξῆς), οἱ δὲ λαϊκοί: μαρούζη μπενδέϊ διρινελερίδιρκι (ὁ ἀρχαῖος θεράπων καθυποβάλλει τὰ ἑξῆς). Ὅταν ἐν μέσῳ τοῦ κειμένου γίνηται μνεία τοῦ ὀνόματος, γράφεται ὁ τίτλος: δεβλετλοὺ σεμαχατλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε καὶ ἐλευθεριώτατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς πρώην Σέϊχ-οὐλ-Ἰσλάμας οἱ κληρικοὶ γράφουσι: μαρούζη δαηλερίδιρκι (ὁ εὐχέτης ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς)' οἱ δὲ λαϊκοί: μαρούζη μπενδελερίδιρκι (ὁ θεράπων ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς). Ἐν μέσῳ τοῦ κειμένου: δεβλετλοὺ φαζηλετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε καὶ ἐνχρεστώτατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς τῶν στρατιωτικῶν καὶ τοὺς ὑπουργοὺς τοὺς ὄντας γαμβροὺς τοῦ Σουλτάνου: δεβλετλοὺ ἀτουφετλοῦ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε καὶ ἐπιεικέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τὸν ἀρχιστράτηγον: δεβλετλοὺ ρεεφετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερί, (κραταιότατε καὶ εὐμενέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς στρατάρχας καὶ βεζύρας τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ καὶ πρώην: δεβλετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας τὸν βαθμὸν Μπαλιᾶ, τὸν ἀρχιαυλικὸν τοῦ Σουλτάνου καὶ τὸν ἀρχιγραμματέα τῶν ἀνακτόρων: ἀτουφετλοῦ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (ἐπιεικέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς στρατάρχας καὶ τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Οὐλιὰ-Ἐββελί, ἢ Ρούμελι Βεϊλέρβεη: σααδετλοῦ ἐφένδημ χαζρετλερί (εὐδαιμονέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἀντιστρατήγους καὶ τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Μίρι-μιρὰν, ἢ Οὐλιὰ σανισῆ: σααδετλοὺ ἐφένδημ (εὐδαιμονέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς συνταγματάρχας καὶ τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Μουτεμαΐζ: ἰζζετλοὺ ἐφένδημ (ἐνδοξότατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἔχοντας βαθμὸν Σανιὲ σανισή, Μὶλ-οὺλ-οὐμερά, ἀντισυνταγματάρχου καὶ σταυλάρχου. ἰζζετλοὺ ἐφέν-

'Επίσημοι τίτλοι (*).

Πρὸς τοὺς Μεγάλους Βεζύρας ἀποτεινόμενοι γράφουσιν οἱ κληρικοὶ μαρούζη δαήϊ κεμινελερίδιρκι (ὁ ἐλάχιστος εὐχέτης ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς), οἱ δὲ λοιποί: μαρούζη τσακέρι κεμινελερίδιρκι (ὁ ἐλάχιστος θεράπων ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς), Ἐν τῷ κειμένῳ ὁσάκις γίνεται μνεία τοῦ ὀνόματος αὐτῶν γράφεται ὁ τίτλος φεχαμετλοῦ δεβλετοῦ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (ὑψηλότατε καὶ κραταιόταται κύριέμου).

Πρός τοὺς πρώην Μεγάλους Βεζύρας οἱ κληρικοὶ γράφουσι: μαρούζη δαηλερίδιρκι (ὁ εὐχέτης ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς), οἱ δὲ λαϊκοί: μαρούζι τσακερλερίδιρκι (ὁ θεράπων ὑποβάλλει τὰ ἑξῆς). Ἐν τῷ κειμένῳ ὁσάκις γίνεται μνεία τοῦ ὀνόματος αὐτῶν γράφει ὁ τίτλος: οὐπχετλού, δεβλετλοὺ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (μεγαλοπρεπέστατε καὶ κραταιότατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἐμίρας τῆς Μέκκας τούς τε ἐν ἐνεργείᾳ καὶ πρώην: δεβλετλού, σιαδετλοῦ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε καὶ εὐγενέστατε κύριέ μου).

Πρὸς τοὺς ἀρχιευνούχους τῶν ἀνακτόρων: (δεβλετλοῦ ἰναγιετλοῦ ἐφένδημ χαζρετλερὶ (κραταιότατε καὶ εὐσπλαγχνικώτατε κύριέ μου).

(*) Οἱ σήμερον ἐν χρήσει ἐπίσημοι τίτλοι χρονολογοῦνται ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σουλτὰν Ἀβδ-οὐλ-Μετζίδ.

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ρωσσίας Ἀλέξανδρος, ἐγεννήθη τὴν 10 Μαρτίου 1845 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 13 Μαρτίου 1881.

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ἰαπονίας Μόντ- Σοχίτο.

Ὁ βσιλεὺς τῆς Σὰξ Φρειδερίκος Αὔγουστος Ἀλβέρτος, ἐγεννήθη τὴν 3 Ἀπριλίου 1828 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 27 Σεπτεμβρίου 1873.

Ἡ βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας Ἀλεξανδρίνα Βικτωρία ἐγεννήθη τὴν 14 Μαΐου 1819 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 21 Ἰουνίου 1837.

Ὁ Σουλτάνος τοῦ Μαρόκου Μολλᾶ Χασάν.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Βιρτεμβέργης Κάρολος Φρειδερίκος Ἀλέξανδρος, ἐγεννήθη τὴν 4 Μαρτίου 1823 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 25 Ἰουνίου 1864.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος Γεώργιος, ἐγεννήθη τὴν 24 Δεκεμβρίου 1854 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 31 Ὀκτωβρίου 1863.

ρος ἐγεννήθη τὴν 2 Ἰανουαρίου 1825 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 7 Ἀπριλίου 1831.

Ὁ βασιλεὺς τοῦ Βελγίου Λεοπόλδος ὁ δεύτερος ἐγεννήθη τὴν 9 Ἀπριλίου 1835 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 17 Ἰανουαρίου 1866.

Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Πρωσσίας Γουλλιέλμος ἐγεννήθη τὴν 22 Μαρτίου 1797 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 2 Ἰανουαρίου 1861, διαδεξάμενος τὸν ἀδελφόν του Φρειδερίκον Γουλλιέλμον τέταρτον.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Πορτογαλλίας δὸν Λουδοβίκος, ἐγεννήθη τὴν 31 Σεπτεμβρίου 1837 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 1861·

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ὀλλανδίας Γουλλιέλμος ὁ τρίτος, ἐγεννήθη 19 Φευβρουαρίου 1817 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 12 Μαΐου 1849.

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Κίνας Τσόγκ- Τσί, ἐγεννήθη τὴν 5 Ἰανουαρίου 1854.

Ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Ἀβυσσινίας Ἰωάννης, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 1867·

Ὁ βασιλεὺς τῆς Δανιμαρκίας Χριστιανὸς ὁ ἔννατος, ἐγεννήθη τὴν 18 Ἀπριλίου 1818 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 15 Νοεμβρίου 1863.

Χρονολογία τῆς γεννήσεως καὶ ἀναρρήσεως λοιπῶν ἡγεμόνων.

Ὁ Σάχης τῆς Περσίας Νάσρ-ἐδ-δὶν Κατζὰρ ἐγεννήθη τὴν 6 Σαφὲρ 1245 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 13 Ζιλκαδὲ 1263.

Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Αὐστρίας Φραγκίσκος Ἰωσὴφ ἐγεννήθη τὴν 18 Αὐγούστου 1830 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 2 Δεκεμβρίου 1838.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἱσπανίας Ἀλφόνσος δωδέκατος ἐγεννήθη τὴν 28 Νοεμβρίου 1857 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 1875.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Σουηδίας καὶ Νοβηργίας Ὀσκὰρ ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὴν 21 Ἰανουαρίου 1829.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας Οὐμβέρτος ἐγεννήθη τὴν 14 Μαρτίου 1844 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 12 Δεκεμβρίου 1878.

Ὁ βασιλεὺς τῆς Μπαβιέρας Λουδοβίκος ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὴν 25 Αὐγούστου 1845 καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὴν 10 Μαρτίου 1864.

Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Βρασιλίας δὸν Πέτρος ὁ δεύτε-

32 Γαζῆ Σουλτὰν 'Αβδ-οὺλ-Μετζὶτ Χάν, ἐγεννήθη τῇ 14 Σαμπὰν 1237, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 19 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 1255 καὶ μετὰ 22 ἐτῶν καὶ 9 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 17 Ζιλκαδὲ 1277 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 40· 'Ετάφη ἐν τῷ ἰδιαιτέρῳ του μαυσωλείῳ παρὰ τὸ τέμενος τοῦ Σουλτὰν Σελίμ.

---

33. Σουλτὰν 'Αβδ-οὺλ-'Αζὶζ Χάν, ἐγεννήθη τῇ 15 Σαμπὰν 1245, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 17 Ζιλχιτζὲ 1277 καὶ μετὰ 16 ἐτῶν καὶ 4 μηνῶν βασιλείαν ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τῇ 7 Δζεμάζι οὺλ-ἐββὲλ 1293 καὶ ἀπεβίωσε τὴν 16 τοῦ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους. 'Ετάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πατρός του Σουλτὰν Μαχμοὺτ τοῦ δευτέρου.

---

34. Σουλτὰν Μουρὰτ Χὰν ὁ πέμπτος, ἐγεννήθη τῇ 25 Ρετζὲπ 1256, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 7 Δεμάζι οὺλ-ἐββὲλ 1293 καὶ μετὰ 3 μηνῶν καὶ 3 ἡμερῶν βασιλείαν ἐξεθρονίσθη τὴν 11 Σαμπὰν 1293 ἕνεκα τῆς ἀσθενείας του.

---

35. 'Ο νῦν εὐκλεῶς βασιλεύων Γαζῆ Σουλτὰν 'Αβδ-οὺλ-Χαμὶτ Χὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τῇ 18 Σαμπὰν 1258, καὶ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον 11 Σαμπὰν 1293. 'Ο 'Ύψιστος κραταιοῖ τὴν βασιλείαν του, παρατείνοι τὴν ζωήν του καὶ στέφοι δι'ἐπιτυχίας τὰς πράξεις του.

27. Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τὸ 1129, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 12 Σαφὲρ 1171 καὶ μετὰ 16 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 8 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 1187 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 58. Ἐτάφη εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ τεμένου Λαλελί.

28. Γαζῆ Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Χαμὶτ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 1127, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 10 Σεββὰλ 1187 καὶ μετὰ 15 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 12 Ρετζὲπ 1203 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 66. Ἐτάφη ἐν τῷ κατὰ τὸ Μπαγτζὲ Καπησὴ μαυσωλείῳ του.

29. Γαζῆ Σουλτὰν Σελὶμ Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τὸ 1175, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 12 Ρετζὲπ 1203 καὶ μετὰ βασιλείαν 18 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τὸ 1222 καὶ ἀπεβίωσε τὸ 1223 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 48. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πατρός του Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χάν.

30. Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χὰν ὁ τέταρτος, ἐγεννήθη τὸ 1193, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 21 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 1222 καὶ μετὰ 1 ἔτους καὶ 2 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 1223 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 30. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πατρός του Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Χαμὶτ-Χάν.

31. Γαζῆ Σουλτὰν Μαχμοὺτ Χὰν ἐγεννήθη τῇ 13 Ραμαζὰν 1199, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 4 Δεμάζι-οὺλ-ἐββὲλ 1223 καὶ μετὰ 32 ἐτῶν καὶ 10 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 19 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 1255 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 55 Ἐτάφη ἐν τῷ ἰδιαιτέρῳ του μαυσωλείῳ παρὰ τὸ Τστεμπερλῆ-Τάς.

22. Σουλτὰν Ἀχμὲτ Χὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τῇ 6 Ζιλχιτζὲ 1052, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 15 Σεββὰλ 1102 καὶ μετὰ 4 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 1106 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 54. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πάππου του Σουλτὰν Σουλεϊμάν.

---

23. Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὸ 1074, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 22 Δζεμὰζι-οὒλ-ἀχὴρ 1106 καὶ μετὰ 8 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 1115 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 40. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πατρός του Σουλτὰν Μεχμὲτ Χὰν τετάρτου.

---

24. Γαζῆ Σουλτὰν Ἀχμὲτ Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τὸ 1084, ἀνέβη εἰς τόν θρόνον τῇ 2 Ρεβι-οὒλ-ἀχὴρ 1115 καὶ μετὰ βασιλείαν 27 ἐτῶν καὶ 11 μηνῶν ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τὸ 1143 καὶ ἀπεβίωσε τὸ 1149 εἰς ἡλικίαν 65 ἐτῶν. Ἐτάφη ἐν Μπαγτζέ Καπησὴ ἐν τῷ μαυσωλείῳ τῆς βασιλομήτορος.

---

25. Γαζῆ Σουλτὰν Μαχμοὺτ Χάν, ἐγεννήθη τῇ 4 Μουχαρρὲμ 1108, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 5 Ρεβὶ-οὒλ-ἐββελ 1143 καὶ μετὰ 25 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 28 Σαφὲρ 1168 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 60. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πατρός του Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χάν.

---

26. Σουλτὰν Ὀσμὰν Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τὸ 1110, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 27 Σαφὲρ 1167 καὶ μετὰ 3 ἐτῶν καὶ 11 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 16 Σαφὲρ 1171 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 60. Ἐτάφη παρὰ τὸν ἀδελφόν του Σουλτὰν Μαχμοὺτ Χάν.

17. Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χὰν ἐκ δευτέρου, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 1031, καὶ βασιλεύσας 1 ἔτος καὶ 2 μῆνας ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τῇ 10 Ζιλκαδὲ 1032 καὶ ἀπεβίωσε τὸ 1048 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 48. Ἐτάφη εἰς μαυσωλεῖον ἐν τῷ περιβόλῳ τοῦ τεμένους τῆς Ἁγίας Σοφίας.

---

18. Γαζῆ Σουλτὰν Μουρὰτ Χὰν ὁ τέταρτος, ἐγεννήθη τῇ 27 Δζεμάζι-οὐλ-έββὲλ 1018, ἀνέβη εἰς τον θρόνον τῇ 15 Ζιλκαδὲ 1032 καὶ μετὰ 16 ἐτῶν καὶ 11 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 1049 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 31. Ἐτάφη παρὰ τὸν πατέρα του Σουλτὰν Ἀχμέτ.

---

19. Σουλτὰν Ἰβραχὴμ Χάν, ἐγεννήθη τῇ 13 Σεββὰλ 1024, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 16 Σεββὰλ 1049 καὶ μετὰ βασιλείαν 8 ἐτῶν καὶ 9 μηνῶν ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τὴν 17 Ρετζέπ 1058 καὶ ἀπεβίωσεν εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 34 τὴν 29 τοῦ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους. Ἐτάφη ἐν τῇ Ἁγίᾳ Σοφίᾳ ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ θείου του Σουλτὰν Μουσταφᾶ.

---

20. Γαζῆ Σουλτὰν Μεχμὲτ Χὰν ὁ τέταρτος, ἐγεννήθη τῇ 29 Ραμαζὰν 1051, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 17 Ρετζὲπ 1058 καὶ μετὰ βασιλείαν 40 ἐτῶν καὶ 5 μηνῶν ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου τὸ 1099 καὶ ἐτελεύτησε τὸ 1104 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 53. Ἐτάφη ἐν Μπαγτζὲ Καπησὴ ἐν τῷ μαυσωλείῳ τῆς μητρός του Τουρχὰν Σουλτάνας.

---

21. Σουλτὰν Σουλεϊμὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὸ 1052 ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 2 Μουχαρρὲμ 1099 καὶ μετὰ 3 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε το 1102 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 50. Ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ τοῦ πάππου του Σουλτὰν Σουλεϊμάν.

τῇ 27 Σαμπὰν 982 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 50. Ἐτάφη παρὰ τὸ τέμενος τῆς Ἁγίας Σοφίας.

---

12. Γαζῆ Σουλτὰν Μουρὰτ Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τῇ 5 Δζεμάζι-οὐλ-ἐββὲλ 953, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 8 Ραμαζὰν 982 καὶ μετὰ 20 ἐτῶν καὶ 8 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 8 Δεμάζι οὐλ-ἐββὲλ 1003 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 50. Ἐτάφη παρὰ τὸ τέμενος τῆς Ἁγίας Σοφίας.

---

13. Γαζῆ Σουλτὰν Μεχμὲτ Χὰν ὁ τρίτος, ἐγεννήθη τῇ 6 Ζηλχητζὲ 974, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 16 Δζμάζι οὐλ-ἐββὲλ 1003 καὶ μετὰ 9 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 12 Ρετζὲπ 1012 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 37. Ἐτάφη παρὰ τὸ τέμενος τῆς Ἁγίας Σοφίας, πλησίον τοῦ Σελὶμ Χὰν τοῦ δευτέρου.

---

14. Γαζῆ Σουλτὰν Ἀχμὲτ Χάν, ἐγεννήθη τῇ 12 Δζεμάζι-οὐλ-ἀχὴρ 998, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 18 Ρετζὲπ 1012 καὶ μετὰ 14 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 22 Ζιλκαδὲ 1026 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 28. Ἐτάφη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τὸ τέμενός του.

---

15. Σουλτὰν Μουσταφᾶ Χὰν υἱὸς τοῦ Σουλτὰν Μεχμὲτ, ἐγεννήθη τὸ 1001, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 22 Δζεμάζι-οὐλ-ἐββὲλ 1026 καὶ βασιλεύσας τρεῖς μῆνας ἀπεχώρησε τοῦ θρόνου.

---

16. Σουλτὰν Ὀσμὰν Χὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὸ 1013, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 13 Ρεβί-οὐλ-ἐββὲλ 1027 καὶ μετὰ 4 ἐτῶν καὶ 4 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 9 Ρετζὲπ 1031 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 18. Ἐτάφη παρὰ τὸν πατέρα του Σουλτὰν Ἀχμὲτ.

6. Γαζῆ Σουλτὰν Μουρὰτ Χὰν ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τὸ 806, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 824 καὶ μετὰ 30 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 5 Μουχαρρὲμ 855 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 49. Ἐτάφη ἐν Προύσση παρὰ τὸ τέμενός του.

---

7. Γαζῆ Σουλτὰν Μεχμὲτ ὁ πορθητὴς ἐγεννήθη τῇ 26 Ρετζὲπ 733, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 16 Μουχαρρὲμ 855 καὶ μετὰ 31 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 4 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 886 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 53. Ἐτάφη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τὸ ἱερὸν τοῦ τεμένους του.

---

8. Γαζῆ Σουλτὰτ Μπαγιαζὴτ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 851, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 20 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 886 καὶ μετὰ 32 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 10 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 918 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 66. Ἐτάφη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τὸ τέμενός του.

---

9. Γαζῆ Γιαβοὺζ Σουλτὰν Σελὶμ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 875, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 18 Σαφὲρ 918 καὶ μετὰ 8 ἐτῶν καὶ 9 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 9 Σεββὰλ 926 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 51. Ἐτάφη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τὸ τέμενός του.

---

10. Γαζῆ Σουλτὰν Σουλεϊμὰν Χάν, ἐγεννήθη τῇ 1 Σαμπὰν 900, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 4 Σεββὰλ 926 καὶ μετὰ 48 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 20 Σαφὲρ 974 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 74. Ἐτάφη ἐν Κωνσταντινουπόλει παρὰ τὸ τέμενός του.

---

11. Γαζῆ Σουλτὰν Σελὶμ ὁ δεύτερος, ἐγεννήθη τῇ 6 Ρετζὲπ 930, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 6 Ρεβὶ-οὺλ-ἐββὲλ 974 καὶ μετὰ 8 ἐτῶν καὶ 5 μηνῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε

Πίναξ τῆς χρονολογίας τῆς γεννήσεως, ἀναρρήσεως καὶ ἀποβιώσεως τῶν Ὀθωμανῶν αὐτοκρατόρων, τοῦ χρόνου τῆς ζωῆς καὶ τῆς βασιλείας αὐτῶν ὡς καὶ τοῦ μέρους ὅπου ἐτάφησαν.

1. Γαζῆ Σουλτὰν Ὀσμὰν Χάν, ἐγεννήθη τὸ 656, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 4 Δζεμάζι-οὐλ-ἐββὲλ 699 καὶ μετὰ 27 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 21 Ραμαζὰν 726 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 70. Ἐτάφη ἐν Προύσσῃ ἐντὸς τοῦ φρουρίου.

2. Γαζῆ Σουλτὰν Ὀρχὰν Χάν, ἐγεννήθη τὸ 680 ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 17 Ραμαζὰν 726 καὶ μετὰ 35 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 761 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 81. Ἐτάφη πλησίον τοῦ πατρός του ἐν τῷ μαυσωλείῳ τῷ καλουμένῳ Μαναστήρ.

3. Γαζῆ Σουλτὰν Μουρὰτ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 726 ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 1 Ρεβὶ-οὐλ-ἀχὴρ 761 καὶ μετὰ 31 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 15 Σαμπὰν 791 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 65. Ἐτάφη ἐν Προύσσῃ κατὰ τὴν θέσιν Τσεγκιργιέ.

4. Γαζῆ Σουλτὰν Γηρδηρὴμ Μπαγιαζὶτ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 761, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τῇ 4 Ραμαζὰν 791, καὶ μετὰ 13 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τῇ 15 Σαμπὰν 815 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 44. Ἐτάφη ἐν Προύσσῃ παρὰ τὸ τέμενός του.

5. Τσελεμπῆ Σουλτὰν Μεχμὲτ Χάν, ἐγεννήθη τὸ 781, ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τὸ 816 καὶ μετὰ 8 ἐτῶν βασιλείαν ἀπεβίωσε τὸ 824 εἰς ἡλικίαν ἐτῶν 43. Ἐτάφη ἐν Προύσσῃ παρὰ τὸ τέμενος Γεσίλ.

Μάχη τῆς Σαδόβας μεταξὺ Πρώσσων καὶ Αὐστριακῶν.	1282
Σύστασις γεωργικῶν ταμείων.	1283
» ὀρφανοτροφείου.	1284
Ἐφεύρεσις βελονωτῶν πυροβόλων.	1283
Ταξείδιον τοῦ Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Ἀζὶζ εἰς Εὐρώπην.	1284
Διοργάνωσις τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως τῆς Τουρκίας.	1286
Διόρυξις τοῦ ἰσθμοῦ τοῦ Σουέζ.	1286
Πόλεμος Γαλλογερμανικός.	1287
Κήρυξις τῆς αὐτοκρατορίας τῆς Γερμανίας.	1287
Ἡ Ἰταλία κυριεύει τὴν Ρώμην.	1287
Δημοκρατία τῆς Γαλλίας.	1287
Τροχιόδρομος ἐν Κωνσταντινουπόλει.	1288
Μονοπώλιον τῶν καπνῶν.	1288
Χρῆσις δεξαμενῆς ἐν τῷ αὐτοκρ. ναυστάθμῳ.	1289
Ὑπόγειος σιδηρόδρομος ἐν Γαλατᾷ.	1290
Κατασκευὴ σιδηροδρόμου ἐν Ἀνατολῇ.	1290
Σύνταγμα.	1293
Πρώτη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς.	1294
Ἐθνοφυλακὴ ἐν Κωνσταντινουπόλει.	1294
Ὁ τελευταῖος Ρωσσικὸς πόλεμος.	1295
Συνέδριον τοῦ Βερολίνου.	1295
Μέγας σεισμὸς ἐν Χίῳ. (22 Μαρτίου).	1297
Ἐγκαινίασις τοῦ μουσείου.	1297

Συμβάντα τινὰ κατὰ χριστιανικὴν χρονολογίαν.

Μετακόμισις ἐξ Ἁγίας Ἑλένης εἰς Παρισίους τοῦ λειψάνου τοῦ μεγάλου Ναπολέοντος Βοναπάρτου.	1840
Ἀποβίωσις τοῦ Ἰωάννου Φρύνεμ ἐφευρετοῦ τῆς στενογραφίας.	1816
Κατασκευὴ ὑπὸ τῶν Ἰησουϊτῶν τῆς καταχθονίου μηχανῆς πρὸς δολοφονίαν Ναπολέοντος Βοναπάρτου.	1874
Ὁ κ. Βεβετιὲ ὑποβάλλει ἰδιοχείρως εἰς τὸν Σουλτὰν Ἀβδ-οὺλ-Ἀζὶζ τὸ ὑπὸ τῆς Γαλλίας σταλὲν ἀδαμαντοκόλλητον παράσημον τῆς λεγεῶνος τῆς τιμῆς.	1879

Ἐφεύρεσις τοῦ ὡρολογίου.	516
Ἵδρυσις τοῦ κράτους τῆς Πορτογαλλίας.	529
Ἀρχὴ τοῦ κράτους Γαβριὲ (λῆξις, 606).	543
Λῆξις τῆς βασιλείας τῶν Ἐγιουπιέ.	567
Ἀρχὴ τῆς τελετῆς τῆς ἑορτῆς ἐπὶ τῶν γεννεθλίων τοῦ Μωάμεθ.	604
Ἐμφάνισις τοῦ Δζεγκίζ.	616
Ἀποβίωσις τοῦ Δζελὰλ-ἐδ-δὶν ι-ρουμί.	631
Λῆξις τῆς βασιλείας τῶν Ἀβασιέ.	656
Ἀρχὴ » » » » ἐν Αἰγύπτῳ (λῆξις, 923),	659
Ἀποβίωσις τοῦ Δζεγκίζ.	624
Διάδοσις τῆς χρήσεως τῆς πυρίτιδος.	686
Ἐφεύρεσις διόπτρων.	686
Ἐφεύρεσις τῆς ναυτικῆς πυξίδος.	687
Ἀρχὴ τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους.	688
» τῆς μνημονεύσεως τῶν ὀθωμανῶν αὐτοκρατόρων ἐν τοῖς τεμένεσιν.	688
Ἀνεξαρτησία τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους.	699
Κυρίευσις τῆς Προύσης.	717
Ἐκτύπωσις ὀθωμανικῶν νομισμάτων.	728
Διοργάνωσις ἐμμίσθου στρατοῦ ἐν τουρκίᾳ.	729
Ἀρχὴ τῶν Καραμανιάν.	755
Κυρίευσις Καλλιπόλεως ὑπὸ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ πρίγκηπος Σουλεϊμάν.	758
Ἐφεύρεσις τηλεβόλων.	762
Ἐκπόρθησις Ἀδριανουπόλεως.	763
Ἐμφάνισις Τιμοὺρ (Ταμερλάνου).	765
» τῶν Ζουλκαδριὲ (λῆξις, 922).	780

« Τά μετὰ τὴν ἐγείραν. »

Ἡ Βαβυλὼν ἀποχωρίζεται ἀπὸ τοὺς Ἀσσυρίους.	1352
Οἰκοδομὴ τῆς Ρώμης.	1337
Ναβουχοδονόσορ, βασιλεὺς τῆς Βαβυλῶνος καταστρέφει τὴν Συρίαν καὶ τὰ Ἱεροσόλυμα.	1155
Ἡ γενεὰ τοῦ Κιανιὰν ἀναβαίνει εἰς τὸν θρόνον τῆς Περσίας.	1110
Οἱ Πέρσαι κυριεύουσι τὴν Αἴγυπτον.	1108
Ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος κυριεύει τὴν Αἴγυπτον ἀπὸ τοὺς Πέρσας.	916
Ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος κυριεύει τὴν Περσίαν. Ὁ Δαρεῖος φονεύεται.	910
Ἡ Μακεδονία προσαρτᾶται εἰς τὴν δημοκρατίαν τῆς Ρώμης	717
Ἡ Αἴγυπτος προσαρτᾶται εἰς τὴν Ρώμην.	613
Γέννησις Ἰησοῦ Χριστοῦ.	583
Διορισμὸς Πάππα ἐν Ρώμῃ.	517
Ἐφεύρεσις τῆς ὑέλου.	484
Ἀρχὴ τῆς γενεᾶς τοῦ Σασανιάν.	368
Οἰκοδομὴ Ἁγίας Σοφίας.	234
Ἐφεύρεσις τῶν ὑδραγωγείων.	201
Ἵδρυσις βασιλείας ἐν Γαλλίᾳ.	163
Γέννησις Μωάμεθ.	53
Ἐφεύρεσις τῆς ἐκ πτερῶν γραφίδος.	40
Ἵδρυσις τοῦ βασιλείου τῆς Πωλωνίας.	33
» » » » Σκωτίας.	25
» » » » Ἀγγλίας.	14
» » » » Ἱσπανίας.	11

Τὰ κάτωθι ἱστορικὰ συμβάντα εἶναι διῃρημένα εἰς δύο τάξεις, ὧν ἡ πρώτη περιέχει τὰ πρὸ τῆς Ἐγείρας ἡ δὲ δευτέρα τὰ μετ' αὐτήν.

« Τὰ πρὸ τῆς Ἐγείρας. »

Πλάσις τοῦ Ἀδὰμ κατὰ τὸ Τακδὶμ-οὺτ-τεβαρίχ.	6212
Πλάσις τοῦ Ἀδὰμ κατὰ τοὺς εὐρωπαίους.	4583
Κατακλυσμὸς ἐπὶ Νῶε.	3974
Ἀρχὴ τῆς εὐδαιμονίας τῆς Αἰγύπτου.	3548
» » βασιλείας τῶν Ἀσσυρίων.	2812
» » » » Ἀρμενίων.	2690
Γέννησις Ἀβραάμ.	2580
Περιτομὴ Ἰσμαήλ.	2480
Μετοικεσία Ἰακὼβ εἰς Αἴγυπτον.	2317
Ἡ ἐν Αἰγύπτῳ ἑπταετὴς ἀφορία τῆς γῆς.	2291
» » » ὑπὸ τοῦ Φαραὼ θανάτωσις ἀρρένων νηπίων.	2176
Ἀρχὴ τῆς βασιλείας τῶν Λατίνων.	2116
Ἵδρυσις τῆς βασιλείας τῶν Ἀθηνῶν.	2075
Ἔξοδος Μωϋσέως ἐξ Αἰγύπτου.	2075
Ἀρχὴ τῆς βασιλείας τῶν Ἰουδαίων βασιλέων.	2034
Οἰκοδομὴ τοῦ Βυζαντίου	1192
Μετατροπὴ τοῦ πολιτεύματος τῶν Ἀθηνῶν εἰς δημοκρατικόν	1709
Βασιλεία τοῦ Δαβὶδ ἐν Συρίᾳ	1637
» » Σολομῶντος.	1558
Ἀρχὴ τῆς βασιλείας τῆς Μακεδονίας.	1470

Χρόνος			[illegible]							[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατήρ.	[illegible]
1	30	11	[illegible]	10	16	9	24				Θ.
2	31	12	K		20		24	11	2	λεοδ w.δ.	
3	1	13	[illegible]		22		24		45		
4	2	14	[illegible]		24		23		48		
5	3	15	[illegible]		26		23		53		
6	4	16	T		30		23		54		
7	5	17	[illegible]		32		24		56		Θ. K.
8	6	18	[illegible]		34		24		57		
9	7	19	[illegible]		36		25		59		
10	8	20	K		40		25	10	2		
11	9	21	[illegible]		44		26		4		
12	10	22	T		46		26		6		
13	11	23	[illegible]		46		27		8		
14	12	24	[illegible]		48		27		10		
15	13	25	[illegible]		52		27		13		
16	14	26	[illegible]		54		28		15		½.
17	15	27	K		56		28		18		
18	16	28	[illegible]		58		29		20		
19	17	29	T		58		29		23		
20	18	30	T	12	2		30		26		
21	19	1	[illegible]		4		30		29	ποιι Ιυβρ. Ιιρ.	
22	20	2	[illegible]		8		31		31		
23	21	3	[illegible]	10			32		32		
24	22	4	K	12			32		35		
25	23	5	[illegible]	14			32		38		
26	24	6	T	16			33		40		
27	25	7	T	20			33		44		Θ.
28	26	8	[illegible]	22			34		46		
29	27	9	[illegible]	24			35		48		
30	28	10	[illegible]	26			35		52		

Χρονογρ.				[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
1	31	12	Τ	9	8	9 : 0		8. 22			
2	1	13	Π		10	9. 0			25	Ἀρχ. Ἰδ.	
3	2	14	Π		12		1		27		
4	3	15	Σ		14		2		28		Ν.
5	4	16	Κ		18		3		32		
6	5	17	Δ		20		3		35		
7	6	18	Τ		22		4		37		Ο
8	7	19	Τ		24		5		40		
9	8	20	Π		26		5		44		
10	9	21	Π		28		7		46		
11	10	22	Σ		30		8		48		
12	11	23	Κ		32		8		50		
13	12	24	Δ		34		8		52		
14	13	25	Τ		36		9		54		
15	14	26	Τ		38		10		57		
16	15	27	Π		40		11	9. 0			
17	16	28	Π		40		12		2		Ο.Δ.Κ.
18	17	29	Σ		46		13		5		
19	18	30	Κ		48		14		7		Μ.Κ.
20	19	31	Δ		50		14		9		
21	20	1	Τ		52		15		12	Ἐνάρξ. Ἐμ.	
22	21	2	Τ		54		16		15		
23	22	3	Π		56		16		17		
24	23	4	Π	11	00		17		20		
25	24	5	Σ		4		17		23		
26	25	6	Κ		4		18		25		
27	26	7	Δ		6		19		29		
28	27	8	Τ		10		20		31		
29	28	9	Τ		12		20		34		
30	29	10	Π		14		21		35		

[illegible]

Χρονολ. [illegible]				[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	[illegible]
1	2	14	Τ		20	41	18		
2	3	15	Τ		20	42	18		
3	4	16	Π		22	42	20		[illegible]
4	5	17	Π		24	43	20		[illegible]
5	6	18	Σ.		24	43	23		
6	7	19	Κ		26	44	25		
7	8	20	Δ		28	44	27		
8	9	21	Τ		28	45	28		
9	10	22	Τ		30	46	30		
10	11	23	Π		32	47	33		
11	12	24	Π		32	48	35		
12	13	25	Σ.		32	48	38		
13	14	26	Κ		34	49	39		
14	15	27	Δ		36	49	41		
15	16	28	Τ		38	50	43		
16	17	29	Τ		40	51	45		
17	18	30	Π		42	51	48		
18	19	31	Π		44	51	51		
19	20	1	Σ.		46	52	54	Βόρειος Βορ.	Β.
20	21	2	Κ		48	52	57		
21	22	3	Δ		50	53	8. 0		
22	23	4	Τ		52	54	2		
23	24	5	Τ		54	55	4		
24	25	6	Π		56	55	6		
25	26	7	Π		58	56	8		
26	27	8	Σ.	10	0	57	11		
27	28	9	Κ		2	58	14		
28	29	10	Δ		4	58	17		
29	30	11	Τ		6	59	20		

Χρονολ.			[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	[illegible]
1	2	14	K	7.	6	8.	35	6.	56		
2	3	15	Δ		6		35		56		
3	4	16	T		6		36		58		
4	5	17	T		6		35		56		
5	6	18	Π		6		35		56		
6	7	19	Π		6		35		56		
7	8	20	Σ		6		35		56		
8	9	21	K		6		35		56		
9	10	22	[illegible]		6		35		56		[illegible]
10	11	23	T		6		35		56		[illegible]
11	12	24	T		6		35		56		
12	13	25	Π		6		35		56		
13	14	26	Π		6		35		56		
14	15	27	[illegible]		6		36		56		
15	16	28	K		6		35		56		
16	17	29	Δ		6		35		56		Θ.
17	18	30	T		8		35		57	[illegible]	
18	19	1	T		8		36		57		
19	20	2	Π		8		36		58		
20	21	3	Π		8		37		59		
21	22	4	[illegible]		10		37		1		
22	23	5	K		10		37		2		
23	24	6	[illegible]		10		38		4		
24	25	7	T		12		38		5		
25	26	8	T		14		38		6		
26	27	9	Π		[illegible]		39		8		
27	28	10	Π		16		39		10		Θ'
28	29	11	[illegible]		16		39		12		
29	30	12	K		18		40		14		Θ'
30	1	13	Δ.		18		40		15	[illegible]	

Χρόνος			[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατήρησις	[illegible]
1	3	15	Π	9	40	8	50	7.	43		
2	4	16	Σ		38		49		40		
3	5	17	Κ		36		49		38		
4	6	18	Δ		34.		48		36		
5	7	19	Τ		32		47		34		
6	8	20	Τ		32		47		32		[illegible]
7	9	21	Π		32		47		30		
8	10	22	Π		30		46		28		
9	11	23	Σ		28		46		26		
10	12	24	Κ		26		46		24		[illegible]
11	13	25	Δ		26		44		24		
12	14	26	Τ		24		43		20		
13	15	27	Τ		22		43		18		
14	16	28	Π		22		42		17		[illegible]
15	17	29	Π		20		42		15		
16	18	30	Σ		20		41		13		[illegible]
17	19	31	Κ		18		40		12	[illegible]	
18	20	1	Δ		16		40		10		
19	21	2	Τ		16		39		8		
20	22	3	Τ		14		39		6		
21	23	4	Π		14		39		5		
22	24	5	Π		12		38		4		
23	25	6	Σ		12		38		3		
24	26	7	Κ		10		38		1		
25	27	8	Δ		10		37	7.	0		
26	28	9	Τ		10		37	6	58		
27	29	[illegible]	Τ		[illegible]		37		58		
28	30	11	Π		[illegible]		36		[illegible]		
29	31	12	Π		[illegible]		36		57	[illegible]	
30	1	13	Σ		[illegible]		36		56		

Χρονολογ.			[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		Τε[illegible]	
Ἑβρ.	Ἰουλ.	Γρηγ.		ὧρ.	λεπτ.	ὧρ.	λεπτ.	ὧρ.	λεπτ.	Παρατηρ.	Ἑορταί
1	4	16	Π		40		14	8.	58		Π.
2	5	17	Π		40		10		55		
3	6	18	Δ.		38		9		52		
4	7	19	Κ		36		9		49		
5	8	20	[illegible]		34		8		46		
6	9	21	[illegible]		30		8		43		
7	10	22	Τ		28		7		40		
8	11	23	Π		26		7		37		
9	12	24	Π		24		6		36		
10	13	25	Δ.		22		5		33		
11	14	26	Κ		20		4		30		
12	15	27	[illegible]		18		3		28		
13	16	28	Τ		16		2		25		
14	17	29	Τ		14		1		23		
15	18	30	Π		10	9.	0		20		
16	19	1	Π		8	9.	0		17	Μάϊος [illegible]	
17	20	2	Δ.		6	8.	59		14		
18	21	3	Κ		4				11		
19	22	4	[illegible]		2		58		9		
20	23	5	Τ	10.	0		57		7		Α. Ο.
21	24	6	Τ	9.	58		57		4		
22	25	7	Π		56		56		1		
23	26	8	Π		54		55	8.	58		
24	27	9	Δ.		52		55		56		
25	28	10	Κ		50		54		54		
26	29	11	[illegible]		48		52		52		[illegible]
27	30	12	Τ		46		50		49		
28	1	13	Τ		44		48		47	Μάϊος Θ.	
29	2	14	Π		42		44		45		

Χρονολογ.			[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	[illegible]
1	6	18	Τ		54	29	15		
2	7	19	Π		53	28	12		
3	8	20	Π		48	27	9		
4	9	21	Δ		46	27	6		
5	10	22	Κ		44	26	4		
6	11	23	Σ		44	26	2		
7	12	24	Τ		42	25 9.	58		Θ.
8	13	25	Τ		40	25	56		
9	14	26	Π		36	25	53		
10	15	27	Π		34	23	50		
11	16	28	Δ		32	23	47		
12	17	29	[illegible]		30	23	45		
13	18	30	Σ		24	21	43		
14	19	31	Τ		22	21	40		
15	20		Τ		20	21	38	Ἀρχή. [illegible]	
16	21		Π		16	20	35		[illegible]
17	22		Π		14	20	33		
18	23	4	Δ		12	19	30		
19	24	5	Κ		10	18	27		
20	25	6	Σ.		6	17	24		
21	26	7	Τ		4	16	22		Σ.
22	27	8	Τ		2	16	19		
23	28	9	Π	11.	0	15	16		
24	29	10	Π	10.	56	14	13		[illegible] Α.Δ.
25	30	11	Δ.		54	14	10		[illegible] Α.Δ.
26	31	12	Κ		52	13	7		
27	1	13	Σ		[illegible]	13	5	Ἀρχή. [illegible]	
28	2	14	Τ		48	13	2		
29	3	15	Τ		44	12 9.	0		[illegible]

Աւուրք	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Պարակայ	[illegible]
1	4	16	Ծ	2	39	25		
2	5	17	Т	1	39	23		
3	6	18	Т	7	39	21		
4	7	19	Ո	56	39	18		
5	8	20	Ո	54	38	16		
6	9	21	Ն	52	38	14		
7	10	22	Կ	50	38	11		
8	11	23	Ծ	48	37	9		
9	12	24	Т	46	37	7		
10	13	25	Т	44	37	5		
11	14	26	Ո	40	36	3		
12	15	27	Ո	38	36 11	00		
13	16	28	Ն	35	36 10	57		
14	17	1	Կ	34	35	55	Մայ. Երոյ	
15	18	2	Ծ	32	35	53		
16	19	3	Т	28	35	49		
17	20	4	Т	26	34	47		
18	21	5	Ո	24	34	45		
19	22	6	Ո	22	33	43		Ձ.
20	23	7	Ն	20	33	40		
21	24	8	Կ	16	32	38		
22	25	9	Ծ	14	32	36		
23	26	10	Т	12	31	34		Ձ
24	27	11	Т	8	31	32		
25	28	12	Ո	6	31	30		
26	1	13	Ո	6	30	28	Մայ. Ծծ.	
27	2	14	Ն	4	30	26		
28	3	15	Կ	2	29	24		
29	4	16	Ծ	11 58	28	22		
30	5	17	Т	56	28	19		

Χρόνος			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ρεύμα[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	[illegible]
1	6	18	Κ	2. 00	45	16		Π. Α.
2	7	19	Β	2. 00	45	15		
3	8	20	Τ	1. 58	46	14	Μικρὰ νέφη	
4	9	21	Τ	56	45	12		
5	10	22	Π	54	45	10		
6	11	23	Π	52	45	8		
7	12	24	Σ	52	44	7		
8	13	25	Κ	50	44	6		Λ.
9	14	26	Δ	48	44	4		
10	15	27	Τ	46	43	2		
11	16	28	Τ	44	44	2		
12	17	29	Π	42	44	1		
13	18	30	Π	40	43	11 58		Θ.
14	19	31	Σ	38	43	56	Φεβρ. ἐαρινή	
15	20	1	Κ	36	43	55		Θ.
16	21	2	Δ	34	43	53		Θ.
17	22	3	Τ	30	43	51		
18	23	4	Τ	30	43	52		
19	24	5	Π	26	42	48		
20	25	6	Π	24	42	46		
21	26	7	Σ	22	42	44		
22	27	8	Κ	20	42	42		
23	28	9	Δ	18	42	40		
24	29	10	Τ	16	42	38		
25	30	11	Τ	14	41	36		Θ.
26	31	12	Π	12	41	34	Φεβρ. ὀθ.	
27	1	13	Π	8	40	32		
28	2	14	Σ	6	40	30		Θ. Θ.
29	3	15	Κ	4	40	28		

Χρονολ.			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Σεβίουζεβ βίζ	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	[illegible]
1	7	19	Π.	22	47	36		
2	8	20	Δ.	22	47	36		
3	9	21	Κ.	22	47	37		
4	10	22	Θ	22	47	37		
5	11	23	Τ	22	47	36		
6	12	24	Τ	22	47	36		
7	13	25	Π	22	47	36		
8	14	26	Π	22	47	35		
9	15	27	Δ.	22	47	35		
10	16	28	Κ	22	47	35		
11	17	29	Θ	22	47	35		
12	18	30	Τ	20	47	35		
13	19	31	Τ	20	47	34		
14	20	1	Π	20	47	34	Υαλοσφ. Εύρ.	Θ.
15	21	2	Π	18	47	32		
16	22	3	Δ.	18	47	32		
17	23	4	Κ	18	47	32		
18	24	5	Σ	16	47	31	Χειζήμινα	Θ.Ϩ
19	25	6	Τ	16	47	30		
20	26	7	Τ	14	47	29		Θ.
21	27	8	Π	14	47	28		
22	28	9	Π	12	46	27		Θ.
23	29	10	Δ.	12	46	26		
24	30	11	Κ	10	46	25		
25	31	12	Σ	8	46	24		
26	1	13	Τ	8	46	23	Υαλοσφ. ΘΘ.	Θ.Ϩ.
27	2	14	Τ	6	46	21		
28	3	15	Π	6	46	19		
29	4	16	Π	5	46	17		
30	5	17	Δ	4	45	16		Θ.Α.Ϩ.

Χρονολογ.			Ἡμέραι	Ἀναβ.		Δύσις		Μεσημ.		Βαφέρ.	
Ἡμερ.	Ὀθωμ.	Ἑβραϊκ.		ὧραι	λεπτά	ὧραι	λεπτά	ὧραι	λεπτά	Παρατηρ.	Ἑορταί
1	8	20	Π	1	54	9.	45	12.	04		
2	9	21	Π		56		45		14		
3	10	22	Σ.		58		45		15		
4	11	23	Κ	2	10		45		17		
5	12	24	Δ	2	00		45		18		
6	13	25	Τ		2		45		20	Νηστεία Χριστ.	
7	14	26	Τ		4		46		21		
8	15	27	Π		6		46		22		
9	16	28	Π		6		46		23		
10	17	29	Σ.		8		46		24		
11	18	30	Κ		8		46		25		
12	19	1	Δ		10		46		25	Θυμέρ. Καιρός.	F
13	20	2	Τ		12		46		26		
14	21	3	Τ		12		46		27		
15	22	4	Π		14		47		28		
16	23	5	Π		16		47		29		
17	24	6	Σ.		16		47		30		
18	25	7	Κ		16		47		31		
19	26	8	Δ		18		47		32		
20	27	9	Τ		18		47		32		
21	28	10	Τ		18		47		33		
22	29	11	Π		20		47		33		
23	30	12	Π		20		47		34		
24	1	13	Σ.		20		47		34	Θυμέρ. Ο Ι.	O
25	2	14	Κ		22		47		34		
26	3	15	Δ		22		47		35		
27	4	16	Τ		22		47		35		
28	5	17	Τ		22		47		35		
29	6	18	Π		22		47		35		O

Χρονογραφία Ν.			[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Παρατηρ.	Ἑορτ.
1	9	21	Τ	12	52	9	38	11	16	Πανσέληνος	
2	10	22	Τ		54		38		18		
3	11	23	Π		56		39		20		
4	12	24	Π		58		39		22		
5	13	25	Σ	1	00		39		26		
6	14	26	Κ		2		40		28		
7	15	27	Δ		4		40		30		
8	16	28	Τ		6		40		32		
9	17	29	Τ		8		40		34		
10	18	30	Π		10		41		36		
11	19	31	Π		14		41		38		
12	20	1	Σ		16		41		40	Νέα σελήνη.	
13	21	2	Κ		18		42		42		
14	22	3	Δ		20		42		44		
15	23	4	Τ		22		42		46		
16	24	5	Τ		24		42		48		
17	25	6	Π		28		43		50		
18	26	7	Π		30		43		52		
19	27	8	Σ		32		43		54		
20	28	9	Κ		34		43		53		
21	29	10	Δ		36		43		55		
22	30	11	Τ		38		43		58		[illegible]
23	31	12	Τ		40		43	12	00	Πρῶτ. τέτ.	
24	1	13	Π		42		44		1		[illegible]
25	2	14	Π		44		44		3		[illegible]
26	3	15	Σ		46		44		5		
27	4	16	Κ		48		44		6		
28	5	17	Δ		50		44		8		
29	6	18	Τ		52		44		10		
30	7	19	Τ		52		45		11	Πανσέληνος	

Ἐξήγησις
ἐπὶ σημείων τῶν ἑορτῶν

Α= Ἀρμενική Κ= Καθολική.
Ο= Ὀρθόδοξος Λ= Λατίνων.
Ι= Ἰουδαϊκή.